[L]imburgs [D]agblad

[Vr]ijdag 13 mei 1988. 70e jaargang nr. 112.

[Uit]geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

Files door fraai weer

[D]RIEBERGEN – Het mooie [w]eer heeft op Hemelvaartsdag [v]ooral op de autowegen richting [d]e stranden voor veel drukte ge[zo]rgd. In de ochtenduren ont[st]onden rond 11.00 uur liefst 25 [fil]es. Er deden zich 's ochtends [ach]t ongelukken voor, waarbij 20 [vo]ertuigen waren betrokken. Er [vi]el een gewonde.
[O]m één uur 's middags waren er [no]g zes files. Vooral op de routes [n]aar Zeeland was het erg druk. [S]ommige weggebruikers zullen [w]aarschijnlijk geen glimp van [h]et strand hebben kunnen op[v]angen, aldus de woordvoerder.
[V]olgens een woordvoerder van [h]et Nederlands Bureau voor [To]erisme (NBT) blijft de schat[tin]g dat dit Hemelvaartweekein[d]e (donderdag tot en met zon[da]g) 600.000 buitenlanders ons [la]nd zullen bezoeken gehand[h]aafd. Gisteren waren er al veel [D]uitsers en opvallend veel Fran[s]en in ons land.

Probleem met Sovjet-satelliet

[LO]NDEN – Een Sovjet-satelliet [di]e mogelijk door kernenergie [w]ordt aangedreven is buiten con[tro]le en kan binnen enkele maan[de]n op de aarde neerstorten.
[Da]t meldde het Britse televisiesta[ti]on Independent Television [N]ews (ITN).

[D]e satelliet, Cosmos 1900, werd in [de]cember gelanceerd. Het is niet [du]idelijk waar de satelliet zal [t]erkomen als hij de terugkeer in [d]e atmosfeer overleeft, aldus ITN.

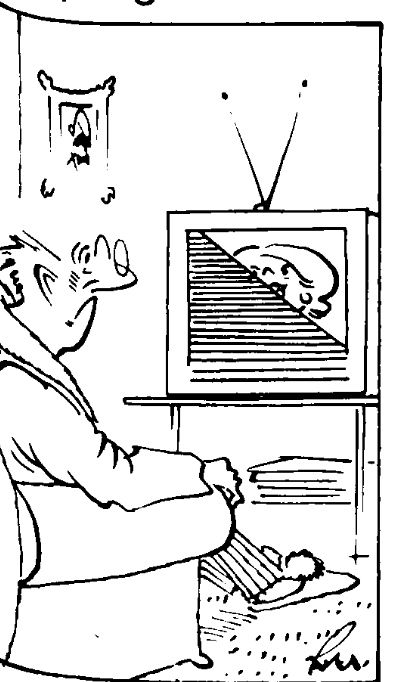
Leven werd iets duurder

[DE]N HAAG – Het leven is tussen [m]edio maart en medio april 0,3 pro[ce]nt duurder geworden. Vooral kle[di]ng, schoenen, benzine en olie ste[ge]n in prijs. Met de prijsstijging is [e]en einde gekomen aan een periode [w]aarin de prijzen gemiddeld niet [st]egen maar daalden (deflatie).

Het weer

Warm en zonnig. Middagtemperatuur ongeveer 24 graden. Matige oostenwind.
Zaterdag t/m dinsdag: Zonnige perioden. In het weekeinde kans op een regen- of onweersbui. Middagtemperatuur omstreeks 22 graden, na zaterdag iets minder warm.

Kosten nopen NOS tot snijden in programma's



Hoop op snelle bekrachtiging Senaat VS

Weg vrij voor INF-akkoord

GENÈVE – De Verenigde Staten en de Sovjetunie hebben gisteren hun onlangs gerezen meningsverschillen over het INF-verdrag opgelost. Beide partijen hopen dat het verdrag over de afschaffing van de middellange-afstandsraketten nu zal kunnen worden bekrachtigd door de Amerikaanse Senaat. Het conflict over het INF-akkoord werd beslecht tijdens besprekingen die de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Shultz en zijn Sovjet-collega Sjevardnadze in Genevè voerden.

Shultz zei op een persconferentie dat naar zijn mening alle problemen rond het INF-verdrag op een bevredigende manier zijn opgelost. De delegaties werden het eens over twee documenten, die de bedenkingen moeten wegnemen die de Amerikaanse Senaat tegen bepaalde aspecten van het INF-verdrag had. Het eerste document betreft de controle (verificatie) op de naleving van het INF-verdrag. Volgens de Senaat bevatte de verificatieparagraaf uit het akkoord nog negen openstaande punten. In het document is nu vastgelegd dat de twee partijen het eens zijn geworden over die punten. Het stuk werd ondertekend door de Amerikaanse INF-onderhandelaar Glitman en Sovjet-generaal Tsjervov.
Het tweede document omvat een uitwisseling van diplomatieke nota's, waarin vastgesteld wordt dat het verbod op INF-wapens ook zal gelden voor toekomstige (futuristische) wapenssystemen voor de middellange afstand (500-5500 km). Dit document werd ondertekend door de Amerikaanse ontwapeningsonderhandelaar Max Kampelman en Viktor Karpov, hoofd van de afdeling ontwapening van het Sovjetministerie van buitenlandse zaken.

Net als Shultz toonde Sjevardnadze zich optimistisch over de kans dat de documenten aanvaardbaar zullen zijn voor de senatoren. De Amerikaanse Senaat en de Opperste Sovjet in de Sovjetunie moeten het INF-akkoord, dat vorig jaar december werd ondertekend door president Reagan en partijleider Gorbatsjov, ratificeren alvorens het in werking kan treden. Shultz wilde niet voorspellen wanneer het senaatsdebat kan aanvangen, maar vooraanstaande senatoren hebben gezegd dat het debat volgende week al kan worden geopend. De Amerikaanse regering hoopt dat het INF-verdrag nog vóór de komende topontmoeting tussen Reagan en Gorbatsjov, van 29 mei tot 2 juni, zal worden bekrachtigd.

● Jo Smeets.

Vliegtuigje crasht bij Zwartberg: piloot dood

GENK – Bij het neerstorten van een vliegtuigje in de buurt van het Belgisch-Limburgse Zwartberg is de piloot, de enige inzittende van het toestel, om het leven gekomen. Zijn verkoolde lichaam werd tussen de brokstukken gevonden. De piloot was opgestegen in Brasschaat bij Antwerpen en wilde op het vliegveld van Zwartberg landen. Het vliegtuig brandde geheel uit.



● Roda-doelman Jan Nederburgh feliciteert zijn PSV-opponent Hans van Breukelen. Foto: 3-POOT

Roda: finale duurt vijf minuten te lang

TILBURG – Na het landskampioenschap heeft PSV ook de KNVB-beker veroverd, maar verliezer Roda JC verliet met opgeheven hoofd het strijdperk in Tilburg. Pas in de verlenging van de eindstrijd, die uitgroeide tot een opwindende voetbalhappening, verloor de Kerkraadse ploeg met 3-2. Tot vijf minuten voor het einde van de reglementaire speeltijd leidde de Limburgse cupfighter (Gène Hanssen kreeg de rode kaart) met 2-1. Roda JC nam twee keer een voorsprong, door Huub en Raymond Smeets. Beide keren maakte Eric Gerets gelijk. In de tweede minuut van de eerste verlenging schoot Søren Lerby de Kerkraadse illusies aan diggelen. Roda JC, bij voorbaat zeker van plaatsing in het Europacup II-toernooi, onderstreepte die kwalificatie gisteravond door de landskampioen tot het uiterste te dwingen.

● Zie verder pagina 17

Protestactie over taalkwestie in provincie Quebec

Incident bij staatsbezoek

Van onze verslaggever

QUEBEC – Een protestactie van de parlementaire oppositie in de Canadese provincie Quebec heeft woensdagavond geleid tot een incident rond het staatsbezoek van koningin Beatrix en prins Claus aan de hoofdstad Quebec. De opwinding ontstond meteen na aankomst van het koninklijk paar uit Halifax, door een op schrift naar buiten gebrachte verklaring van oppositiewoordvoerder André Boulerice. Deze kondigde aan dat alle 22 oppositieleden uit protest zouden wegblijven bij alle ceremoniële handelingen rond het staatsbezoek.
Directe aanleiding tot de boycot is de toespraak van de koningin voor het Canadese parlement in Ottawa afgelopen dinsdag. Daarin haalde zij het Durham-rapport aan, waarin de voormalige gouverneur van Canada, lord Durham, in 1839 de grondslagen legde voor de huidige democratie in Canada. Lord Durham suggereerde in het rapport echter ook dat Frans-sprekende Canadezen zouden moeten worden geassimileerd met de Engels-sprekende meerderheid. Alleen al de naam Durham ligt in het Franstalige Quebec heel gevoelig en de talenkwestie is voor de inwoners van deze provincie een gevoelig punt.
In de verklaring staat verder dat de oppositie opheldering verlangt van de Nederlandse regering over de onderschrijving van het rapport door de vorstin. De oppositie schrijft zeer onaangenaam te zijn getroffen door de toespraak voor het Canadese parlement, te meer daar het Durham-rapport zegt dat de Franstalige Canadezen geen eigen cultuur hebben.

● Zie verder pag. 3

Verschil in BTW verder beperken

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Bij het wegvallen van de grenzen binnen de EG in 1992 mag er tussen het hoge BTW-tarief in de verschillende landen een verschil van hoogstens twee tot drie procent bestaan. Een voorstel van de Europese Commissie om die marge op zes procent te bepalen, gaat veel te ver. Dit zou ertoe leiden dat vanuit ons land op grote schaal goederen in het buitenland, met name West-Duitsland, gekocht zouden worden. Dat is nadelig voor de concurrentiepositie van het bedrijfsleven en voor de schatkist van de overheid.

Staatssecretaris Koning (Financiën) heeft dit woensdag in de Kamer gezegd. In ons land is het hoge tarief al twintig procent, in West-Duitsland is dat veertien. Omgerekend in guldens gaat het om een verschil van circa vijftien miljard gulden per jaar. Koning wil dat nu halveren.
Minder moeite had Koning met het voorstel van de Europese Commissie om het verschil in het lage BTW-tarief te bepalen op vijf procent. In de grensstreek is het nu al zo dat veel voedingsmiddelen net over de grens worden gekocht omdat daar het BTW-tarief lager is. Het lage BTW-tarief in ons land zal binnenkort, als de Kamer akkoord gaat, van zes naar zeven procent gaan.

ƒ 25 miljoen voor 'Van Gogh'

NEW YORK – Van Goghs 'Portret van Adeline Ravoux', het meisje dat getuige zou worden van des schilders zelfmoord, is woensdag in het veilinghuis van Christie's in New York onder de hamer gegaan en heeft 13,75 miljoen dollar opgeleverd (circa 25 miljoen gulden). Het schilderij bracht veel minder op dan de verwachte 15 miljoen dollar.

Vorig jaar werden drie schilderijen van Van Gogh voor recordprijzen verkocht, daarom gingen kunstexperts ervan uit dat voor 'Adeline Ravoux' ook een hoog bedrag zou worden neergeteld. Toch is het, na de drie andere schilderijen van Van Gogh, het vierde duurste doek dat ooit werd geveild.

Noch de identiteit van de koper, die zijn bod via de telefoon deed, noch die van de verkoper zijn door het veilinghuis bekendgemaakt.

Conflict politie Heerlen voorbij

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het conflict binnen de politie Heerlen is voorbij. Vanaf 1 juni hervatten de korpsleiding en de Dienstcommissie het medio februari afgebroken overleg. Direct na Pinksteren verschijnt er een zogeheten memorandum.
De daarin vastgelegde voorwaarden voor een duurzaam overleg hebben de goedkeuring van zowel de politietop, de politievakbondsbestuurders en de Dienstcommissie. Over de inhoud van deze voorwaarden wilde burgemeester Van Zeil zich gisteravond niet uitlaten.
Onmiddellijk nadat de Dienstcommissie medio februari liet weten niet langer vertrouwen te tonen in de korpsleiding, trad Van Zeil op als bemiddelaar.

Het vaak muurvast zittende conflict – zowel de Algemeen Christelijke Politiebond als de Nederlandse Politiebond hebben er tot voor kort meer dan eens hun tanden op stuk gebeten – brak naar buiten toen politiecommissaris Van Berge-Henegouwen brigadier Bol op de vingers tikte over diens (te grote) inzet als voorzitter van de Dienstcommissie.



● Groucho: 'Holiday In Brazil'.

Elpee van Return Of The Seven

Limburgs glorie op democassette

Van drie (semi)Limburgse popgroepen is sinds kort de muziek op respectievelijk cassette en elpee te krijgen.

Groucho is afkomstig uit de regio Landgraaf en het is een groep die zich heeft gespecialiseerd in diverse muzikale stijlen, zoals ska, funk, rock & roll en reggae, en Groucho kwalificeert deze mix als 'funrock'. Bij Satisfaction in Heerlen kun je de cassette 'Holiday in Brazil' krijgen, die is opgenomen in de Twin Music Studio te Brunssum. De cassette bevat tien nummers, goed voor 32 minuten tekst.

Van Secret Eye, een 6-mansformatie die is geworteld in het Mergelland, is vorige week de democassette Talk To Me verschenen. Ook in dit geval fungeerde de Twin Studio als thuishaven. Secret Eye speelt behalve eigen repertoire nummers van Midnight Oil, Talking Heads, Herman Brood en The Cure. Op Talk To Me tref je behalve het titelnummer de volgende songs aan: I Wanna Hear Your Heartbeat Tonight, Kiling For Pleasure, Joey en Empty Battle Field. De cassette is te krijgen bij Oda Smeets, Eperweg 1a te Mechelen, ☎ 04455-1518.

En eergisteren is de eerste elpee van het uit het Engelse Leicester afkomstige kwartet Return Of The Seven verschenen. De plaat zal via het officiële circuit worden verspreid. Op 20 mei, tijdens een concert in The Fleshtemple te Wijnandsrade, zal de plaat 'Return Of The Seven' officieel worden gepresenteerd. Begin dit jaar is de elpee opgenomen in de Antwerpse Nightingale Studio's. De groepsleden hebben hun sporen in de popscène ruimschoots verdiend. Ze waren voorheen aktief in onder anderen The Meteors, Johnny Seven en Mission Impossible.



● Deze week verscheen de nieuwe elpee van Return Of The Seven.

Vrouwenpop in Heerlen

Om tegengas te geven aan de 'mannencultuur' in de popmuziek wordt op maandag 22 mei in jongerencentrum Nova te Heerlen het vrouwenpopfestival Lipstick Traces gehouden. Vier groepen zijn hier vanaf 19.30 uur van de partij, te weten Mac, Me Tarzan, La Louche en Calamity Jane. Entree vijf piek.

Sonny Bono gekozen tot burgemeester

De 53-jarige Sonny Bono, ooit getrouwd met Cher waarmee hij in de jaren zestig het vermaarde duo Sonny & Cher vormde, is gekozen tot burgemeester van het plaatsje Palm Springs in Californië. Bono solliciteerde (en versloeg zes andere kandidaten) niet zozeer omdat hij zo'n geweldige politieke ambities had, maar uit onvrede over het feit dat hij geen vergunning kreeg voor het bouwen van een restaurant en een huis. Na de acteur Clint Eastwood is Bono de tweede 'persoonlijkheid' in Amerika die het tot burgemeester schopt. Het duo Sonny & Cher scoorde in het verleden gigantische hits met de nummers Little Man en I Got You Baby, dat onlangs nog een hit was voor UB40 & Chrissy Hynde.

TOPCONCERTEN IN NEDERLAND

★ Juni feestmaand ★

Juni belooft voor de popliefhebbers een opwindend maandje te worden, gezien de topbezetting van de Nederlandse podia. In financieel opzicht zal het rekenen worden, want de concerten zullen een zware aanslag plegen op je beurs. We zetten de topacts even op een rijtje.



● De Engelse groep Pink Floyd, hier nog op een foto uit het begin van de jaren zeventig, speelt op 13 en 14 juni in De Kuip.

Pinkpop 1988 is de aanloop naar een hete junimaand. Op maandag 23 mei op de draf- en renbaan te Landgraaf: Joe Cocker, Sinead O'Connor, The Christians, The Pogues, Red Hot Chili Peppers, Herman Brood & his Wild Romance, Aswad, The Godfathers en The Rainbirds.

Zondag 5, maandag 6 en dinsdag 7 juni treedt **Michael Jackson** op in het Feyenoordstadion te Rotterdam. Maandag 13 en dinsdag 14 juni is **Pink Floyd** in Nederland, ook op het podium van De Kuip. Het concert van 14 juni is uitverkocht, voor de 13e zijn nog kaarten te krijgen. **Fleetwood Mac** concerteert op 14 en 15 juni in Rotterdam. Het optreden van 14 juni is nog niet uitverkocht.

Het Texaanse bluesfenomeen **Stevie Ray Vaughan** komt met zijn band **Double Trouble** op zondag 19 juni naar Ahoy', dit als goedmakertje voor het optreden dat eind vorig jaar werd afgelast. Zondag 26 juni staat het Haagse Zuiderpark in het teken van het gratis toegankelijk Parkpopfestival, dit jaar met onder anderen **T'Pau**, **Green On Red** en de hardrocksensatie **Gringos Locos**.

Dinsdag 28 juni davert het Rotterdamse Feyenoordstadion op de rock & roll van **Bruce Springsteen & the E Street Band**. Voorlopig is slechts één concert gepland van Springsteen. Een tweede optreden is afhankelijk van hoe 'hard' de voorverkoop loopt, die volgens een woordvoerder 'zeer waarschijnlijk' morgen van start gaat. De Australische groep **INXS** is donderdag 30 juni in Ahoy' te Rotterdam.

En dan kijken we nog even vooruit naar juli: zaterdag 2 en zondag 3 juli is het Torhout/Werchterfestival met in volgorde van optreden **10.000 Maniacs, Ziggy Marley & the Melody Makers, Carmel, Los Lobos, John Hiatt, INXS, Bryan Adams** en als uitsmijter **Sting**. Woensdag 13 juli is **UB40** in Ahoy' en op donderdag 21 juli in de Eindhovense Evenementenhal. Vrijdag 15 juli waart **George Michael** rond in het Feyenoordstadion te Rotterdam. Zaterdag 16 juli zal in het Belgische Peer het jaarlijkse rhythm & bluescircus zijn tenten opslaan. Van de partij zijn dit keer **Stevie Ray Vaughan & Double Trouble, Louisiana Red, Joe Louis Walker** en **The Melvin Taylor Band.**

★★★ POPAGENDA ★★★

MEI

- 13: De Karrosseer Maastricht: Karpett
- 13: Novazembla Heerlen: Blessed Death en Cyclone
- 13: Liveconcert Legendary Hearts in studio Omroep Limburg 20.15 uur
- 13: Effenaar Eindhoven: Bel Canto en Colin Newman & band (1)
- 13: Perroen Maastricht: Quarterback
- 13: Feesttent Roosteren: Roberto Jacketti en Secret Eye
- 13: Ahoy' Rotterdam: Cliff Richard (1)
- 13: Zur Bahnhof Würsselen: Jeopardy
- **14: VANDAAG START VOORVERKOOP BRUCE SPRINGSTEEN 28/6 ROTTERDAM (1)**
- 14: De Boerderij Geleen: Livin' Blues
- 14: Feesttent Heer: Fietsefreem
- 14: S'61 Roermond: Active Low, Firefox en Götefix
- 14: Spuugh Vaals: B.F.G. en 22 Holidays
- 14: Eldorado Spaubeek: The Run
- 14: Effenaar Eindhoven: Zoogz Rift's Non Entity (1)
- 14: IJsselhal Zwolle: Judas Priest en Cinderella (1)
- 14: Feesttent Kelpen: No Excuse
- 15: De Moriaan Roermond: No Excuse
- 15: Feesttent Sibbe: Fietsefreem
- 15: Effenaar Eindhoven: Ronald Shannon Jackson Decoding Society (1)
- 15: Drop-In Kerkrade: The Run
- 15: Ahoy' Rotterdam: David Sylvian (uitverkocht)
- 15: Eurogress Aken: Freiheit
- 17: Vredenburg Utrecht: Jimmy Cliff (1)
- 18: Sartory Köln: Herbert Grönemeyer
- 19: Café 1900 Maastricht: Trio Frank Giebels
- 19: Liveconcert René Shuman in studio Omroep Limburg 20.15 uur
- 20: Fleshtemple Wijnandsrade: Return Of The Seven
- 20: Kiosk Wilhelminaplein Heerlen: Fietsefreem
- 21: De Nor Heerlen: Soukous-night met Afrikaanse muziek
- 21: Feesttent De Heeg: Fietsefreem
- 21: De Ster Roermond: Bennie & the Boys
- 21: Feesttent Limbricht: The Run
- 21: Feesttent Thorn: Janse Bagge Bend
- 22: Nova Heerlen: Vrouwenpop met o.a. La Louche en Me Tarzan
- 22: Don Quichot Maasbracht: No Excuse
- 22: Café Becker Heer: Fietsefreem
- 22: Neerlandia Geleen: The Winners ('s middags)
- 22: Des Artistes Maastricht: The Winners
- 22: De Pint Ubach over Worms: De Stoones
- 23: Café Becker Heer: Fietsefreem
- 23: White Horse Eijsden: The Run
- **23: DRAF- EN RENBAAN LANDGRAAF: PINKPOPFESTIVAL 1988 (1+4)**
- 24: Evenementenhal Eindhoven: Fats Domino (1)
- 25: Cultureel Centrum Tielt (B): Melanie (3)

1 kaarten verkrijgbaar bij alle VVV-theaterbespreekburo's
2 bel voor kaarten naar Casjmir Productions ☎ 077-542312
3 bel voor kaarten naar Make It Happen ☎ 09-3232338774
4 bel voor kaarten naar Buro Pinkpop ☎ 04490-52500

Aanvullingen voor deze agenda? Bel vóór donderdag ☎ 04490-46868 (tijdens kantooruren).

Quote

„Ik vind dat sterke, intelligente artiesten alles moeten bepalen – maar dat gebeurt niet. Als we praten over Belinda Carlisle en Tiffany, dan mogen we inderdaad beschuldigd worden van te veel aandacht besteden aan niet-getalenteerde en weinig betekenisvolle mensen."

MORRISSEY
(ex-Smiths)

Vrijdag de 13e: Blessed Death...

Eén van de opmerkelijkste speedformaties uit de Amerikaanse underground geeft vanavond, op vrijdag de 13e mei, een concert in jongerencentrum Novazembla te Heerlen. De uit New Jersey afkomstige groep Blessed Death heeft al drie elpees op haar naam staan, te weten Kill Or Be Killed, Beware en Destined For Extinction. Het Amerikaanse kwartet wordt muzikaal voorafgegaan door de Belgische formatie Cyclone. Aanvang 20.30 uur, entree 10 piek.

POP MUZIEK

Eindredaktie:
Peter Hamans
Markt 3,
6161 GE Geleen
Tel. 04490-4686[...]

Hot Chili Pepper[s] zondag bij VPR[O]

De VPRO zendt zondag de laa[tste] film uit die Bram van Splunte[r] heeft gemaakt over interessa[nte] stromingen of figuren in de p[op]muziek. Na popdocumenta[ires] over Iggy Pop, rap, John Hia[tt en] Liverpool, maakte hij een ve[rslag] van de Europese tournee van [de] Red Hot Chili Peppers, de b[and] die binnenkort op het Pinkpop[fes]tival staat.

The Red Hot Chili Peppers veroo[rza]ken de meeste opschudding met [hun] 'sok-act'. Af en toe - het valt nie[t te] voorspellen wanneer - verschijne[n ze] met een grote witte sok om hun e[de]le delen op het podium. In Van Splu[nte]rens film zijn ze slechts een paar [se]conden te zien. Hij besteedt niet a[lle] aandacht aan de lol binnen de b[and] maar geeft ook een serieus beeld [van] een groep op tournee.

Luther King op discopla[at]

De befaamde 'I have a dream' speech van Martin Luther King schijnt binnenkort op een discosin[gle] ... De dansmix wordt op de markt [ge]bracht door het Martin Luther King [pro]ject en is bedoeld om het feit te [her]denken dat Martin Luther King tw[intig] jaar geleden door een sluipmoo[rde]naar om het leven werd gebracht.

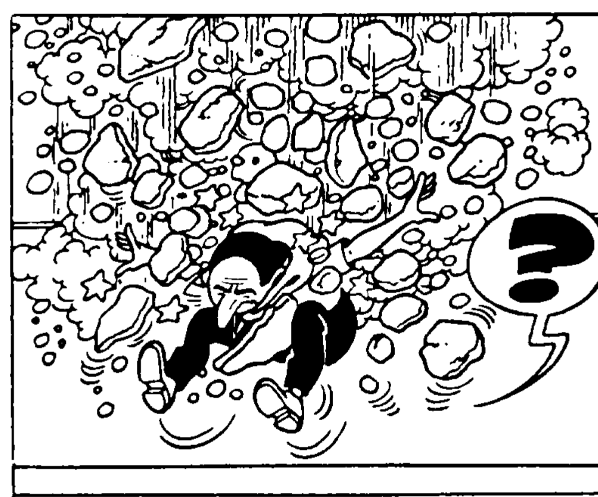
Oplossing van gisteren

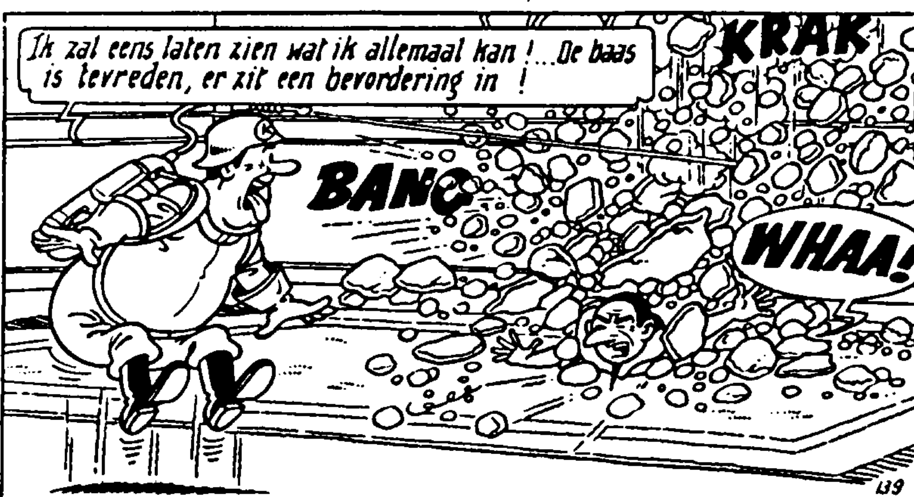
-	m	-	-	m	-	a
m	e	l	a	a	t	s
-	e	e	l	t	-	s
-	r	e	l	-	b	e
i	k	k	e	r	-	n
-	o	-	e	o	s	-
o	e	r	-	b	o	r
-	t	a	m	e	l	ij

puzzel van de dag

maand	▼	oude munt	pl. in België	▼	vermaak	▼	plaats voor vee
dringend ▶		▼	▼				sluw iemand
niet een / vogelmest					reeds		
▶					veerkracht		
bosgod					▼	ontkenning	
soort verlichting			gindse			▼	
		drinkgerei					
momenteel / teken ▶					en dergelijke ▶		

de krimson-crisis







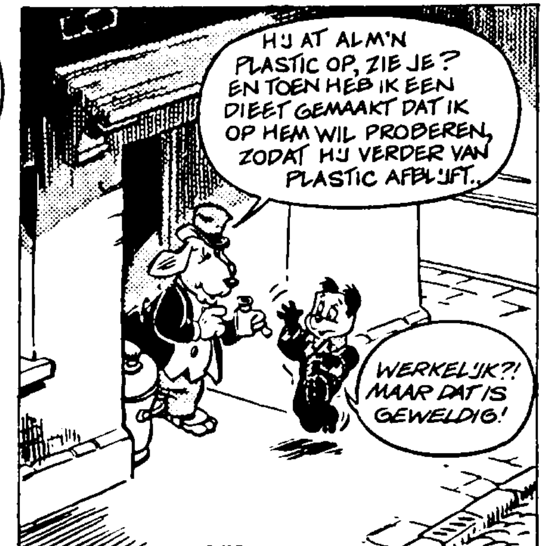




panda en de meester-groei







recept

h. meijer

Champignonsoep met een hoedje

Benodigdheden: 150 g champignons, 150 g oesterzwammen, 2 sjalotjes, 25 g boter, 1 teentje knoflook, 1 ltr kippebouillon, 4 plakjes bladerdeeg, 1 ei, 1 bouquet garni of kruidenbuiltje, 25 g prei, zout en peper.

Laat de kippebouillon enige tijd trekken met het bouquet garni of kruidenbuiltje. Snijd de champignons in plakjes en de oesterzwammen in reepjes. Snipper de sjalotjes en de knoflook fijn. Verhit de boter en fruit hierin de sjalotjes en de knoflook. Voeg de champignons en de oesterzwammen toe. Meng dit metde kippebouillon en laat de soep afkoelen. Spreid de plakjes bladerdeeg op vlakke ondergrond. Splits ei en klop de dooier los met snufje zout. Snijd prei zeer fijn. Vul de soepkommen en voeg de prei toe. Maak bovenrand soepkoppen nat met beetje water. Leg plakjes bladerdeeg over de kommen en plak ze vast op de rand. Snijd de randen gelijk en bestrijk de bovenkant met losgeklopte eidooier. Zet de soepkommen 8 minuten in een oven van 220°C. – stand 5. Als bladerdeeg goudbruin is, is de soep heet.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636[3]
Geleen 04490-4686[8]
Hoensbroek 045-21855[5]
Kerkrade 045-452932 45550[6]
Maastricht 043-25447[7]
Schaesberg 045-31171[9]
Roermond 04750-1848[4]
Sittard 04490-1557[7]
Valkenburg 04406-1504[5]

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 71,55
per maand f 23,85

'Gemeenschappelijke militaire operaties'

Samenwerking Bonn en Rome

ROME – Italië en de Bondsrepubliek gaan op defensiegebied nauwer met elkaar samenwerken. Ook zullen zij de mogelijkheid onderzoeken van gemeenschappelijke militaire operaties. Dit werd gisteren bekendgemaakt na besprekingen in Rome tussen bondskanselier Helmut Kohl en de Italiaanse premier Ciriaco de Mita.

In een verklaring stond dat beide regeringsleiders ervan overtuigd zijn dat de Europese eenwording pas compleet kan zijn als zij ook defensie en veiligheid omvat. De twee landen hebben afgesproken dat hun ministeries van buitenlandse zaken en defensie en hun militaire stafchefs het onderlinge overleg zullen intensiveren. De besprekingen zullen zijn bedoeld om de wederzijdse „standpunten over alle aspecten van de gemeenschappelijke veiligheid op elkaar af te stemmen". Ook zal er „intensief gestreefd worden naar samenwerking tussen de strijdkrachten van beide landen en de mogelijkheid van operationele vormen van samenwerking zal worden onderzocht", zo heet het in de verklaring. Hierin stonden nog geen concrete plannen vermeld.

Op een persconferentie zei Kohl dat een grotere Europese samenwerking op het gebied van defensie kan dienen als antwoord op beschuldigingen in de Verenigde Staten dat de Westeuropese landen zich niet genoeg inspanningen getroosten voor hun eigen veiligheid. „Dit betekent een versterking van de NAVO. Wij willen het bondgenootschap niet verzwakken maar juist versterken", aldus de kanselier.

Einde staking Polen

WARSCHAU – De staking in Polen is voorbij. In de Lenin-werf in Gdansk werd gisteren na een week weer gewerkt, aldus de Poolse radio. De leider van de verboden vakbond Solidariteit, Lech Walesa, die zich bij de stakende arbeiders op de scheepswerf in Gdansk had gevoegd, ging gisteren niet naar zijn werk. Hij heeft tot eind deze maand vakantie opgenomen, zo meldde zijn echtgenote.

De Poolse minister van binnenlandse zaken, Czeslaw Kiszczak, heeft tegen de bisschop van Gdansk, Tadeusz Goclowski, gezegd dat de mensen die in verband met de staking zijn gearresteerd worden vrijgelaten. Tot gistermiddag was in Nowa Huta nog niemand van de 38 arrestanten op vrije voeten. Het gaat om arbeiders die tijdens de gewelddadige beëindiging van de staking in de staalfabrieken in Nowa Huta werden opgepakt.

In de tractorfabriek Ursus bij Warschau liet het stakingscomite dat enkele dagen geleden werd opgericht een oproep tot staking achterwege. Dat betekent echter niet dat de directie toezeggingen heeft gedaan. Het comité ziet van acties af omdat die naar zijn mening weinig gehoor zullen vinden.

Het Poolse parlement heeft woensdag de regering volmachten gegeven, die tot eind dit jaar gelden. De regering kan op basis daarvan zonder meer prijzen en lonen bevriezen, directeuren van staatsbedrijven vervangen en andere drastische maatregelen in het kader van de ecomische hervormingen uitvoeren. Premier Zbigniew Messner verklaarde dat de lonen en prijzen voorlopig niet worden bevroren. Hij gaf toe dat de levensstandaard van de meeste Polen de laatste maanden slechter was geworden. Op aandringen van de officieel erkende vakbonden heeft de regering afgezien van een beoogd stakingsverbod.

Ondanks forse kritiek Tweede Kamer

Deetman mag blijven

Van onze verslaggever

EN HAAG – De Tweede Kamer heeft ernstige kritiek geuit de wijze waarop minister Deetman van Onderwijs zich in t dagblad Trouw heeft uitgelaten en de verklaring die hij ar woensdag voor gaf. Evenmin als de oppositie waren de geringspartijen VVD en CDA daarover te spreken, maar rgaande conclusies werden daar niet aan verbonden.

Deetman zei in het vraaggesprek dat minister De Koning 'een slecht regeerakkoord' had gemaakt; dat de koppeling tussen bezuinigingen op ontwikkelingssamenwerking en defensie 'bijna duivels' is en dat de compensatie voor begrotingstekorten 'absurd' is.

Deetman wilde geen afstand nemen van het interview. Hij zei 'geen spijt' te hebben van zijn woorden. Premier Lubbers noemde het onjuist dat minister Deetman de pers gebruikt heeft om zijn zorgen te uiten over zijn begrotingsproblemen. „Als publiekelijk misverstanden worden gewekt over de wijze van besluitvorming en prioriteitsafweging in de ministerraad, dan is zo'n interview onder de maat", aldus Lubbers woensdag in de Tweede Kamer.

VVD-fractieleider Voorhoeve concludeerde dat de manier waarop Deetman zijn uitspraken in het interview verdedigde „geen ruiterlijke, maar een wat kleffe indruk" achterliet. „Hij heeft zichzelf, zijn team, noch de zaak waar hij voor staat een dienst bewezen", aldus Voorhoeve.

CDA-fractieleider De Vries toonde zich evenmin gelukkig met de uitspraken van de bewindsman. „Spreken is soms zelfs nog minder dan zilver", zei hij. De Vries kon begrip opbrengen voor het ongemakkelijke gevoel dat hij bij Deetman vermoedde onder de druk die minister Ruding van financiën op hem uitoefent als het gaat om het handhaven van de begrotingsafspraken. Hij beloofde Deetman te houden aan zijn belofte in de toekomst geen afbreuk meer te doen aan de homogeniteit van het kabinet.

Oppositieleider Kok sprak van een 'armzalige vertoning'. Hij prees Deetman dat hij geen afstand deed van de uitspraken in het interview, waar hij het overigens van harte mee eens was. Maar veroordeelde de tweeslachtige verklaring die de bewindsman gaf voor zijn uitlatingen. Hij verweet hem daaraan geen consequenties te verbinden.

Eindrapport paspoortcommissie in augustus

EN HAAG – De paspoortcommis-, die afgelopen woensdag offi-el werd geïnstalleerd, wil vóór 6 i het grootste deel van haar werk onden. Dit in verband met getui-n die mogelijk in de maanden juli augustus niet beschikbaar zijn nwege vakantie. De commissie eeft ernaar haar eindrapport me-o augustus aan de Kamer aan te eden.

e commissie onderzoekt de be-uitvorming inzake het paspoort-oject. Tot voorzitter werd geko-n de VVD'er Loek Hermans. De dere leden van de paspoortcom-issie zijn de Kamerleden Kosto vdA), Van der Heijden (CDA) en gwirda (D66).

oorzitter Hermans beklemtoonde oensdag dat 'zijn' commissie vaart het onderzoek wil hebben. Over e te horen getuigen zijn nog geen spraken gemaakt. Hermans ver-aarde verder dat eerst nadat de ten op tafel liggen, de commissie besluiten hoe de conclusies naar iten te brengen.

● Zie ook pag. 5



● *Enkele honderden Nederlandse emigranten kregen in Halifax een kwartiertje gelegenheid hun aanhankelijkheid aan het Nederlandse vorstenhuis te betonen. Koningin Beatrix kwam handen tekort....*

Incident bij staatsbezoek aan Canada

Storm snel geluwd

Vervolg van pag. 1

QUEBEC – De Canadese dagbladen omschreven woensdag Beatrixs toespraak als een pijnlijke vergissing die wenkbrauwen doet fronsen. „Ik was zeer verrast", citeert The Chronicle Herald de federale minister van vervoer Benoit Bouchard. „Ik probeerde het positief op te vatten zoals het ook was bedoeld, maar het rapport ligt zeer gevoelig bij de Québecois. Het suggereerde dat we ons allemaal moesten assimileren met de Engelstaligen", aldus Bouchard.

Minister van buitenlandse zaken Hans van den Broek zei woensdagavond tijdens een informele ontmoeting met Nederlandse journalisten weinig reden te zien over de affaire opgewonden te raken. De bewindsman noemde het betreurenswaardig dat de toespraak van de koningin wordt misbruikt om tegenstellingen in de taalstrijd op te voeren. „Degenen die de rede van koningin Beatrix voor eigen politieke doeleinden aanwenden doen dat voor eigen rekening", aldus de minister.

De bewindsman zei verder dat het verre van de koningin zou zijn om op gevoelens in te spelen. „Op geen enkele wijze kan uit de toespraak worden opgemaakt dat partij wordt gekozen voor een bepaalde taal. De passage is dan ook volledig uit zijn verband gerukt en uit zijn context getrokken. Wij streven natuurlijk geen politisering na van het staatsbezoek. De Nederlandse regering staat dan ook achter elk woord die de koningin hier uitsprak", aldus Van den Broek. Hij zag geen aanleiding rond het incident met een officiële reactie te komen.

Ondanks alle commotie vertrok het koninklijk paar woensdagavond gewoon volgens het programma naar het Hotel du Parlement voor het diner. In een korte toespraak ging de vorstin verder op het gevoelige onderwerp van de tweetaligheid in. „Tweetaligheid is een groot goed", zei zij. „Wie over Quebec spreekt, spreekt niet alleen over een eigen taal maar veeleer over een eigen cultuur. Vanavond proeven wij iets van deze eigen cultuur", zo haakte zij ongewild treffend in op de commotie in Quebec, want de toespraak was al weken geleden voorbereid.

Van de commotie rond het staatsbezoek was gistermorgen vrijwel niets meer te merken. Tijdens de wandeling van het koninklijk paar door het oude stadscentrum van Quebec bleek de storm geluwd. Onder het stralende zonnetje volgden honderden voorbijgangers met Nederlandse vlaggetjes in de hand het koninklijk paar tijdens de wandeltocht.

Van enig protest was geen sprake. Ook de kranten besteedden gisteren nauwelijks nog aandacht aan het incident. 's Middags vertrok het koninklijk gezelschap per vliegtuig naar Toronto.

Franse kernproef

WELLINGTON – Frankrijk heeft gisteren voor het eerst dit jaar een ondergrondse kernproef uitgevoerd op het atol Mururoa in de Stille Zuidzee. Dit hebben seismologen in Nieuw Zeeland bekendgemaakt.

De explosie had de kracht gelijk aan 20 kiloton, wat betekent dat het om een ontploffing van kleine tot matige omvang gaat in vergelijking met de andere Franse proeven. De krachtigste explosie had een kracht van 150 kiloton. Verwacht wordt dat dit jaar nog circa zeven kernproeven zullen worden gedaan.

Sovjetleger vertrekt uit Afghanistan

ISLAMABAD – Russische troepen zijn gisteren begonnen zich uit Jalalabad terug te trekken, de stad die op de verbindingsweg ligt tussen de Afghaanse hoofdstad Kaboel en Peshawar, in het noordoosten van Pakistan, waar veel Afghaanse vluchtelingen zijn gevestigd. Uit verscheidene bronnen is vernomen dat ongeveer 70 tanks en pantserwagens Jalalabad hebben verlaten en richting Kabul rijden. Eerder verklaarde het Afghaanse islamitische verzet dat er een colonne van 300 lege vrachtwagens in Jalalabad was gearriveerd om de basis te ontruimen.

Afghaanse troepen zouden de plaats van de Russen gaan innemen, zoals vorige week al bij andere militaire steunpunten van het Rode Leger zou zijn gebeurd. Transportvliegtuigen van het Rode Leger zouden artillerie voor het Afghaanse leger hebben aangevoerd in Jalalabad, aldus het verzet.

Het Rode Leger begint aanstaande zondag officieel aan de terugtrekking.

De Korte: 'Drie kolencentrales minder'

Stroomverbruik 20 pct omlaag

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het stroomverbruik moet tussen nu en de eeuwwisseling met 20 procent omlaag. Als dit lukt, hoeven er drie kolencentrales minder in ons land te worden gebouwd. Dat is ook goed voor het milieu. Minister De Korte (economische zaken) heeft dit woensdag in de Kamer gezegd.

De bewindsman wil zijn doel zonder dwangmaatregelen bereiken. Vrijwilligheid en het bereiken van een algemene overeenstemming over besparing zijn de middelen, aldus De Korte. Over de voortgang wil de minister de Kamer elke drie jaar op de hoogte stellen.

De Korte zei voor een etiket op elektrische apparaten te zijn dat aangeeft hoeveel stroom het toestel verbruikt. Ook dat zal echter op vrijwillige basis toegepast moeten worden. Een plicht daartoe is moeilijk aangezien het gaat om verschillende apparaten en de ontwikkelingen erg snel gaan. „Tegen de tijd dat het etiket er is, is het alweer verouderd", aldus De Korte.

De bewindsman keerde zich ook tegen het kunstmatig hoog houden van stroomprijzen, of energieprijzen in het algemeen, om zo een hoge besparing te bereiken. „Dat is dwang en dat wijs ik af", zei hij. De Korte erkende wel dat stroombesparing in het bijzonder en energiebesparing in het algemeen, nu met lage energieprijzen moeilijker is. Hij wees echter op de zekerheid dat de prijzen op den duur weer gaan stijgen.

Meesterspion Kim Philby (76) overleden

MOSKOU – De Britse meesterspion Kim Philby is woensdag overleden. Dit heeft het Sovjet-persbureau TASS gisteren bevestigd. TASS sprak zich lovend over Philby uit en noemde hem 'een opmerkelijke Sovjet-agent'.

Philby was voordat hij in 1963 naar de Sovjetunie vluchtte, werkzaam bij de Britse inlichtingendienst. Daar was hij hoofd van de afdeling die zich bezighield met de Sovjetunie. Dertig jaar lang heeft hij daar voor de Sovjetunie kunnen spioneren. TASS prees Philby, die 76 jaar oud is geworden, om 'zijn sterk gevoel voor zijn internationalistische plicht'.

Volgens welingelichte bronnen is de zoon van de vroegere dubbelspion, John Philby, gistermorgen naar Moskou vertrokken om daar de begrafenis van zijn vader bij te wonen.

Maatregel regering Paraguay

Bezoek Paus in gevaar

DEN HAAG – In kringen rond paus Johannes Paulus II wordt niet uitgesloten dat de paus van een bezoek aan Paraguay zal afzien, als de Paraguyaanse regering vasthoudt aan haar besluit een ontmoeting met vertegenwoordigers van de oppositie af te gelasten. De ontmoeting met 'sociale werkers' zou woensdag 17 mei in het gebouw van de nationale sportraad in de hoofdstad Asuncion plaatshebben.

De regering liet afgelopen woensdag de apostolische nuntius in Paraguay, mgr. Giorgio Zur, weten dat de ontmoeting niet kan doorgaan omdat de oppositie van plan zou zijn provocerende en gewelddadige acties tegen de regering uit te voeren. Minister Ortiz Ramirez van onderwijs en cultuur verklaarde dat de regering een aanslag op het leven van de paus vreest.

Als de paus echter aan de ontmoeting blijft vasthouden, dan zal de regering „waarschijnlijk geen" veiligheidsbeambten ter beschikking stellen om de paus te beschermen, zo dreigde hij. De bisschoppen, die aan de ontmoeting vasthouden, overleggen op dit moment met de regering over een voor beide partijen aanvaardbare oplossing. De paus komt maandag uit Peru in Paraguay aan.

Israël vreest einde Ramadan

TEL AVIV – Duizenden politiemannen en soldaten patrouilleren sinds gisteren in Oost-Jeruzalem in afwachting van te verwachten heftige onrust op en rondom de Tempelberg in de Oude Stad. De politie zegt over informatie te beschikken dat extremisten onder de islamitische gelovigen, die gisteravond in en om de Omar- en Al Aksa-moskee op de Tempelberg waren samengestroomd van plan zijn vandaag aanslagen te plegen op de veiligheidstroepen in de stad.

De Ramadan-vastenmaand eindigt aanstaande zondag of maandag, afhankelijk van de stand van de maan. Dit feest valt dit jaar toevallig samen met de verjaardag van de verovering van Oost-Jeruzalem door het Israëlische leger tijdens de Zesdaagse Oorlog van 1967. Bovendien is zondag, 15 mei, de dag waarop volgens de Romeinse kalender de stichting van de staat Israël werd uitgeroepen.

'Paramaribo tevreden met f 30 miljoen'

Suriname en Nederland boeken geen resultaat

PARAMARIBO – Het eerste overleg tussen Nederland en Suriname over de hervatting van de ontwikkelingsrelatie, heeft geen concrete resultaten opgeleverd. Dit bleek gisteren in Paramaribo tijdens een afsluitende persconferentie van minister Bukman van ontwikkelingssamenwerking.

De Surinaamse regering heeft tijdens het overleg aan de Nederlandse delegatie een zogenoemd urgentie-programma gepresenteerd, een eerste fase in de economische wederopbouw van het land. Paramaribo vraagt voor de uitvoering van dit programma een bedrag van 500 miljoen Surinaamse guldens. Het urgentieprogramma zal binnen één jaar voltooid dienen te zijn.

Nederland echter is, aldus minister Bukman, van mening dat zo'n omvangrijk programma – bijna eenderde van de nog resterende ontwikkelingsgelden – „niet op korte termijn te realiseren is". Van Nederlandse zijde is wel voorgesteld voor de zeer korte termijn een bedrag beschikbaar te stellen van 30 miljoen gulden, te besteden aan onder meer voedsel-, medicijnen- en beperkte goederenhulp.

„Wij zouden graag een beginnetje maken", zo zei Bukman, verwijzend naar de door Nederland aangeboden dertig miljoen. In kringen van beide delegaties is echter opgemerkt dat het 'beginnetje' geenszins overeen komt met de hooggespannen verwachtingen die binnen de Surinaamse bevolking over het bezoek van Bukman leefden. Nederland, zo zei de minister, beseft dat een 'jonge democratie' als Suriname altijd 'kwestbaar' is. Bukman meent dan ook dat 'met flinke snelheid' de weer herstelde ontwikkelingsrelatie nader ten uitvoer dient te worden gebracht

Tijdens de persconferentie van Surinaamse kant bleek dat Paramaribo alsnog heeft ingestemd met de door Nederland aangeboden 30 miljoen. Op korte termijn zal over de besteding hiervan overleg plaatsvinden tussen de Nederlandse ambassade en het Surinaamse Planbureau, aldus minister van financiën en planning, Subhas Mungra.

Tijdens de enigszins verwarrend verlopende persconferentie zijn van Surinaamse zijde geen aanvullingen gepresenteerd op de eerder door Nederland aangestipte verschillen van inzicht. De minister van buitenlandse zaken, Eddy Sedoc, herhaalde dat planopstelling en planuitvoering een Surinaamse zaak is.



● *Bij zijn vertrek werd minister Bukman (r) uitgeleide gedaan door zijn Surinaamse collega van fianciën en planning, dr. Mungra.*

Gratis Magazine

HET NIEUWE VOGELZANG MAGAZINE IS UIT, 72 PAGINA'S INFORMATIE EN SPEKTAKULAIRE AANBIEDINGEN. A.S. ZONDAG BIJ U IN DE BUS OF HAAL HET NU GRATIS OP!

VOGELZANG MAGAZINE VOORJAAR 1988

BOORDEVOL AANBIEDINGEN IN HIFI · VIDEO · CAMCORDERS · COMPUTERS · AUTORADIO · PORTABLES

hi-five

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: TELEVISIE

ITT 5568 STEREO KLEURENTELEVISIE MET TELETEKST
Nieuwe flat square beeldbuis van 63 cm met rechte hoeken, modernste digitale techniek voor perfekte beeldkwaliteit die een TV-leven lang op hetzelfde hoge niveau blijft. Scart-aansluiting voor videorecorder en computer (RGB) plus 2 cinch-aansluitingen voor Hifi-installatie. Inklusief superplatte afstandsbediening. Afm.(bxhxd): 74,2x48x44,8 cm.
VOGELZANGPRIJS **1699**

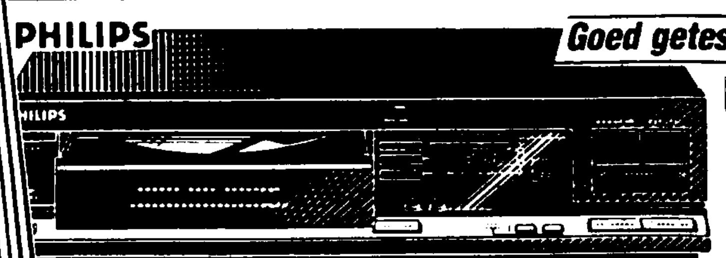
PHILIPS 21 CE 1550 KLEURENTELEVISIE MET TELETEKST
55 cm/90° donker getinte flat square, QS, Hibri beeldbuis. Teletekst decoder voor ontvangst van teletekstinformatie. 40 voorkeurzenders.
VOGELZANGPRIJS 1599,-
EK-Inruilpremie voor uw nog spelende max. 6 jaar oude KTV minimaal – 150,-
1449

GRUNDIG M63-475/9 MULTI TXT 80 STEREO KLEURENTELEVISIE Zeer fraaie monitor look stereo kleurentelevisie, een juweel om te zien. Nieuwste type 63 cm flat square beeldbuis met kristalglas kontrastfilter en CTI kleurscheidingssysteem voor nog scherpere gestoken kleuren.
VOGELZANGPRIJS **2399**

ARISTONA 59 KE 4795 STEREO KLEURENTELEVISIE
Met 63 cm flat square, QS HiBri beeldbuis, synthesizer tuner met 120 kanalen en geheugen voor 90 voorkeurzenders, stereo decoder met taalkeuze toets, ingebouwde Computer Controlled Teletekst. Inklusief draadloze afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS **1899**

TELEFUNKEN 28TT STEREO KLEURENTELEVISIE
70 cm technoehkige "Black Matrix" kleurenbeeldbuis, contrastfilterscherm, PCS (Precisie Chroma Systeem), digitaal geluidsdeel, beeld- en geluidsinstelling met numerieke LED indikatie, digitale kwarts synthesizer S-tuner, 100 kanalen, automatisch zenderzoeksysteem of direkte kaartaalinvoer met handbediening, 40 voorkeurzenders, HiFi stereo uitvoering, 2x40 Watt muziekvermogen, aansluiting voor een stereohoofdtelefoon, teletekst decoder met geheugen voor 8 pagina's inkl. infrarood afstandsbediening.
OUDE VOGELZANGPRIJS 2498,-
VOGELZANGPRIJS **1998**

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: HIFI



Goed getest

PHILIPS CD 371 COMPACT DISC SPELER
Compact disc speler met aflezing van maximaal 99 nummers of indexen, met programmeermogelijkheid tot 20 tracks. Zoeken met 3 snelheden en herhaalfunktie voor een nummer, programma of de hele disc. Gemotoriseerde inlelade. Perfekte geluidskwaliteit door toepassing van hoogwaardig digitaal filter met 4 voudige oversampling. Aansluiting voor hoofdtelefoon. Uitvoering zwart.
VOGELZANGPRIJS **449**



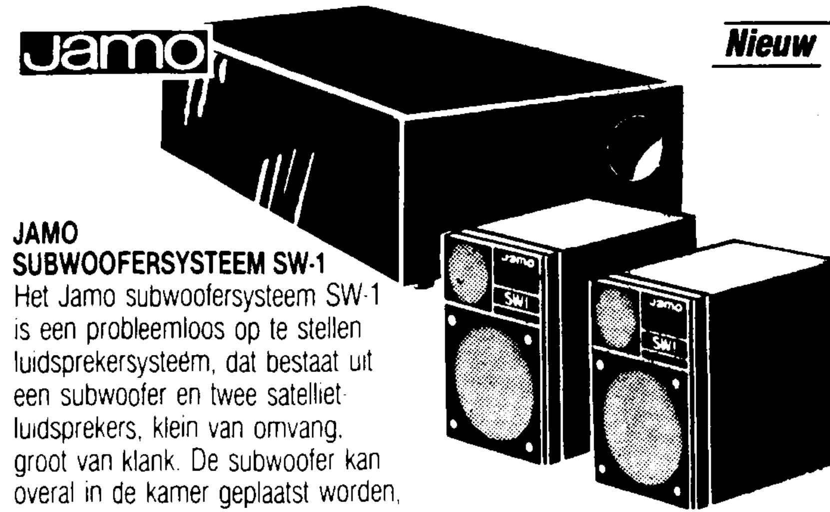
SONY CDPM 55 COMPACT DISC SPELER
Digitaal filter, 4x oversampling, gescheiden digitaal/analoog omzetters, Shuffle play, programmeerbaar, muziekkalender, hoofdtelefoonaansluiting, 35,5 cm frontbreedte.
VOGELZANGPRIJS **599**



DENON DCD-600 COMPACT DISC SPELER
Nieuwe CD-speler met infrarood afstandsbediening. Uitstekende weergave dankzij Denon's Real-Time superlineaire D/A omzetter met 2x oversampling en digitaal filter. Zwarte uitvoering.
VOGELZANGPRIJS **798**

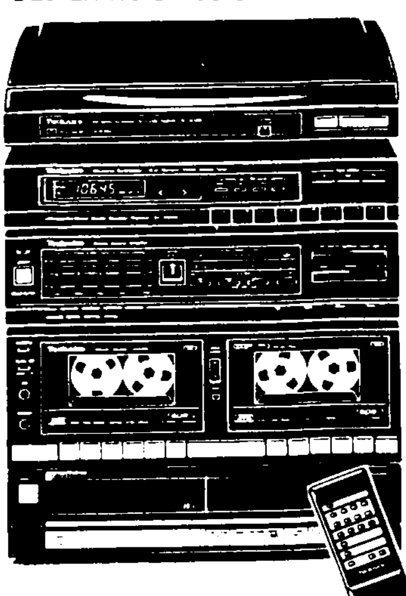


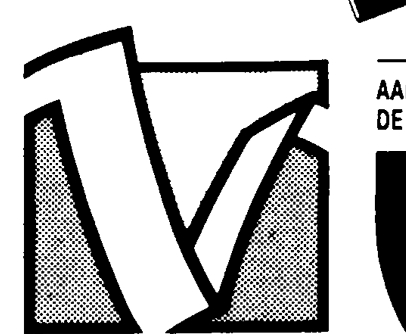
JVC RX 450 TUNER/VERSTERKER MET AFSTANDSBEDIENING
Krachtige versterker met een kontinu vermogen van 2x50 Watt aan 8 Ohm, computergestuurde 7-bands S.E.A. grafische equalizer met opnamefunktie en voor optimale klankaanpassing aan uw akoestiek of smaak, akoestische Expander voor verbetering van videogeluid. Groot overzichtelijk FL display, voor aflezing van alle belangrijke funkties. Computergestuurde digitale synthesizer tuner met een geheugen voor 16 FM en 16 AM voorkeurzenders, voorkeurzescan, auto scan. JVC Compulink afstandsbediening systeem. Bijgeleverd wordt een gekombineerde A/V infrarood afstandsbediening.
OUDE VOGELZANGPRIJS 999,-
VOGELZANGPRIJS **799**



Nieuw

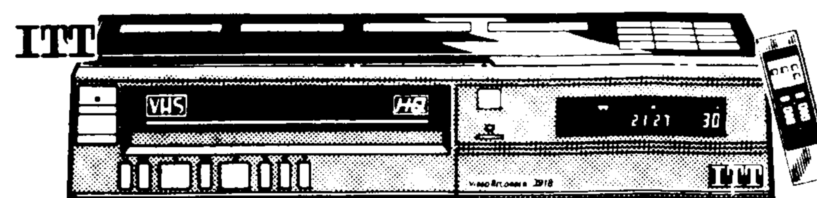
JAMO SUBWOOFERSYSTEEM SW-1
Het Jamo subwoofersysteem SW-1 is een probleemloos op te stellen luidsprekersysteem, dat bestaat uit een subwoofer en twee satelliet luidsprekers, klein van omvang, groot van klank. De subwoofer kan overal in de kamer geplaatst worden, zelfs uit het zicht, want voor de laagste tonen die hij weergeeft, geldt het stereo-effekt niet. De satellietboxjes hoeven onder de 200 Hz niets weer te geven, daarom kunnen ze zo klein zijn. De midden- en hoge tonen kunnen zo perfekt weergegeven worden, evenals het stereo-effekt, omdat deze kleintjes gemakkelijk goed opgesteld kunnen worden in de kamer.
INTRODUKTIEPRIJS (kompleet) **699**



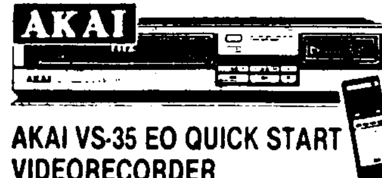


Technics MIDI 315X-2 MET DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING EN CD SPELER
SA-X25 WR Geïntegreerde tuner/versterker/cassettedeck met: 5-bands equalizer, 2x30 Watt (DIN) vermogen, digitale quartz AM/FM tuner met 16 presets, dubbeldeck met Dolby B, infrarood afstandsbediening.
SL-JS 16 R DRAAITAFEL Volautomatische, snaaraangedreven draaitafel.
TECHNICS SL-PJ20 COMPACT DISC SPELER Uitstekende frontloading compact disc speler, 20 stappen programmeerbaar in willekeurige volgorde. Voorzien van digitale filter en stapfunktie.
OUDE VOGELZANGPRIJS 2098,-
VOGELZANGPRIJS SET-PRIJS **1399**

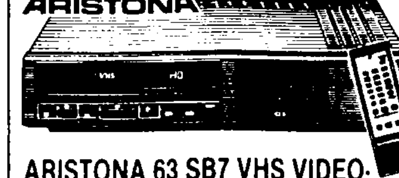
ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: VIDEO



ITT VR 3918 VIDEORECORDER
Met unieke automatische scène-herhaling bijv. om bepaalde sportscènes grondig te kunnen bestuderen, elektronische montage, HQ beeldkwaliteit, voorbereid voor VPS inbouw (98,-), timer voor 4 programma's in 14 dagen, S-tuner, 30 voorkeurzenders, picture search, stilstaand beeld, direkte opnametoets, digitaal display, inklusief draadloze afstandsbediening.
OUDE VOGELZANGPRIJS 1098,-
VOGELZANGPRIJS **998**



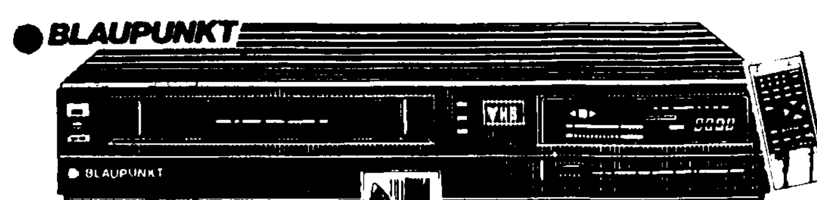
AKAI VS-35 EO QUICK START VIDEORECORDER
Met Intro Scan worden van elke opname automatisch de eerste 8 seconden getoond, waarna de videorecorder automatisch doorspoelt naar het begin van de volgende opname, 2 snelheden (opname tot 8 uur). DX-4 videokoppen voor een perfekt stilstaand beeld en beeld-voor-beeld weergave. Regelbare slow motion. Universele tuner met 62 voorkeurzenders. Timer voor 8 programma's binnen 4 weken. Inklusief draadloze afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS **1298**



ARISTONA 63 SB7 VHS VIDEORECORDER
Slim-line VHS frontlader met HQ beeldsysteem. Geschikt voor gebruik als 8 uur HiFi stereo audiorecorder. Maximale opname/weergave video + HiFi stereogeluid 4 uur. Zenderzoeksysteem voor 35 voorkeurzenders. S-tuner, 4 programma's in 31 dagen vooruit. ITR-toets, beeldzoeksysteem met versnelde weergave. Inkl. afstandsbediening.
OUDE VOGELZANGPRIJS 1599,-
VOGELZANGPRIJS **1399**

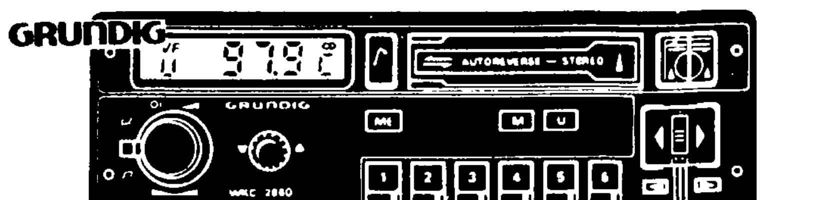


SONY SLV-201 VHS VIDEORECORDER
VHS systeem met HQ beeldkwaliteit door de toepassing van 3 videokoppen wordt een perfekte beeldkwaliteit verkregen. Uitgebreide tuner met 69 voorkeurzenders, die zelfs al geschikt is voor de ontvangst van hyperkanalen van satelliet afkomstig. De timer is geschikt om automatisch 8 programma's binnen 1 jaar vast te leggen.
VOGELZANGPRIJS **1499**

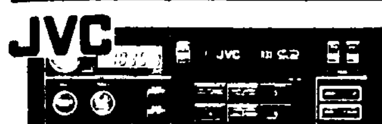


BLAUPUNKT RTV 740 HIFI STEREO VHS VIDEORECORDER
Videorecorder en audiocassettedeck in één, met perfekt HiFi stereogeluid. Superkwaliteit slow motion en stilstaand beeld door 3 videokoppen, O.T.R.-toets, Hyperband tuner met 32 voorkeurzenders. Timer met 8 programma's in 31 dagen, programmering mogelijk d.m.v. bijgeleverde ACT-100 barcodepen. Inklusief draadloze afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS **1999**

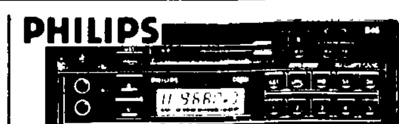
ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: AUTORADIO



GRUNDIG WKC 2860 AUTORADIO CASSETTESPELER
Stereo autoradio/cassettespeler met FM stereo en MG, kwarts PLL synthesizer tuner, LCD frequentie-uitlezing, 12 voorkeurzenders, autoreverse cassettegedeelte fader voor voor- en achterluidsprekers. 4x5 Watt.
OUDE VOGELZANGPRIJS 499,-
VOGELZANGPRIJS **399**

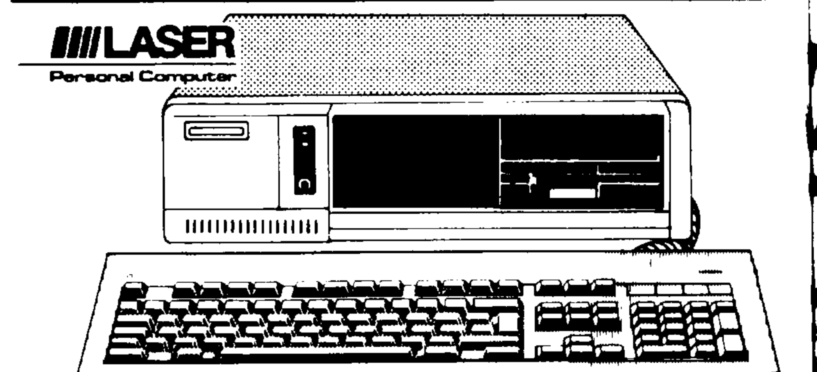


JVC KSR 33 AUTORADIO CASSETTESPELER
Digitale autoradio cassettespeler met kwarts PLL synthesizer tuner met FM stereo, automatic reverse cassettegedeelte, 2x8 Watt uitgangsvermogen, nachtveilige verlichting.
VOGELZANGPRIJS **399**

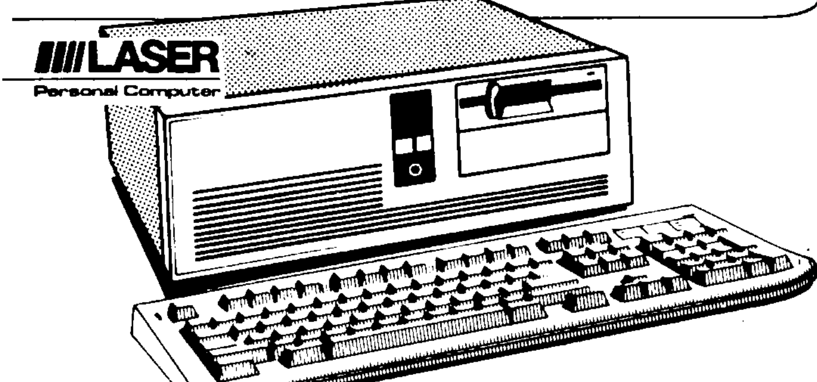


PHILIPS DC 846 AUTORADIO CASSETTESPELER
Autoradio kombinatie met PLL-kwarts digitale afstemming, FM stereo, MG en LG, 10 autostorezenders, 15 voorkeurzenders.
OUDE VOGELZANGPRIJS 999,-
VOGELZANGPRIJS **699**

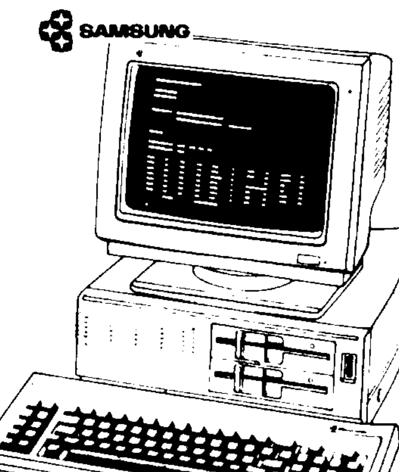
ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: COMPUTER



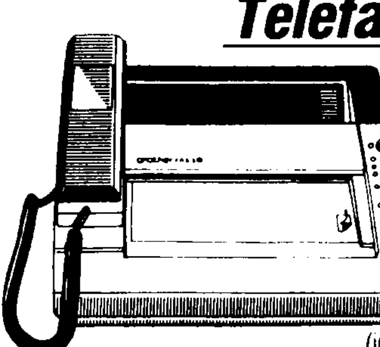
LASER XT-2 PERSONAL COMPUTER
Laser XT-2, 640 Kb RAM intern geheugen, 8086 processor met een klok frequentie van 4,77/10 mHz. Mogelijkheid om één Megabyte extra werkgeheugen te installeren (32 lege IC voetjes). Toetsenbord volgens PS/2-norm, diskdrive 360 Kb 5¼ inch, parallel interface, serieel interface, game port, real time clock, Hercules/CGA videokaart. MS/DOS 3.3 en GW/Basic.
VOGELZANGPRIJS **1799**
Idem met 2x360 Kb diskdrive VOGELZANGPRIJS **1999**
Idem met 1x360 Kb en 20 Mb hard disk VOGELZANGPRIJS **2595**



LASER 286 AT PC COMPUTER
PC/AT compatible computer, 80826 processor, clock frequentie 6/8/10 mHz, 512 Kb RAM intern geheugen, 8 PC/AT compatible uitbreidingsslots, gekombineerde colour graphics/Hercules kaart, 1,2 Mb diskdrive, AT-3 toetsenbord met separate cursorbesturing, MS/DOS 3.3 en GW/Basic.
VOGELZANGPRIJS (inkl. 20% BTW) **2999**
Idem met 20 Mb harddisk VOGELZANGPRIJS **3898**



SAMSUNG SPC-3000/2 PERSONAL COMPUTER
Samsung SPC-3000/2, 640 Kb RAM intern geheugen, 4 slots, 8088-2 microprocessor met een klokfrequentie van 4,77 of 8 mHz. IBM lay-out toetsenbord, 2x360 Kb 5¼ inch diskdrive, parallel en serieel interface, videokaart: monochroom, kleur CGA en Hercules compatible. Monochroom monitor Hercules en CGA compatible op draaitafel/kantelvoet. Inkl. MS/DOS en GW/Basic.
VOGELZANGPRIJS **2398** (inkl. 20% BTW).

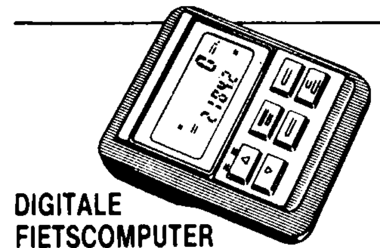


BROTHER FAX-50 TELEFAX
Telefax
De Brother FAX-50 is een volwaardige groep 3 FAX met de volgende specifikaties: gebouwd volgens de CC ITT groep 3 T30 specifikaties, ingebouwde telefoon met geheugen. Puls of toonkiezen instelbaar. Dokument breedte maximaal 8,5 inch (A4). Ook te gebruiken als kopieerapparaat.
VOGELZANGPRIJS (inkl. 20% BTW) **2999**

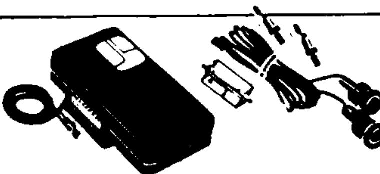
ELEKTRONIKA



SONY MDR-005 HOOFDTELEFOON
Dubbel verstelbare beugel voor een perfekte zit, uitstekende geluidskwaliteit.
VOGELZANGPRIJS **19,95**



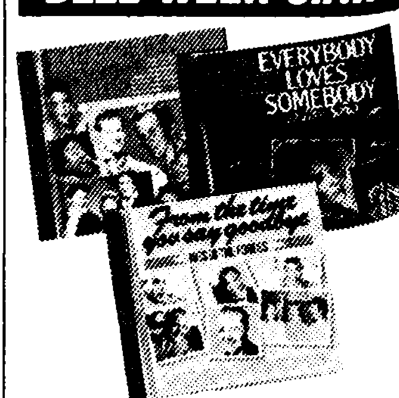
DIGITALE FIETSCOMPUTER
Geschikt voor wielrenners, trimmers en "zondagsrijders". Bouw uw eigen trainings- of konditieschema op met deze fietscomputer. Geschikt voor alle gangbare wielmaten. Wordt geleverd inkl. impulsgever en bevestigingsmateriaal.
VOGELZANGPRIJS **89**



GEMINI 1024 AUTOALARM
Elektronisch autoalarm met ultrasoon detekties, schokdetektor en kontakten voor koffer- en motorkap.
VOGELZANGPRIJS **199**

PLATENAFDELING

GOUWE OUWE OP C.D. VOOR EEN SUPER LAGE PRIJS VINDT U ALLEEN OP ONZE PLATENAFDELING DEZE WEEK O.A.:



"Memories are made of hits" 22 Hits. M.o.a.: Dean Martin, Pat Boone, Peggy Lee, Platters, Elvis e.v.a. NU **10,-**

"From the time you say goodbye" 20 Hits. M.o.a.: Very Lynn, Bing Crosby, Glenn Miller, Andrews Sisters e.v.a. NU **10,-**

"Everybody loves somebody" 22 Hits. M.o.a.: Paul Anka, Connie Francis, Sam Cooke, Drifters e.v.a. NU **10,-**

HITSINGLE V.D. WEEK FLEETWOOD MAC "Every where" NU **4,95**

AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

VOGELZANG

hi-five

Daar kun je niet omheen

OPENINGSTIJDEN: Di. t/m vr. 09.30-18.00 uur, donderdag koopavond tot 21.00 uur, zaterdag van 09.30-17.00 uur.

VOGELZANG: GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22. Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Wolfstraat 11. M. Smedenstraat 25.

Poolse stakingen leverden slechts verliezers op

'Solidariteit' moet zich herbezinnen

Van onze correspondent

DEDAPEST – 'Nog is Solidarnosc niet verloren'. De bezet-rs van de Lenin-scheepswerf in Gdansk hadden dinsdag-vond, toen zij het bedrijf na acht dagen staking 'met opge-even hoofd' verlieten, deze variant op het Poolse volkslied unnen aanheffen. Want de verboden vakbeweging leeft nog el, maar de aanhang snakt naar adem.

olidariteit' is na acht jaar illegali-t aan herbezinning toe. De acties n de afgelopen twee weken heb-n ondubbelzinnig aangetoond dat vrije vakbond die in 1980 en '81 ljoenen Polen aan zich wist te nden, nu niet meer in staat is op ndelijk niveau de vuist krachtig te llen. „Stakingen nu komen voor lidarnosc te vroeg," zei Lech Wa-a enkele weken terug. En hij erd daarin bijgevallen door een kse activist die nog aan de wieg n de vrije vakbeweging heeft ge-aan, Jacek Kuron.

pathie

e gematigden in 'Solidariteit' be-ffen immers maar al te goed dat apathie onder de bevolking, aarover ook partij en regering een en been klagen, ook de bodem der stakingsacties wegslaat. Zij rinneren zich maar al te goed uit periode van voor 1980 dat het el tijd en moeite kost een effectie-e en krachtige organisatie van de erkvloer te krijgen.

ruzelski is er, door afwisselend eslief te zijn en dan weer de knoet hanteren, in geslaagd de opposi-e te verdelen. Tegen demonstran-n en activisten werd hard opgetre-en. Maar op het politieke niveau erd toenadering gezocht tot intel-ktuelen, inclusief voormalige aan-ngers van 'Solidariteit', die plaats n stem kregen in een speciale ad-esraad, die onder voorzitterschap an Jaruzelski zelf bijeenkomt.

r werd een begin gemaakt met onomische hervormingen en apje voor stapje toenadering ge-cht tot de machtige rooms-katho-eke kerk. Langzaam maar zeker ist het Jaruzelski-bewind enig rediet te winnen, ook in het bui-enland. Het bezoek van de generaal an Italië en het Vaticaan brak de esterse 'boycot', die in 1981 was af-ekondigd toen de uitzonderings-toestand werd uitgeroepen en 'Solidariteit' verboden.

Profijt

Jaruzelski werd daarbij flink geholpen door het aantreden van Michael Gorbatsjov in het Kremlin. Met de Hongaarse communisten omarmde hij meteen diens perestrojka en glasnost. Het Poolse bewind trok dan ook volop profijt van de verbeterde relaties tussen Oost en West. Een amnestie voor politieke gevangenen leidde tot intrekking van de Amerikaanse economische sancties die in 1981 waren uitgevaardigd en binnensland begonnen steeds meer intellektuelen zich af te vragen of met dit bewind niet de weg van geleidelijke hervormingen kon worden ingeslagen.

Solidarnosc kon daar weinig tegenover stellen. Het enige alternatief dat kon worden aangedragen was de voortdurende eis aan de autoriteiten tot een dialoog met de Solidariteitsleiders. 'Zonder herstel van vertrouwen is iedere hervorming gedoemd tot mislukken', was het motto.

Die wens tot dialoog werd ook door de kerken uitgesproken. Wie echter de reacties van de afgelopen weken goed leest, komt tot de conclusie dat 'Solidariteit' niet langer als de enig aangewezen gesprekspartner wordt genoemd. 'Maatschappelijke groeperingen' heette het in een verzoenende boodschap van de bisschoppen vorige week. En uit Washington kwam weliswaar kritiek op het optreden van de politie in Nowa Huta, de eis tot intrekking van het verbod op 'Solidariteit' van de stakers werd niet ondersteund.

„We zijn niet langer een vakbond, maar een maatschappelijke beweging," zei woordvoerder Janusz Onysckiewicz vorig jaar november. En hij bedoelde daarmee dat 'Solidariteit' in de loop van de jaren zijn machtsbasis in de bedrijven was kwijtgeraakt, maar de sympathie van de bevolking niet had verspeeld.

Tragiek

Dat mag zo zijn, de Polen hebben na veertig jaar communisme in elk geval ervaren dat stakingen geen brood op de plank brengen. Walesa, en dat is de tragiek van de afgelopen dagen, weet dat. Zijn voorzichtige houding aan het begin van de stakingsacties kan uit niets anders worden verklaard. Pas toen duidelijk was, dat de jongere generatie arbeiders niet meer af te remmen was uit kwaadheid over alsmaar stijgende prijzen en verslechterende levensomstandigeden, bekende de Nobelprijswinnaar kleur.

Met enige distantie. Want Walesa was wel op de Lenin-werf aanwezig, maar nam geen zitting in het stakingscomite. „Hij houdt zich gereed voor onderhandelingen met het bewind," was de analyse van diplomaten en correspondenten in Warschau.

Vooralsnog blijft die erkenning uit. De machthebbers in Warschau lijken te genieten van hun overwinning. De stakers in Gdansk hebben de aftocht geblazen, zonder dat aan hun eisen werd tegemoetgekomen. Toch is er voor Jaruzelski c.s. weinig reden victorie te kraaien. Om Solidariteit af te remmen en uitslaande branden te voorkomen moest al vanaf begin dit jaar toegegeven worden aan looneisen ter compensatie van de gestegen prijzen. Voortgaande inflatie is het gevolg, geld om te investeren in modernisering van verouderde bedrijven is er niet.

Tegenstellingen

Het optreden van de autoriteiten de afgelopen weken heeft bovendien al bestaande tegenstellingen verder aangescherpt. Het episcopaat is gebruskeerd door de inval van de oproerpolitie in Nowa Huta, terwijl kerkelijke bemiddelaars volop bezig waren het conflict op vreedzame wijze te beslechten. De officiële vakbond OPZZ voelt zich gekneveld door nieuwe wetgeving, die tot het einde van dit jaar elke protestactie tegen regeringsmaatregelen illegaal verklaart. De jongste stakingen in Polen hebben daarom slechts verliezers opgeleverd.



● *De stakers van de Lenin-scheepswerf marcheerden na het beëindigen van hun actie dinsdag onder aanvoering van Lech Walesa naar de St. Brigida-kerk in Gdansk, een bolwerk van 'Solidariteit'.*

'Belemmering hervormingen Gorbatsjov'

TASS haalt fel uit naar nieuwe oppositiepartij

Van onze correspondent

MOSKOU – De Sovjetunie heeft woensdag haar stilzwijgen over de recente oprichting van een onafhankelijke oppositiepartij in het land verbroken. Het Sovjetpersbureau TASS sprak van een 'provocatie' en haalde tevens flink uit naar de Westerse media die over de oprichting van de dissidente partij hebben bericht.

Volgens waarnemers is de oprichting van de Democratische Unie als alternatief voor de regerende communistische partij een uitdaging aan het hervormingsbeleid van Sovjetleider Gorbatsjov. Daarnaast wordt hiermee de angst in conservatieve partijkringen aangewakkerd dat het beleid van Gorbatsjov gevaarlijke politieke krachten losmaakt.

Verzet

De Democratische Unie werd zaterdag in Moskou opgericht door circa 100 dissidenten uit 14 steden uit de Sovjetunie. De partij verzet zich tegen de huidige politieke orde in het land. Het is voor het eerst sinds de tijd van Stalin dat een dergelijke politieke oppositiepartij zich manifesteert. De oprichters dringen aan op hervormingen die moeten leiden tot de vestiging van een democratie naar Westers voorbeeld.

In een eerste officiële reactie noemt TASS de oprichting van de partij 'een provocatie van een groep personen die wordt aangevoerd door Novodvorskaya en die zich heeft ingelaten met lasterlijke en anti-sociale activiteit'. Valeria Novodvorskaya is één van de oprichters van de Democratische Unie. Zij is tevens lid van de illegale vredesgroep 'voor herstel van het vertrouwen tussen Oost en West', één van de bewegingen die ten grondslag liggen aan de nieuwe oppositiepartij.

TASS zegt dat de beginselverklaring van de Democratische Unie 'tegen de grondwet' is gericht en voorziet in een 'ontmanteling van het systeem van Sovjets (raden) als een vorm van staatsmacht'. Volgens TASS heeft deze verklaring ook binnen de Unie 'kritiek op de auteurs' opgeroepen. Het persbureau noemt de oprichters 'niet meer dan een stelletje handelaars in schandalen' die 'opzettelijk eerlijke mensen belasteren en de perestrojka (het hervormingsbeleid van Gorbatsjov) belemmeren'.

Gevangenis

TASS valt ook Sergei Grigorjants aan, de hoofdredacteur van het onafhankelijke blad Glasnost. Grigorjants werd maandag gearresteerd en tot zeven dagen gevangenisstraf veroordeeld. In zijn 'datsja' (buitenhuis) in Kratovo, vlakbij Moskou, zou die dag een vergadering zijn van de Democratische Unie. De politie omsingelde het huis en verhinderde de toegang ertoe. TASS schrijft over Grigorjants dat hij herrie trapte op de dag, 9 mei, dat het Sovjetvolk haar overwinning op het nazidom viert.

Het persbureau beschuldigt 'bepaalde personen in het Westen' ervan profijt te willen trekken van de 'provocerende activiteit van mensen die niemand vertegenwoordigen'. TASS laakt vooral Westerse correspondenten 'wier contacten met zogenaamde politieke figuren de grenzen van hun professionele plicht ver te buiten gaan'.

Joh. Enschedé en de paspoortaffaire

'We knokken door voor een deel van de order'

Van onze correspondent

HAARLEM – Maanden respijt voor KEP. Mogelijk kansen voor Staatsdrukkerij. Paspoortfabriek KEP overgeplaatst naar firma Enschedé. Politiek wil samenwerking KEP, Enschedé en Staatsdrukkerij. Directeur F. Van Ketwich Verschuur van Joh. Enschedé en Zonen wordt er een beetje moe van. Van de zich al maanden voortslepende paspoortaffaire wel te verstaan. Het einde is nog niet in zicht en dus blijft Van Ketwich hopen: „We knokken tot het eind toe door om een deel van de order binnen te halen."

Direct na de eerste berichten over produktieproblemen bij KEP meldde Van Ketwich dat zijn, zo plotseling door Den Haag gepasseerde bedrijf, bereid was om de Schiedamse drukker, mogelijk samen met de Staatsdrukkerij, een handje te helpen.

Distributie

De Enschedé-directeur over die, al maanden geleden gedane, suggestie: „Wij zouden de speciale paspoortkaart kunnen drukken. Enschedé heeft ervaring met de produktie van dergelijk materiaal met name betaalpasjes en is op dat punt in Nederland gewoon de beste. De Staatsdrukkerij, die over een goede binderij beschikt, kan het eigenlijke boekje maken en KEP zou dan de distributie van de nieuwe pas moeten gaan verzorgen". En, voegt Van Ketwich daar grinnikend aan toe, dat distribueren kan KEP mooi doen met de dure Mercedessen, die het bedrijf eerder voor dit doel heeft gekocht.

Nu al werkt Enschedé geregeld samen met de Staatsdrukkerij. Bijvoorbeeld bij de produktie van het oude ('zwarte vod') paspoort. Van Ketwich zou er geen moeite mee hebben als ten behoeve van de nieuwe pas ook met de nu (nog?) op eigen kracht draaiende KEP wordt samengewerkt. „Dat lijkt me de meest pragmatische oplossing maar óf en wanneér die uit de bus komt weet ik niet. Waarschijnlijk gaat het allemaal nog een paar maanden duren. Helemaal nu de zaak eerst door het parlement wordt onderzocht en de vakantie voor de deur staat," zegt de directeur.

Volgens hem is het woord aan Den Haag en houdt de firma Enschede zich vooralsnog liever op de achtergrond. De Haarlemse drukkers hebben in de residentiële wandelgangen uiteraard zo hun contacten, maar voelen er weinig voor zich, al dan niet samen met de Staatsdrukkerij, als het enige echte betrouwbare alternatief te presenteren. Kant-en-klare paspoortplannen worden er niet bij de dames en heren politici op tafel gelegd, verzekert Van Ketwich. Tenzij daar met nadruk om wordt gevraagd, maar dat is tot op heden niet gebeurd.

In stilte

Waarmee niet is gezegd dat Van Ketwich verder maar afwacht. Enschedé doet er in stilte alles aan om een deel van de paspoortorder binnen te slepen. De directeur: „Het zou wat al te gemakkelijk zijn om te zeggen 'Laat maar zitten, het heeft nu lang genoeg geduurd'. We blijven geïnteresseerd."

En, zo wil hij best kwijt, er zijn contacten met de gewaardeerde collega's van KEP en de Staatsdrukkerij. Sterker nog: uit eerste onderzoeken is gebleken dat de tot nog toe haperende produktielijn van KEP best vanuit Schiedam naar de Enschede-fabriek in Haarlem kan worden overgeplaatst om daar vervolgens alsnog goed op de rails te zetten.

Besluiten daarover zijn echter absoluut niet genomen, verzekert zowel Van Ketwich als een woordvoerster van het ministerie van Buitenlandse Zaken.

UIT goed voor u



GEZELLIG UIT

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie -

Inlichtingen over adverteren op deze pagina: ☎ 045-739383 Els Swag

---

Heden, vrijdag 13 mei, openen wij ons

café de Parasol

Markt 30 te Schaesberg.

Wij heten u van harte welkom vanaf 19.00 uur, om samen met ons het glas te heffen.

2 volautomatische kegelbanen Iedere dag geopend vanaf 16.00 uur;
Vergaderzalen vrijdag, zaterdag en zondag
Koffietafels vanaf 11.00 uur.

Marianne en Dulf Vreuls.

Onderstaande bedrijven werkten mee aan de realisatie van café de Parasol Markt 30 te Schaesberg-Landgraaf

Wij wensen cafe de Parasol veel succes

Op 1000 m² 10000 verschillende modellen binnen- en buitenverlichting

Centraal gelegen, slechts ± 15 minuten autoweg vanaf de uiterste hoek van Zuid-Limburg.

Koop voordelig - daar waar keuze is!

Speciale modellen voor de horeca direkt uit voorraad leverbaar

Hardy verlichting
Rijksweg-Zuid 118 GELEEN

piet vreuls meubelstoffeerderij
MODERN KLASSIEK ANTIEK

De gevelrenovatie werd uitgevoerd door

NEW LOOK b.v.
Baanstraat 101, 6372 AE Landgraaf
telefoon 045-312154/312709

- gevelreiniging
- uitkappen van voegen
- steigerverhuur

Alle dranken worden geleverd door

HJE H.J. ERKENS drankenhandel
Koeweg 16B
6372 AM Nieuwenhagen-Landgraaf
Telefoon 045-314666

Wij dragen bij met 25 cl puur genot **Jupiler**

intram kerkrade b.v.
- horeca-interieurs
- winkelinrichtingen
- projektmeubilair

Van harte gefeliciteerd en veel succes!
Tunnelweg 101, 6468 EJ Kerkrade, tel. 045-463580

Ook in café de Parasol, Markt 30 te Schaesberg, een vers gezet kopje lily-koffie uit de nieuwste Italiaanse Faema-koffie-espressomachine.

J.H. GORISSEN & ZN. B.V.
Akersteenweg 16, Heer, 6227 AA Maastricht, tel. 043-610040.

Het inkoopcentrum voor de vakman.
Wij wensen Marian en Dulf Vreuls veel succes.

DISCO
kwiensclub
te VROENHOVEN

HAPPY BIRTHDAY

dj. Freddy Holtackers

15 jaar kwiensclub 15 weken feest

15 weken op vrijdag — **DUBBEL BUBBEL** 1 consumptie betalen - **2de van de zaak**

15 weken op zaterdag — **GESCHENKENDAG** Iedereen ontvangt een geschenk

15 weken op zondag — **HAPPY SUNDAY** Alles tegen halve prijs

Sfeer verzekerd door DJ FREDDY en BART

TOT ZIENS IN DISCOTHEEK
drop inn
KERKRADE - HOOFDSTRAAT 26
☎ 045-452471

Donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend
Zondag 15 mei: **The Run met Walter Nita**

Café-feestzalen
't Auwesj Hoes
Industriestraat 54, Kerkrade-West

zaterdag 14 mei **MIDNIGHT**

Voor gezellig... en ...

DISCO-DANCING
WHITE HORSE
HULSBERG

Iedere zaterdag **DISCO**
Entertainer **JO FRENKEN**
Zondagmiddag **DISCOMATINEE**

Dancing **HOUSMANS** Montfort
ZATERDAG 14 mei **DECEMBER**

Vrijdagavond **DANSEN** in het **Schuttershüske** met het dansorkest
DESPERADO
Aanvang 20.30 uur
Entree vrij
Schuttersplein, Brunssum, tel. 045-252072

VV. G.S.V. '28 - 60 jaar
GENHOUT - BEEK
12 t m 15 mei
Zaterdag 14 en zondag 15 mei
... ...orkest
VILLER SPATZEN
Voorverkoop:
H. Swelsen, 04490-76694,
cafe Vroemen, Hubertusstraat 14 Genhout, 04490-71463.
V.V.V. Beek, Markt 6, 04490-73262.

Dancing Gorissen Brunssum

Zaterdag dansen met orkest
Formule 3

Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest
Formule 3

Gemeenschapshuis Schimmert
zondag
DISCO

VIDEO **GALOUPPE** DISCO
GULPEN
as. zaterdag
TROS POP-FORMULE
as. zondag NON-STOP DISCO
vanaf 14.00 uur

Zaterdag 14 en zondag 15 mei
Socio SCHINNEN
Meifeesten met
Die Original Fidele Mölltaler
„die Stimmungskanonen aus Kärnten"

nr. 1 in Oostenrijk met meer dan 1 miljoen langspeelplaten

Zaterdag 14 mei
dans- en showavond
Zondag 15 mei
frühschoppen
FANFARE ST.-CAECILIA, SCHINNEN

Galaxy
nieuwenhagen

vrijdag, zaterdag, zondag geopend vanaf 20.00 uur
Zondagmiddag DISCOMATINEE vanaf 14.00 uur

Kermis in Het wapen van Spaubeek

Jo en Margriet Arndts

Zaterdag en zondag met duo Piet Erens

Dancing l'Etoile
Hulsberg
Raadhuisstraat 118
Tel. 04405-2007

geopend

Café-dancing-kelder
White Hors...
Kerkstraat 4, Eijsden
tel. 04409-1334

Zaterdag 14 ...
't beste uit 't be...

DE FORMAT...
FLEU...

HET STREEPERKRUIS
DANCING
Schaesberg
Iedere zaterdag geopend
DJ Rossi

Vanavond twee...
halve finale
Europese dj.
-kampioenscha...
Gastoptreden v...
Silvana da Silva
(topster uit Belgi...

Video disco
CADIER EN KEE...

As. zaterdag **DISCO**
As. zondag **DISCO**
m.m.v. damesgroep **MANN...**

Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend vanaf 20 uur
'Lefried'

Vanavo...
PEANU...
Vrij entre...

THE BEST IN TOWN

SUPER DISCOTHEEK **studio 54**
EMMASTRAAT 5 HEERLEN

Iedere do., vrijd., zat. en zondag geopend

Belgische top-d.j. Theo Goossens

Steeds de nieuwste video-clips

Heerlijke hapjes en betaalbare drankjes

Te koop aangeboden

Te k. z.m. exclusieve notehouten KAST wegens aanschaf modern interieur. Afm. 2.55 m br. en 2.25 m h. Nieuwprijs ƒ 5500,- nu voor ƒ 2750,-, tel. 04754-2927.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 per m2, gratis thuisbez. afgeh. ƒ 3,25 per m2, ook gehele aanleg, goedkoop. Tel. 045-752747.

Te k. weg. omst. zwaar eiken BANKSTEL nog nieuw. Vr.pr. ƒ 1900,–; na 15 u. Breitnerstr. 17 Sittard.

Te k. Mistral SURFPLANK en toebeh. 1 jaar oud, Hommerterweg 60, Hoensbroek.

Pracht modern grenen BANKSTEL 3-2-1 als nw. ƒ 700,–; grenen salontafel (rond) m. plavuiz. Vr.pr. ƒ 175,–; 045-323830.

CIRKELZAAGBLADEN, Widia Ø 300 mm, vanaf ƒ 75,-. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27, 045-212521.

„Piccolo's . . ."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar . . .

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80ᴬ

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Sittard
Dekker v.d. Vegt Boekverkopers, Brandstraat 23

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Morgen
hobby- en huisvlijtmarkt in Makadobeek

Te k. WASMACHINE, i.z.g.st.; gratis thuisbezorgd! Tel. 045-416575.

SPOORBIELS, 2.50 m, vanaf ƒ 20,-; ook wisselbiels. Tegen kleine vergoeding op maat gezaagd en/of thuisbezorgd. Houtzagerij Windels, Bouwberg-Brunssum, tel. 045-270585.

Europees EIKEN balken, uit onze eigen zagerij, dus goedkoop, b.v. 7×7 ƒ 5,- p.m., 10×10 ƒ 10,- p.m., 5×15 ƒ 7,50 p.m., 20×10 ƒ 20,- p.m., 20×25 ƒ 50,- p.m., enz. Wij maken alle maten tot 9 meter lengte! Houtzagerij Windels, Bouwberg-Brunssum, tel. 045-270585.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

DAMESKLEDING van bekende topmerken, nauwelijks gedragen, exclusief en zeer mooi, mt. 34 tot 42. Inl. tel. 045-454231.

Zonnehemels
Grootse sortering met snelbruinlampen. Abso... -laagste prijzen.
599,–, 849,–, 999,–, 1199,–, 1598,–, 1798,–
Vanaf ƒ 7,50 per week
Compleet met statief en montage. Bij Van Erp B... 04490-13531, Heerlen 045-711300 Kerkrade 456999.

Kurkcentrum
Naast de aantrekkelijke Argus-kollektie voeren... de bekende merken: Corket, Solida, Ipocork, P... Akerstraat 32ᴬ, Heerlen. 045-718562, na 13...

Verhuizingsopruiming
woensdag 4 mei - zaterdag 14 mei 20-30-40-... huizingskorting op mode en platen!!!
Smash Kerkrade, mode- en platenafd.
Theatermassage 130, 6164 DX Kerkrade, 04...

Philips-directeur:

apanse banken 'steeds sterker'

RONINGEN – Het Japanse bankezen wordt sinds kort steeds bengrijker, een ontwikkeling die ch ook in de jaren negentig in uropa zal doorzetten. De Europse nken zullen daarom moeten gaan menwerken. Alleen door op een otere schaal samen te gaan wern kunnen de Europese banken de enemende concurrentie uit Japan de Verenigde Staten het hoofd eden.

at is de mening van drs D. Snijrs, financieel directeur van Phis International in Eindhoven. Hij rak tijdens een symposium van Economische Faculteitsvereng van de Rijksuniversiteit Grongen. Het symposium was gewijd n veranderingen op de internatiole financiële markt.

olgens Snijders waren de Japanse nken enkele jaren geleden voor ilips nog nauwelijks van belang. j richtten zich vrijwel volledig op tiviteiten die betrekking hadden Japan of Japanse bedrijven. Nu den de Japanse instellingen ech ook nadrukkelijk op de voornd voor transacties buiten Japan ook tussen niet Japanse relaties. gens de Philipsdirecteur is de van Japan in de financiële we steeds groter. Die ontwikkeling de partijen op de financiële rkten in het Europa van vandaag concentratie moeten brengen.

iders pleitte ook voor een intercoördinatie van het economische eid in Europa om minder kwetsr te worden voor de koersommelingen van de valuta. Hij wachtte althans een voortduren de koersschommelingen de konde jaren.

Verlies voor Hollandia

RIMPEN – Overeenkomstig de rwachtingen heeft het construcbedrijf Hollandia Kloos 1987 met lies afgesloten. Het bedraagt f 3,2 ljoen nadat over het voorgaande r een winst van f 3,74 miljoen rd geboekt. Aan het verliessaldo r 1987 is op het laatste moment voorziening toegevoegd in verd met het ingebreke blijven een biteur, zo heeft de onderneming de familie Lubbers woensdag egedeeld.

ontwikkeling van zowel de genSolideerde als de niet-geconsolierde deelnemingen is van dien rd dat er voor 1988 weer een posi resultaat wordt verwacht. Een ucturele positieve ontwikkeling or de onderneming wordt in stermate bepaald door het volume rk dat de overheid en de semiverheid de komende jaren in uitoering geven, zo werd nog opgeerkt.

BEURS-OVERZICHT

Angst

AMSTERDAM – De angst voor een stijging van de rente heeft de beurzen woensdag in zijn reep gehouden. De Britse minister van financiën Nigel Lawon gaf voedsel aan die vrees oor te verklaren dat West-Duitsland, Japan en andere beangrijke landen over zouden unnen gaan tot een gecoördieerde renteverhoging als antoord op de te verwachten verhoging van de korte rente in de VS.

Nadat het Beursplein eerder deze week al het beeld was geweest van een lusteloze en flauwe aandelenmarkt en dalende obligatiekoersen, moesten de aandelen woensdag in de loop van de dag beduidend meer prijsgeven. Toen Wall Street duidelijk lager opende moesten met name de internationals in Amsterdam nog een stapje verder terug doen.

Het gevolg was een stemmingsindex die daalde van 82.8 tot 80.5 of wel een koersdaling van 2,8 procent voor de belangrijkste aandelen. Op de obligatiemarkt gaf de nieuwe staatslening, toch al uitgegeven op de lage koers van 99 nog eens 0,4 punt prijs. Die lening was goed voor een omzet van ruim f 300 miljoen op een totale obligatie-omzet van f 1,3 miljard. Ook de omzet in aandelen van f 574 miljoen was groter dan in voorgaande beursdagen.

De rentevrees drukte het stimulerende nieuws van uitstekende kwartaalcijfers van Koninklijke Olie en het akkoord over de supervezels tussen Akzo en Du Pont volledig naar de achtergrond. Koninklijke Olie, zowel op de effectenbeurs als de optiebeurs het meest verhandelde fonds, gaf f 1,30 prijs op f 228. Akzo raakte f 3,90 kwijt op f 102,80. Unilever daalde f 2,60 op f 101,70. Philips moest f 0,70 terug op f 26,50 en Hoogovens, dat de jaarvergadering hield maar niet dat positieve geluid liet horen waarop mogelijk gespeculeerd was, ging zelfs f 2,10 onderuit op f 34,90. KLM beperkte het verlies tot veertig cent op f 34.

Nedlloyd, eerder dit jaar door een of meerdere grote kopers opgestuwd tot een ongekende hoogte, ging bij een redelijk omvangrijke handel f 15 terug op f 223,50.

Goed begin voor Bayer

LEVERKUSEN – Het Westduitse chemische concern Bayer is 1988 goed begonnen. In de eerste drie maanden van dit jaar groeide de omzet met 5,7 procent tot bijna tien miljard mark. De omzet bij de moedermaatschappij nam toe met 7,9 procent tot 4,8 miljard mark. De concernwinst voor belastingen steeg met 11,2 procent tot 795 miljoen mark en die van de moedermaatschappij met 9,8 procent tot 450 miljoen mark. De voorzitter van de raad van bestuur van Bayer, Hermann Strenger, sprak van een „Blitzstart".

Het concern zal de aandeelhouders een dividend voorstellen van tien mark per aandeel van vijftig mark. Bayer bestaat dit jaar 125 jaar en in verband daarmee keert het concern een bonus van een mark per aandeel uit. In totaal wordt er 680 miljoen mark uitgekeerd, 91 miljoen mark meer dan over 1986. Bayer heeft nog nooit zoveel aan dividend betaald en het bedrag is ook het hoogste dat een onderneming in de Bondsrepubliek over 1987 aan dividendbetaling besteedt.

Strenger verklaarde dat zijn concern weinig te lijden heeft gehad van de val van de dollarkoers en de aandelenkoersen en „in een uitstekende vorm" verkeert. Hij toonde zich er vol vertrouwen over dat 1988 met een „verheugend" resultaat kan worden afgesloten. De gang van zaken in het eerste kwartaal is een voortzetting van het verloop van het afgelopen jaar. Weliswaar verminderde de concernomzet met drie procent tot 37,1 miljard mark, maar de winst na belastingen steeg met veertien procent tot 1,5 miljard mark.

De Bayer-topman noemde een goede vraag, een goede benutting van de produktiecapaciteit en gunstige grondstoffenprijzen als oorzaken van de gunstige resultaten over 1987. De winststijging komt niettemin in de eerste plaats voort uit een vermindering van de rentelasten. De winst uit normale bedrijfsvoering stond op ongeveer hetzelfde peil als in 1986, maar toen was die winst toch wel erg hoog, aldus Strenger.

De vermindering van de rentelasten vond plaats doordat Bayer in staat was schulden vervroegd af te lossen. In 1987 betaalde het concern 1,1 miljard mark minder aan rente dan vijf jaar geleden. Bayer beschikt nu over 5,5 miljard mark aan liquide middelen.

In het najaar krijgt Bayer notering van zijn aandelen op de effectenbeurs van Tokio. Bayer plaatst in Japan voor dertig miljoen mark nominaal aan aandelen. Een beursnotering elders ligt niet in het verschiet, tenzij het beursbestuur van New York de toelatingseisen versoepelt.

Luchtvaart gaat betalen met ecu

GENEVE – De internationale luchtvaartmaatschappijen kunnen hun onderlinge transacties binnenkort gaan afrekenen in ecu's, de monetaire eenheid van de Europese Gemeenschap. Tot nu toe werd uitsluitend afgerekend in dollars of ponden sterling. De forse koersschommelingen die deze valuta's de afgelopen jaren vertoonden vormden vaak een probleem.

De ecu (afkorting voor European Currency Unit) vertegenwoordigt een gewogen gemiddelde van de koersen van tien EG-valuta's, waaronder de gulden en het pond sterling. De waarde van de monetaire eenheid varieert weliswaar van dag tot dag, maar de schommelingen zijn zeer beperkt. Nu is een ecu ongeveer 2,33 gulden waard.

Volgens een woordvoerder van de KLM is nog geen definitief besluit genomen, maar is er slechts sprake van een positief advies. De KLM ziet wel mogelijkheden voor het gebruik van de ecu, maar vindt het nog voorbarig daarover allerlei bespiegelingen te houden.

De vereffeningskantoor van de International Air Transport Association (IATA), waarbij meer dan 150 maatschappijen zijn aangesloten, gaat al in oktober of november beginnen met afhandeling van transacties in ecu's.

Staatssecretaris Van Rooy na 'succesvol' bezoek

Export naar China neemt weer toe

SCHIPHOL – Staatssecretaris Van Rooy van economische zaken verwacht dit jaar weer een toename van de Nederlandse export naar China. Die uitvoer daalde vorig jaar met 28 procent tot een waarde van 368 miljoen gulden, vooral als gevolg van tegenvallende kunstmestleveringen. Van Rooy zei dit woensdag bij terugkeer op Schiphol na een tiendaags bezoek aan China.

De staatssecretaris bestempelde haar China-reis als „zeer succesvol". De delegatie van 22 Nederlandse bedrijven die zij bij zich had deed concrete zaken. Van Rooy verwacht verder binnenkort definitieve onderhandelingen over een luchtvaartverdrag tussen Nederland en China. De Chinezen hebben aangekondigd binnenkort met een voorstel te komen. De KLM zou dan na verloop van tijd direct op China kunnen vliegen.

De reis van de staatssecretaris was een vervolg op de trip die premier Lubbers vorig jaar mei naar China maakte. Van Rooy zelf was twee jaar geleden voor het laatst in China en het is haar opgevallen, zei zij op Schiphol, hoe de autoriteiten daar ook economisch gezien een steeds meer gedecentraliseerd beleid voeren.

Dat betekent voor westerse bedrijven wel veel meer kansen op de grote Chinese markt, maar de aanpak wordt „complexer". De bedrijven zullen volgens de staatssecretaris veel meer zelf de Chinese „provincie" in moeten en er is in China veel meer sprake van onderlinge concurrentie zoals bij voorbeeld tussen de steden Peking en Shanghai.

Distributie

Van Rooy heeft de afgelopen dagen in China nog eens de rol van Nederland als distributieland benadrukt, met name met het oog op de eenwording in 1992 van de interne markt van de Europese Gemeenschap. De staatssecretaris benadrukte verder het nut van het op geregelde basis sturen van Nederlandse delegaties naar China.

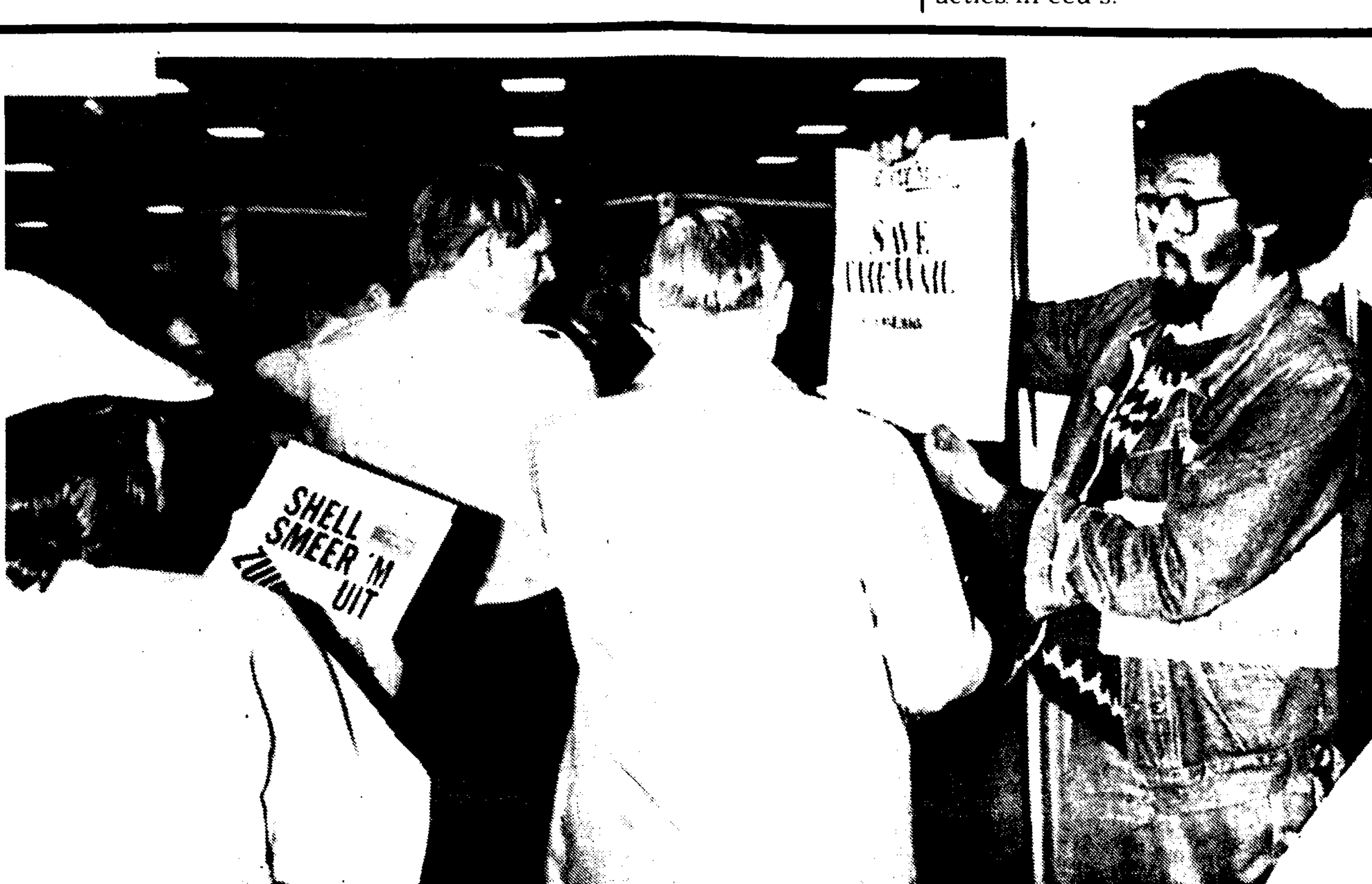
Dat de export naar China dit jaar weer toeneemt houdt volgens haar verband met de ontwikkeling van de Nederlandse kunstmestprijzen, die weer concurrerender zijn geworden. Dit jaar worden bovendien contracten in China uitgevoerd, die vorig jaar door Nederlandse bedrijven werden gesloten.

Contracten

DEN HAAG – Twee Nederlandse bedrijven hebben deze week exportcontracten afgesloten met de Volkrepubliek China. Het gaat om IHC uit Sliedrecht, dat twee baggerschepen heeft verkocht voor een waarde van 35 miljoen gulden en textielmachine-fabrikant Brugman uit Almelo dat tesamen met een Chinese partner de komende jaren voor 25 miljoen textielmachines gaat produceren voor de Chinese markt.

Ook de Nederlandse bankwereld ziet volgens Van Rooij toekomst in de economie van China. Tijdens haar bezoek opende bijvoorbeeld de ABN-bank een filiaal in Peking; inmiddels het tweede Nederlandse bankkantoor in de Chinese hoofdstad.

Andere concrete bedrijfsresultaten die Van Rooy woensdag meldde zijn onder andere: het ingenieursbureau Naco gaat het stationsgebouw ontwerpen van de nieuwe luchthaven van Shanghai. Akzo-Pharma gaat de komende maanden waarschijnlijk een joint-venture aan met een dergelijk Chinees bedrijf, in navolging van Philips.



● *Bij de ingang van het Congresgebouw, waar de aandeelhouders van Shell bijeenkwamen, werd geprotesteerd tegen de aanwezigheid van het concern in Zuid-Afrika.*

Kwartaalwinst Shell omhoog

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De Koninklijke Shell-groep heeft de winst over het eerste kwartaal van dit jaar fors zien stijgen. Los van geleden voorraadverliezen steeg de winst zelfs met 50 procent ten opzichte van het eerste kwartaal 1987. Volgens president-directeur Van Wachem moet de winststijging vooral worden toegeschreven aan het snellere dalen van de prijzen van ruwe olie dan die van de olieprodukten.

Ook de sector chemie gaf een aanmerkelijke verbetering te zien, aldus Van Wachem, woensdag tijdens de algemene aandeelhoudersvergadering in Den Haag. Het netto-resultaat steeg in het eerste kwartaal met 18 procent. Van 694 naar 822 miljoen pond sterling. Het niveau van investerings- en exploiratieactiviteiten, zal in 1988 waarschijnlijk weer stijgen, na twee jaar op hetzelfde niveau te zijn gebleven, aldus Van Wachem.

In antwoord op de protesten tegen Shells aanwezigheid in Zuid-Afrika, vroeg president-commissaris De Bruine de aandeelhouders in te stemmen met het huidige beleid. Van Wachem sprak zich opnieuw krachtig uit tegen de apartheidspolitiek, maar constateerde aan de andere kant groeiende twijfels over eventueel terugtrekken. Vooral omdat „ook zwarte leiders en bewegingen bezig zijn hun stellingname op dit punt te herzien". Verreweg de meeste aandeelhouders (95,5 procent) keurde het beleid goed. Tegen het huidige Zuid-Afrika-beleid van Koninklijke/Shell stemde 4,5 procent van de aandeelhouders.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 11-5-1988 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 26.920-ƒ 27.420, vorige ƒ 26.810-ƒ 27.310) bewerkt verkoop ƒ 29.020, vorige ƒ 28.910 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 360-ƒ 430, vorige ƒ 355-ƒ 425; bewerkt verkoop ƒ 470 laten, vorige 470 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,82	1,94
Brits pond	3,35	3,65
Belg. frank (100)	5,18	5,48
Duitse mark (100)	109,75	113,75
It. lire (10.000)	14,20	16,20
Port. esc. (100)	1,20	1,55
Can. dollar	1,48	1,60
Franse fr. (100)	31,75	34,75
Zwits. fr. (100)	133,00	137,50
Zweedse kr. (100)	30,50	33,50
Noorse kr. (100)	29,00	32,00
Deense kr. (100)	27,50	30,50
Oost.schill (100)	15,76	16,26
Spaanse pes (100)	1,59	1,84
Griekse dr. (100)	1,25	1,65
Finse mark (100)	45,50	48,50
Joeg. dinar (100)	0,06	0,19
Iers pond	2,85	3,15

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	1,87925-88175
Brits pond	3,5430-5480
Duitse mark	112,100-150
Franse frank	33,020-33,070
Belg. frank	5,3585-3635
Zwits. frank	134,895-945
Japanse yen	151,37-151,47
Ital. lire	15,025-075
Zweedse kroon	32,045-2,095
Deense kroon	29,215-265
Noorse kroon	30,615-665
Canad. dollar	1,51925-52175
Oost. schill	15,9430-9530
Iers pond	2,9880-2,9980
Spaanse pes	1,6830-6930
Gr. drachme	1,3500-4500
Austr.dollar	1,4500-4600
Hongk.dollar	24,00-24,25
Nieuwz.dollar	1,2900-3000
Antill.gulden	1,0400-0700
Surin. gulden	1,0400-0800
Saudische rial	50,00-50,25
Ecu gulden	2,3270-3320

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	241,3	237,0
alg.-lokaal	224,9	220,5
internationals	259,1	254,9
industrie	197,9	193,7
scheep.luchtv.	210,9	205,3
banken	289,4	283,4
verzekering	499,9	494,7
handel	396,4	391,8
cbs obl.index	118,0	117,0
rend. staatsl.	5,95	6,06
waarvan 3-5 jr	5,64	5,78
waarvan 5-8 jr	6,08	6,20
waarv.5 langst	6,38	6,41
rend. bng-len.	6,38	6,46
rend. banklen.	5,69	5,76

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):
Akzo 102,50 (102,80)
Kon.Olie 227,30-228,10 (228,00)
Philips 26,40-26,40 (26,50)
Unilever 99,50-101,50 (101,70)
KLM 34,00 (34,00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1973.31	823.03	167.26	735.32
Hoogst	1986.07	826.46	169.39	740.26
Laagst	1960.54	816.31	166.43	730.38
Slot	1968.00	818.40	167.79	733.36
Winst-verlies	+ 2.15	− 3.58	+ 0.12	− 0.32

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	74,30	73,00
Ahold	69,40	68,00
Akzo	106,70	102,80
A.B.N.	37,40	37,00
Alrenta	151,40	151,30
Amev	52,50	51,80
Amro-Bank	62,30	60,90
Ass. R'dam	119,20	118,50
Bols	120,00	118,00
Borsumij W.	91,00	88,00
Bührm.Tet.	45,50	43,10d
C.S.M.cert.	52,90	51,10
Dordtsche P.	214,00	213,20
Elsevier	49,70	48,80
Fokker	25,60	24,20
Gist-Broc. c.	30,60d	29,20
Heineken	123,50	119,20
Hoogovens	37,00	34,90
Hunter Dougl.	45,00	43,20
Int.Müller	50,30	49,50
KLM	34,40	34,00
Kon.Ned.Pap.	126,70	122,50
Kon. Olie	229,30	228,00
Nat. Nederl.	54,80	54,00
N.M.B.	148,80	143,50
Nedlloyd Gr.	238,50	223,50
Nijv. Cate	93,90	86,50d
Océ-v.d.Gr.	203,00	197,00
Pakhoed Hold.	78,70	76,50
Philips	27,20	26,50
Robeco	88,00	87,00
Rodamco	153,30	152,90
Rolinco	83,60	82,50
Rorento	56,60	56,60
Stork VMF	17,50	17,10
Unilever	104,30	101,70
Ver.Bezit VNU	83,00	81,80
VOC	25,00	24,10
Wessanen	67,50	67,00
Wolt Kluwer	130,70	130,50

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	17,00	16,80
ACF-Holding	50,00	48,50
Ahrend Gr. c	88,50	85,50
Alg.Bank.Ned	39,20	39,10
Asd Opt. Tr.	32,40	32,10
Asd Rubber	7,20	7,20
Amst.Rijtuig	808,00	808,00
Ant. Verff.	385,00	-
Atag Hold c	54,60	54,50
Aut.Ind.R'dam	68,00	68,00
BAM-Holding	132,00	131,50
Batenburg	53,00	53,00
Beers	101,00	101,00
Begemann	50,50	50,50
Belindo	430,00	433,00
Berkel's P.	12,80	12,30
Blyd.-Will.	18,50	17,80
Boer De, Kon.	170,00	169,50
de Boer Winkelbedr.	48,40	47,50
Boskalis W.	7,70	7,20
Boskalis pr	7,20	6,80
Braat Bouw	863,00	853,00
Burgman-H.	3450,00	3450,00
Calvé-Delft c	714,00	706,00
Calvé pref.c	3825,00	3805,00
Center Parcs	74,00	71,80
Centr.Suiker	51,00	49,10
Chamotte Unie	11,00	10,80
Cindu-Key	74,00	74,00
Claimindo	424,00	424,00
Cred.LBN	47,10	47,00
Crown v.G.c	52,60	52,30
Datex Hold.	18,30	17,20
Desseaux	141,50	141,00
Dordtsche pr.	206,50	206,00
Dorp-Groep	39,00	37,80
Econosto	141,00	141,50
EMBA	135,00	135,00
Enraf-N.c.	33,20	33,00
Eriks hold.	225,00	219,10
Frans Maas c.	35,50	35,30
Furness	39,20	36,50
Gamma Holding	55,00	49,00d
Gamma pref	6,60	6,10d
Geveke El.	105,00	104,70
Geveke T.H.	30,10	29,00
Giessen-de N.	51,00	51,00
Goudsmit Ed.	136,00	135,00
Grasso's Kon.	75,50	74,00
Grolsch	80,00	79,20
GTI-Holding	94,00	92,20
Hagemeyer	61,20	58,00
H.B.G.	126,50	125,60
HCS Techn	10,10	9,40
Hein Hold	104,00	99,50
Hoek's Mach.	113,50	113,00
Holdoh Hout	390,00	390,00
Holec	14,00	12,80
H.A.L. Tr. b	715,00	685,00
Holl.Am.Line	720,00	695,00
Heineken Hld	104,00	99,50
Holl.Sea S.	1,79	1,75
Holl. Kloos	345,00	320,00a
Hoop en Co	8,80	8,10
Hunter D.pr.	2,20	2,20
ICA Holding	20,00	20,00
IGB Holding	23,00	23,00
IHC Caland	14,10	14,20
Industr. My	144,00	144,00
Ing.Bur.Kondor	491,00	485,00a
Kas-Ass.	30,50	29,90
Kempen & Beg.	198,00	-
Kempen Holding	13,20	13,40
Klene's Suik.	1290,00	1290,00
KBB	72,50	73,00
KBB (cert.)	66,50	66,50
Kon.Sphinx	48,00	47,10
Koppelpoort H.	218,00	218,00
Krasnapolsky	105,00	104,00
Landré & Gl.	415,00	412,00
Macintosh	37,50	36,80
Maxwell Petr.	550,00	545,00
Medicopharma	56,50	55,00
Melia Int.	7,50	7,00
Meneba	104,60	104,60
MHV Amsterdam	12,00	12,00e
Moeara Enim	975,00	990,00
M.Enim OB-cert	12900,00	12900,00
Moolen en Co	30,30	29,70
Mulder Bosk.	54,50	53,20
Multihouse	14,10	13,40
Mynbouwk. W.	465,00	458,00
Idem div'88	460,00	460,00
Naeff	231,00	-
NAGRON	37,20a	36,00
NIB	397,00	397,00
NBM Bouw	9,55	9,00
NEDAP	219,50	218,50
Ned.Part.Mij	26,00	24,30d
Ned.Springst.	9000,00	9000,00
Norit	357,00	350,00
Nutricia	155,00	155,00
Orco Bank c.	82,10	82,20
OTRA	314,00	312,00a
Palthe	112,50	113,00
Polynorm	86,50	84,30
Porcel. Fles	116,00	116,00
Pronam	144,80	147,00
Proost en Br.	43,70	41,80
Ravast	49,00	49,00
Reesink	49,00	49,30
Riva	41,50	41,50
Riva (cert.)	42,00	42,00
Samas Groep	41,50	40,50
Sanders Beh.	76,00	76,00
Sarakreek	33,50	33,50
Schuitema	1325,00	1325,00
Schuttersv.	92,00	92,00
Smit Intern.	23,00f	20,00
St.Bankiers c.	18,80	18,40
Telegraaf De	264,00	260,00
Text.Twenthe	200,00	198,00
Tulip Comp.	51,10	50,00
Tw.Kabel Hold	80,40	80,00
Tw. en Gudde	90,80	88,50
Ubbink	280,00	280,00
Union Fiets.	20,00	20,00
Ver.Glasfabr.	149,00d	150,00
Verto	39,60	37,00
Volker Stev.	26,50	25,00
Vredestein	21,50	21,20
VRG Gem.Bez.	109,50	105,50
Wegener's	134,80	135,00
Westhaven Asd	203,50	204,50
Wolters Kluwer	131,00	130,50
Wyers	45,00	46,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	293,00	293,00
ABN Beleg.f.	46,60	45,90
Alg.Fondsenb.	204,50	202,00
Alliance Fd	10,70	10,70
America Fund	236,00	235,00
Amro A.in F.	85,30	85,30
Amro Neth.F.	55,60	54,50
Amro Eur.F.	53,80	54,50
Amvabel	89,20	89,70
Bemco Austr.	54,20	54,50
Bever Belegg.	22,10	22,10
BOGAMIJ	107,00	106,50
Delta Lloyd	31,80	31,10
DP Am. Gr.F.	21,50	21,10
Dp Energy.Res.	35,00	35,00
Eng-Holl.B.T.1	1200,00	1200,00
EMF rentefonds	62,50	63,40
Eurinvest(1)	54,00	54,00
Eur.Ass. Tr.	4,10	4,10d
EurGrFund	42,10	42,00
Hend.Eur.Gr.F.	129,50	129,00
Henderson Spirit	61,80	61,80
Holland Fund	49,50	48,50
Holl.Obl.Fonds	125,50	125,50
Holl.Pac.F.	91,70	91,00
Interbonds	545,00	545,00
Intereff.500	30,00	30,00
Japan Fund	33,10	33,50
MK Int.Vent.	62,00	61,80
Nat.Res.Fund	1210,00	1200,00
NMB Dutch Fund	27,50	27,10
NMB Vast Goed	34,90	34,90
Obam. Belegg.	161,50	162,50
OAMF	13,25f	13,20
Orcur.Ned.p.	42,90	42,90
Rentalent Bel.	1315,90	1315,30
Rentotaal NV	30,10	30,10
Rolinco cum.p	107,50	107,50
Sci/Tech	18,75	18,40
Technology F.	19,00e	19,10
Tokyo Pac. H.	236,50	236,00
Trans Eur.F.	55,30	54,00
Transpac.F.	481,00	470,00
Uni-Invest	132,00	132,00
Unico Inv.F.	81,30	81,00
Unifonds	22,10	21,60
Vast Ned	113,60	113,80
Venture F.N.	38,50	37,50
VIB NV	80,00	80,00
WBO Int.	72,00	72,00
Wereldhave NV	201,00	200,00

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	31,50	32,00
Amer. Brands	43,70	43,90
Amer. Expres	23,30	23,30
Am.Tel.& Tel.	26,25	26,50
Ameritech	86,50	86,70
Amprovest Cap.	133,00	133,00
Amprovest Inc.	232,00	232,00
ASARCO	21,80	22,80
Atl. Richf.	86,50	85,30
BAT Industr.	4,20	4,20
Bell Atlantic	65,30	66,50
BellCanEnterpr	38,10	37,80
Bell Res.Adlr	1,50	1,50
Bell South	38,20	39,00
BET Public	2,39	2,37
Bethl. Steel	18,60	18,80
Boeing Comp.	48,50	48,90
Chevron Corp.	47,00	-
Chrysler	23,10	22,80
Citicorp.	20,20	19,80
Colgate-Palm.	41,00	41,70
Comm. Edison	24,10	24,30
Comp.Gen.El.	235,00	-
Control Data	26,10	26,10
Dow Chemical	83,10	83,00
Du Pont	83,30	83,40
Eastman Kodak	41,70	42,00
Elders IXL	4,00	-
Exxon Corp.	43,80	43,80
First PacInt	1,30	-
Fluor Corp.	17,70	17,40
Ford Motor	46,40	46,90
Gen. Electric	39,20	39,30
Gen. Motors	73,00	72,60
Gillette	37,80	37,00
Goodyear	64,00d	63,30
Grace & Co.	25,50	-
Honeywell	69,20	69,80
Int.Bus.Mach.	110,40	109,20
Intern.Flavor	47,25	46,75
Intern. Paper	43,60	43,60
ITT Corp.	47,00	47,00
Litton Ind.	82,70	83,20
Lockheed	44,40	45,00
Minnesota Mining	58,00	58,00
Mobil Oil	46,40	46,60
News Corp Aus$	13,80	-
Nynex	62,10	62,50
Occ.Petr.Corp	26,70	26,70
Pac. Telesis	27,80	28,30
Pepsico	33,80	33,80
Philip Morris C.	85,80	84,70
Phill. Petr.	17,30	17,20
Polaroid	31,70	31,80
Privatb Dkr	203,00	-
Quaker Oats	45,50	45,50
RJR Nabisco	47,50	47,50
St.Gobin Ffr	417,00	-
Saralee	36,00	37,00
Schlumberger	38,00	37,25
Sears Roebuck	34,60	35,50
Southw. Bell	34,10	34,30
Suzuki (yen)	760,00	758,00
Tandy Corp.	44,90	44,80
Texaco	50,00	50,00
Texas Instr.	45,80	45,10
T.I.P Eur.	1,38	1,38
Union Carbide	23,10	23,75
Union Pacific	62,00	62,00
Unisys	33,60	33,20
USX Corp	32,00	31,50
US West	51,50	52,50
Warner Lamb.	65,00	63,40
Westinghouse	50,60	52,60
Woolworth	55,00	53,70
Xerox Corp.	52,40	53,40

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	39,00	39,00
Am. Home Prod.	144,50	-
ATT Nedam	48,50	49,00
ASARCO Inc.	35,00	-
Atl. Richf.	157,00	157,00
Boeing Corp.	91,00	91,00
Can. Pacific	33,00	33,00
Chevron Corp.	87,00	-
Chrysler	46,00	44,00
Citicorp.	37,00	33,00
Colgate-Palm.	75,50	-
Control Data	46,00	46,00
Dow Chemical	154,00	152,00
Eastman Kodak	79,00	74,10
Exxon Corp.	78,50	81,50
Fluor Corp.	31,00	-
Gen. Electric	73,00	70,50
Gen. Motors	134,00	133,00
Gillette	74,00	-
Goodyear	119,00	-
Inco	49,50	50,00
I.B.M.	203,50	203,50
Int. Flavors	88,50	85,50
ITT Corp.	89,50	89,50
Kraft Inc	99,00	99,00
Kroger	60,00	60,00
Lockheed	83,00	84,00
Merck & Co.	279,00	283,00
Minn. Min.	109,00	109,00
Pepsi Co.	60,50	61,00
Philip Morris C.	161,00	161,00
Phill. Petr.	30,50	30,00
Polaroid	60,00	59,00
Procter & G.	145,50	-
Quaker Oats	78,00	80,00
Schlumberger	69,00	69,00
Sears Roebuck	67,00	67,00
Shell Canada	58,80	59,00
Tandy Corp.	84,00	80,00
Texas Instr.	89,20	89,50
Union Pacific	112,00	114,00
Unisys Corp	63,00	63,00
USX Corp	59,50	60,00
Varity Corp	5,90	-
Westinghouse	95,00	95,00
Woolworth	103,00	101,00
Xerox Corp.	94,30	94,10

slotkoersen/optiebeurs

Warrants

Akzo	21,50	21,00
AMRO warr.	5,10	5,10
Asia Pac Gr F.	4,15	4,00
Bever Bel.	0,30f	0,25b
Bogamij	8,60	8,65
Falcons Sec.	13,50	13,30
Honda motor co.	1380,00	1316,00
K.L.M. 85-92	104,80	101,00
MK Int. Vent.	1,80	1,80
Nat.Nederl. 76	1700,00	1650,00
Nat.Nederl. 78	1430,00	1400,00
Philips Gem.B	0,27	0,25
Philips 85-89	71,00	68,00
St.Bankiers a	1,90	2,00
St.Bankiers b	2,80	3,40

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	104,25	104,25
Aegon warr	14,60	14,30
10½ ABN 87	103,00	103,00
13Amev 85	100,40	100,40
13Amev 85	101,75	101,00
10 Amev85	104,25	104,25
11 Amev 86	103,30	103,30
14¼Amro87	102,50	102,50
13 Amro-Bank82	105,90	105,90
10¾ Amro 83	100,75	100,75
10½ Amro 86	102,50	102,50
10 Amro 87	102,00	101,80
5¾ Amro 86	103,70	103,70
Amro Bank wr	15,70	15,60
Amro zw 86	74,20	73,40
9 BMH ecu 85-92	103,90	103,90
7 BMH 87	99,00	99,00
11 CC Rabo83	106,50	106,25
9 CCRabo 85	107,50	106,00
7 CCRabo 84	108,50	108,50
10⅛EEG-ecu 84	103,20	103,40
9¾EIB-ecu 85	107,70	107,70
12½ HlAirl.F	99,50	99,50
HollAirl.warr.	60,00	60,00
12 NIB(B) 85-90	106,00	106,00
11¼ NGU 83	105,50	105,50
10 NGU 83	104,30	104,30
2¼ NMB 86	88,50	88,60
NMB warrants	26,00	26,00
8¾ Phil. 86	100,00	100,00
6¾ Phil.83	96,50	96,60
14¼Un.Becumy 86	101,40	101,25
12¼ Unil.	100,00	99,50
4¾ Akzo 69	161,00	161,00
5½ Amro 69	325,00	-
5¾ Gist 69	370,00	360,00
5¼ Hoog.68	98,50	98,50

Parallelmarkt

Alanheri	12,00	12,00
Berghuizer	44,00	42,20
De Drie Electr.	23,30	23,00
Dentex Groep	18,50	18,30
Dico Intern.	80,00	80,00
DOCdata	33,00	31,00
Geld.Pap.c.	67,30	67,00
Gouda Vuurv c	59,80	58,00
Groenendijk	23,00	22,00
Hes Beheer	177,20	177,00
Homburg cert	5,10	5,00
Infotheek Gr	15,50	15,50
Interview Eur.	8,40	8,00
Inv. Mij Ned.	27,00	26,60
KLM Kleding	24,60	24,00
Kuehne+Heitz	24,20	24,20
Melle	225,00	226,00
Nedschroef	55,20	54,80
Neways Elec.	7,70	7,60
Pie Med.	7,70	7,50
Simac Tech.	14,80	14,60
Text Lite	10,30	9,90
Verkade Kon.	161,00	159,00

OPTIEBEURS

			serie	omzet	v.k.	s.k.
akzo	c	jul	110,00	461	3,70	2,70
akzo	c	jul	120,00	212	1,10	1,00
akzo	p	jul	100,00	481	2,30	3,70
akzo	p	okt	100,00	202	3,90	5,50
amev	c	jul	50,00	203	3,80b	3,20
d/fl	c	jun	190,00	300	1,00	1,00b
d/fl	p	jun	185,00	285	1,00a	1,10b
els	c	jul	50,00	201	2,20	1,80
eoe	p	mei	195,00	806	2,00	4,00
eoe	p	mei	200,00	469	3,50	7,00
eoe	p	mei	205,00	253	5,20	10,20
eoe	p	mei	210,00	235	9,60	15,80
eoe	p	jun	195,00	440	5,50	7,00
eoe	p	jun	200,00	359	7,30	10,50
goud	c	mei	460,00	227	0,60	0,90
gist	c	okt	35,00	331	2,00	1,70
hoog	c	jul	40,00	281	1,20	1,00
klm	c	jul	35,00	210	1,80	1,50
klm	c	jul	40,00	242	0,50	0,50
nedl	c	jul	230,00	362	15,50	8,40
nedl	c	jul	240,00	357	10,90	5,00
nedl	c	jul	250,00	213	7,50	3,70
nla	c	aug	132,50	250	1,90a	1,40
nln	p	aug	112,50	5000	1,20a	0,90
nls	p	mei	112,50	250	0,50a	0,40
nlv	p	nov	102,50	250	1,00a	1,00
nly	p	aug	100,00	257	1,60a	1,50
nly	p	nov	97,50	250	0,60	0,60
phil	p	jul	27,50	330	1,40	1,70
phil	p	jul	30,00	468	3,20	3,70
phil	p	okt	25,00	500	1,30	1,40
phil	p	okt	27,50	208	2,30a	2,40
phil	p	jan	25,00	262	1,50a	1,70
olie	c	jul	180,00	350	49,50a	48,00
olie	c	jul	200,00	501	29,00	28,00
olie	c	jul	210,00	556	19,50	17,80
olie	c	jul	220,00	1119	9,50	7,50
olie	c	jul	230,00	913	4,00	2,40
olie	c	jul	240,00	276	1,80	0,90
olie	c	okt	240,00	626	3,40	3,00
olie	c	o91	210,00	661	36,50	35,50
olie	p	jul	200,00	231	1,40	1,80
olie	p	jul	210,00	220	2,60a	3,40
olie	p	jul	220,00	367	5,30	6,00
olie	p	jul	230,00	366	12,00a	12,90
olie	p	o91	210,00	506	21,50	22,30
unil	c	jul	110,00	354	2,50	1,90
unil	c	jul	130,00	284	0,40	0,30
unil	p	jul	100,00	543	2,90	3,80
unil	p	jul	110,00	202	8,00	10,00

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Meimaand? Filmmaand!

Films op TV

1 mei - Midnight express
14 mei - Flying high
14 mei - Can you feel me dancing
17 mei - The best years of your life
17 mei - Buds Cassidy and the Sundance Kids
18 mei - Raiders of the lost ark
20 mei - Experiment in terror
21 mei - American werewolf in London
21 mei - Deacon street deer
25 mei - Trading places
27 mei - Legacy (de erfenis)
28 mei - Anne en de vampier
28 mei - Endless love
28 mei - Hoppety goes to town
29 mei - Love me

TDK
HIGH QUALITY STANDARD
HS
E-240

TDK VHS 240. Extra lange speelduur van 4 uur. Goed voor 2 speelfilms. Nu slechts **12.95**

Ook verkrijgbaar TDK VHS 180 - speelduur 3 uur. **9.95**

PHILIPS
VIDEO CASSETTE QUALITY GRADE
E195
VHS

PHILIPS VHS 195. Totale speelduur 3 uur 15 minuten. Door extra 15 minuten kunnen ook hierop 2 speelfilms. Nu slechts **9.95**

Kodak Video Cassette E-180

KODAK VHS 180 – 3 PACK. Maar liefst 9 uur speelduur. 3 Pack nu slechts **25.-**

VROOM & DREESMANN

05113010

UITSLAG

Een service voor onze Nederlandse klanten.

Neem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkingslijst kontakt op met:

Afdeling Klantenservice
SCHINDLER
Postfach 10 50 09 D-6900 Heidelberg 1
Tel. 09/49 62 21 16 62 61

F-trekking 6e klasse 82e lote

DM 2.000.000,- op lotnr. 685052

DM 1.000.000,- op lotnr. 794393
DM 250.000,- op lotnr. 255835 663067 856257
DM 100.000,- op lotnr. 035631 058968 569279 818015
DM 80.000,- op lotnr. 080763 267197 882370
DM 60.000,- op lotnr. 473174 678705 847560
DM 50.000,- op lotnr. 166731 174260 214965
DM 40.000,- op lotnr. 260544 663229 717957 888375
DM 25.000,- op lotnr. 035614 603220 607129 739293
DM 10.000,- op lotnr. 143130 149031 159003 183216 197574 253888 371929 403660 423016 474326 479835 533932 559184 578303 586584 638231 648468 696052 715663 755606
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 13409 13888 15782 26037 41167 41556 43479 45887 466 88028
DM 2.500,- op lotnummers eindigend op 0153 2622 9865
DM 1.500,- op lotnummers eindigend op 750
(onder voor

Süddeutsche Klassenlotter

GUNSTIGE HYPOTHEKEN EN PERSOONLIJKE LENINGEN

1e HYPOTHEKEN VANAF 6,2% (één jaar vast.) OF 6,9% 10 JAAR VAST

Géén gemeentegarantie vereist. Looptijd naar keuze, b.v. 30 jaar annuïteit.

40.000 kost 276,- p. mnd.
60.000 kost 414,- p. mnd.
100.000 kost 689,- p. mnd.
150.000 kost 1032,- p. mnd.
enz.

PERSOONLIJKE LENINGEN Meestal in 4 uur geregeld!

Persoonlijke Leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	72x	54x	42x
6.000	116,-	143,-	174,-
10.100	189,-	235,-	288,-
15.000	281,-	349,-	428,-
20.000	375,-	466,-	570,-
25.000	469,-	582,-	713,-
30.000	562,-	699,-	856,-
50.000	938,-	1165,-	1427,-

Effectieve rente vanaf 10%.

DOORLOPEND KREDIET

in handen	afl. p./mnd. incl. rente	rente p./mnd.	theor. loopt.
5.000,-	100,-	0,81%	65
10.000,-	200,-	0,81%	65
20.000,-	400,-	0,81%	65
30.000,-	600,-	0,81%	65
40.000,-	800,-	0,81%	65

FINANCIERINGSKANTOOR **MOONEN** Scharnerweg 108 Maastricht

043-636200* Dagelijks van 9 tot 21 uur.

Bijkantoor: Hoofdstraat 9, Hoensbro ■ Tel. 045-225000 ■
Lid Ned. Ver. Financierings Adviseurs
Meer dan 25 jaar vertrouwd kredietbem

Aangeb. betrekkingen

Barmeisjes gevr. voor CLUB nieuw geopend. Tel. 045-423345.

Club Paris vrgt. nog enkele DAMES voor de midd.- en avonduren. Intern mogelijk. Tel. 04492-1873.

APOTHEKERSASSISTENTE gevraagd, voor deeltijdbaan in Sittard, in bezit van rijbewijs om bereikbaarheidsdienst te kunnen verrichten. Br.ond.nr. SI 534 LD, 6136 ER Sittard, Baandert 16.

Betosta BV vraagt METSELAARS voor werk in Duitsland. Tel. 04405-1236, of 04405-3741 of 045-319271.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS, student of WAO-er geen bezw. H. Gielkens, Julianastr. 6, Brunssum.

Part-time SERVEERSTER gevr. voor de weekends: Brommler Mühle Gangelt, bellen tussen 10.00 en 12.00 uur. Tel. 09-4924541450.

O.B.M. band (17 man) zoekt goede AMATEURSAXOFONIST en drummer, instrumenten aanwezig, tel. 045-421734.

KOK M/V gevr. v.d. avonddienst in rest. te Aken tel. 09-4924133643.

Kopak Supermarkt Molenberg Heerlen vraagt met spoed CAISSIERE, min. 30 uur p.w., lft. 16-18 jr., en jongeman voor vulploeg, spec. voor schoolverlaters, dinsd. en donderd. van 7.00-12.30 uur. Soll. dagel. van 16.30 uur tot 18.00 uur 045-417185.

Banketbakker en brood- en banketbakker
gevraagd. Goed loon. Aanmelden na telefonische afspraak. Luxe bakkerij Peter Broekmans 04492-1404.

Bouwbedrijf Baburek vraagt METSELAARS. Zonder erv. niet solliciteren. Melden na 19 uur, tel. 045-216969.

CLUB 2000 in Geleen kan nog een leuk meisje plaatsen, tel. 04490-42315.

Taxicentrale Bor-Tax, WEEKENDCHAUFFEUR gevr. Pers. melden. Putstr. 103, Born.

MEISJES gevr. va. 16 jr. v. dans, showgroep en div. optredens, bel nu 045-219985, Theo Jungen.

Voor dir. gevr. FRITUREHULP va. 18 jr. voor 's zondags en op afroep. Pers. aanm. na tel. afspraak Kerkraderweg 72A Heerlen, friture Molenberg tel. 425634 of 321988.

Super van Oppen Kerkrade zoekt een ervaren brood en/of BANKETBAKKER, leeft. 20-30 jr. Sollicitaties liefst telefonisch aan de heer Van Oppen 045-422281.

ADMINISTRATIEVE KRACHT voor boekhoudkundige werkzaamheden 10-15 uur per week. Br.o.nr. HK 234 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Rest. „In de Gekroonde Haan", vrgt. LL.-REST-.KOK. Aanm. tussen 10-12 uur. Stationsstraat 19-20, of tel. 045-711373, Heerlen.

ADMINISTRATIEKANTOOR omg. Geleen vraagt een administratieve kracht. Leeftijd tot 21 jaar, voor 20 uur per week. Bekendheid met computerboekhouding en tekstverwerking gewenst. Br.o.nr. GE 691 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

MEISJES gezocht voor nieuw te openen privé-huis. Tel. 045-221986.

BIJVERDIENSTE: Interpost vr. serieuze postbezorgers. Dins. t/m zaterd. 's morgens op free-lance basis. Min. lft. 18 jr. Woonachtig in Heerlen 6416 + 6417, Kerkrade 6465/66. Reacties naar tel. 045-727728.

Per direct gevr. ervaren VERKOOPSTER kledingboetiek voor enkele dagen p.w. Pers. soll. bij White House BV, Saroleastr. 45A, Heerlen.

Gevr. FRITUREHULP m/vr. voor enkele avonden p.w. Zonder erv. onnodig te solliciteren. Tel. 045-412759. Na 14.00 uur.

Met spoed gezocht ervaren GLAZENWASSER. Aanmelden Beekstr. 2, Rennemig-Heerlen.

Gevr. WERKSTER voor de ochtenduren in omg. Heerlen. Aanmelden Beekstr. 2, Rennemig-Heerlen.

Horeca MEDEWERKER m/v gevr. v.a. 18 jr. Br. o. no. GE 690 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Bost VERWARMING B.V., Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. Sanitair, gas, water, c.v., badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte.

Dakdekkersbedrijf M. Haas is en blijft het vertrouwde adres voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-451862.

G.V.L. RESTAURATIE
Gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, kelderafdichting en voegwerken, vochtwering met 10 jr. schr. gar. Tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl.: tel. 045-226000.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Voor al uw Dakwerkzaamheden, dakdekkersbedrijf "ADAMS", tel. 045-726716.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

OPRITTEN en terrassen in klinkers en sierbestrating, tuinaanleg. 045-326574.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvende prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

TV-ANTENNES ƒ 395,– all-in. 5 jr. garantie. Kochen. 045-441693.

Nieuw, helemaal nieuw!!! Totale **ONTSPANNINGS-MASSAGE** (geen sex). Tel. 045-223574.

WERKSTER zkt. werk voor 1 à 2 ochtenden per week. Tel. 045-219955.

SCHILDER kan nog buitenwerk aannemen. Tel. 045-417921.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Div. maten ISOLATIEGLAS, ƒ 60,– per m2, ongebruikt. Nieuwe kunststof ramen en deuren, div. maten, halve prijs. Europlast Ned. 043-219287.

Goede KLEURENTELEVISIES, zeer grote sortering, met garantie, nu reeds va. ƒ 145,-. TV-occasioncentrum Geel, Gasroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

KLEURENTELEVISIES
Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 95,–. Radio/tv Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 398,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Houthandel LANDGRAAF voor goed en goedkoop bouw- en tuinhout. Ook tuinschermen, hekjes, bielzen, veldbrandstenen, stookhout enz. Buizerdweg 8 Landgraaf, 045-318518.

Ten k. KEUKEN eethoek, tafel en 4 stoelen, pr. ƒ 200,-. 3 eiken barkrukken m. biezen zitting pr. ƒ 300,-. Tel. 04490-77486.

Te k. overcompl. Chesterfield leren BANKSTEL (Als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te k. FABRIEKAANHANGER Sarris tendemasser bak boven wielen bj. '86 ƒ 2500,-, tel. 045-752747.

Te koop TREKHAKEN voor alle typen auto's beneden 1982, met onderbouwen en aansluiten ƒ 150,-, tel. 045-221674.

Te k. 2 aluminium rolluiken: 1x:5m x 2.30 m, 1x:3.45 m x 2.30 m. KOOPJE. Te bevr. 04490-73351.

Te k. EETHOEK, uittrektafel en 4 st., mahonie ƒ 200,-, jaloezie achterr. Ford Taunus/bravo ƒ 100,- tel. 045-444863.

Te k. JUKEBOXEN uit eigen verzameling, periode 53 t/m 59. Tel. 04490-23120.

Heras POORTEN, 5 m. breed x 2 m. hoog, 1 van 5 m. breed x 1,75 m. hoog en palen voor ophanging en een partij hoekijzer, tel. 04459-2204.

KADETT 13 Club
OPEL
PD-36-XZ

DAT NOEMEN WE NOG 'NS CLUBLIEFDE.

Hoelang is het geleden dat vaders hun kroost bijna moesten omkopen voor een beetje assistentie bij de wekelijkse wasbeurt van hun troetelkind? En gaat u aanstaande zaterdagochtend vroeg nu 'ns een straatje om.

U gelooft uw ogen niet. Hele gezinnen geestdriftig in de weer met emmers, sponsen en allerhande poetsdoeken.

Tja, de tijd dat pa helemaal in zijn eentje z'n trots „mocht" verwennen, is sinds de Kadett Club voorgoed voorbij. Want de Club is echt wat je noemt een auto van de hele familie. Hij stamt immers rechtstreeks af van dè Kadett. Is van uitstekende huize dus, de Club. Met standaard tal van aantrekkelijke extra's. We noemen brede banden met sportvelgen, exclusieve striping, sportieve bekleding, van binnen uit verstelbare buitenspiegels, zijstrips en een fraai Club-embleem op de zij- en achterkant.

Bovendien heeft u (lees uw gezin) de keus uit uitvoeringen met 3, 4 of 5 deuren. En uit een milieuvriendelijke 1.3 Euronorm-, een 1.6i-Euronorm-, een 1.8 S-Euronorm- of een 1.6 Diesel-motor.

En wat vaders die elke zaterdag per se alleen vroeg uit de veren willen nu staat te doen? Ach, iedere andere Kadett is ook niet gek.

Opel Kadett Club: vanaf f 24.266,–.

OPEL GM

OPEL

PRIJS INCLUSIEF B.T.W., EXCLUSIEF GEADVISEERDE AFLEVERINGSKOSTEN f 367. AF GENERAL MOTORS NEDERLAND B.V., ROTTERDAM.
PRIJS- EN SPECIFIKATIEWIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN. ZES JAAR GARANTIE TEGEN DOORROESTEN VAN BINNEN UIT. OOK IN FLEETSALES & LEASING IS OPEL AL JARENLANG NO. 1.

DAAR STAAT DE WERELD VAN GENERAL MOTORS ACHTER.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 13 mei 1988 ● Pagina 9

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

amp

De EHBO-ers van Onderbanken hebben afgelopen week jaarlijkse ramp-oefening gehouden. Op het terrein van bouwmaterialen-handel Dou... werd een ontploffing in scene gezet, die niet onder deed spectaculaire explosies, we die regelmatig via de krijgen voorgeschoteld. bom ontplofte met zo'n , dat half Onderbanken ersteboven kwam te liggen. vlogen machines en auto's de lucht, die hier en daar kwamen op enkele zeer onschuldige voorbijgangers, zoals bijgaande foto blijkt.

...it slachtoffer kon overi... nog net van been-amputatie worden gered.

amp (2)

Daarna groeide de ramp uit een echte catastrofe. Uiterst ... geteerde slachtoffers ...den alsof ze het voor hun ...rham deden en verloren alsof het voor niks was. ...rukte ledematen, botbreuken, snijwonden, borstgaten, holen, plassen bloed en ga... door. Grimeurs, zo bleek, hadden meesterwerk afgeleverd. ...r de slachtoffers konden er wat van. Het gekerm en gehiel hield uren aan en overtelde zelfs het geluid van talrijke jankende sirenes... Compliment, compliment.

amp (3)

Totaal deden zeventig personen aan de oefening mee. De vrijwillige brandweer van Onderbanken en het DGD-ambulance waren ook van de partij. ...loop bleek dat de EHBO... zelf uitstekend werk hadden ...richt. Van de twintig slachtoffers, zo constateerde men later het noodhospitaal in zaal ...elrop, had niemand het loodgelegd.

amp (4)

Overigens deed burgemeester Ritzer ook mee aan de oefening. De burgervader van Onderbanken, die het momenteel moeilijk heeft met zijn ...edeleden in verband met het Awacs-akkoord, schroomde er ... niet voor om een zwaar on... het bloed zittend slachtoffer ... veiliger oorden te dragen. ... de edelachtbare nog meer ...dingsoperaties verrichtte, ...urde er echter iets dat niet het ramp-scenario voor...

amp (5

Ritzer sloeg met een glasharen de brandweer een ...raampje stuk om een ...dlijdende inzittende te helpen kreeg daardoor glasssplinters in zijn vingers. De ...aardige burgemeester ...d zodoende de enige echte ...wonde van de EHBO-oefening.

De foto is te zien hoe brand...commandant Huub Herkens een 'noodverband' aanbrengt om de bestuurlijke van Vincent Ritzer. Kennelijk kon er bij de betrokken personen op dat moment zelfs een ...vanaf. Terwijl zo'n catastrofale EHBO-ramp daar in Onderbanken, toch uiterst serieus genomen dient te worden. ...niet?

De enige echte gewon...

Ridder in Orde van Sint Sylvester

Hoge pauselijke onderscheiding voor Hub Zeelen

● Pastoor J. Coenen speldt H. Zeelen de versierselen op, behorende bij de hoge pauselijke onderscheiding.

EYGELSHOVEN – Hub Zeelen uit Eygelshoven is gisteren verrast met de hoge pauselijke onderscheiding Ridder in de Orde van Sint Sylvester. Hij kreeg de onderscheiding na de plechtige eucharistieviering van elf uur in de Sint Joannes de Doperkerk te Eygelshoven. Die werd opgedragen door oud-pastoor J. Coenen. Eygelshovenaar Hub Zeelen verzorgt al 25 jaar lang de kerkberichten van zowel de Sint Joannes de Doper-parochie alsmede die van de nabijgelegen Pastoor van Ars-parochie. Hij is dertig jaar lang collectant in eerstgenoemde kerk, 25 jaar lang redacteur van de Anselbode namens kerk en middenstandsvereniging en jarenlang bestuurslid en momenteel voorzitter van de Stichting Katholiek Schoolbestuur Eygelshoven. Tijdens een receptie in de kerk werd Zeelens inzet alom geprezen.

Het ridderschap in de Orde van Sint Sylvester was aangevraagd door zowel het kerkbestuur als de middenstandsvereniging.

Actie 'Buit Eruit' in Brunssum

BRUNSSUM – Woensdag en donderdag heeft de Brunssumse politie een preventieve actie gevoerd tegen mensen die waardevolle spullen in hun auto achter laten op parkeerplaatsen bij de Brunssummerheide en de golfbaan.

Deze parkeergelegenheden liggen nogal afgelegen en zijn derhalve een ideale werkplek voor inbrekers. Volgens een politiewoordvoerder is het daar zo rustig dat zelfs voor een lege boodschappentas een auto wordt opengebroken.

De politie controleerde bijna 300 auto's. Ruim 20 eigenaren hadden de deuren niet op slot gedaan, zeven hadden een raampje open gelaten en vier automobilisten hadden min of meer waardevolle spullen in de wagen laten liggen.

'Ritzer scoort onvoldoende voor onderhandelen'

Awacs-akkoord wankelt

Van onze verslaggever

ONDERBANKEN – Alle fracties binnen de Onderbankse gemeenteraad hebben woensdagavond het Awacs-akkoord met kracht van de hand gewezen.

De kritiek op het akkoord in de richting van het college, dat voor honderd procent achter de convenant staat, was tijdens de raadscommissie zo massaal dat het er niet naar uitziet dat de raad van Onderbanken tijdens de eerstvolgende vergadering (20 mei) de Awacs-knoop definitief zal doorhakken.

Vooral burgemeester Ritzer werd als onderhandelaar namens de gemeente met groot geschut bestookt. Niet alleen omdat hij vele antwoorden op hiaten in het akkoord schuldig moest blijven, maar ook omdat hij talloze verwijten over het bereikte resultaat niet kon weerleggen.

De Awacs-deal werd door de CDA-fractie als pure chantage afgedaan. „Defensie behandelt Onderbanken als een schoolklas. Er worden toezeggingen gedaan die heel misschien zullen worden nagekomen, als wij het akkoord ondertekenen. Dat is na zes jaar onderhandelen om te janken. De huidige convenant is een lachertje. Wij eisen dan ook dat het akkoord van de komende raadsagenda geschrapt wordt. Op zijn minst om tijd te winnen, zodat we de belangen van onze inwoners beter kunnen verdedigen."

Ook de PvdA-kritiek was verre van mild. De socialisten bestempelden de huidige deal als een koehandel. „We hebben recht op de schadeclaim. Die moet Defensie zonder meer uitbetalen. Dat is geen gunst, maar ons volste recht. In onze ogen komt de deal neer op slikken of stikken. Dat is voor de PvdA onaanvaardbaar. De andere punten in het akkoord, zoals werkgelegenheid, woningbouw en het beheer van de Schinveldse bossen moeten afzonderlijk behandeld worden. Ook wat betreft de uitbreiding van het aantal vliegbewegingen. Eerst die claim innen en dan zien of we verder praten,"

De fractie Van Aarhem sloot zich grotendeels aan bij de CDA-kritiek, vooral met de bedoeling het akkoord van de raadsagenda af te voeren. „Het akkoord staat vol met vaagheden en wazige toezeggingen. Er wordt van ons geëist dat we nu al beslissen over een akkoord, waar pas na de ondertekening de gegevens van bekend worden. Pure waanzin."

Ook van publiekszijde was er felle kritiek. Oud-wethouder Theunissen viel Ritzer op alle punten van het akkoord aan. „Met deze deal gaat Onderbanken er fors op achteruit. De Schinveldse bossen in handen van Defensie betekent dat er bomen zullen sneuvelen. De Awacs-toestellen kunnen daardoor lager vliegen. Dat betekent dat er meer luchtvervuiling, meer lawaai en meer gevaar op Schinveld afkomt. Daar wordt de gemeenschap niet beter van. Hoogstens Defensie."

Burgemeester Ritzers verdededing haperde vervolgens aan alle kanten: „Dit akkoord is niet fantastisch," gaf hij toe, „maar iets beters is er niet. Wat nu voor u ligt, is het meest haalbare. Hier zal Onderbanken het mee moeten doen. Het lijkt me verstandig dat de raad zich volgende week uitspreekt over het akkoord. We moeten nu happen, anders hebben we straks helemaal niets.

De gedane toezeggingen zullen komende week door provincie en ministerie schriftelijk worden hard gemaakt. En als over enige tijd die vlieguitbreiding ter sprake komt, dan moeten we ook een vinger in de pap hebben. Het recht om dan gesprekspartner te zijn, leggen we nu met ondertekening van het akkoord vast. Het is nu eenmaal een pakket van geven en nemen," aldus Ritzer.

Of de deal nu doorgaat of niet, hangt onder meer van die toezeggingen af. Vast staat in ieder geval dat de meerderheid van de raad verre van gelukkig is met het huidige akkoord. Ritzer heeft in de ogen van de raadsleden een dikke onvoldoende voor onderhandelen gescoord. En er zal nog veel tijd gunste van Onderbanken in het akkoord moeten worden opgenomen, wil de burgemeester de raad uiteindelijk overtuigen.

Niet weg te branden...

● Glimlach van oor tot oor, bekertje bier in het gezicht: wachtkloppen bij de Gamma.

Foto: 3POOT/FRANS RADE

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Daar zitten ze. Glimlach van oor tot oor. Bekertje bier aan de mond. Te wachten op de opening van de nieuwe Gamma-bouwmarkt in Brunssum. Theo Wiermans (37) uit Hoensbroek zit er al sinds dinsdagavond. Jo Smeysters (38) kwam woensdagmorgen.

De heren hebben enkele dagen gelogeerd voor de ingang van de bouwmarkt op het Emmaterrein om vanmorgen de allereerste bezoekers van het nieuwe bedrijf te kunnen zijn, na de officiële opening door bokser Arnold Vanderleyde.

Voor de eerste 250 klanten heeft de doe-het-zelfgigant namelijk prijzen weggelegd, bedoeld om mee te klussen. Een gejikte reclamestunt, waar Theo zich dinsdagavond al door aangetrokken voelde.

Vanmorgen werd zijn wachten uiteindelijk beloond. Na de opening sjokte hij dan ook met een prijs ter waarde van zo'n 500 gulden naar huis. Collega Jo stelde zich tevreden met een presentje van 250 gulden.

De volhouders zijn samen goed geweest voor vijf dagen 'wachtkloppen' bij de ingang. Elkaar steeds afwisselend bij het noodzakelijke toiletteren, maar ook voorzien van alle gemakken, aangeleverd door het thuisfront. Genoeg tijd, slaapzak, bed, tuinstoel. Radio en wekker. Elke dag warme bik. En sloten bier om het wachten te versnellen. Veel nieuwsgierigen om de tijd mee stuk te slaan. En goed weer. „Het was heel gezellig," resumeert Theo karig. „En de prijs was het wachten waard."

Jo heeft een andere visie: „Kijk," zegt hij met serieuze blik, „ik ben hier vooral naar toe gekomen om mezelf iets te bewijzen. Die prijs is alleen maar meegenomen."

Wat Jo dan wel precies bewijzen moest, is uiteindelijk niet duidelijk geworden. In ieder geval gingen beide heren vanmorgen een rijker naar huis. Of ze zich de tijd nemen om daadwerkelijk te klussen, is overigens nog niet zeker. Gamma opent binnenkort immers weer nieuwe vestigingen in Nederland...

PvdA lijkt na vergadering te zijn overtuigd

Politieke goedkeuring verhuizing Glasmij

Van onze verslaggever

HEERLEN – Hoewel de PvdA en de kleine linkse partijen woensdagavond niet ronduit zeiden dat ze in de extra raadsvergadering van 17 mei akkoord gaan met de verhuizing van de Glasmij van de Kissel naar industrieterrein De Beitel, ziet het daar wel naar uit. Raadslid Frissen van de PvdA zei namelijk in de commissievergadering: „De PvdA is niet tegen de verhuizing van het bedrijf, maar we hebben moeite met de geringe informatie die de raad krijgt om zich – vooral op financieel gebied – een beeld te vormen van de transactie."

Frissen vroeg daarom tijdens de laatstgehouden Heerlense gemeenteraadsvergadering. Wethouder Hub Savelsbergh kon hem toen niet alle informatie geven en daarom werd besloten dat er woensdagavond een extra commissievergadering (commissies Stadsontwikkeling, Financiën en Economische Zaken) gehouden zou worden en dinsdag aanstaande een extra raadsvergadering. Enig agendapunt: de verhuizing van de Glasmij.

Bijdrage

Zoals bekend hebben gemeente en de Glasmij een deal bereikt, dat de Glasmij van de Kissel naar de Beitel verhuist, met ruiling van grond en een bijdrage van de gemeente in de verhuiskosten van 1.060.000 gulden.

Met name Frissen van de PvdA denkt dat dat bedrag aan de hoge kant is. Tijdens de vergadering van woensdag werd hem echter door drie wethouders en een regiment ambtenaren duidelijk gemaakt, dat er met een ruime begroting door de Glasmij opgesteld voor de verhuizing. „De Glasmij berekende 1,3 miljoen voor de verhuizing, we betalen echter maar 1,06 miljoen," aldus Savelsbergh. Duidelijk werd ook dat de gemeente van die 1,06 miljoen gulden maar acht ton direct betaalt aan de Glasmij. De resterende 260.000 gulden wordt achter de hand gehouden voor mogelijke verontreiniging van het terrein. Want als dat zo mocht zijn, dan blijft de Glasmij daarvoor aansprakelijk."

Stukje bij beetje werden alle onduidelijke punten opgelost. Karel Scholtissen van de PvdA-fractie maakte nog gewag van het feit, dat de eigenaar van de Glasmij ook de gebouwen van de voormalige bouwfabriek Everts-Van der Weijden had gekocht. „De geruchten gaan dat de Glasmij geen nieuwe fabriek neerzet, maar zich in dat gebouw gaat vestigen," zei Scholtissen. Zijn partijgenoot wethouder Jo Andriessen ma kon die berichten ontzenuwen.

„De Glasmij is één poot van het concern waartoe het behoort, er is ook nog een andere poot die zich bezighoudt met de fabricage van kunststoffen. Die poot komt in het gebouw van Everts-Van der Weijden en naast dat gebouw – op loopafstand – komt de nieuwe vestiging van de Glasmij."

Schaesbergerweg

Tijdens de vergadering bleek, dat de verhuizing van de Glasmij alles te maken heeft met het zoeken van oplossingen voor de problemen op de Schaesbergerweg. Deze verbindingsweg Heerlen-Landgraaf is enorm druk en de bewoners van de Schaesbergerweg ondervinden reeds jarenlang hinder van het verkeer. „Nu de Glasmij verhuist is er een opening. Ik geef toe dat de gemeente voornemens is meerdere percelen in de buurt in haar bezit te krijgen, zodat we kunnen gaan nadenken over een nieuw bestemmingsplan voor die buurt en dan kan meteen een oplossing voor de Schaesbergerweg meegenomen worden", aldus de wethouder.

Het blijkt, dat Savelsbergh al langer een oplossing in deze richting aan het zoeken is. Probleem was echter, dat de aandeelhouders van de Glasmij niets wilden weten van een verhuizing. Niet zo lang geleden is het bedrijf overgegaan in andere handen en nu bleek verhuizing wel mogelijk. Als de gemeente ook nog in het bezit kan komen van de (stukken van) bedrijfsterreinen van onder andere Van der Loop, Limagas, opslagbedrijf Van Zandvoort en timmerfabriek Crapels, dan kan aan een nieuw bestemmingsplan voor de hele buurt gewerkt worden. „Maar zover zijn we nog niet", zei Savelsbergh, „die onderhandelingen moeten nog gestart worden."

Heroïne in condoompje

LANDGRAAF – De politie van Landgraaf heeft woensdag een Duitser (18) en een Brit (19) aangehouden, omdat zij in het bezit waren van een hoeveelheid heroïne. De mannen werden op heterdaad betrapt in de Kampstraat, toen zij bezig waren een deel van de heroïne voor gebruik gereed te maken.

De drugs zaten verpakt in een vingercondoom, vermoedelijk met de bedoeling het spul over de Duitse grens te smokkelen. De mannen zijn ingerekend.

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken, willen wij langs deze weg onze dank uiten voor de vele bloemen en felicitaties die wij mochten ontvangen ter gelegenheid van ons 50-jarig huwelijk op 21 april jl.
Het is voor ons een onvergetelijke dag geworden, die ons in lengte van jaren zal heugen.
Een bijzonder woord van dank gaat uit naar Wim Boekestein, het orkest, Dirk Riddersma, personeel M.F.C., Gerrit Zwamborn en alle anderen die wij zijn vergeten.

Chris en Anke van Schijndel-Kors

Hoensbroek, mei 1988.
Casimirstraat 23.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met diepe droefheid kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel in de leeftijd van 70 jaar, mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, allerliefste oma

Maria Sibilla Godschalk

echtgenote van

Yme Brijker

Kerkrade: **Yme Brijker**
Kerkrade: **Jo Brijker en Marianne Schmetz**
Mario, Willie, Ymco

6466 GD Kerkrade, 11 mei 1988
Industriestraat 78

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 14 mei om 10.00 uur in de parochiekerk St. Martinus in Spekholzerheide-Kerkrade, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis tot intentie van de overledene, heden vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het streekmortuarium in Chèvremont, St. Pieterstraat 145.
Bezoek heden vrijdag van 18.00 tot 19.30 uur.

---

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons gedaan heeft, is tot onze droefheid na een leven van zorg en aandacht voor allen die haar dierbaar waren van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Mechtildis Mohnen

echtgenote van

Léon Jean Hubert Volders

Zij overleed voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van [illegible] jaar.

Vijlen: **L.J.H. Volders**
Vijlen: **Marie-Jeanne Brus-Volders**
Joop Brus
Arnoud
Harold
Familie Mohnen
Familie Volders

[illegible] AT Vijlen, 10 mei 1988
Vijlenberg 143

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 14 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vijlen.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Rozenkransgebed aansluitend avondmis, heden vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagerweg 11 te Mechelen.
Gelegenheid tot afscheidnemen van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Rectificatie

†

In de overlijdensadvertentie van

Martien Pennings

van woensdag 11 mei is abusievelijk de zin

Enige en algemene kennisgeving

vergeten.

Dankbetuiging

Uw persoonlijke en schriftelijke condoléances, de bloemen en uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de crematie van mijn dierbare echtgenoot, vader en opa

Otto de Wert

hebben ons zeer getroffen.
Uw medeleven was voor ons een grote troost.
Hiervoor betuigen wij onze oprechte dank.

Annie de Wert-Houben
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, mei 1988

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Meezenbroek-Heerlen.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden vrij plotseling van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de ouderdom van 78 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze goede vader en schoonvader, onze lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Andries Josephus Smeets

echtgenoot van

Maria Helena Akkermans

Met liefde gedenken wij hem die goed voor ons was.

De diepbedroefde familie:
Schimmert: **M.H. Smeets-Akkermans**
Schimmert: **Jo Smeets**
Annie Smeets-Bruls
Sittard: **Ria Gieskens-Smeets**
Harry Gieskens
Hulsberg: **Ennie Grouwels-Smeets**
Piet Grouwels
Schimmert: **Paula Lemmens-Smeets**
Nico Lemmens
Berg en Terblijt: **Marleen Lumens-Smeets**
Pierre Lumens
en al zijn kleinkinderen

6333 EH Schimmert, 12 mei 1988
Bekerbaan 19

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 16 mei om 10.30 uur in de parochiekerk St. Remigius te Schimmert.
De overledene wordt herdacht in de h. missen op zondag 15 mei.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22 te Meerssen. Bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In verband met het overlijden en de begrafenis van onze vader en oprichter van ons bedrijf is

autobedrijf Jo Smeets

Bekerbaan 15 te Schimmert

maandag 16 mei a.s.

de gehele dag gesloten

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 62 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder, lieve oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Sistermans

echtgenote van

August van der Heijden

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
August van der Heijden
Marinus van der Heijden
Hanny van der Heijden-Jongen
Gus, Miriam
Jan van der Heijden
Els van der Heijden-Ploum
Wendy, Denny
Bert van der Heijden
Franja Maas
Familie Sistermans
Familie van der Heijden

6467 ER Kerkrade, 11 mei 1988
Vredeshofje 12

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 16 mei a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vooraf gelegenheid tot schriftelijke condoléance.
Zaterdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen namen wij kennis van het overlijden van

Keetje Heuts-Hodiamont

Wij wensen de familie veel sterkte toe in de voor hen moeilijke tijd.

SV Abdissenbosch

Enige en algemene kennisge

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden wijsheid de dood aanvaard en is heden heengegaan, voorzien van de h. sacrament goede en zorgzame vader, schoonvader en

Piet Cox

op de leeftijd van 74 jaar.

In dankbare herinner
Minie en Vittorio
Vanga-Cox
Mirella

Hoensbroek, 11 mei 1988
Pannenberg 27
Corr.adres: Hoofdstraat 40, 6436 CG Amste
De crematieplechtigheid zal plaatshebben dag 13 mei om 16 uur, in de aula van het c rium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemd crematorium.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen c ren.

Diep getroffen zijn wij door het bericht van verwacht overlijden van de heer

W.J.F. Geelen

Als deskundig en collegiaal product-/salesm zal hij altijd in onze herinnering blijven.

Directie en personeel Macintosh Fal

Stein 11 mei 1988

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoo bedanken voor de vele blijken van medele wij mochten ontvangen bij de crematie v echtgenoot, onze vader en opa

Jacob de Winter

betuigen wij onze oprechte dank.

Mevr. de Winter-Beerendo
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden op zaterdag 14 mei as. om 19.00 uur in de St. liuskerk te Heerlerheide.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat plotseling van ons is heengegaan, mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Frans van Gestel

echtgenoot van

Trees Pakbier

Hij overleed in de leeftijd van 66 jaar voorzien van het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **Th.W.M. van Gestel-Pakbier**
Schaesberg: **Frits van Gestel**
Jeanny van Gestel-Verstijnen
Frank en Diana
Sterksel: **Harry van Gestel**
Waubach: **Marie-Louise Starmans-van Gestel**
Jo Starmans
Dory en Sander
Waubach: **John van Gestel**
Elies van Gestel-Smeijsters
John en Daniel
Schaesberg: **Maria Korzelius-van Gestel**
Henk Korzelius
Kim
Familie van Gestel
Familie Pakbier

6373 AX Landgraaf, 11 mei 1988
Voortstraat 58

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 16 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de begrafenis op de begraafplaats aan de Kleikoeleweg te Nieuwenhagen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Onze overledene wordt bijzonder herdacht in de h. mis van zondag 15 mei om 11.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bij het overlijden van mijn echtgenoot, onze vader en opa

Alojz Kavšek

mochten wij vele blijken van deelneming ontvangen. Zij zijn ons tot troost geweest en wij betuigen daarvoor aan alle betrokkenen onze hartelijke dank.

Mevr. M. Kavšek-Habets
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 15 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum te Heerlen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Wilhelmina Johanna Dautzenberg-Simons

betuigen wij u onze oprechte dank.

P.J. Dautzenberg
Familie Simons
Familie Dautzenberg

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 15 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Ransdaal.

Om te gedenken dat hij in ons voortleeft, wordt op 15 mei as. om 11.15 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen de eerste jaardienst opgedragen aan

Jan Nelissen

Niny Nelissen-van der Linden
Lake en Rick
Mea
Familie Nelissen
Familie Van der Linden

Heerlen, mei 1988

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Anna Maria Hoefnagels-Gulpen

weduwe van

Henricus Carolus Hoefnagels

op de leeftijd van bijna 86 jaar.

Brunssum: **Frans Hoefnagels**
Lenie Hoefnagels-Frederiks
Hulsberg: **Sjef Hoefnagels**
Mia Hoefnagels-Vliegen
Hoensbroek: **Piet Hoefnagels**
[illegible]
Hulsberg: **Annemie Heitlager-Hoefnagels**
Eddy Heitlager †
Hulsberg: **Marianne Dortu-Hoefnagels**
Jules Dortu
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Gulpen
Familie Hoefnagels

12 mei 1988
Parallelweg Zuid 27, 6336 VP Hulsberg

Geen bezoek aan huis.
De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op maandag 16 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend begrafenis op het kerkhof aan de Kampstraat aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
Rozenkransgebed waarna avondmis, zaterdag 14 mei om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Jacques Bogman

betuigen wij langs deze weg aan allen onze hartelijke dank.
Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht, was ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

G. Bogman-Coumans
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 mei as. om 10.45 uur in de parochiekerkvan St.-Hubertus te Genhout-Beek.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie van onze dierbare vader, schoonvader en grootvader

Piet Braeken

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Kinderen en kleinkinderen

Nieuw-Einde, mei 1988
De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 15 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw-Einde - Heerlen.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen en h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve moeder en oma

Mia Verboeket-Hermans

Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, mei 1988
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden aanstaande zondag, 15 mei 1988, om 11.00 uur in de dekenale kerk van St-Jan Evangelist te Hoensbroek.

---

†

Tot ons groot verdriet delen wij u mede dat na een kortstondige ziek overleden, onze lieve en zorgzame moeder en allerliefste oma

Theresia Jongen-Ruffini

☆ 6 november 1902 * 11 mei 1988

echtgenote van wijlen

Joep Jongen

Brunssum: **M.T. Jongen**
Brunssum: **C.A. van Goethem-Jongen**
Martihé en Jacob
Joep en Elfriede

6443 BR Brunssum, 11 mei 1988
Heugerstraat 23

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Avondwake zaterdag a.s. om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum zal de plechtige uitva dienst gehouden worden op maandag 16 mei om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condolere
De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.k. kerkhof aldaar.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce zodanig te beschouwen.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléanc bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste ru plaats van onze lieve vader en opa

Antonie Roelands

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, mei 1988
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zon 15 mei as. om 11.00 uur in de St.-Josephkerk te Pass Hoensbroek.

Diep ontroerd, de volle kerk, de vele bloemen, condoléances en h.h. missen; een mooier afscheid van onze mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder en oma

Corry van de Geyn

echtgenote van

Pie Maes

hadden wij ons niet kunnen wensen.
De vele blijken van medeleven bij de kortstondige ziekte en het overlijden alsmede uw aanwezigheid bij de begrafenis, waren voor ons hartverwarmend.
Wij hebben hierin troost gevonden en willen u allen hartelijk danken.

Pie Maes
kinderen en kleinkinderen

Urmond, mei 1988
Wij nodigen u uit voor de zeswekendienst, die wordt gehouden op zondag 15 mei in de kerk van de H. Martinus te Urmond om 10.30 uur.

Het is al weer een jaar geleden, dat wij afscheid moesten nemen van mijn onvergetelijke vrouw, onze moeder en oma

Yvonne Schunken-Brinkerink

De plechtige eerste jaardienst zal plaatsvinden op zaterdag 14 mei as. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus (Hoofdstraat), Schaesberg.

Familie J. Schunken
en kinderen

Schaesberg
mei 1988

De plechtige eerste jaardienst voor onze zus en schoonzus

Yvonne Damen

zal worden gehouden op zaterdag 14 mei om 18.00 uur in de St.-Petruskerk (grote kerk) te Sittard.

Marie-José en Theo
Frans en Ingrid

Voor de vele blijken van belangstelling, mochten ontvangen bij het overlijden van o ve moeder, grootmoeder en overgrootmoed

Martina Kessels-Honings

zeggen wij hartelijk dank.

Kinderen
klein- en achterkleinki

Schaesberg, mei 1988
De plechtige zeswekendienst zal plaatsvi zaterdag 14 mei om 19.00 uur in de O.L. Vr Berg Carmel te Leenhof, Schaesberg.

Daar het ons onmogelijk is iedere soonlijk te bedanken voor de vele van medeleven die wij mochten o gen na het plotseling overlijden crematie van mijn echtgenoot en v

Jan Willems

betuigen wij u langs deze weg on gemeende dank.

Mevr. Willems-Musk
Marianne

De zeswekendienst zal worden g den op zondag 15 mei as. om 11.30 u de kerk van de H. Moeder Anna te kerveld.

Dankbetuiging

Voor de zeer vele blijken van medeleven ziekte en het overlijden van mijn echtgen zus, schoonzus, tante en nicht

Treesje Seetsen

betuigen wij onze oprechte dank.

L. van der Melen
Familie Seetsen
Familie Van der Mele

De plechtige zeswekendienst zal worden op zondag 15 mei as. om 11.15 uur in de P te Brunssum.

Maastrichtse wethouder luidt noodklok

België gewaarschuwd voor medicijnen halende junkies

MAASTRICHT – De Maastrichtse wethouder van sociale zaken, welzijn en volksgezondheid, Jan Hoen, heeft in een brief aan de colleges van burgemeester en schepenen van de Belgische gemeenten Lanaken, Maasmechelen en Genk gewaarschuwd voor een levendige grenshandel in slaap- en kalmeringsmiddelen door drugsverslaafden. Met name blijkt het middel Rohypnol sterk in zwang te zijn.

In zijn brief verwijst wethouder Hoen naar deskundigen, die het polygebruik met drugs bestempelen als bijzonder riskant en zelfs levensbedreigend. De indruk bestaat, zo laat hij zijn collegae aan de andere zijde van de grens weten, dat deze medicijnen vaak worden betrokken vanuit apotheken in de Belgische grensgemeenten, al dan niet op recept van huisartsen aldaar. In dat verband doet hij een appèl op de Belgische gemeentebesturen huisartsen en apothekers in hun gemeenten te vragen alert te zijn op mogelijk misbruik van receptuur.

Wethouder Hoen nodigt de aangeschreven colleges tenslotte uit voor een mondelinge gedachtenwisseling. Bij een dergelijke gelegenheid wil hij hen nader informeren over het beleid van de gemeente Maastricht bij het bestrijden van de drugsproblematiek en -handel.

In dat verband wijst hij er alvast op, dat -„omgekeerd"- ook verslaafden vanuit België in Maastricht hard- en softdrugs plegen te kopen.

Gouverneur Kremers kreeg biografie van pater Bleys



● *Jan van Lieshout overhandigt zijn boek aan gouverneur Kremers.*
Foto: WIDDERSHOVEN.

MAASTRICHT – LD-journalist Jan van Lieshout in Jabeek heeft woensdag gouverneur dr. J. Kremers een exemplaar van zijn onlangs verschenen boek 'De aal van Oranje' over het verzetswerk van pater Lodewijk Bleys in de Tweede Wereldoorlog aangeboden. De provincie heeft 30.000 gulden gestoken in het boek.

„Je ziet door de discussie over De Jongs laatste boek dat het beschrijven van de hedendaagse geschiedenis een heel moeilijk vak is. En het lijkt moeilijker te worden naarmate de tijd dichter bij de auteur staat", aldus Kremers.

„Om recht te doen" zo vervolgde hij, „aan het vele werk dat door de katholieken aan het verzet is bijgedragen was het belangrijk om ook dat stuk Limburgse geschiedenis vast te leggen. En dat is eigenlijk de voornaamste reden waarom we in dit uitzonderlijke geval financieel bijgedragen hebben. Ik hoop dan ook dat het boek zijn weg zal vinden."

Officier van justitie eist vier jaar gevangenisstraf

Doodslag na loonconflict

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een 28-jarige man uit Heerlen, in eigen omgeving bekend om zijn zachtaardheid en het vermijden van conflictsituaties, hoorde woensdagmorgen in de Maastrichtse rechtszaal vier jaar gevangenisstraf tegen zich eisen wegens doodslag. Officier van justitie mr M. Kolkert achtte zowel wettig als overtuigend bewezen, dat de man op 26 januari in Sittard zijn 35-jarige werkgever Wim van Ophoven enkele slagen met een hamer had toegediend, aan de gevolgen waarvan deze later zou overlijden.

Zowel verdachte als slachtoffer waren in de maanden vóór het gruwelijke drama geplaagd door zorgen en problemen. Ondervond laatstgenoemde moeilijkheden bij het beheren van een meubel- en houtbewerkingszaak aan de Sittardse Nusterweg, de meubelwerker-stoffeerder uit Heerlen werd op kleinere schaal met soortgelijke problemen geconfronteerd in zijn jonge gezin. Woninginrichting, baby-uitzet en auto-aanschaf hadden handenvol geld gekost en flink wat schulden doen ontstaan. Het werd er allemaal niet beter op toen de baas enkele malen naliet het maandloon op tijd uit te betalen.

Het jonge stel kreeg steeds vaker schuldeisers aan de deur en moest tot tweemaal toe een goed heenkomen zoeken bij de ouders van de vrouw nadat gas, water en elektriciteit waren afgesloten. De spanning steeg ten top en vooral de jonge huisvader leek de totale wanhoop nabij.

Hamer

Na een slapeloze nacht besloot hij dinsdag 26 januari van zijn baas volledige uitbetaling van achterstallig loon te eisen. Als het moest met de vuist op tafel. Alvorens de huisdeur achter zich dicht te trekken, spijkerde hij in de keuken nog een afgevallen handdoekhaakje aan de muur en stak de hamer vervolgens in zijn jack.

„Automatisch" en „misschien niet erg logisch" naar hij later zou verklaren. Eenmaal in Sittard besloot hij na enige tijd terug te gaan naar huis omdat hij zich niet goed voelde. Op het kantoor boven de fabriekshal legde hij een briefje neer voor Van Ophoven.

Onderweg naar de buitendeur zag de man zijn baas echter plotseling uit de keuken van diens etagewoning komen, blootvoets en nog gekleed in pyama. Er volgde een gesprek waarin de Heerlenaar de vertraagde loonbetaling ter sprake bracht. Naar hij later zou verklaren, had hij uit de reactie van Van Ophoven de indruk gekregen dat deze hem uitlachte. Daarop sloegen bij hem alle stoppen door.

Schoenafdruk

Tijdens een geprojecteerde reconstructie in de rechtszaal kwam woensdag duidelijk in beeld hoe de Heerlenaar in woede de hamer uit zijn zak had gehaald om zijn werkgever daarmee enkele krachtige slagen op het achterhoofd toe te brengen. Een tweede maal haalde hij slavig uit nadat hij het op de grond gevallen slachtoffer naar de naastgelegen badkamer had gesleept.

Weer bij zinnen gekomen, dekte hij het weerloze lichaam af met een deken en probeerde hij bloedsporen op vloer en deur zo goed mogelijk uit te wissen. In de auto van Van Ophoven reed hij tenslotte naar Heerlen, parkeerde de wagen aan de Spoorsingel en pakte vervolgens de bus naar huis.

's Middags ging hij met vrouw en zoontje winkelen en de volgende dag zoals gebruikelijk weer naar zijn werk. „Hoe hebt u ermee kunnen leven?", peinsde rechtbankpresident mr J. Nolet hardop.

Het zou drie volle dagen duren vooraleer het levenloze lichaam van Wim van Ophoven in de afgesloten badkamer werd gevonden. Nog eens twee dagen later legde de Heerlense werknemer een bekentenis af. De verdenking was op hem komen te rusten nadat in de badkamer een duidelijke schoenafdruk was gevonden in een plasje bloed en deze afdruk identiek bleek te zijn aan schoeisel bij hem thuis.

Explosief

Had gerechtelijk psychiater prof. A. van Leeuwen in zijn rapportage gesproken van een „explosieve reactie" en verdachte deswege „in vrij sterke mate verminderd tot sterk verminderd" toerekeningsvatbaar genoemd, officier van justitie mr Kolkert achtte dat laatste niet sterk genoeg onderbouwd.

Naar zijn mening kan uitsluitend de eerste klap met de hamer worden gezien als een emotionele ontlading. Al hetgeen daarop volgde is naar zijn mening echter te rangschikken onder bewust handelen. Niettemin ruimte vindend voor strafverminderde omstandigheden wenste de officier in zijn eis te volstaan met vier jaar gevangenisstraf. Raadsman mr G. Beulen ontleende aan de leefsituatie van verdachte de suggestie een gevangenisstraf van ten hoogste 2 1/2 jaar op te leggen waarvan een half jaar voorwaardelijk. Op 25 mei volgt de uitspraak van de rechtbank.

Rechtbankpresident mr. Nolet tijdens het verhoor van de verdachte. Tekening: Karel Gerrits.

Onderzoek provincie naar leisteen:

ENCI vrijuit bij vervoer verdachte stof

MAASTRICHT – Een onderzoek van de milieu-inspectie van de provincie Limburg heeft uitgewezen dat de Eerste Nederlandse Cement Industrie (ENCI) in Maastricht te goeder trouw heeft gehandeld bij het vervoer per schip van verdachte leisteen, waarbij in januari drie schepen aan de ketting werden gelegd.

Dit hebben Gedeputeerde Staten van Limburg woensdag bekendgemaakt. De schepen werden op last van justitie aan de ketting omdat zij omstreden leisteen vervoerden van het Belgische bedrijf Terrex en van de bedrijven HKS in het Westduitse Aken.

Het cementbedrijf heeft 60.000 ton leisteen van het Belgische bedrijf Terrex uit Eupen betrokken en bij het cementproduktieproces gebruikt als hulp- en brandstof. Deze Terrex-leisteen vertoont grote afwijkingen van andere leisteen.

De monsters van de Terrex-leisteen bleken evenwel niet te vallen onder het begrip chemisch afval. Bij de verwerking ervan heeft geen verhoogde milieubelasting van de omgeving plaats gevonden en is ook geen sprake geweest van gevaar voor de volksgezondheid, zo concluderen Gedeputeerde Staten.

GS heeft het sterke vermoeden dat de omstreden leisteen in België is vermengd met andere stoffen.

Dienstenpakket hypotheekbank verder uitgebreid

Ook bouwfonds komt met spaarhypotheek

Van onze redactie economie

HEERLEN – Het Bouwfonds Limburgse Gemeenten (BLG) gaat het aantal hypotheekvormen uitbreiden. Het bouwfonds wil, in navolging van enkele spaarbanken, met een soort spaarhypotheek op de markt komen. Bestuursvoorzitter ... van Goethem deelde dit woensdag tijdens de behandeling van het jaarverslag 1987 mee in de algemene bestuursvergadering.

Het bouwfonds gaat daarmee voor het tweede achtereenvolgende jaar het dienstenpakket uitbreiden. Vorig jaar werd het mogelijk hypotheken af te sluiten met een rentevaste periode van tien en van vijftien jaar. Het paradepaardje van het BLG is echter nog steeds de lening met der... jaar vaste rente.

Van Goethem zei verder dat 1988 naar verwachting een gestage stijging van de hypotheekportfeuille zal laten zien. In het derde kwartaal vorig jaar stond de hypothekenmarkt onder spanning en ging, aldus Van Goethem, zo'n 25 à 30 miljoen gulden aan de neus van het fonds voorbij.

De algemene bestuursvergadering ging woensdag in principe akkoord met het rente-voordeel van een half procent dat ambtenaren kunnen krijgen op een BLG-hypotheek, in geval het bouwfonds de administratie doet voor de gemeenten waarvan ambtenaren gebruik van de nieuwe regeling willen maken. Zij het dat dat voordeel wordt ingehouden op de winstuitkering die de gemeenten van het fonds krijgen (die dit jaar overigens voor het eerst is uitgekeerd sinds de oprichting 34 jaar geleden).

Tegelijkertijd gaat het BLG onder meer na wat deze administratie precies gaat kosten, op voorstel van drs R. Vermaaten van de gemeente Broekhuizen. Hij wees erop dat er al verzekeringsmaatschappijen en banken zijn die een korting tot een half procent verlenen aan ambtenaren.

Bestuursvoorzitter Van Goethem benadrukte echter dat dit geen nieuwe gegevens aan het licht zal brengen, ook al zou de regeling de hypothekenportefeuille aanzienlijk doen stijgen. „We hebben een rendement van 0,3 procent op hypotheken. Als je een korting van een half procent gaat geven, is dat alleen kostenveroorzakend."

Hij vond het ook niet de taak van het bouwfonds om kortingen te verlenen aan ambtenaren, zodat de gemeenten middels betere secundaire arbeidsvoorwaarden de vacatures aantrekkelijker kunnen maken. „Dan gaan we ons op nieuw terrein begeven, terwijl dat een taak van de gemeenten zelf is. Het is dus aan om te bepalen of zij een korting willen geven."

Vijftig kilo asperges gestolen

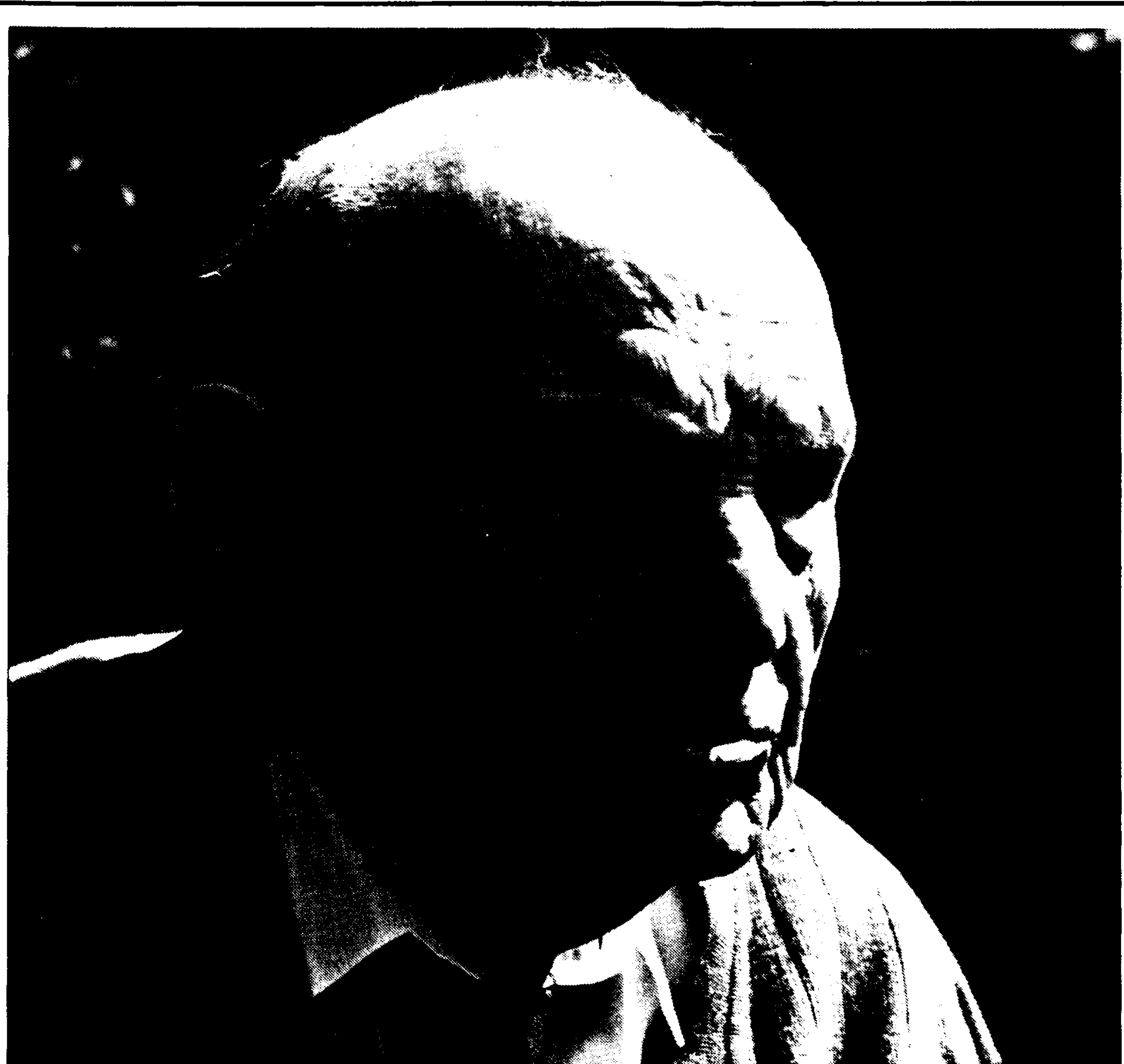
...EERT – Aan de Dijkerpeelweg in ...eert is op een aspergeveld door onbekenden zo'n 150 kilo asperges gestoken en meegenomen. Ieder jaar rond deze tijd maken we dergelijke diefstallen mee, aldus de Rijkspolitie.

TBR voor poging tot moord

MAASTRICHT – Conform de eis van de officier van justitie heeft de rechtbank te Maastricht woensdag een 21-jarige inwoner van Geleen niet toerekenbaar en daardoor evenmin strafbaar geacht voor een hem verweten poging tot moord. De man werd ontslagen van rechtsvervolging.

De rechtbank gelastte wel plaatsing in een krankzinnigengesticht voor ten hoogste een jaar en vervolgens onvoorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering. Op 29 januari had de Geleendenaar in zijn pension een medebewoner onder het uitspreken van de nodige dreigementen gestoken met een lang slagersmes.

Hij was woedend geworden over het niet terugbetalen van veertig gulden die hij de ander had geleend. Het slachtoffer liep bij de schermutseling een verwonding aan een der ogen op.



● *Jan Pex, geboren in Roermond maar wonend in Heerlen, wordt morgen (vrijdag 14 mei) 107 jaar.*
Foto: 3-POOT/CHRISTA HALBESMA

Jan Pex te Heerlen

Limburgs oudste wordt 107

Van onze verslaggever

HEERLEN – Jan Pex, de oudste inwoner van de provincie Limburg, wordt morgen 107 jaar. De in Roermond geboren Pex, woont al meer dan dertig jaar in het St. Joseph-rustoord in Heerlen.

Limburgs oudste inwoner staat al aardig hoog op de lijst van oudste inwoners van ons land. Volgens het CBS in Den Haag stonden er op 1 januari van dit jaar 11 inwoners te boek, die - evenals Jan Pex - in 1881 geboren werden. Er leven in ons land zes mensen die nog ouder zijn. Er zijn namelijk nog vier die in 1880 geboren zijn en twee die in 1878 reeds het levenslicht zagen. Eén daarvan, de heer Jean Michael Reyskens uit Dordrecht heeft afgelopen woensdag zijn 110de verjaardag gevierd.

Jan Pex, die als kunst- en huisschilder werkzaam is geweest maar ook op de ON III in Heerlen, viert zijn verjaardag met een receptie voor genodigden op de afdeling in het rustoord waar hij verblijft en met een kegeltoernooi in de avonduren.

Wie dat toernooi – waaraan Pex zelf ook placht deel te nemen – wint, krijgt de Jan Pex-trofee. Evenals vorig jaar zullen burgemeester Piet van Zeil van Heerlen en zijn vrouw namens het gemeentebestuur felicitaties komen aanbieden en het provinciale bestuur en het Koninklijk Huis zullen ook wel iets van zich laten horen.

Drieëneenhalf jaar cel voor verkrachtingen

MAASTRICHT – Een 22-jarige Maastrichtenaar is deze week veroordeeld tot drieëneenhalf jaar gevangenisstraf wegens twee verkrachtingen met geweld. De officier van justitie had een jaar langer geëist. De jongeman heeft twee weken geleden bij de zitting ook nog een aantal pogingen tot verkrachting toegegeven.

Herhaaldelijk wanneer de Maastrichtenaar 's nachts in een dronken bui verkeerde, viel hij op straat meisjes lastig. Twee keer mondde dat uit in verkrachtingen met geweld. Daarbij dwong hij de meisjes hem op verschillende manieren te bevredigen. Dat gebeurde volgens de officier van justitie uit frustratie omdat hij thuis niet naar genoegen bediend werd. Bij de tweede verkrachting werd de man op heterdaad betrapt.

Vatikaan oorzaak golf antisemitisme in Italië

Van onze correspondent

ROME – Volgens Opperrabbijn Elio Toaff van Rome is er de laatste maanden een golf van antisemitisme over Italië losgebarsten. Toaff, dezelfde die op 13 april 1986 paus Johannes Paulus II in zijn synagoge ontving en er onlangs een boek over publiceerde ('Van trouweloze joden tot oudere broers'), beschuldigt met name het Vatikaan van een indirecte hetze, waarbij gebruik wordt gemaakt van katholieke persorganen.

Het is 'de eeuwenoude politiek van Het Vaticaan', verklaarde Toaff in een interview aan het Israëlische dagblad Yedioth Ahronoth. „De kerkelijke autoriteiten onthouden zich van een harde veroordeling van Israël. Zij geven er de voorkeur aan het te laten doen door de katholieke media".

Als bewijzen draagt de rabbijn een artikel aan van het ultra-katholieke weekblad Il Sabato, dat gaat over de 'tempellobby', de internationale verbindingen tussen 'Amerikaanse miljardairs, harde Israëliërs en Sovjet-opportunisten', en een bisdomblaadje uit Noord-Italië, dat de 'protocollen van de wijzen van Sion' weer eens uit de motteballen heeft gehaald.

Verder citeert hij het weekblad van de katholieke actie: „Voor wat Israël hier begaat jegens het Palestijnse volk bestaat maar één naam: genocide". En het Jezuiëtentijdschrift Civiltà Cattolica: „Bij het zien van dergelijke methoden (de televisiebeelden van de mishandeling van twee Palestijnse jongens door Israëlische soldaten) komt onweerstaanbaar de gedachte op aan dezelfde misdaden waaronder het joodse volk in de zwaarste ogenblikken van vervolging heeft geleden".

Wat Toaff de hele Italiaanse pers, niet alleen de katholieke, verwijt, is dat zij „geen onderscheid weet te maken tussen Israëliërs en joden, vandaar deze nieuwe golf van antisemitisme".

In een pijnlijk verbaasde reactie van de Vaticaanse persdienst wordt ditzelfde verwijt tegen hem gericht en wordt eraan herinnerd dat „de rabbijn de houding van de paus over de betrekkingen met het jodendom goed kent, met name na de historische ontmoeting in de synagoge, en door zijn frequente contacten met andere kerkelijke vertegenwoordigers". Men vraagt zich dan ook af, „hoe het mogelijk is achter vijandige uitlatingen over Israël en het joodse volk de hand van het Vaticaan te zoeken".

Overigens komt de laatste dagen verreweg de scherpste kritiek op het Israëlische optreden in de bezette gebieden, samen met een voorstel aan de regering om de PLO officieel te erkennen, van de socialistenleider Bettino Craxi, geen man die men ervan kan verdenken zich door het Vaticaan te laten manipuleren.



● *Gouverneur Kremers overhandigt de Jo Hansenprijs aa[n] Nelissen (links) en Cees Halkes (rechts) onder toeziend oog [...] secretaris Karel Adams van de stichting Jo Hansenprijs [...] volkscultuur* (Foto: JAN-PAUL K[...])

Jo Hansenprijs voo[r] Thorner harmonieë[n]

Van onze verslaggever

THORN – De eerste Jo Hansenprijs is gisteren door gouverneur Kremers uitgereikt aan de beide Thorner harmonieën. Deze gebeurtenis in een feesttent bij 'De Grote Hegge' viel samen met de start van het cultureel zomerevenement Thorn 1988 dat dit jaar nauw verweven is met de viering van het 125-jarig bestaan van de kerkelijke harmonie St. Michaël.

De culturele prijs is vernoemd naar drs. Jo Hansen (z.g.), die het uitdragen van de gemeenschapscultuur hoog in het vaandel geschreven had. Het is dan ook niet specifiek vanwege de muzikale kwaliteiten dat de beide Thorner harmonieën de Jo Hansenprijs ontvangen hebben, maar vooral omdat ze ondanks die hoge muzikale prestaties oprechte amateurs zijn gebleven en nooit vervreemd zijn van de Thorner gemeenschap. Aldus Peter Nissen als voorzitter van de jury.

Gouverneur Kremers voegde daaraan toe: „De harmonieën spelen niet alleen de eerste viool op de bovenste treden van de toonladder, maar vormen tevens de partituur van Thorns levenssymphonie." Kremers oordeelde dat er tussen de 'Koninklijke' (bokken) en de 'Kerkelijke' (geiten) een gezonde rivaliteit heerste die juist Thorn haar gezicht heeft gegeven. Dat de jury een Salomonsoordeel had willen vellen door de prijs aan beiden te [...] wees de gouverneur schertsen[d] [...] de hand: „De jury zou een bo[...] schoten hebben als zij op dez[e] [...]nier de kool en de geit wild[e] [...]ren."

De prijs die de gouverneur a[...] voorzitters Jo Nelissen (Kon[...]ke) en Cees Halkes (Kerke[...]) overhandigde, bestond uit ee[n] [...]gelring. Een copie van de ring [...] Jo Hansen die deze ontving toe[n] [...] 50 jaar lid was van de Culture[le] [...]ciëteit in Roermond waaruit [...] Hansen-stichting is voortgeko[men]. In plaats van de oorspron[kelijk] vastgestelde geldprijs van 1.50[0] [...]den voor de winnaar, in dit [...] winnaars, ontvingen alle lede[n] [...] copie van de oorkonde. Aanslu[itend] was een gezamelijk concert va[n] [...] Thorner harmonieën voor een [...] verkocht huis.

Vier blanke Zuid-Afrikanen aangehouden

JOHANNESBURG – De Zuidafrikaanse regering heeft woensdag de arrestatie van vier blanken bekendgemaakt. Ze werden 'hoog-gespecialiseerde' terroristen genoemd.

In een verklaring van de minister van wet en orde, Adriaan Vlok, werd gezegd dat de Zuidafrikaanse politie nog nooit zo'n arsenaal wapens in beslag heeft genomen als zondag bij de aanhouding van de drie mannen en een vrouw in de buurt van Pretoria. De arrestanten werden vermeende leden van de verboden verzetsbeweging Afrikaans Nationaal Congres (ANC) genoemd.

Onder de wapens zijn een SA-7 luchtdoelraket van Sovjet-makelij, mijnen, handgranaten, AK-47 geweren, machinegeweren, mortieren en explosieven van eveneens Russische makelij, aldus Vlok.

Het staat nog niet vast, aldus de minister, hoe de wapens Zuid-Afrika zijn binnengesmokkeld. Het is echter zeker dat ze zijn aangevoerd via Zambia en Botswana, zei hij. Drie van de arrestanten zijn Zuidafrikanen. De nationaliteit van de vierde persoon wilde Vlok nog niet bekendmaken.

De vermeende terroristen zijn tussen 20 en 30 jaar oud en zouden in Cuba, Angola en de Sovjetunie zijn opgeleid. De politie heeft van hun 'zeer belangrijke' informatie gekregen, aldus de minister, die geen bijzonderheden gaf.

Chinese Boeing gekaapt

TAIPEH – Een verkeersvliegtuig uit de Volksrepubliek China is gisteren op een binnenlandse vlucht gekaapt en gedwongen koers te zetten naar Taiwan. In het vliegtuig, een Boeing 737 van de Chinese staatsvliegtuigmaatschappij CAAC, bevonden zich 107 passagiers en 11 bemanningsleden.

Nadat het vliegtuig met bestemming Kanton was opgestegen van het Chinese eiland Ksiamen werd de piloot door twee Chinezen met nep-handgranaten gedwongen om koers te zetten naar Taiwan.

Nadat de Boeing aan de grond was gezet, stapten de twee kapers uit, terwijl ze het 'V-teken' maakten. Ze werden meegenomen voor ondervraging. De passagiers en de bemanningsleden gingen later ook van boord. Wat er verder met hen zal gebeuren is onduidelijk. Onder de passagiers zouden zich ook buitenlanders bevinden.

Premier Roca[rd] vormt regerin[g]

PARIJS – De nieuwe Franse [pre]mier, Michel Rocard, heeft gis[teren] een centrum-linkse regering [ge]vormd. In het kabinet-Ro[card], waarvan de samenstelling do[nder]dagavond bekend werd gem[aakt] door het presidentieel paleis in [Pa]rijs, worden de sleutelposten b[ezet] door socialisten.

Pierre Bérégovoy krijgt het be[heer] over het ministerie van econom[ie en] financiën. Roland Dumas word[t mi]nister van buitenlandse za[ken]. Jean-Pierre Chevènement krijgt [het] ministerie van defensie, terwijl J[ac]ques lang opnieuw minister van [cul]tuur en communicatie wordt. [Lio]nel Jospin is benoemd tot minis[ter] van onderwijs en sport. Met uit[zon]dering van Jospin maakten deze [mi]nisters ook deel uit van het socia[lis]tische kabinet van Laurent Fab[ius], dat na de parlementsverkiezing[en] van 1986 moest aftreden.
Pierre Joxe krijgt het ministerie v[an] binnenlandse zaken, een post die [hij] ook al in het kabinet-Fabius h[ad]. Als minister voor Europese zake[n] [is] de vroegere minister voor handel [en] industrie Edith Cresson benoem[d]. Rocard heeft twee voormalige [mi]nisters die onder president Va[léry] Giscard d'Estaing dienden in [zijn] kabinet opgenomen: Jacques Pe[lle]tier (minister van samenwerking [en] ontwikkeling) en Michel Duraf[our] (ambtenaren en administrat[ieve] hervormingen).

Opstand in Guatemala bedwongen

GUATEMALA-STAD – Regerin[gs]getrouwe troepen in Guatem[ala] hebben woensdag een militaire [re]bellie tegen het bewind van pre[si]dent Vinicio Cerezo bedwong[en]. Dit hebben legerfunctionaris[sen] verklaard. Een militaire woordvo[er]der zei dat er een opstand in het [le]ger had plaatsgevonden, maar [dat] 'alles nu onder controle is'. De m[ui]terij zou zich langs de hoofdw[eg] naar El Salvador ten oosten van [de] hoofdstad hebben afgespeeld. E[en]heden van het leger hadden woe[ns]dagochtend de toegangswegen [naar] de hoofdstad afgegrendeld.

De Guatemalteekse minister v[an] defensie, Hector Alejandro Gram[ajo], zei dat een aantal legerofficier[en] een poging had gedaan de reger[ing] omver te werpen. Volgens Gram[ajo], die gekleed was in gevechtstenu, waren de meeste militairen trou[w] gebleven aan de burgerregering v[an] president Cerezo en werd de cou[p]poging zonder bloedvergieten b[e]dwongen.
Gramo zei dat de muiterij werd g[e]leid door twee officieren van tw[ee] verschillende legerkampen. Bei[de] officieren zijn volgens de minis[ter] van defensie gearresteerd.

Succes voor hondenclub van Gracht

KERKRADE – Piet van Pie van d[e] politiehondenvereniging Gedul[d] Overwint Gracht uit Kerkrade heef[t] bij de bondswedstrijden in Wahlwi[l]ler met zijn hond Ringo de eerste plaats behaald. Van Pie kreeg 37[...] punten van de jury. John Smeets van dezelfde vereniging wist in de ere-klasse beslag te leggen op de tweede plaats.

Eerste affiche voor gouverneur

Draak steekt de kop weer op in Beesel

MAASTRICHT – Gouverneur dr. J. Kremers heeft gisteren een affiche in ontvangst genomen van het Draaksteken, een zevenjaarlijks folkloristisch openluchtspel in het Midden-limburgse Beesel.

Het is gemaakt door Jos Winkelmolen (21) uit dat dorp middels airbrush-techniek (kleine verfspuit). Hij volgt een opleiding voor reclame-tekenaar in Boxtel. Hij bood het affiche aan samen met voorzitter Pierre Linssen van de organiserende stichting.

Het Draaksteken is een middeleeuws volksspel dat in Beesel al sinds mensenheugnis traditioneel om de zeven jaar wordt opgevoerd door de plaatselijk bevolking. In het spel wordt de overwinning van het goede op het kwade uitgebeeld.

De koningsdochter is door loting slachtoffer en moet geofferd worden aan een draak. De koning is machteloos en moet zijn kind afstaan aan het ondier. Als alle hoop op redding verdwenen is verschijnt de ridder Sint Joris. Hij neemt de strijd op tegen de vuurspuwende draak.

In dit massaspel doen 350 dorpelingen mee. Het is opgebouwd uit 21 taferelen en duurt 2,5 uur. Het Draaksteken vindt plaats in de nabijheid van kasteel Nieuwenbroeck te Beesel. Er zijn zes uitvoeringen op 12, 13, 14, 19, 20 en 21 augustus. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de VVV (04704-2100) de Rabobank (04704-2828) of de stichting Draaksteken (04704-2856).



● *Het 'Draaksteek-comité' op bezoek bij de gouverneur.* Foto: WIDDERSHOVEN

Weer kort geding rond uitbreiding vliegveld Beek

Vereniging wil meetgegevens rechtstreeks

DEN HAAG BEEK – De Vereniging geen uitbreiding vliegveld Beek wil dat de meetgegevens van de geluidsoverlast rond het vliegveld Beek, rechtstreeks ter beschikking worden gesteld aan de Vereniging. Dan kan de Vereniging onmiddellijk en doeltreffend voor de geschade belangen van haar leden opkomen. Dat eiste de Vereniging in een kort geding tegen de Staat, dat woensdag diende voor de fungerend president van de Haagse rechtbank, mr. R.R. Portheine.

De Rijksluchtvaartdienst heeft, nadat mr. Portheine op 30 oktober vorig jaar een tussenvonnis had gewezen, in de zaak van de Vereniging contra de Staat, iedere maand nachtmetingen uitgevoerd. Daaruit is gebleken dat aan de kant van Meerssen en Geverik de toegestane norm is overschreden.

Mr. H. Waelen voor de Vereniging wil de meetgegevens rechtstreeks van de RLD hebben. Nu verkrijgt men de gegevens via de milieucommissie en dat werkt te traag. De president vroeg zich af of het zinvol was, de gegevens snel te hebben. „Het gaat er toch niet om dat een betrokkene 's nachts wakker wordt van het geluid en dan een week later kan lezen, dat hij terecht is wakker geworden".

Mr. Waelen legde uit dat men aan de hand van de meetgegevens een islolatiepakket kan samenstellen. Daarbij vindt de Vereniging dat de wijze van meten niet juist is. Zij vindt dat er een aan de huidige stand van de techniek aangepast geluidmeetsyteem moet komen, waarbij permanent op basis van een netwerk van geluidmeetpunten de geluidshinder wordt geregistreerd.

Landsadvocaat, mr. H. Bouma, voerde aan dat de resultaten van de metingen voor de Staat, aanleiding tot grote zorg zijn. Er wordt nu al opgetreden tegen vliegers en maatschappijen die geluidsoverlast veroorzaken. Tegen overtreders wordt proces-verbaal opgemaakt en er worden forse boetes uitgedeeld.

Ook kan men een maatschappij verbieden nog langer op Beek te vliegen. Mr. Bouma meende dat het huidige mobiele meetsysteem effectief is en veel beter dan het oude vaste meetpuntensysteem. De Vereniging wil dat er op een twintigtal plekken, vaste meetpunten komen.

Openbaar

Verder vondt hij niet dat de meetgegevens rechtstreeks naar de Vereniging moeten. „De meetgegevens zijn openbaar en worden telkens aan de commissie ter hand gesteld". Mr. Portheine doet 25 mei uitspraak.

De enorme tanks worden bij de De Leeuw geplaatst. Foto: WIDDERSHOVEN

Mammoet-biertanks voor Leeuwbrouwerij

VALKENBURG – De uitbreiding en vernieuwing van de bierbrouwerij De Leeuw in Valkenburg heeft deze week letterlijk en figuurlijk een hoogtepunt bereikt. Na de bouwkundige voorbereidingen van de afgelopen maanden werden in de loop van de dag acht reusachtige tanks met behulp van een kraan in het gebouw geplaatst. Het betrof vijf helderbier-tanks, drie van 270 en twee van 110 hektoliter, en drie lagertanks van elk 1250 hektoliter.

Per speciale vracht werden de tanks, vervaardigd door het bedrijf Ellinghaus, vanuit het Duitse Beckum naar Nederland gereden. De kleinere helderbier-tanks arriveerden gistermorgen om acht uur al in Valkenburg.

De drie grote lagertanks, die veertien meter lang, c.q. hoog zijn, mochten van de politie pas na zeven uur 's avonds op de Nederlandse wegen worden vervoerd. Tot zo lang moesten zij aan de grensovergang bij Bocholtz blijven staan. Het plaatsen van de tanks werd daardoor voor een deel nachtwerk.

Groeiende omzet

De nieuwe tanks zijn nodig om de lagercapaciteit van de brouwerij uit te breiden met het oog op de groeiende omzet van flessenbier. De lagercapaciteit was tot nu toe 14.500 hektoliter. Bij de drie 'apollo's' die gisteren werden geplaatst komen er nog drie op 31 mei. Dan zal de lagercapaciteit met 7500 hektoliter zijn vergroot. Er is trouwens al rekening gehouden met de plaatsing van nog drie evengrote tanks in de naaste toekomst.

Voorlopig zullen de zes lagertanks grotendeels van buitenaf zichtbaar blijven. Pas als de hele operatie is afgerond komt er een gebouw met dak om- en overheen. Voor de lagering van het bier vormt het feit dat de tanks in de openlucht staan geen probleem. Zij zijn voorzien van een twaalf centimeter dikke isolatie, zodat warmte noch koude invloed kan uitoefenen op de inhoud.

Zaterdag al worden de nieuwe lagertanks in gebruik genomen. Intussen verwacht de Valkenburgse bierbrouwerij op 31 mei niet alleen nog drie lagertanks maar ook de nieuwe flessenvuller en nieuwe etiquetteermachine.

Kranslegging voor Brits slachtoffer

ROERMOND – Na de mis vanavond om half zeven in de Munsterkerk, die speciaal wordt opgedragen voor de doodgeschoten Ian Shinner bij de IRA-aanslag in Roermond, volgt een kranslegging op de plaats van het delict, achter de Oranjerie. Het initiatief tot de mis en de kranslegging is van café King George aan het Stationsplein.

Ook voor tweede verdachte in ABP-proces vrijspraak gevraagd

Verdediger Van Zon haalt uit naar O.M.

Van onze verslaggever

DEN BOSCH – Vrijspraak of minstens ontslag van rechtsvervolging vroeg de Maastrichtse advocaat mr. A. Duynstee woensdag in Den Bosch voor de tweede hoofdverdachte in de ABP-affaire, de bouwkundige ir. K. van Zon. Hij sloot daarbij aan op de advocaat van ex-directeur Masson van het ABP, die dinsdag eveneens vrijspraak vroeg voor zijn cliënt. Beiden staan in Den Bosch in hogere beroep terecht.

Nog een paralallel in pleidooien van beide verdedigers was de kritiek op het openbaar ministerie, op de lange duur van het onderzoek en op de immense omvang van het aantal processtukken.

Volgens mr. Duynstee heeft het onderzoek in de zaak Van Zon en Masson bol gestaan van gissingen en vaagheden, waar een team van rechercheurs drie jaar lang achteraan gejaagd heeft in het zoeken naar bewijzen voor de kennelijk gepleegde fraude. Bewijzen die in al die tijd en met alle gepleegde moeite, niet gevonden werden, meende Van Zon's advocaat.

Evenals Masson's advocaat mr. Pfeil meende mr. Duynstee dat er geen sprake is geweest van een eerlijk proces en dat daarom het openbaar ministerie niet ontvankelijk verklaard moet worden. Ook vond Van Zon's advocaat dat de redelijke termijn waarbinnen een verdachte vervolgd en berecht moet worden, met ruim drie jaar allang verstreken is.

Legaal

Procureur-generaal mr. R. de Groot eiste eind april tegen Van Zon drie jaar gevangenisstraf en het terugbetalen van 677.500 gulden die Van Zon als steekpenningen zou hebben ontvangen. Van Zon heeft echter altijd beweerd dat dit volkomen legaal ontvangen bemiddelingsgeld is, betaald en geboekt door bouwbedrijf J.P.A. Nelissen te Haarlem.

En dat Van Zon van dit geld een gedeelte uitgeleend zou hebben aan Masson om, na het bereiken van diens VUT bij het ABP, samen met hem in zaken te gaan.

Van Zon's advocaat citeerde woensdag ook de criminoloog professor Hoefnagels, die vorig jaar in publikaties het openbaar ministerie aanviel op zijn jacht naar fraudeurs en verdachten van 'witteboordencriminaliteit'. Hoefnagels verweet toen het openbaar ministerie in de ABP-affaire een subjectieve aanklager te zijn, die slechts belastende omstandigheden zocht en geen oog had voor omstandigheden die op het tegendeel wijzen.

Uitgebreid ging mr. Duynstee ook in op zijn inziens juridische onvolkomenheden in de dagvaarding en de door de procureur-generaal aangedragen bewijsvoering. Volgens hem kan Van Zon niet verweten worden dat hij Masson, de voormalige directeur beleggingen van het ABP, heeft omgekocht.

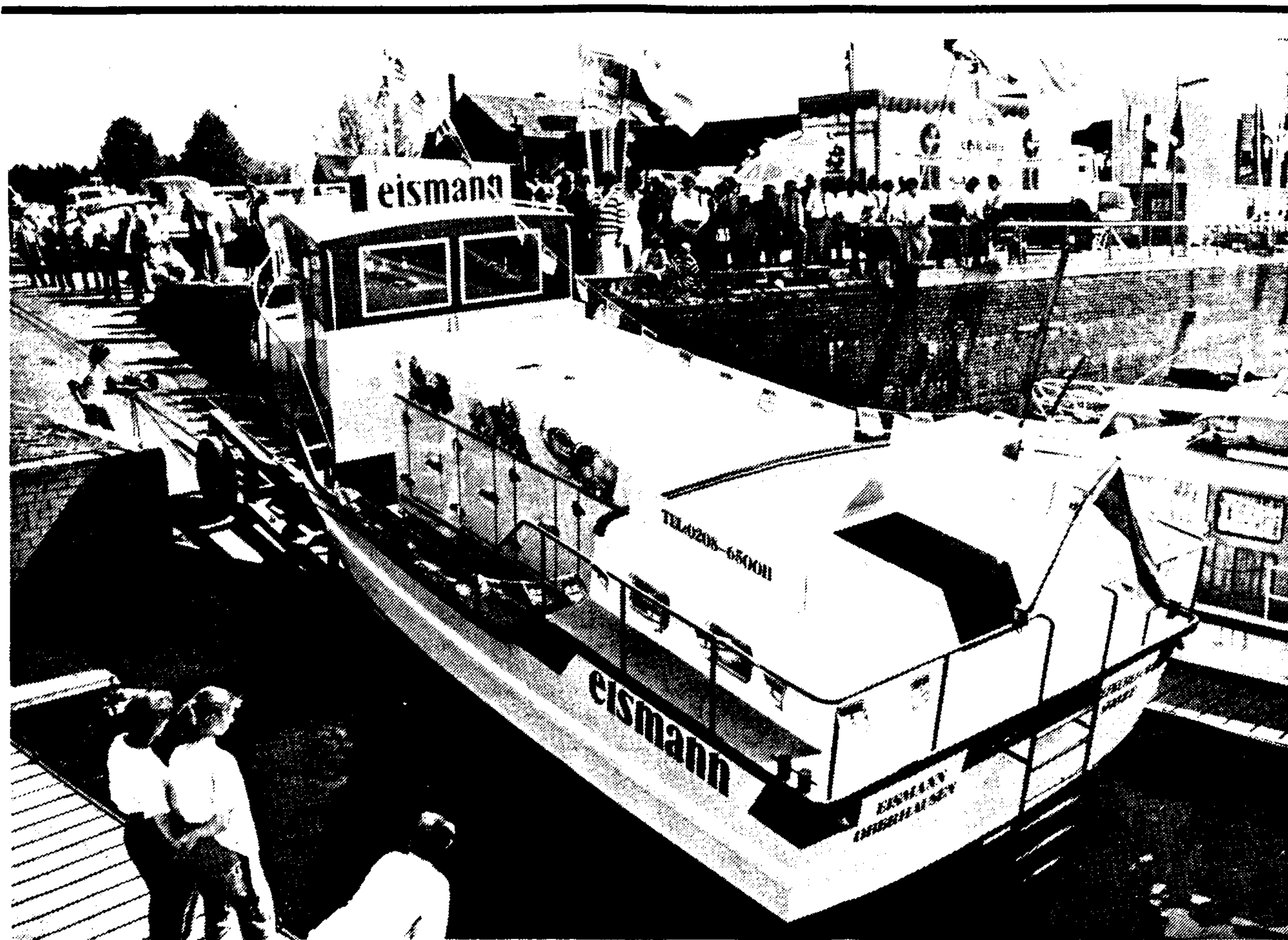
Hij beriep zich daarbij op het feit dat dit gebeurd zou zijn op het Britse kanaaleiland Jersey. Feiten die door een Nederlander in het buitenland gepleegd zijn moeten 'dubbel strafbaar zijn': in Nederland en in het buitenland. Aan die eis wordt volgens mr. Duynstee niet voldaan, zowel in de zaak van de steekpenningen op Jersey, als in die van de valsheid in geschrifte die Van Zon in België gepleegd zou hebben door het opmaken en versturen van rekeningen.

Ambtseed

Ook de beschuldiging dat Van Zon medeplichtig zou zijn geweest aan het schenden van de ambtsplicht door Masson werd door mr. Duynstee aangevochten. „Mijn cliënt is geen ambtenaar en kan dus juridisch gezien geen ambtseed mede geschonden hebben", aldus Duynstee.

Tenslotte wees Duynstee op enkele verzachtende omstandigheden, mocht het hof in Den Bosch tenslotte toch tot een veroordeling besluiten. Die omstandigheden waren de leeftijd van Van Zon, 69 jaar, de lange duur van het voorarrest en de lange duur van het totale proces.

Volgende week dinsdag en woensdag worden repliek en dupliek gehouden. Op 24 mei volgt het laatste woord van Masson en Van Zon en verwacht wordt dat het gerechtshof in Den Bosch op 7 juni arrest zal wijzen.



● *Het nieuwe type parlevinker wordt te water gelaten.* Foto: JAN PAUL KUIT

Europese primeur in Roermond

'Vriesparlevinker' te water gelaten

ROERMOND – Drs Frans Wolters, Tweede Kamerlid voor het CDA, heeft woensdagmiddag het eerste containerschip van Europa, de Eismann Oberhausen, te water gelaten. Het schip werd gebouwd door de Roermondse Helenawerf, in opdracht van een Duitse bedrijf dat gespecialiseerd is in de aan huisverkoop van diepvriesprodukten. De schip is speciaal gebouwd om binnenschippers in de haven van Duisburg te bevoorraden.

Het bedrijf levert aan ongeveer 1,2 miljoen huishoudens in Europa met diepvriesprodukten. Deze service wil men nu uitbreiden naar de binnenschippers. De Roermondse werf moest heel wat technische problemen oplossen om te voldoen aan de Duitse scheepsvaartnormen en de eisen voor het vervoer van levensmiddelen.

Bovendien mocht het tonnage van het schip de 15 ton niet te boven gaan. Het 'commerciele hart' van het schip is de container. Deze is van hetzelfde type als de container op de vrachtauto's van het bedrijf. Aan het schip werd zeven maanden door het bedrijf gebouwd.

Eismann Nederland-directeur v.d. Hout sprak van een proef. Wanneer de verkoopformule te water een succes wordt zullen er meerdere van deze schepen worden gebouwd. De kans is groot de de order weder-om bij de Helenawerf zal worden geplaatst.

officiële mededeling

Gemeente Echt

VOORBEREIDINGSBESLUITEN

De burgemeester van Echt maakt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad der gemeente in zijn openbare vergadering van 28 april 1988 besloten heeft te verklaren, dat voorbereidingsbesluiten genomen worden in het kader van (partiële) herzieningen van de volgende uitbreidingsplannen:

A. **„Pey":** ten behoeve van het oprichten van twee woningen aan de Dorpstraat;

B. **„Schilberg-II":** ten behoeve van het oprichten van een overkapping aan Rijksweg Zuid 4;

C. **„Hingen":** ten behoeve van het oprichten van een woning aan de Hoogveldsweg;

D. **„Hoofdzaken":** ten behoeve van het oprichten van een koetshuis aan Swaantjesweg 5.

Bedoelde voorbereidingsbesluiten treden in werking op 16 mei 1988 en liggen met bijbehorende situatietekeningen vanaf laatstgenoemde datum voor een ieder ter inzage op kamer 2.29 van het stadskantoor, Nieuwe Markt 55 te Echt.

Echt, 13 mei 1988

De burgemeester van Echt,
Mr. L.H.F.M. Janssen.

Aspergesexpositie zwaar verzekerd

Van onze verslaggever

VENLO – Gouverneur dr Sjeng Kremers opende woensdagavond in het Museum Van Bommel-Van Dam te Venlo een tentoonstelling van schilderijen, waarop oude en jonge meesters asperges in beeld hebben gebracht. De werken zijn voor f 10 miljoen verzekerd. De exhorbitant hoge verzekeringspremie kon worden opgebracht doordat provincie en andere sponsors „aardig in de bus hebben geblazen" aldus Thei Voragen, de directeur van het museum.

Graag had hij ook de twee befaamde schilderijtjes van Edouard Manet tentoongesteld. In opdracht schilderde de Fransman in 1880 een bosje asperges op een doek van 44 x 54 cm., waarvoor hij zó goed werd betaald dat hij nog een toegift gaf.

Het doek is iets kleiner van afmeting en bevat slechts één asperge. Het grootste doek hangt in het Wallraf-Richardz-museum in Keulen, het kleinere in het Musée d'Orsay te Parijs. Omdat het enige Manet is, waarover beide musea beschikken, wilde men er niet aan om ze op transport te stellen. Om die reden bleef ook een paneel van Rubens in Antwerpen.

Apetrots is directeur Voragen met de vijf schilderijtjes vande stillevenschilder Adriaen Coorte die een opvallende voorkeur voor asperges had. Het bij asperges, dat hij in 1697 schilderde en in het Rijksmuseum te Amsterdam hangt, stond dan ook model voor het affiche en de cover van de catalogus. Alleen dat schilderijtje is voor f 750.000,- verzekerd. Volgende week komt een ander schilderijtje van Coorte bij Christie onder de hamer. De richtprijs ligt tussen de vier en zes ton.

Behalve oude meesters zijn in het Museum Van Bommel-Van Dam ook de werken van 14 hedendaagse schilders tentoongesteld. Zij schilderden de asperges in opdracht. Voorts schreven 14 dichters een ode op de koningin der groenten.

Een collectie aspergeborden, -saucires, -schalen en -treven, afkomstig uit hetn aspergemuseum uit Schrobenhausen, completeren de expositie die tot en met 26 juni duurt en van dinsdag tot en met vrijdag van 10.00 tot 17.30 uur en op zaterdag, zondag en tweede pinksterdag van 14.00 tot 17.00 uur is geopend.

Te koop aangeboden

Massale magazijn-verkoop

Koelen - vriezen - wassen - HiFi-stereo kleuren-t.v. - video's etc.

Witte Hal Sittard

waar alle apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% korting

Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen.

Hier een voorbeeld uit onze duizenden koopjes:

Diepvrieskist

Voor

ƒ 298,–

Witte Hal Geerweg 9

(achter station)

Sittard

Tel. 04490-18162

VELDBRANDSTENEN te koop 04450-2248.

OPENHAARDHOUT ±2½ m ƒ 65,-. Tel. 04459-1675.

2e-hands MEUBELS, slaapkamers, bankstellen, kasten, eethoeken enz. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

VERGROTER (Opemus) + dokaklok (coltime) + dokalamp (durst) + 2 filtersets. 04492-2853.

Te k. Tiga WEDSTRIJDPLANK compl. zeil 5.8 m² ƒ 450,- Tel. 045-215183.

Te k. KINDERWAGEN 3 in 1 merk Knorr. Tel. 045-727275.

Grote VERBOUWINGS-OPRUIMING!! Kortingen van 15 tot 25%. Moderne bankstellen 1395,– nu 990,–; moderne salontafels 269,– nu 239,–; moderne eethoeken 795,– nu 595,–; eiken keuze uit 24 st. 125 br. 1695,– nu 1395,–; loog eiken kast zeer mooi nu 2395,–; tientallen eiken eethoeken; tafel en 4 stoelen 1195,– nu 895,-, tientallen echt leren bankstellen 3950,– nu 2795,–; eiken massieve salontafels, keuze uit 25 st. 975,– nu 595,–; div. sl.kamers geheel compl. nu 1985,–. Wij ruimen op grote partij vl.tapijt 4 m br. nu 39,– en gratis leggen bij aankoop boven de 500,– grote witte beer kado. Meubelhuis Kleba, Akerstr. 230, Hoensbroek, tel. 212854.

Te k. Aristona KLEUREN T.V. 12 voork. zenders i.z.g.st. ƒ 200,– 66 cm Tel. 045-222101.

GERANIUMS, 10 st. hangende en staande ƒ 19,95, grote keuze in ander tuingoed, tegen lage prijzen. Bloemsierkunst „De Humaan", Holzstr. 138, Kerkrade tel. 045-455175.

Te k. diverse spullen v.antiek- en ROMMELMARKT, tel. 045-270598.

Te k. COMMODORE-64 met datarecorder monitor powercartrige 16 K printer MPS 803, software en lejktuur 045-323897.

Kantoorstoelen

Enorme scala kantoorstoelen. Uit voorraad. Vanaf ƒ 195,–; Leufkens-Dubois, Sittarderweg 58a. Tel. 045-722315.

Zonnehemels - Van Uden

Hoofdstr. 10-12, Hoensbroek, 045-212655 of 214793. Speciale aanbieding in zonnehemels. Gezichtbruiners va. ƒ 98,–; zonnehemels va. ƒ 598,–, ƒ 798,–, ƒ 998,– etc. etc. Compl. m. statief. Betaling mogelijk per maand vanaf ƒ 30,–.

Pracht BANKSTEL klassiek mohair 1 jr. oud, vr.pr. ƒ 975,- (nw. prijs ƒ 3200,–); zwaar massief eik. wandmeubel als nw., vr.pr. ƒ 1000,–. 045-323830.

Nu voorjaarsprijzen. Bij de Bazar grote sortering in VERLICHTING. Mooie kronen v.a. ƒ 119,–; plafondverlichting va. ƒ 59,–; kristal kronen nu ƒ 159,–; grote keuze in moderne lampen. Verder T.L.-verl., div. spotsverl. Nu extra 10% korting en gratis ophangen. De Bazar, Rumpenerstr. 51, Brunssum. Tel. 270601.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL 3-1-1; dichte tv-kast + kamerkast. 045-272986.

O.K. HAL! Voor nieuwe en gebruikte meubels. Deze week eenmalige leeropruiming! Eiken bankstellen echt leer van ƒ 3695,- voor ƒ 2495,-; van ƒ 3995,- voor ƒ 2995,-; eiken lederlook bankstel v.a. ƒ 1595,-. Bankstel lederlook ƒ 995,-. Gestoffeerde bankstellen ƒ 1495,-. Prachtige klassieke bankstellen in mohairstof ƒ 2495,-. Eiken eethoek v.a. ƒ 895,-. Eiken toogkasten v.a. ƒ 995,-. Wandmeubels v.a. ƒ 1195,-. Salontafels v.a. ƒ 195,-. Op is op! Gebruikte meubels van topkwaliteit verkregen via inruil. Wisselende voorraad. Eiken bankstellen v.a. ƒ 195,-, kasten v.a. ƒ 165,-; eethoeken v.a. ƒ 175,-. Klassiek bankstel, iets moois, 1 jaar oud ƒ 895,-. 2-zits en losse fauteuils v.a. ƒ 75,-. En wij ruilen ook uw gebruikte meubels in aan de hoogste waarde. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-Centrum (vlakbij Alb. Heyn).

Te k. EIKEN Eethoek, Kaaskast, bankstel (leer) (2+1+1) slpk. compl. (1 pers) ±1j.oud Tel. 045-454361 of 459780.

Te k. Brother GROFBREIER met dubbel bed. Tel. 045-443360. Na 18.00 uur.

BALCONSIER-PLANKEN, tuinplanken in zw. vuren, grenen, meranti, merbau en eiken. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27, 045-212531.

VOORDEUREN, tuindeuren, balkondeuren, vouwdeuren, in elke maat en houtsoort. Ook compleet afhangen. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27, 045-212531.

Zoekt u een complete keuken?

Wat dacht u hiervan:

geen 30 of 40 maar 50 tot 60% korting!

(en soms zelfs meer!)

Spiksplinternieuwe keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken.

Horn keuken-magazijn

Loperweg 8, Echt

Tel. 04754-6188

KACHELS voorjaarskortingen, honderden guldens voordeel, De Kachelsmid, Walem 21, tel. 04459-1638.

Voor al uw WERKKLEDING zoals: overalls, werkbroeken en jassen, spijkerbroeken, werkschoenen en laarzen, ook met stalen neus, hemden, petjes, sokken, koppels. Verder plunjezakken, luchtbedden, slaapzakken enz. enz. bij K. Stienstra en zn. Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen. Tel. 045-722334.

BALKEN - vloerplanken - kepers - deuren etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 251964.

Laatste nieuws! Totale opheffingsuitverkoop bij de grootste ledergigant van Nederland. O.a. lammycoats van ƒ 1299,– voor ƒ 699,–, van ƒ 699,– voor ƒ 399,–. Lange lammycoats van ƒ 1999,- voor ƒ 799,- (alleen in Baarle-Nassau). Lange leren dames- en herenjassen, ook alcantara, van ƒ 1099,– voor ƒ 599,–. 3/4-damesjassen, van ƒ 799,– naar ƒ 399,– en van ƒ 399,– naar ƒ 199,–. Dames- en herenjacks, van ƒ 599,– naar ƒ 299,– en van ƒ 299,– naar ƒ 179,–. Leren kostuums van ƒ 1099,– naar ƒ 599,– en van ƒ 599,– naar ƒ 399,–. Leren rokken van ƒ 499,– naar ƒ 249,–, van ƒ 249,– naar ƒ 169,–, ƒ 99,90 en ƒ 49,90. Leren broeken van ƒ 369,– en ƒ 269,– naar ƒ 199,–. Truien met leer van ƒ 299,– naar ƒ 179,–, van ƒ 179,– naar ƒ 99,– en ƒ 59,–. Ook gespecialiseerd in grote maten. 's Zondags geopend; iedere avond koopavond tot 20.00 uur. DANKERS, Industrieterrein 4, Baarle-Nassau, 04257-8960. Tussen Breda en Tilburg. Helmond, Hurksestraat 21, 04920-22923/41344.

TUINHOUT en tuinhuisjes, in alle soorten en maten, in eigen ketel, KOMO-keur druk geïmpregneerd, plaatsen en bezorgen mogelijk. Houth. Impreg. In de Cramer 104, Hrln. Tel. 045-751687.

Gesl. AANH.W. merk Kars geremd, met kent., laadverm. 1200 kg, l. 250, br. 160, h. 85 met zijklep en deksel. Id. voor marktkoopman. Tel. na 17.00 u. 045-215715.

IJSKAST, ƒ 95,-; gasfornuis, ƒ 95,-; diepvries, ƒ 225,-; droogautom., ƒ 175,-; wasautomaat, ƒ 250,-; keukenkast, wit, ƒ 175,-. Tel. 045-725595.

Te k. AARDAPPELEN, kleibintjes 1e kwal. va. ƒ 0,25 per kg., frite-aardapp. altijd voorr. uien 5 kg. ƒ 3,50. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Opgelet horeca, te k. 4-pans Perfecta FRITUUROVEN, koelvitrine afm. 2.50 l x 1.10 br. x 1.25 h., alles i.z.g.st. 04492-4653, b.g.g. 045-272554.

Te koop KINDERZITJE voor in de auto, in nw.staat, zeer voord. Heerenweg 284, Heerlen.

Mooie gegalvaniseerde POORTEN te k. Goedkoop. Tel. 045-315825.

Te k. 10 oude MIJNLAMPEN en waterpomp Danielstr. 1, Schaesberg.

Te k. eik. WANDMEUBEL, bankst. en tafel, eeth. en 4 stoelen, Duitse kast, 3 mimitaf., 4-drs. kleerk. 045-314230.

Te k. antiek BUREAU, linnen- en keukenkast eiken, manou kuipstoel, tel. 045-727586.

Te k. PVC-ROLLUIKEN, raam 2 st. 182x162 3 st. 135x140 1 st. 90x54 1 st. 45x54, deur 259x104 pr. ƒ 1.000,-. Filmcam. Canon 318 m., projector, filmzon statief, vieuwer, plakpers, pr. ƒ 700,-. Omafiets ƒ 100,-. Tel. 045-323256.

Te k. AQUARIUM, compl. 110x70x60 cm. Essen, vierk. tafel + 6 stoelen (d.bruin). Tel. 045-225985.

T.k. VAKANTIEKARRETJE + kleurentv. m. afstandsbed. Fr. Erenslaan 103 A, Geleen.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Draadloze TELEFOONS va. ƒ 150,-, plaatsing in geheel Limburg. Tel. 045-220902.

T.k. VELDBR.STENEN, balken 6/16 bl. Oudhollandse pannen, kepers, vloerplanken. Tel. 045-740112 of 045-715477.

Te koop gevraagd

Defecte KLEUREN-TV'S vanaf 1980 (typenr. vermelden). Tel. 045-723712.

Hoogste prijs: POSTZEGELS, munten, goud en oude ansichten. Akerstr. 208, Hoensbroek, di.-vr. 4-6 uur, zat. 10-5 uur.

Gevraagd KLEUREN T.V. v.a. 12 kanalen. Def. geen bezw. Ook video en stereo-app. 04406-12875.

Inkoop, goud, zilver, brilj. munten enz. Contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, tel. 045-714666.

Te k. gevr. boeken en strips, o.a. LEKTURAMA. Tel. 045-228082.

Te k. gevr. oud ijzer en metalen, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-272216, ook 's avonds.

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv. munt. postz. etc. Groenstr. 109, Geleen.

Te huur aangeboden

Ter overname aangeb. FRITURE m. woning, omg. Brunssum, betreft huurpand, prijs n.o.t.k., zonder eigen kapitaal onnodig te refl. Br.o.nr. BR 195 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

KAMER te h. bij centrum Kerkrade, tel. 045-461870 of 452269.

Te h. APPARTEMENT Voerendaal, incl. gas, water, licht, ƒ 350,– p.mnd. Tel. 045-750834.

Te h. CAFE met grote zaal, omg. Brunssum, pr. inventaris n.o.t.k. Tel. 045-719136.

Te h. APPARTEMENT te H'broek, woonkamer met open keuken, slaapk., douche, w.c. en berging. Huur ƒ 510,– p.mnd. Te bevr. Weustenraedtstr. 110, Hoensbroek.

KAMER te huur event. halfpens. v. net ouder persoon. Tel. 045-221832.

Te huur gevraagd

WOONRUIMTE voor 3 personen, te Maastricht 078-139798.

Onroerend goed

BRUNSSUM, Rd. Hoenstr. 30, halfvrijst. woonh. m. gar. + gr. tuin, bet. keuk. m. compl. aanb., woonk. met balkplaf., 3 gr. slpk., badk. met ligb. + v.w. + toilet, gr. zold. Vraagpr. ƒ 144.000,- k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de Infofolder.

BRUNSSUM, Op gen Hoes 81, woonh. m. tuin, gr. keuk. m. aanb., L-vorm. woonk., dubb. glas, berg., 3 slpk., badk. met ligb. + toilet + v.w., berg., 4e slpk. Vraagpr. ƒ 105.000,- k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de Infofolder.

HUIZEN. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Cornelis Brorens, makelaar o.g., Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04490-50318.

BAKSTENEN in 1001 uitvoeringen. Frepa, Staringstr. 123, Heerlen-Molenberg. Tel. 045-423641.

Halfvrijst. WOONHUIS met grote tuin te k. te Vaesrade. 04492-3950.

T.k. centr. SITTARD, woning 110 m² oppervl., moet opgekn. Vr.pr. ƒ 45.000,- k.k. Bel 045-719649. Bellen na 20.00 uur.

SCHINNEN, Stationsstraat 45a, ruim halfvrijst. woonhuis met c.v., kelder, garage en tuin op 't zuiden. Ind., hal, ruime leefkeuken, doorzonwoonkamer ± 34 m2 en serre. Verd.: 3 r. slpks., badk. m. ligb. en douche. Vaste trap mn. besch. zolder m. mog. v. 4e slpk. Ged. v.v. hardhouten koz. dubbel glas en rolluiken. Aanv. direct. Prijs ƒ 145.000,- k.k. Schinnen, Altaarstraat 75. Uitstekend onderhouden halfvrijst. woonhuis met c.v., inpandige garage en tuin. Ind.: hal. r. woonkamer, moderne keuken met app. Verd. 3 r. slpks. r badkamer. Zolder m. logeerkamer. Geheel onderkelderd en kunstsofkozijnen m. dubbel glas en rolluiken. Aanv. direkt. Vr.pr. ƒ 139.000,- k.k. Inl. Marinus Krijntjes, onroerend goed B.V. tel. 04490-51544.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

BAKSTEENSTRIPS in 1001 uitvoeringen. Frepa, Staringstr. 123, Heerlen-Molenberg. Tel. 045-423641.

STRAATSTENEN in 101 uitvoeringen. Frepa, Staringstr. 123, Heerlen-Molenberg. Tel. 045-423641.

Dieren

DWERGPOEDELTJES en teckeltjes. Walem 11a, Schin op Geul. 04459-1237.

HONDE-, kippe- en konijnehokken va. ƒ 195,–. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252

Te k. BRIARDPUPS met stamb. v. uitm. ouders, zw. en blond. Tel. 04752-1885.

DIERENPENSION Bodden met zwembad! Kom eens kijken, Sleperweg 30, Beatrixhaven, Maastricht. Tel. 043-633955.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN, kakatoes en ara's v. kweek, 04490-75359.

TRIMSALON Bodden. U kunt erbij blijven! Sleperweg 30, Beatrixhaven Maastricht. Tel. 043-633955.

Te k. DOBERMANN-PUPS. Tel. 045-213456 te Hoensbroek.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren. Graverstraat 24, Kerkrade-West, 045-421767.

Te k. KONINGSPOEDELS, wit, 4 mnd. oud, te bevr. Ringweg 15, Gulpen 04450-2223.

Mooi zwarter DOBERMANNPUPS met stamb. alle inentingen enz. Van het Droomkasteel, vader int. kamp. Ganzeweide 113/115, Heerlerheide, tel. 045-211767.

Te k. Duitse en Mechelse HERDERS 10 wk., overal tegen ingeënt + officieel dierenpaspoort ƒ 250,–. Tel. 040-863946.

Te k. a. Perzisch KATERTJE (shaded cameo) 10 wkn. oud m. stamb. Stationsstr. 114B, Elsloo.

Te k. zeer mooie DOBERMANNPUP met stamboom, gespr. betaling mogelijk. Tel. 04490-38119.

Te k. WPN-MERRIE 5 jr. H = 165 cm. Koffievos. Licht aangereden, goede gangen. Tel. 045-211328.

Te k. div. PARKIETEN, pauwen, krielen, konijnen, tel. 045-451670 en 455144.

T.k. weg. omstandigh. NEWFOUNDLANDER, 9 wk. oud, teefje. Vr.pr. ƒ 400,-. Tel. 045-416587.

Mooie ROTTWEILER pup geënt en ontw. Tel. 04492-2928.

Een lief baasje gezocht voor mijn POES, 1 jaar oud. Tel. 045-725511.

VIJVERVISSEN en planten: Deze week; 10 goudwindes 8-10 of 10 goudvissen ƒ 7,50. 10 Goudkarpers ± 12cm. ƒ 12,50. Pomp 1200 ltr. ƒ 55,–. Alle planten ƒ 2,95. Lelie v.a. ƒ 8.95. Tev. alle maten Goudwindes, Koykarpers, Goudkarpers, Algeneters, zeelt, Zilverkarpers etc. Tegen de laagste prijzen. Jan Bergsma Hammolenweg 3. Kerkrade. T.o. Brandweer.

Landbouw

Nieuw GOLDONI fruitteelt-tractoren. Topkwaliteit voor betaalbare prijzen. Kom en maak een proefrit. Collé Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

WERKKLEDING nodig! P.Raeven Thuisbezorgd! Tel. 045-322741.

Sjiek Gelders TUIGPAARD 6 jr. W.P.N. Vosruin verkeersmak evt. met tuig en koets vr.pr. ƒ 4500,- 045-444294.

FORD 2000 tractor te k. Swelsen, Beekerveld 10, Beek.

TRACTOR, 36 PK; tractor 62 PK, alle twee met of zonder rauschoffelgarnituur. Cyclomaaier 2,15 m strela schudder hogedrukreiniger koud en warmwater transportband 6,5 mtr sorteerder met opvoer en leesband. A. Vaessen, Bongerd 3, Wijnandsrade.

Te k. 2 PAARDSTRAILER merk BURO m. polyester kap i.z.g.st. vraagpr ƒ 3000,– tev. te k. zadel + hoofdstel vraagpr. ƒ 800,– tel. 045-714044 na 17.00 uur.

Vakantie/recreatie

Aan de Zeeuwse Riviera bij Zoutelande, 8-pers. ZOMERHUISJES. Voor- en naseiz. ƒ 200,– p.w. Tel. 01186-1362.

Te h. pr. gel. VAKANTIEWONINGEN te Wilwerwiltz Luxemburg. Inl. tel. 045-410071.

Spanje. Alles over **JONGERENCAMPINGREIZEN** per bus/trein. Gratis folder. 033-18600 of 18811.

CARAVANS te huur in Heimbach (Eifel) en De Leistert, Roggel. Tel. 045-211705.

Te h. in bosrijke omg. 4 à 6 pers. ZOMERHUISJES en stacaravans, ponyrijden en zwemmen. Tel. 05246-1229.

Te h. in mooi polderlandsch. voll. inger. CARAVAN op kleine gezellige camping bij boerderij ƒ 200,- p.w. all in. Veel visen recr.mog. tel. 03485-1876.

AURACH bij Kitzbuhl (Tirol). Zomervakantie in hotel met goede keuken. Gunstige prijzen, korting voor kinderen. Voor folder of nadere informatie 04492-1762.

Huwelijk/kennismaking

HUWELIJKSRELATIEBUREAU Patricia. Info 045-461235.

Jongeman, homo, 37 jr., zoekt HOMO t/m 40 jr., voor vaste relatie. Br. met foto ond.nr. SI 533 LD, 6136 ER Sittard, Baandert 16.

Man 64 jr. zkt. VRIEND. Br. o.nr. BR 200 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Vrijdag en zaterdag gezellig DANSEN voor jong en oud. Aanv. 20.30 uur. Café-dancing Helberg, Akerstr. Nrd. 150 Hoensbroek.

Man 45 jr. 1.65 m.z.k.m. JONGE VROUW tot 45 jr. kind. geen bezw. Br. o. nr. SB 885 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Landgraaf.

Wedn. 63 jr. 1.65 gr. i.b.v. auto z.k.m. nette WEDUWE voor vaste relatie, om zo de eenzaamh. op te lossen. Br. o. nr. KE 874 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

WEDUWN., 58 jr. oud zkt. aardige weduwe, lft. 50-55 jr., geen uitgaanstype. Br. liefst m. foto ond. nr. MA 432 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Dames en heren die een passendevriend of vriendin willen leren kennen. Wij organiseren iedere donderdag, vrijdag en zaterdag dansavonden in het WIENER CAFE te Heerlen, Stationstr. 13. U bent van harte welkom.

ECHTPAAR (45-50 jr.) zkt. ander echtp. voor vriendschap. Geen sex. Omg. Brs. Br.o.nr. BR 199 L.D. Rumpenerstr. 81 6443 CC Brunssum.

J.vrouw 25 jr. zoekt VRIENDIN leeft. onbel. (lesb.) Br. o. nr. SI 535 LD 6136 ER Sittard, Baandert 16, Sittard.

Jong, werkend ECHTPAAR zoekt per 1-6-'88 woonruimte te huur in Maastricht of directe omgeving. Tel. 043-219012 of 043-479993.

Te h. mooi gemeub. KAMERS m. c.v., keuk., tel. en douche te Kerkrade. Tel. 045-452128.

Te h. gemeub. KAMER met c.v. en douche, aparte uitgang. Pannesheiderstr. 1 en 19, Kerkrade.

Gemeubileerde KAMER te h., eigen opgang. 045-458329.

Te h. kamer in SITTARD gez. keuken, w.c. en douche tussen 10-15 uur 04490-28367.

Te huur CAFE met woning, voorheen Edelweiß, Eygelshoven, tel. 045-725667.

Gemeub. APPARTEMENTEN en gemeub. kamers te huur. Tel. 045-257090/219905.

Gaststätte Düsseldorf, Brandpünktlage, ideal für Niederländer als problemlose Existenz zu vermieten. Eigenes Kapital ervorderlich. Zuschriften an Privatadresse: A. König 4000 Düsseldorf 1, Schwanenmarkt 1A, tel. 09-49211326767.

Gem. KAMERS te huur Hoogstr. 48 Nieuwenhagen, tel. afspraak tel. 045-727879.

Te h. APPARTEMENT in centr. van Heerlen, tel. 045-711617.

Te huur: 1 ha WEILAND met buitenmanege en 5 stallen. Elektriciteit en water (gratis) aanwezig. Te bevr.: 04493-1800 of 045-715372.

Kamers en appartementen te huur te SUSTEREN, 06-52107978 of 04499-1615.

Te h. in Brunssum grote ZIT/SLAAPK. m. eigen keuken, w.c. en douche, te bevr. Dorpstr. 169 Brunssum, ond. bel, 251708 na 18.00 uur.

Te huur mooie BOVENWONING m. groot dakterras v. 6; m2 incl. wat. gas en licht ƒ 875,– p.m. te Kerkrade 045-452128.

Bocholtz

Uitstekend onderh. woning met garage. Ind. o.a.: ruime hal, Z-vorm. living ca. 44 m2, ged. open keuken, 4 slaapk., badk. met douche en 2e verd. bereikbaar via vaste trap, goed aangelegde tuin 665 m2. Uitstekende isolatievoorzieningen. Bwjr. 1975. Prijs n.o.t.k.

Speciale kijkdag!

heden vrijdag 13 mei van 17.00 - 19.00 uur aan de Zonnebloemstraat 11. Een bezichtiging is beslist de moeite waard.

Inl.: Stienstra Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

Zaterdag open huis

Landgraaf, Ravetsmaar. Nieuwenhagen: landhuizen gelegen nabij de Exdel met een surplus aan leefruimte. Prijzen vanaf ƒ 194.000,– (all-in). Inruil eigen huis mogelijk. Van 14.00-16.00 uur.

Wijnandsrade, Deckersstraat, halfvrijst. huizen met garage en woonk./keuken ca. 39 m². Prijzen vanaf ƒ 164.000,– v.o.n. (excl. ƒ 6500,–, rijksbijdrage). Van 14.00-16.00 uur.

Zondag open huis

Eygelshoven-Laura. De laatste huizen voor ca. ƒ 459,– netto per maand dank zij de max. subsidie van ƒ 50.000,–. Ind. o.a.: L-vorm. woonk., 3 slaapk. en vaste trap naar zolder. Van 14.00-16.00 uur.

Heerlen, Hermelijnstraat 27. Ruime huizen in de Maria-Christinawijk met 4 slaapk. en div. kelderruimtes. Afh. van ligging prijzen van ƒ 89.000,– k.k. tot ƒ 125.000,– k.k. Van 14.00-16.00 uur.

Hoensbroek, Prof. Einthovenstraat, tuinkamerwoningen met vaste trap naar de zolder en max. ƒ 50.000,– rijksbijdrage. Netto-maandlast ca. ƒ 490,–. Van 14.00-16.00 uur.

Inl.: Stienstra Makelaardij B.V.
Tel. 045-712255

Te k. BOERDERIJ en tuin, geh. verb. Ook als belegging. Hoog rendement. ƒ 238.000,–. Tel. 045-720350 Heerlen.

Over te nemen DANCING te Maaseik (B) weg. gezondheidsredenen, tel. 09-32-11-755385.

Bouwvak

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen. (ook voor industrie) Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. nest COCKER SPANIELS, iets aparts, koopje, Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. PAPEGAAI tev. baby-dwergpapegaaitjes. Tel. 045-324280.

Te k. ROTTWEILERPUPS met stamboom, zeer mooi, beide ouders H.D. vrij tel. 045-421539.

T.k. jonge HENNEN. Moonen, Einighauserweg 4A Guttecoven, 04490-24401.

Te k. Duitse HERDER, 8 mnd, met stamboom. Tel. 721822, b.g.g. 720607.

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad

Russisch Knapenkoor „Emils Darzins"

en

Mannenkoor RMK-1921

concerteren in

St.-Vincentiuskerk - Brunssum

zaterdag 28 mei, 20.00 uur

Een van de allerbeste professionele knapenkoren geeft na een concertreis door de Benelux haar slotconcert in Brunssum. Samen met RMK-1921 verzorgen zij een optreden in de St.-Vincentiuskerk te Brunssum.

Vrienden-prijs ƒ 12,50 i.p.v. ƒ 15,–

Kaartverkoop bij de Limburgs Dagblad-kantoren in Brunssum, Hoensbroek, Heerlen, Landgraaf en Kerkrade. Op vertoon van uw Vriendenpas ƒ 2,50 reduktie!

Bent u nog geen lid van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad", dan kunt u ook bij een van de kantoren terecht, waar men uw aanvraag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel gratis.

Diversen

Prefab Betonbouw voor garages, loodsen, schuurtjes en schuttingen in div. modellen, afm. en kleuren. Deze leveren en plaatsen wij uit voorraad razendsnel door geheel Nederland. Vraag vrijbl. onze folder met prijslijst aan, tel. 040-863058, na 17 u. 040-850017 Prefab Betonbouw Nederland, Roelantlaan 27, 5665 PA Geldrop.

Kunst/antiek

INTERART antiek Simpelveld, zeer grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels, cilinderburo's enz. Magazijn met grenen en varia. Eigen restauratie en logerij. Irmstr. 64, Simpelveld. Tel. 045-443161.

ANTIEKE slaapkamers v.a. ƒ 1400,-; 2-deurs eiken kasten ƒ 1175,-; cylinderburo's ƒ 1375,- enz. Souren, witte boerderij bij Makro, 045-243860 te Nuth.

STOOMGELOOGD uw oude meubilair ook geverfde deuren blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, 045-416957.

Antiek. Door eigen import een groot assortiment aan kwaliteitsmeubelen. Ons assortiment bestaat o.a. uit: loogkasten, boekenkasten, keukenkasten, Henri Deuxkasten, slaapkamers, boerentafels + -stoelen, eethoeken, commodes, nachtkastjes, hanglampen en kleingoed. ANTIEKHOEVE, P. Laeven, Rozenstr. 1, (provinciale weg), Vaesrade, tel. 045-241628.

Antieke MEUBELS, klokken, kachels en curiosa, direct van importeur uit heel Europa, vindt u in onze showroom. Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbreok, tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd., zaterd.

Lessen/onderwijs

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg Zuid 337, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.vervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap. Start cursus chauffeursdiploma zaterdag 07-05-88.

PERSONAL COMPUTER KURSUS. Leren werken met de PC, harddisk en printer. Elke kursist een eigen computer, max. 10 kursisten, Central View Learning System. Aanmelden of informatie: m-vr. 13.00-18.00 u. of tel. 045-216383. Data Limburg Opleidingen, Hommerterweg 102 Hoensbroek.

Opleiding CHAUFFEURS-DIPLOMA CCV-B. Startdatum 14 mei, met vakkundige leerkrachten. Verkeersschool Arnoldussen. Hoogstr. 201 Landgraaf. Tel. 045-311631.

RTV/muziek

Electr. ORGEL Eminent type F 225, z.g.a.n. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-312054.

Te k. STEREO-RADIO-CASS.REC. m. dubbel cass.deck, z.g.a.n. Zuykerbuyk, Lindestraat 17A Vaals.

Diversen

GEBIT gebroken? K... terwijl u wacht. Borsb... en Moers, Streeperstr. Schaesberg. 045-315921.

GEBIT gebroken? K... terwijl u wacht. Hoon... Akerstraat Nrd. 328, Ho... broek. Tel. 045-228211.

Voor alle koelkast- en d... vriesreparaties: VRO... 045-441566 of 4614548.

Diepvries- en KOELKA... REPARATIE zonder v... rijkosten. Bel Ge... 04490-45230, 24-uur ser...

Gerard Hermans PARA... NOST voor toekomst... problemen. Dag en n... bereikbaar. Stoppen ... roken. Ook op zon- en fe... dagen, 073-139065. Uitk... pen en bewaren.

Fietsen/bromfiets

VESPA Piaggo, als nw., '87, kl. donkerblauw, ... steps, vr.pr. ƒ 875,-. ... Casimirstraat 2, Ka... Landgraaf.

Te k. Honda, ZUNDA... Kreidler, Vespa en ... Na 16.00 u. Groenstr. Landgraaf.

HONDA MTX. Kom ... zien bij Rens Janssen, ... zeweide 54, Heerlerheide.

Gebruikte FIETS... z.g.a.n. Inruil mogelijk. ...jerstr. 8 Schinveld, 256...

T.k. HERENFIETS, ... mesfiets en renfiets. 04490-23085.

Te k. YAMAHA RDS ... '86, i.z.g.st. Prof. Asse... 17, Hoensbroek.

Te k. HONDA MTX 1 j... 3 mnd. oud, i.z.g.st. ... n.o.t.k. Heerlerweg 80, V... rendaal.

BIOSCOPEN

HEERLEN

oyal: Planes, trains and automobiles, ag. 16 18.30 en 21 uur. E.T., do t/m zo o 14 uur. **Rivoli:** Fatal Beauty, 15.30 18 n 20.30 uur. Bambi, do t/m zo wo 14 ur. **Maxim:** Someone to watch over e, dag. 15.30 18 en 20.30 uur. **H5:** Drie annen en een baby, do t/m zo 14.30 .30 19.30 en 21.30 uur, ma t/m wo 14.30 .30 en 21.30 uur. Jungle book, dag. .30 uur. Hello again, do t/m zo 14.15 .15 19.15 en 21.15 uur, ma t/m wo 14.15 .15 en 21.15 uur. Empire of the sun, ag. 21 uur. Dirty dancing, dag. 14 16 en .15 uur, ma t/m wo 14 en 18.15 uur. an't buy me love, do t/m zo 16 19 en 21 ur, ma t/m wo 19 en 21 uur. **De Spiegel:** toria d'amore, vrij t/m ma 21 uur. **Kinerfilmhuis:** Metin, za 15 uur.

SCHAESBERG

utokino: Dirty Dancing, dag. 21.45 ur. The Believers, vrij t/m zo 24 uur.

MAASTRICHT

abi: Baby Boom, dag. 14.30 en 20.30 ur, za zo ook 18.15 uur. De Speurneuen, do t/m zo wo 14.30 uur. No way out, ag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.15 uur. ry Freedom, do t/m zo 20 uur, ma t/m o 14.30 en 20 uur. Someone to watch ver me, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 8.15 uur. **Festival, Palace 1 en Studio:** ungle book, dag. 16.15 uur. The last mperor, dag. 17 en 20.30 uur. Drie annen en een baby, dag. 16.30 18 19 .30 en 21.30 uur. Tannhauser, zo 11.15 ur. **Palace 2:** Die wilde lusten, dag. oorl. v.a. 13.30 uur, do za zo v.a. 14 uur. **umière:** Himmel über Berlin, dag. 20 ur. Macbeth, dag. 21 uur. The Dead, ag. 22 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Geoten. **Ciné-K:** Au revoir les enfants, ag. 20 en 22.15 uur.

SITTARD

orum: Fatal Attraction, do t/m di 20.30 ur, zo ook 15 uur. Dirty Dancing, do m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Sirkel:** ome of the brave, do 20.30 uur. Peppermint frappé, zo 20.30 uur. Storia d'amore, wo 20.30 uur.

EXPOSITIES

HEERLEN

Stadsschouwburg, kijkdoos. Werk van Helga Paetzold. T/m 27/5, open ma t/m vr 10-15 uur. **Schrieversheide,** Schaapsooiweg 99. Expositie 'Van Alpaca tot Zibeline' over natuurlijke vezels. T/m 27/6, open di t/m zo 10-17 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 82a. Werk van Ron van de Ven. T/m 21/5, open wo t/m za 14-17 uur, zo 11-17 uur. **Stadsgalerij,** Raadhuisplein 19. 'Door beeldhouwers getekend'. T/m 19/6, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Filmhuis de Spiegel,** Akerstraat 88. Werk van Reiner Hoings. T/m 18/5, open do t/m ma v.a. 21 uur.

KERKRADE

Galerie Hoogh Anstel, Kasteel Erenstein. Werk van Bert de Hooge. T/m 22/5, open za en zo 14.00-17.00 uur. **Abdij Rolduc,** Heyendahllaan 82. Werk van Piet Moonen. Van 27/5 t/m 19/6, open ma t/m vr 9-17 uur, za 9-13 uur, zo 11-15 uur.

VOERENDAAL

Gemeentehuis, Raadhuisplein 1. Werk van Alina Vis. T/m 30/6, open tijdens kantoortijden.

LANDGRAAF

AMRO-Bank, Raadshuisplein. Expositie van Wim Steins. Open dag 21/5 van 11-16 uur.

BRUNSSUM

AMRO-bank, Raadhuisstraat. Werk van Liet Baggen. T/m 31/5, open tijdens kantoortijden. **Brikke-oave,** Lindeplein 5a. Foto's van Chef Meulenkamp en Harry van der Put. Van 13/5 t/m 5/6, open ma t/m vr 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur.

HOENSBROEK

Gallery Phoenix, Kouvenderstraat 211. Werk van Jo van den Brand en Wim Kömhoff. T/m 9/6, open di t/m zo. **ABN-gebouw.** Foto's van Wim van Lieshout. T/m 14/5, open tijdens kantooruren. **Slotgebouw Kasteel Hoenbroek.** Werk van Belgische kunstenaars. T/m 29/5, open dagelijks 10-17 uur.

NUTH

Atelier Vinken, Werk van Rinus van Leunen en Hein Janssen. T/m 4/6, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur. **Galerie van Mulken,** Stationstraat 260a. Werk van Andries Soer. T/m 28/5, open wo t/m vr 13.30-17 uur, za 10.30-16 uur.

SCHINVELD

Atelier Wunnik, Eindstraat 58. Tempera-schilderijen van Jos van Wunnik. T/m 22/5, open do t/m zo 14-18 uur.

MAASTRICHT

Galerie Wanda Reiff, Rechtstraat 43. Werk van Edward Dwurnik, Jan Knap en Marian Plug. T/m 28/5, open di t/m za 13-18 uur. **Bonnefantenmuseum.** Werk van Frans Gast. T/m 15/5. Maastrichts aardewerk. Van 21/5 t/m 23/10. Installatie van Walter Dahn en Diter Fuchs. Van 22/5 t/m 28/8. Werk van Robert Mangold. Van 21/5 t/m 14/8. Open di t/m vr 10 tot 17 uur, za, zo 11-17 uur. **Perroen Galerie,** Vrijthof. Werk van Judith Boer. Van 14/5 t/m 5/6, open wo t/m za 13-18 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Werk van Hans van der Weijden. Van 14/5 t/m 8/6, open wo t/m zo 13-18 uur. **Generaalshuis,** Vrijthof. Lustrumexpositie fotogroep Photon. T/m 4/6, open tijdens kassa-uren. **Kamer van Koophandel,** Het bat 2. Werk van Frans Hollman. T/m 21/5, open ma t/m vr 9-16 uur. **Jan van Eyck Akademie,** Academieplein. Werk van Romy Finke, Armande Franssen en Roberto Ruggiu. T/m 20/5, open op werkdagen 9-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Universiteitsbibliotheek,** Bonnefantenstraat 1. Werken op papier van Gèr Boosten. T/m 27/5, open ma t/m vr 9-21 uur, za 9-13 uur. **Universiteit, tuinen hoofdgebouw.** Recent werk van 10 beeldhouwers. T/m 3/6, open ma t/m vr 9-17 uur.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Niet voor klachten over bezorging
(739881)

Kantoor Heerlen: 739911

Hans Toonen
(chef regioredactie) ☎ 425335
Wim Dragstra
(stadsredacteur Heerlen)
☎ 710317
Richard Willems
☎ 04406-15890
Emile Hollman
☎ 045-422345

Kantoor Kerkrade: 455506

Jos van den Camp
☎ 351514
Laurens Schellen
☎ 04490-23936

Geschil rond koelwagen nog niet beslecht

Raad van State ruikt weer Simpelveldse vis

Van onze correspondent

DEN HAAG/SIMPELVELD - De Simpelveldse vishandelaar F. Erkens en zijn buren P. de Vries en J. Windt blijven ruzie maken over vis. Erkens wil een koelwagen met vis op de oprit van zijn woning aan de Verzetstraat neerzetten. De buren willen dat tegenhouden. Ze hebben de Raad van State gevraagd een uitspraak te doen.

De afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State deed 8 december vorig jaar al een uitspraak. Toen heeft de waarnemend voorzitter de vergunning voor het stallen van de koelwagen met inhoud op de oprit ingetrokken. Erkens wil dat besluit ongedaan zien te maken, omdat hij bang is dat hij het NS-terrein in Simpelveld moet verlaten. Daar staat nu een opslagcontainer voor de vis.

„Dat terrein heeft de gemeente gekocht voor het bouwen van woningen", aldus mr. B. Schattenberg, raadsman van Erkens. „Het Miljoenenlijntje wordt opgeheven, dus het terrein kan dicht. Erkens zal dan moeten verdwijnen".

Schattenberg vindt het een kwalijke zaak dat de buren de visverkoper op allerlei manieren proberen te dwarsbomen.

Schattenberg: „Ze zeggen dat de koelwagen stinkt en dat de motor trillingen veroorzaakt. Daar is niets van waar. Die feiten komen alleen in de fantasie van buurman Windt voor. Het is schandalig wat men allemaal beweert. Het zijn een stelletje zeikerds".

Een woordvoerder van het gemeentebestuur zei echter dat Erkens het NS-terrein niet hoeft te verlaten. Volgens hem blijft het spoorwegtraject Simpelveld-Valkenburg gewoon open. Het NS-terrein blijft daarmee in gebruik. En er zouden ook geen wijzigingen in die plannen te verwachten zijn.

Maar Erkens zei met die toezegging geen genoegen te nemen. Erkens: „Wie zegt mij dat de lijn Simpelveld-Valkenburg over een aantal jaren niet dicht gaat. Ik wil de zekerheid hebben dat ik zeker nog vijf jaar op het terrein kan blijven staan. Anders zijn al mijn investeringen voor niets".

Buurman Windt zei zeer vermoeid te worden van de juridische strijd tegen de vis van Erkens. Windt: „We hebben A gezegd, nu moeten we ook B en C zeggen. Het is net een soort schaakspel waar je niet halverwege mee kunt stoppen. Dan heb je altijd verloren".

Windt vindt het jammer dat het gemeentebestuur het 'vis-geschil' aan de Verzetstraat op een 'ondeskundige' manier heeft benaderd.

De voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, dr G. Veringa, zal over enige tijd een uitspraak doen in deze zaak.

Promotie door gemeentebestuur en VVV

Heerlen ook 'open' voor congressen



HEERLEN – Heerlen gaat aan de weg timmeren als congresstad bij uitstek. „In eerder gehouden onderzoeken is aangetoond, dat Heerlen een goede congresstad is. Als kasteel Hoensbroek wat betere vergaderruimten en -outillage zou hebben, dan zouden daar veel congressen gehouden kunnen worden. Jammer dat daar bij de restauratie geen rekening mee gehouden is."

Dat zegt wethouder Jo Andriesma van de gemeente Heerlen. Met een folder en extra aandacht onder andere van de VVV voor het fenomeen 'congres' wil men proberen grote bijeenkomsten naar Heelen te halen.

Folders

Heerlen heeft 10.000 folders laten drukken met gegevens over de accommodaties in Heerlen. Er wordt genoemd: kasteel Hoensbroek, Stadsgalerij Heerlen, stadsschouwburg, Thermenmuseum, Auberge de Rousch, Baron Hotel, Grand Hotel en Motel Heerlen.

Duits

De folder heeft een inlegvel met gegevens over Heerlen in het Engels en Duits. Binnenkort wordt het informatiemateriaal naar instellingen, bedrijven, overheden etc. gestuurd.

„We hebben altijd wel geweten dat er op congresgebied wat te doen was in het Heerlense. Ook de directrice van de VVV die nu helaas afscheid neemt, Bertie Bisschops, heeft ons daar vaker op gewezen. Het heeft echter een tijd geduurd voordat er echt wat aan gedaan werd. Dat staat nu dus te gebeuren," zegt Andriesma. Hij vindt het jammer dat bij de renovatie/verbouwing van kasteel Hoensbroek niet meer rekening is gehouden met de mogelijkheid er grotere congressen te houden.

Geschikt

„Het kasteel is uitermate geschikt voor congressen en het blijkt dat ook vaker maar dit soort accommodatie gevraagd wordt. Helaas is het kasteel niet ingericht om grotere congressen te herbergen."

Rector van St. Janscollege:

'Verbod stunt met ballon is misverstand'

HOENSBROEK – „Ik heb nooit verboden de ballon van het sportveld te laten opstijgen". Dat schrijft rector Schröder van het Hoensbroekse St.-Janscollege aan alle eindexamenkandidaten en hun ouders. Hij haalde zich vorige week de woede van de abituriënten op de hals door het oplaten van een grote luchtballon te verbieden. De rector was ter ore gekomen dat de leerlingen van plan waren het schoolgebouw bij de ingangen te blokkeren. Zij hadden hem verzocht het schoolgebouw een uur eerder dan gebruikelijk te mogen betreden. En aangezien er dan slechts twee conciërges aanwezig zijn, vond hij het niet verstandig aan het verzoek gehoor te geven.

Nicole van Hooy, een der organisatoren, noemde het 'positief' dat de rector in ieder geval met een verklaring kwam. Maar volgens haar was er geen sprake van dat de leerlingen van de eindexamenklassen op de gebruikelijke tijd de school in mochten. „Sterker, we zijn op hardhandige manier buiten gehouden.

Verder hebben wij op alle mogelijke manieren geprobeerd de rector te bereiken. Het is een beetje zwak als hij vervolgens vaststelt dat wij geen contact met hem gezocht hebben woensdagmorgen. Als de eindexamens achter de rug zijn zullen wij met de rector de zaak uit gaan praten", aldus Van Hooy.

Per Persoon

Vorstelijk zilver voor H.T. Hurkens

HEERLEN – Ter gelegenheid van het 50-jarig jubileum van fanfare St. Hubertus in Hoensbroek-Passart, heeft de heer **H.T. Hurkens** gistermorgen de zilveren ere-medaille van Oranje-Nassau gekregen. Hurkens is veertig jaar lid van de vereniging. Twintig jaar lang was hij onderdirigent en meer dan tien jaar lang heeft hij de jeugd opgeleid. De onderscheiding werd de heer Hurkens uitgereikt door burgemeester Piet van Zeil tijdens de jubileumviering van het muziekkorps in de Hadowsporthal aan de Terweyerweg in Passart.

Ruigrok-prijs voor Heerlenaar

De Heerlenaar **mr. A.A. Quadflieg** heeft voor zijn proefschrift 'Auteursrecht op techniek' de J.C. Ruigrokprijs gekregen. Deze prijs, bestaande uit 25.000 gulden, wordt jaarlijks toegekend door de Hollandse Maatschappij van Wetenschappen.

Het proefschrift van Quadflieg gaat over de auteursrechtelijke bescherming van industriële vormgeving en van computerprogramma's. Quadflieg, die in 1958 geboren werd in Heerlen, was van 1983 tot 1987 medewerker aan de Nijmeegse universiteit. Het is thans advocaat in Amsterdam.

Bijna klaar...

LANDGRAAF – Achttien mei is het dan eindelijk zover. Na jaren van plannen maken, fel verzet van veel plaatselijke winkeliers en juridische strijd tot voor de Raad van State toe, zal het winkelcentrum Op de kamp in Landgraaf haar poorten openen. Het hele winkelcentrum wordt overdekt. De bezoekers kunnen via overkoepelde gangen de winkels van hun gading uitzoeken. Het winkelcentrum ligt met het eveneens nieuwe raadhuis en het politiebureau aan het Raadhuisplein in het 'middengebied' van de gemeente. Gouverneur Kremers, zelf uit Nieuwenhagen afkomstig, zal de officiële opening verrichten van 'Op de Kamp'.

Boetes voor trimmers na negeren stoplicht

GULPEN – In amper twee uur heeft de groep Gulpen-/Wittem van de rijkspolitie op Hemelvaartsdag dertig trimmers op de bon geslingerd die door rood licht reden; ook een paar volgwagens werden bekeurd. Een trimmer wilde geen medewerking aan de politie geven en werd daarom meegenomen naar het bureau.

De rijkspolitie in Gulpen en Wittem is van plan in de toekomst geregeld met neutrale wagens dergelijke controles uit te voeren, ofschoon benadrukt wordt dat men geen hekel aan trimmers heeft. Wel is zondag en donderdag bij de controles gebleken dat juist trimmers zich niet al te goed houden aan de verkeersregels.

Havendag '88

HEERLEN – De Industrie- en Havendag 1988 wordt op 8 september in Heerlen gehouden. Het is een congres van de Limburgse Scheepvaart Vereniging. „Die bijeenkomst wordt telkens in een andere Limburgse stad gehouden, voorheen veelal in Maastricht maar de laatste tijd ook elders in de provincie. Voor dit jaar is Heerlen gekozen", aldus wethouder Jo Andriesma. Met name vertegenwoordigers van de binnenscheepvaart komen naar Heerlen.

3000 ballonnen

HEERLEN – Baron Hotels Heerlen gaat komende zaterdag 'de lucht in'. Zeker 3000 ballonnen, die ter gelegenheid van de officiële opening verdeeld onder de Heerlense jeugd, worden zaterdagmiddag vanaf vier uur losgelaten op het Wilhelminaplein.

films door Gemma Wildenberg

HELLO AGAIN/VS 1987

Regie: Frank Perry; met: Shelley Long, Judith Ivy, Gabriel Byrne, Corbin Bernsen e.a. In: H5 Heerlen.

Lucy Chadman (Shelley Long) is nogal klunzige huisvrouw waardoor ze de carrière van haar man, een befaamd plastisch chirurg, meer in de weg staat dan dat ze helpt. En ze bedoelt het allemaal zo goed. Totdat ze op een kwade dag heel klunzig stikt in een exquis oriëntaals hapje en sterft. Dat maakt voor dokter Chadman (Corbin Bernsen) de weg vrij naar een nieuwe presticieuze baan, een modieuze echtgenote en een luxe appartement in Manhattan.

Zo saai als Lucy tijdens haar leven was, haar 'hiernamaals' is een heel ander verhaal. Na een jaar weer tot leven gewekt door haar occulte zus Zelda (Judith Ivy), ontdekt Lucy dat er nogal wat veranderingen hebben plaatsgevonden sinds haar onverwachte dood en ze besluit het er niet bij te laten zitten. Ze weet haar nieuwe dokter te bewegen een serie tests op haar uit te voeren om te bewijzen dat ze écht mevrouw Chadman is. En met wat bovennatuurlijke hulp van Zelda spookt ze rond bij haar man en de tweede mevrouw Chadman en zet ze de medische gemeenschap en de media op hun kop.

Shelley Long, die onlangs naast Bette Midler te zien was in de hilarische film 'Outrageous fortune' maar haar grootste bekendheid dankt aan haar rol als Diane Chambers uit de tv-serie 'Cheers', bewijst geknipt te zijn voor een dragende, komische rol. In een film met meer vaart en minder voorspelbare grappen en klunzigheden komt ze, denk ik, beter uit de verf. Ze verdient beslist een beter script.



● *John Candy en Steve Martin: reisgenoten tegen wil en dank in 'Planes, trains and automobiles'.*

PLANES, TRAINS AND AUTOMOBILES/VS 1987

Regie: John Hughes; met: Steve Martin, John Candy, Laila Robbins e.a. In: Royal Heerlen.

Van punt A naar punt B komen is niet alleen in de Randstad moeilijk. Marketingmanager Neil Page (Steve Martin) weet er alles van. Na een slaapverwekkende vergadering in New York heeft hij haast om naar Chicago te komen, waar de traditionele kalkoen voor Thanksgiving wacht. Hij arriveert nog maar net op het nippertje op het vliegveld maar dan blijkt het vliegtuig vertraging te hebben. Een uur later dan bedoeld vertrekt het toch, maar is er geen plaats meer in de eerste klasse, zodat Neil naast een dikke vertegenwoordiger in douchegordijnringen gepropt wordt. Deze Del Griffith houdt geen seconde zijn mond dicht en kwebbelt aan een stuk door. Tot overmaat van ramp kan het vliegtuig niet landen in Chicago wegens het slechte weer, en moet uitwijken naar Witchita, waar overnacht zal moeten worden. Daar weet Del wel raad op, als vertegenwoordiger zijn er overal wel hotels en mensen die hij kent. Als ze de volgende dag nog niet weg kunnen stelt Del voor het maar per trein te proberen. Zo gezegd, zo gedaan maar het blijkt het begin van een reis met hindernissen die nog wel even duurt en het hele scala van vervoersmogelijkheden vergt. En de invallen van Del blijken ook niet altijd even briljant.

Kreeg Steve Martin in 'Roxanne' nog de kans er een 'Steve Martin-show' van te maken, in 'Planes, trains and automobiles' wordt hij beter in de hand gehouden. Dat is mede te danken aan John Candy, die goed tegenspel biedt als de babbelzieke vertegenwoordiger. Als je van een mild soort onderbroekenlol houdt is 'Planes, trains and automobiles' zeker wel te genieten.

FATAL BEAUTY/VS 1987

Regie: Tom Holland; met: Woopi Goldberg, Sam Elliot, Ruben Blades, Harris Yulin e.a. In: Rivoli Heerlen.

Rita Rizzoli (Woopi Goldberg) is een rechercheur van de narcoticabrigade van de Los Angeles politie. Ze is een expert in vermommingen en het omgaan met vuurwapens. Haar meest gebruikte en meest succesvolle vermomming is die van prostituée, daarmee komt ze de meest ontoegankelijke nachtclubs binnen en redt ze zich uit de meest onmogelijke situaties.

Een partij giftige, levensgevaarlijke cocaïne, die Fatal Beauty genoemd wordt, verschijnt in de straten van Los Angeles en zorgt dagelijks voor vele slachtoffers onder de gebruikers. De grote leverancier Conrad Kroll weet echter steeds buiten schot te blijven en zet zijn persoonlijke lijfwacht Mike Marshak in om Rizzoli, die een spoor heeft dat naar Kroll leidt, in de gaten te houden. Marshak raakt behoorlijk onder de indruk van Rizzoli en de manier waarop zij de drugshandel aanpakt. Ook Rizzoli kent haar zwakke momenten en laat zich één keer door Marshak verleiden.

Als de cocaïne ook slachtoffers maakt onder scholieren is voor Rizzoli de maat vol. Ze vertelt Marshak dat ze in haar jeugd zelf verslaafd was. Ze vindt in hem een bondgenoot in de strijd tegen de jeugdbende die de cocaïne verspreidt.

Gesteund door Marshak, die als bodyguard ook van aanpakken weet, brengt Rizzoli de bende de genadeklap toe en is 'Fatal Beauty' van de straat.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.
HEERLEN. Claessens, Sarikeastraat 6 ☎ 712541. Zaterdag van 8.30 tot 18 uur eveneens Claessens. Zaterdag van 10 tot 14 uur Ganzewiede, Stanleystraat 23 ☎ 210772. B.g.g. TIGH ☎ 711400.
LANDGRAAF. Lempers, Hoofdstraat 5 ☎ 310777. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Smithuis, V. Gronsveldstraat 2, Chèvremont ☎ 454000.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders Kerkrade West, Kampstraat 114, ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Legein, Akerstraat Noord 43, Treebeek ☎ 213773.
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen tijdens avond en nacht vanaf 18 tot 8 uur v.m. Weekenden 24 uur doorlopend ☎ 711400. Werkdagen, tijdens werkuren, ☎ 713712.
NUTH-VOERENDAAL-SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 04405-2995.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 225588.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur Uiterwaal, Pricksteenweg 42 ☎ 453059. Daarna tot maandagmorgen 8 uur Willemse, Laurastraat 67 ☎ 351232.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Crutzen, Dr. Ottenstraat 6, Simpelveld ☎ 440333.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur eveneens Pieck en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur Eussen, Brikkebekker 2 ☎ 320660.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Res, Kerkstraat 74 ☎ 312364.
VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 751322.

Patiënten Gezondheidscentrum Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Haagmans, Burg. Waszinkstraat 41 ☎ 711632 b.g.g. TIGH ☎ 711400.
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Eede, Exdellerweg 2, Schaesberg ☎ 319555. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 19 tot 19.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Thewissen, Markstraat 10, Simpelveld ☎ 442309. Spreekuur van 12.30 tot 13.00 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. R. Schmitz, Mozartstraat 20, Brunssum ☎ 252536. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

SOS-HULPDIENST

Dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.

Geslachtsziektenbestrijding:
24-uurs infolijn ☎ 740136.

Baron Hotels 'de lucht in'

HEERLEN – Baron Hotels Heerlen gaat komende zaterdag 'de lucht in'. Zeker 3000 ballonnen, die ter gelegenheid van de officiële opening verdeeld onder de Heerlense jeugd, worden zaterdagmiddag vanaf vier uur losgelaten op het Wilhelminaplein.

"WEBER"
Emaille - aluminium voor gezond en heerlijk barbecuën.
Prijzen van 325,- tot 475,-

"ZWEMBADJES"
de oplossing! Met stalen frames.
Grote rechthoek 320 x 165 x 50 voor 379,-
Rechthoek 250 x 165 x 50 voor 279,-
Groot vierkant 165 x 165 x 50 voor 179,-
Vierkant 125 x 125 x 50 voor 112,-
*Zandbak 79,-

GROSFILLEX
- Kunststof fauteuil
- 3 Jaar garantie
- Groot model.
Van 169,- Meeneem-prijs 129,-

TUINSET ALLIBERT
4 Fauteuils Multi-Pub
1 Allibert tafel 100 Ø
van 531,- voor 479,-
Met grote ovale tafel van 621,- voor 569,-

TUINSET GROSFILLEX
4 Fauteuils Bahia.
1 Grote tafel 100 Ø
van 455,- voor 415,-
Met grote ovale tafel van 653,- voor 498,-

HARTMAN TUINSET
- 4 Fauteuils Ambassador +ovale tafel
- 5 Jaar garantie.
Van 555,- voor 499,-

TUINHUIS STOCKHOLM
- 250 x 300 cm.
Van 2900,- voor 1995,-
- Tuinhuisje met luifel 2.495,-
- Tuinhuisje 300 x 300 2.295,-
- Dakbedekking los verkrijgbaar.

HANDMAAIERS VANAF 79,-
EHRING/PERFEKT
Elektro Cirkelmaaier
● 1100 Watt ● 40 cm
● met grasvangbak
Aktieprijs 488,-
ZWARE MACHINE Met 1600 Watt motor 549,-

UBBINK "Kwaliteit"
Tuinvijver "Rubin"
L-Vormig
afm. 202 x 140/70 cm
Grootste diepte 53 cm
380 Ltr.
Van 435,- voor 399,-
Tuinvijver "Lotus"
Schelpvormig
afm. 125 x 68 cm
Grootste diepte 35 cm
Nu 99,-

Prijs Garantie
DECO Tuinmarkt
Rijksweg Zuid 208 Sittard
(van Sittard richting G... achter de tunnel links)
Heerlerbaan 273, Heerlen.

TOTALE OPRUIMING

REORGANISATIE

TIENTALLEN SHOWROOMMEUBELS TEGEN WEGGEEFPRIJZEN

SUPERKORTINGEN

VAN HOOREN MEUBELEN

Grote Gracht 42-44-46-48-50-52-54 Maastricht. Tel. 043-213046 Donderdag koopavond

Vanaf parkeergarage Vrijthof, langs Entre-Deux, einde straat linksaf; vanaf parkeerplaats Markt Grote Gracht 200 m volgen aan de rechterkant

---

Ontdek 't verschil!

Het mooiste sanitair, de mooiste tegels.

SieMatic en bulthaup de gezelligste keukens.

Exclusieve schuifkastenwanden. 50% meer bergruimte.

Gekleurd sanitair, klassiek of modern van vorm. Past altijd bij tegels of plavuizen uit onze omvangrijke kollektie. In onze showroom ziet u de meest uiteenlopende kombinaties. Kom in alle rust kijken en alvast een beetje genieten.

In de gezelligste keuken moet je je thuis voelen, ongedwongen op je gemak. SieMatic en Bulthaup brengen die gezelligheid terug in uw keuken. Geven er een persoonlijke sfeer aan. Maken van uw keuken een behaaglijk trefpunt voor gezin en vrienden. Want SieMatic en Bulthaup zijn de gezelligste keukens.

Van vloer tot plafond en van wand tot wand, keurig voor u op maat gemaakt. Door het schuifdeurensysteem altijd optimale loopruimte. Leverbaar als spiegelwand, maar ook in diverse kleuren en strukturen. Binnen 1 dag kompleet bij u geïnstalleerd en... 10 jaar garantie op de systemen.

Indien gewenst worden alle bijkomende werkzaamheden zoals o.a.
● Plaatsen en aansluiten ● Loodgieterswerkzaamheden
● Tegels plaatsen ● Timmerwerk (plafonds + wandbekledingen) ● Electriciteit
● Centrale-verwarming ● Kleine verbouwingen
door eigen personeel vakkundig verzorgd.

Een bezoek aan onze gezellige en smaakvol ingerichte showroom is beslist de moeite waard. Vraagt vrijblijvend offerte.

goergen bv
keukens - sanitair - c.v. - tegels - kastenwanden
Nijverheidsweg 17-18, Stein (ind. Kerensheide) (04490) 31463 - 31367.
Open: ma. 13-18, di. t/m vr. 9-18 en za. 10-16 uur. Verder volgens afspraak.
Donderdags koopavond tot 20.00 uur.

---

mazda 626

Perfecte harmonie tussen mens en machine.

Het enige aspect dat vroeger in de smaak viel bij dieselrijders was de lage kilometerprijs. Lange voorgloeitijden en veel lawaai werden daarbij op de koop toe genomen.

Nu valt er veel meer plezier te beleven aan deze zuinige krachtbron. En dat begint, wat de Mazda 626 Diesel betreft, al bij de oogstrelende vorm van de carrosserie.

Maar ook z'n interieur kenmerkt zich door luxe en comfort: veel binnenruimte, een fraai gestileerd instrumentenpaneel, goed ondersteunende stoelen en smaakvolle bekleding.

Dit comfort wordt overigens niet verstoord door allerlei motorgeluid. Want Mazda gebruikt o.a. unieke met vloeistof gevulde motorsteunen. Deze stabiliseren de trillingen en beperken de geluidsoverdracht tot een minimum.

En dankzij het snelstartsysteem behoort lang wachten definitief tot het verleden. Alles bij elkaar genomen biedt de Mazda 626 Diesel alleen maar voordelen.

Maak maar een proefrit in deze Mazda 626, dan heeft u de smaak zo te pakken. De Mazda 626 Diesel is leverbaar vanaf fl. 34.495,-.

Diesel met gevoel voor smaak. De Mazda 626.

PRIJZEN INCLUSIEF BTW (WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN). AFLEVERINGSKOSTEN fl. 395,-. 6 JAAR CARROSSERIEGARANTIE.
IMPORTEUR: AUTO PALACE DE BINCKHORST B.V., DEN HAAG. TEL.: 070-489400.

UW DEALER:

Autobedrijf A. Caubo B.V.
Langheckweg 2, Kerkrade. Telefoon 045-464646

Loven Heerlen B.V.
Palemigerboord 401, Heerlen. Telefoon 045-722451

Automobielbedrijf N.H. van Lijf
Klinkenberg 138, Meerssen. Telefoon 043-642697

Automobielbedrijf H. Driessen
Maastrichterlaan 22-26, Beek. Telefoon 04402-71920

Autobedrijf Leymborgh
Bornerweg 5-8, Limbricht. Telefoon 04490-15838

Automobielbedrijf Hensgens B.V.
Kruisweide 3, Nieuwstadt. Telefoon 04498-53055

Radrema Auto's
Galjoenweg 73 (Beatrixhaven), Maastricht. Telefoon 043-632250

imburgs agblad

Bekerfinale Roda JC-PSV

Tekst:
Huub Paulissen
Fred Sochacki
Ivo Op den Camp

Foto's:
3-Poot
Marcel van Hooren
Wim Küsters
Frans Rade

Lerby beslist opwindende bekerfinale in verlenging: 2-3



● *In de 64ste minuut nam Roda JC door Raymond Smeets opnieuw een voorsprong: 2-1.. De Kerkraadse dug-out, met rechts trainer Rob Jacobs, begroet het doelpunt met enig stemgeluid.*

Roda tart PSV

PSV-Roda JC 3-2 (2-2, 0-1) – 23. Huub Smeets 0-1, 53. Gerets 1-1, 64. Raymond Smeets 1-2, 85. Gerets 2-2, 92. Lerby 3-2. Scheidsrechter: Verhoef; toeschouwers: 12.000. Rode kaart: Hanssen (Roda JC, twee keer geel). Gele kaart: Vanenburg (PSV) en Boerebach (Roda).
PSV: Van Breukelen, Gerets, Koeman, Nielsen, Heintze, Van Aerle, Linskens (Viscaal), Lerby, Vanenburg, Kieft, Gillhaus.
Roda JC: Nederburgh, Hanssen, Brandts, Suvrijn, Boerebach, Blättler, Van Geel, Groenendijk, Sanchez Torres, Huub Smeets (Trost), Raymond Smeets (Raeven).

TILBURG – En nu nog de Europacup! PSV heeft met de winst van de KNVB-beker zijn honger naar eremetaal dit seizoen nog niet gestild. Dat de ploeg uit Eindhoven echter tot diep in de reserves zal moeten gaan om de prijzenkast in het nieuwe gedeelte van het Philips-stadion gevuld te krijgen, heeft Roda JC in de pakkende finale duidelijk gemaakt. Geen cadeautjes, maar een bikkelharde strijd die hondertwintig minuten duurde. Van het krachtsverschil dat de vaderlandse competitie tussen de opponenten te zien gaf was in Tilburg geen sprake van. De 3-2 overwinning was een van de zwaarst bevochten zeges van de miljoenenformatie.

De tien Roda JC'ers konden met opgeheven hoofd de arena verlaten. Aanvoerder Gène Hanssen stond verslagen zijn maten op te wachten. Zijn rode kaart bracht Roda JC, dat met opportunisme en inzet de technische tekortkomingen had kunnen compenseren, numeriek in de minderheid. Die tegenslag brak de taaiheid waarmee het Zuidlimburgse 'dubbeltje' de 'rijksdaalder' uit Eindhoven in bedwang had gehouden. Toen vijf minuten voor het verstrijken van de officiële speeltijd Eric Gerets met zijn tweede treffer PSV langszij bracht, waren de bekerkansen tot een minimum geslonken. Twee minuten in de extra speeltijd knalde Søren Lerby Roda's dromen definitief aan flarden.

Van Europees voetbal was Roda JC reeds verzekerd. Dus zonder die druk konden het vrijuit tegen PSV voetballen. „Roda JC heeft laten zien wat het in huis heeft en ervoor gezorgd dat Nederland een prima bekerfinale heeft gezien", vond Rob Jacobs. Na de bloemlezing over de prestaties van zijn elftal haalde de scheidende Roda JC-trainer fel uit naar scheidsrechter Chris Verhoef en de KNVB. „Meer blunders kan een voetbalbond niet maken in een seizoen".

„Eerst de competitie en nu een scheidsrechter als meneer Verhoef. Wat ben ik blij dat dit zijn laatste wedstrijd was en dat ik hem niet meer tegenkom. Deze man heeft bewezen absoluut niet geschikt te zijn voor dit werk. Hij voelt de situatie niet aan en geeft een penalty om niks. Vervolgens slaat hij met de rode kaart voor de protesterende Hanssen de plank finaal mis. Hij heeft Hanssen niet eens kunnen verstaan, want als-ie kwaad wordt, begint hij in het Limburgs te foeteren. Dat kan Verhoef nooit hebben verstaan".

Feit is dat de Roda-aanvoeder van het veld werd gezonden en met hem verdwenen ook de Kerkraadse illusies naar de kleedkamer. Zelfs de omstandigheid dat Ronald Koeman de penalty, die Ernie Brandts volgens Verhoef veroorzaakt zou hebben door een overtreding op Wim Kieft, tegen de paal schoot, veranderde niets. Er was iets gebroken in de gelederen van de ploeg van Jacobs en het wachten was op het moment dat het geroutineerde PSV gebruik zou gaan maken van die morele opdoffer.

En dat terwijl de finale zo voortvarend van start was gegaan. PSV wikte en beschikte het eerste kwartier, maar gaandeweg wist Roda JC zijn schroom en respect af te leggen. PSV verviel in het halflachtige spelletje, dat de ploeg ook de laatste competitiewedstrijden hanteerde en gaf de tegenstander aldus de gelegenheid zich te manifesteren. „Als de ploeg in dat eerste kwartier alle kansen benut", zei coach Guus Hiddink, „is de wedstrijd dan al gelopen. Na die eerste fase waren we niet goed meer bij de les. In de rust hebben we de zaakjes goed op een rijtje gezet, zeker omdat Roda JC doorlopend gevaarlijk bleef via de counter".

Met de zaken goed op een rijtje kwam PSV terug binnen de lijnen en had amper twee minuten later al de genadeklap kunnen krijgen toen Raymond Smeets een dot van een kans miste. Een 2-0 achterstand (Huub Smeets had zijn ploeg halverwege de eerste helft aan de leiding gebracht) had PSV niet meer kunnen verwerken. Nu bleef de ploeg via karakterspeler en aanvoerder Eric Gerets in de race. Hij scoorde de gelijkmaker en bracht vijf minuten voor tijd zijn ploeg andermaal langszij, nadat Raymond Smeets de oude marge tussentijds had hersteld. „Op dat moment", aldus Jacobs, „ging de spelers een ton aan de neus voorbij". De Kerkradenaren kregen, nadat zij reeds een ton vingen voor het bereiken van de bekerinale, eenzelfde premie van het Roda-bestuur toegezegd bij bekerwinst.

Nu bleven ze met lege handen in Tilburg achter. Alhoewel, bij het scheiden van de markt maakten Jacobs en Hiddink hun balans op. Hiddink: „Als Roda JC zo het hele seizoen had gespeeld, was het een gerenommeerde subtopper geweest. Zij hebben bijgedragen aan een finale die alles ingrediënten in zich herbergde. Kansen, counters, een penalty, verlenging en een rode kaart, noem maar op". Jacobs: „Ik lever Jan Reker een prima groep af voor het komend jaar.

Een ploeg die via een goed bekertoernooi bovendien Europees aan de slag kan".

● zie ook pagina's 18 en 19

'Roda-fans fantastisch'

TILBURG – Over één ding was iedereen in de spelersgroep van Roda JC het meer dan eens: het supporterslegioen verdiende een tien voor de morele steun. „Fantastisch", zei Wilbert Suvrijn. „Dit deed me denken aan vier jaar geleden, toen zeker 5.000 Fortuna-supporters aanwezig waren in de Kuip". De Roda JC-spelers vergaten ondanks de kater na afloop niet hun fans te bedanken. Minutenlang applaudisseerden de spelers en fans over en weer voor het geëtaleerde op de grasmat en op de tribune.

De ongeveer 4.000 Kerkradenaren, die in hoofdzaak met personenauto's naar Tilburg waren gereisd, slaagden er regelmatig in de ruim 8.000 Eindhovense fans te overstemmen. Alle kommer en kwel waarmee zij het afgelopen seizoen werden geconfronteerd, was in een mum van tijd vergeten. Het 'Roda los er joa' voerde de boventoon. Cupkoorts in Tilburg, die over enkele maanden verplaatst wordt naar Kerkrade, als daar de eerste tegenstander in het Europa-cup II-toernooi te gast is.

Wilbert Suvrijn kandidaat EK-selectie

LBURG – Wilbert Suvrijn heeft afloop van de verloren bekerfinale een doekje voor het bloeden uit Oranje-kringen gekregen. sistent-bondscoach Nol de Ruiter nam het loopwonder van Roda even apart en verzocht Suvrijn or te blijven trainen met het oog het EK volgende maand in itsland. De Ruiter deed geen zeggingen in verband met de setie, maar liet wel doorschemedat Suvrijn na de centrale trai in Zeist wort geroepen en mok nog tijdens een oefenduel Oranje wordt ingezet.

ter laat dan nooit", aldus Suvrijn in de belangstelling staat van Franse club, waarvan hij de am vooralsnog geheim wil hou-. „Toch mooi meegenomen dat bondscoaches mij in de gaten uden. De Ruiter heeft niets toegegd, maar, wie weet, word ik aan de eindelijke selectie van twintig egevoegd".

Oranje oefent egen Roda JC

Van onze sportredactie

ERKRADE – Roda JC fungeert 5 juni als sparringpartner van Nederlands elftal. De natiole selectie, die in die periode al afgereisd naar de Bondsrepuiek, wipt daar nog eens extra or over de grens. Het oefenel wordt gespeeld in het ortpark Kaalheide. Gisterond kreeg de clubleiding de finitieve toezegging.



● *Het tweetal dat een forse stempel drukte op de bekerfinale. Gène Hanssen (rode kaart) en Søren Lerby, die PSV in eerste verlenging van 2-2 naar 3-2 en daarmee naar de overwinning schoot.*

Fantastische finale, bittere nederlaag

TILBURG – „Vijf minuten voor tijd heb je de beker en 100.000 gulden in handen en dan word je alsnog bestolen". Huub Smeets, die met zijn doeltreffende kopbal de basis legde voor een fantastische finale van Roda JC, typeerde na afloop de machteloze woede in het Kerkraadse kamp. De schouderklopjes, het gouden handje rond de zilveren medaille; het was voor de Roda JC-ers niet eens een schrale troost. Zij voelden zich absoluut niet de morele winnaar, maar zoals zij in Tilburg gedurfd en energiek PSV partij hadden geboden, met zoveel kracht werd na afloop arbiter Verhoef in de tang genomen.

In hem zag heel Kerkrade de hoofdschuldige van het bittere bekerverlies, dat heel wat zwaarder telde dan het mislopen van de vorstelijke premie. Pierre Blättler, als persoonlijke bewaker van Ronald Koeman het toonbeeld van onverzettelijkheid, over de 'diefstal': „Een strafschop die er geen was, een rode kaart idem dito. Ik kan niet begrijpen dat die rijke stinkclubs ook nog cadeautjes moeten krijgen. Zonder die Verhoef hadden wij PSV en de beker in onze zak. We hebben laten zien dat dit Roda wat in de mars heeft. PSV wist zich geen raad met het gedurfd een-op-een spelen. Het is logisch dat je kracht te kort komt, als je een uur met tien man moet spelen. Ik ben er kapot van, zal de komende dagen diep in de put zitten. Dat wij beter hebben gespeeld, dan iedereen voor mogelijk had gehouden, kan mij geen greintje vreugde bezorgen".

De teneur van het relaas van Blättler, moest Alfons Groenendijk twaalf maanden geleden al eens afrafelen. „Het is verdomme toch niet te geloven. Het is voor mij al de tweede keer binnen een jaar dat ik als verliezer uit de bekerfinale kom. Vorig jaar met FC Den Haag verloren wij ook al door een goal vijf minuten voor tijd. We hebben een wereldpartij gespeeld en dan word je door zo'n kankerstaaf van een scheidsrechter gedupeerd."

Huub Smeets is ook al niet bijster gelukkig met de bekerfinales. „Het is alsof daarop een vloek rust. Vier jaar geleden met Fortuna-Sittard werd mij de eindstrijd door de neus geboord door het clubbestuur, na problemen over de premie. En vandaag, in feite mijn eerste finale dus, wordt ons de verdiende zege afgenomen. Bij de KNVB moeten ze nog maar meer van dit soort geintjes verzinnen, dat een scheidsrechter die afscheid neemt de bekerfinale mag fluiten".

Afscheid nam ook Martin van Geel. Na zeven jaar Kerkrade vertrekt hij naar Feyenoord en miste gisteravond het succes op alle fronten. „God, wat had ik die medaille graag gehad. Het zou een perfect afscheid zijn, zeker nu Roda Europees voetbal speelt en Feyenoord, door het verlies van Ajax tegen Mechelen, helemaal met lege handen staat. Als Verhoef die black-out niet heeft, kan PSV het schudden".

Terwijl zijn ploeggenoten al lang de veilige rust van de kleedkamer hadden opgezocht, liep Michel Boerebach nog als een aangeslagen bokser over de sintelbaan in het Willem-II-stadion. „We hebben het fijnste voor het laatste bewaard. We hebben laten zien dat we niet voor niets in de eindstrijd zijn gekomen. Na vanavond kunnen wij met opgeheven hoofd Europees voetbal gaan spelen. Maar wie weet dat over veertien dagen nog? Dan staat er alleen die hatelijke 3–2".

Nederlaag Ajax kost Feyenoord Europees voetbal

HEERLEN – De nederlaag van Ajax in de Europacup II-finale tegen KV Mechelen (0-1) heeft voor Feyenoord verstrekkende gevolgen. De Rotterdammers zijn volgend seizoen verstoken van Europees bekervoetbal. Door het verlies van Ajax mist Feyenoord de nacompetitie, waarin een plaats in het Uefa-bekertoernooi te verdienen valt. Ajax heeft door zijn tweede plaats in de competitie achter PSV recht op deelneming aan het Uefa-bekertoernooi. Roda JC komt uit in het toernooi voor bekerwinnaars en PSV bij de landskampioenen. Om het tweede Uefa-ticket spelen Twente, VVV, Groningen en Willem II.

● Ajax-KV Mechelen: zie pagina 18

Gène Hanssen 'doodziek' van rode kaart

TILBURG – Terwijl zijn ploeggenoten er nog een laatste sprintje naar het supportersvak van Roda JC uit konden persen, zat Gène Hanssen op de reservebank minuten lang wezenloos voor zich uit te staren. De rode kaart in de 66-ste minuut, het besef dat uiteindelijk het gemis van die elfde man Roda JC in de verlenging noodlottig werd: Hanssen was er 'doodziek' van.

De verdediger over die turbulente toestanden rond de strafschop van PSV, die zijn mars naar de kleedkamer inluidde: „Ik zei tegen scheidsrechter Verhoef, dat het belachelijk was om voor de bewuste scene een strafschop te geven en kreeg prompt geel. Ik heb niet gescholden, niet gevloekt, niets. Vervolgens legde Koeman de bal duidelijk naast de stip, waarop ik Verhoef attendeerde en toen kon ik vertrekken. Belachelijk gewoon. Eerst dacht ik nog dat die rode kaart misschien zin had, omdat het Koeman uit de concentratie hielp en hij tegen de paal schoot. Maar in de verlenging werd duidelijk dat het de nederlaag betekende, want zo lang kun je met tien man tegen PSV niet stand houden".

Eric Gerets: 'Laatste keer dat ik tweemaal scoorde was bij pupillen van Rekem'

PSV-Limburgers vol lof over Kerkraadse inzet

Van onze verslaggever

TILBURG – Uitgerekend een (Belgische) Limburger diende gisteravond Roda JC in feite de genadeklap toe. PSV-aanvoerder Eric Gerets scoorde beide Eindhovense doelpunten in de reguliere speeltijd, waarbij vooral de treffer in de 86-ste minuut goud waard bleek voor PSV. „De laatste keer dat ik twee doelpunten in een wedstrijd heb gescoord is 23 jaar geleden bij de pupillen van Rekem", glunderde de Belgisch-Limburger bij het in ontvangst nemen van de KNVB-beker.

Eric Gerets was niet verrast door het sterke tegenspel van Roda JC. „Die ploeg is in de competitie veel te laag geëindigd", aldus de Belgische international. „Misschien dat bij sommigen van onze spelers sprake was van een lichte onderschatting. Bij mij zeker niet. Ik heb altijd al respect gehad voor Roda JC. Ze hebben een prima wedstrijd gespeeld. Ik vind niet dat PSV uit vorm is. Het was de verdienste van Roda JC, dat wij tot het uiterste zijn moeten gaan".

De Belg had vooraf al het vermoeden dat de finale tegen Roda JC wel eens een zware klus zou kunnen worden. „Ik ken de Limburgse mentaliteit immers een beetje", grijnsde Gerets. „Als ze afgelopen zondag gedegradeerd waren, hadden we een makkie gehad. Nu dus niet. Ik heb maandag al meteen gezegd dat het een hele zware dobber zou worden. Na dat succes van Roda JC tegen FC Utrecht is het zelfvertrouwen in die groep met 180 graden gedraaid. Vandaag heb je kunnen zien waartoe Roda JC in staat is als het even mee zit". Eric Gerets vond het jammer dat een karakter-jongen als Eugène Hanssen met een rode kaart (wegens herhaald protesteren) voortijdig het veld moest verlaten. „Misschien heeft het hun zelfs de beker gekost", concludeerde de rechterverdediger. „Natuurlijk was dat stom van Eugène. Maar dergelijke dingen gebeuren in het vuur van de wedstrijd. Van mij had hij geen rode kaart hoeven te krijgen".

De opmerkelijke rust in de PSV-kleedkamer na afloop stond haaks op het elan en de wil die de Eindhovense spelers tijdens het duel etaleerden. „Het wordt een beetje gewoonte", gaf Gerets een mogelijke verklaring voor de gelaten houding na afloop. „Maar van de andere kant: we wilden die cup graag winnen. De kans om drie titels in een seizoen te halen krijg je immers niet elk jaar".

Over zijn belangrijke treffer vier minuten voor het eindsignaal van de normale speeltijd was Gerets snel uitgesproken. „Ik kreeg plotseling die bal voor mijn voeten en heb bewust voor een geplaatst balletje in de hoek gekozen. Zoiets had ik vooraf niet durven hopen. Ik heb echt nog nooit in mijn prof-carrière twee doelpunten in een wedstrijd gescoord".

Edward Linskens, een tweede triomferende Limburger, kon zijn geluk niet op. Het 18-jarige talent uit Venray liep door de catacomben van het Tilburgse stadion met de KNVB-beker in zijn armen gesloten, als gold het kleinood zijn persoonlijk bezit.

„Prachtig", zei de jonge Venraynaar, terwijl hij zijn tranen amper in bedwang kon houden. „Wat ik dit jaar allemaal heb meegemaakt grenst aan het ongelooflijke. Een half jaar geleden nog kende niemand me. Ik geef toe: ik heb af en toe wel eens problemen om het allemaal te verwerken. Eerst die goal in een vol Bernabeu-stadion tegen Real Madrid. Vervolgens de kwalificatie voor de Europacupfinale en nu de KNVB-beker. En dan over twee weken nog eens de Europacupfinale in Stuttgart tegen Benfica".

Edward Linskens was vol lof over de tegenstand van zijn provincie-genoten. „Prima wat Roda JC heeft laten zien. Ik denk dat dit een van de leukste finales van de laatste jaren was en daar heeft Roda JC een belangrijk steentje aan bijgedragen".

Mogelijke tegenstanders van Roda JC

HEERLEN – Sredets (Bulgarije) en Borac Banja Luca (Joegoslavie) schaarden zich bij het contingent nationale bekerwinnaars, waaruit Roda JC's tegenstander in de eerste ronde van het Europacup II-toernooi geloot zal worden. In de finale van het Joegoslavisch bekertoernooi versloeg Borac Banja Luca met 1-0 Rode Ster Belgrado. Daarmee won voor de eerste keer in veertig jaar een tweede divisieclub de Joegoslavische beker. Sredets veroverde de Bulgaarse beker. Het versloeg stadgenoot Vitosja in de eindstrijd met 4-1 (2-1). Aarhus greep de Deense beker door na verlenging met 2-1 van landskampioen Brondby te winnen. Benfica, op woensdag 25 mei tegenstander van PSV in de finale van de Europacup 1, bereikte de laatste vier van het Portugese bekertoernooi.

Gegoochel met opstelling pakt verkeerd uit

Ajax: blunder van het jaar

STRAATSBURG – Ajax heeft de nachtmerrie van een totaal verloren voetbalseizoen tot het bitterste eind moeten verdragen. Ook de Europese bekerfinale tegen KV Mechelen eindigde voor de Amsterdammers met lege handen (0-1, Piet den Boer). De eindstrijd was een blauwdruk van de chaos, het misfortuin en het gebrek aan leiderschap, waarmee Ajax dit voetbaljaar voornamelijk over de nationale velden ging. KV Mechelen, een bescheiden ploeg, strafte in Straatsburg de derde zwakke beurt op internationaal gebied (na Porto en Marseille thuis) meteen af en mocht, met de Cup voor de bekerwinnaars hooggeheven, dromen van de toekomst.

Ajax kon zichzelf na afloop slechts voor de kop slaan, dat het zich had laten aftroeven door de beperkte Belgische ploeg met vier Nederlandse aanjagers (Rutjes, Hofkens, Koeman en vooral Den Boer). De nederlaag had te maken met de rode kaart, die verdediger Danny Blind al in de vijftiende minuut van scheidsrechter Pauly kreeg voorgehouden. Dat was echter niet meer dan de aanleiding.

De oorzaak lag in de manie van trainers om op beslissende momenten de aandacht te vangen met tactische verschuivingen. Ajax-coach Barry Hulshoff kreeg in Straatsburg zo'n bevlieging. Hij husselde met het oog op de specifieke krachten van Mechelen zijn defensie door elkaar. Het resultaat was een dèsorganisatie in de Amsterdamse defensie, waarvan de professioneel aan de noodrem hangende Blind die al na een kwartier de doorgebroken Emmers moest vloeren, het slachtoffer werd.

Hulshoff bracht de door blessures van Spelbos en Hesp tot basiskracht geworden Verlaat, al twee maanden linkervleugelverdediger, naar het hart van de defensie. Wouters werd tegen zijn zin diens secondant in het centrum. Larsson, een van de betere stoppers van Europa, werd naar de linksback-positie geschoven. In plaats van het verwachte duo Larsson-Winter, dat de laatste competitiebeurten proefdraaide, kwam het trage koppel Wouters-Verlaat tussen de lijnen. De voorname opbouwende krachten van Winter en Larsson in de as van het veld vielen weg. Het tweetal was naar de zijkanten gedirigeerd.

Mechelen, dat met drie aanvallers en een zeer kort achter speerpunt Den Boer stomende Emmers opereerde, profiteerde van de aanpassingen bij Ajax. Blind werd al snel het slachtoffer. Aanvoerder Van 't Schip bleek binnen de lijnen niet speelklaar. De door een rugblessure geteisterde rechterspits deed een uur op halve kracht mee.

In de ongelijke strijd van tien en soms negen-tegen-elf kon het technisch superieure Ajax toch lange tijd nog de overhand hebben. De gouden treffer van de Nederlandse stormram Piet den Boer, vroeg in de tweede helft, bleek ook door een gelijkmaker niet meer te nivelleren. Bosman en Winter waren dichtbij de gelijkmakers, toen Mechelen door conditiegebrek op de laatste benen liep en slechts de klok in de gaten hield.

Mechelen had zeker tien minuten nodig om te ontdekken dat het na de rode kaart van Blind een numerieke meerderheid had. Na rust bleef Mechelen verzuimen over de vleugels aan te vallen. Slechts als de Israelier Ohana de zijkant opzocht, was er gevaar. De enige keer, dat het povere Mechelen dat in de tweede helft beleefde, was dat ook meteen raak. Ohana had de linksbenige Verlaat naar diens zwakke rechterkant meegelokt. Hij kapte hem in twee bewegingen uit en trok de bal voor. Den Boer stond al klaar bij de eerste paal om droog raak te koppen. Larsson en Menzo werden op rij geklopt: 1-0.

Na dat doelpunt was het gebeurd met het voetbal van Mechelen. De ploeg kreeg geen moment meer vat op het spel. Uit angst liep iedereen terug en vergat te profiteren van die ene vrije man die het méér moest hebben. Doordat libero Clijsters ver achter zijn defensie bleef, was ook de kans op een tweede vrijgelaten aanspeelpunt weg. Ajax, met Scholten en Winter in hoofdrollen en met Bergkamp als vervanger van Van 't Schip, drukte Mechelen met zijn tienen in de verdediging. Het bleek, van Amsterdamse kant, vergeefse moeite.

Mechelen-trainer Aad de Mos begroette zijn overwinning op Ajax met een wilde luchtsprong. Ook hij vond dat Ajax een vreselijke tactische blunder had gemaakt. „Ajax heeft zichzelf de das omgedaan door in de defensie te gaan goochelen. Het past niet bij Ajax om zich aan te passen. Op de een of andere manier was het bang voor ons."

Ajax-KV Mechelen 0-1 – 52. Den Boer 0-1. Scheidsrechter: Pauli (WDI); toeschouwers: 39.446 (uitverkocht). Rode kaart: Blind (Ajax). Gele kaart: Wouters (Ajax), Sanders en Den Boer (beiden Mechelen).
Ajax: Menzo; Blind, Wouters, Larsson en Verlaat (73. Meijer); Winter, Scholten en Mühren; Van 't Schip (57. Bergkamp), Bosman en Rob Witschge.
KV Mechelen: Preud'homme; Sanders, Clijsters, Rutjes en Deferm; Emmers, Koeman, De Wilde (60. Demesmaeker) en Hofkens (73. Theunis); Ohana en Den Boer.



● *Piet den Boer (rechts) kopt KV Mechelen naar 1-0 en de Cup.*

Piet den Boer keek even naar de hemel...

STRAATSBURG – Piet den Boer, groot geworden in en onder de rook van Rotterdam, is de nieuwe 'Vlaamse reus'. De 30-jarige midvoor, een eenvoudige arbeider uit het internationale voetballeger, werd de held van Mechelen door zijn nijvere ploeg de enige en winnende treffer in de Europacupfinale tegen Ajax te bezorgen.

Den Boer was zelf behoorlijk onder de indruk. „Twintig minuten na afloop, toen alle drukte een beetje was weggeebd, heb ik even naar de hemel gekeken en toen kwam alle spanning los. Ik heb gehuild. Zulke tranen in de ogen, dat is me in het voetbal nog nooit gebeurd. Zo'n succes heb ik nooit meegemaakt. Als voetballer had ik ook nimmer op zoiets gerekend. Zes jaar geleden speelde ik nog voor Excelsior. Daar denk je niet aan Europese bekers."

Michels moet nog nadenken

STRAATSBURG – Bondscoach Rinus Michels maakt maandag zijn selectie voor het Nederlands elftal bekend, dat zes dagen later het eerste trainingskamp in de voorbereiding op het EK voetbal betrekt. Michels heeft sinds de afzegging van Silooy en de afkeuring van Spelbos problemen met de bezetting van zijn defensie. „In het centrum komen we er wel uit, nu Rijkaard weer beschikbaar is. Maar over de man voor de linkerkant van de defensie moet ik nog eens goed nadenken."

Michels begint zijn werkzaamheden met het A-elftal op eerste Pinksterdag (22 mei). Op 24 mei speelt het (gehandicapte) Nederlands elftal een oefenwedstrijd tegen Bulgarije. De dag erna vertrekt Oranje naar Zeeland om te vissen. Vervolgens worden donderdag, vrijdag en zaterdag oefenwedstrijden gespeeld tegen de amateurs van Serooskerke, Noordwijk en een Ajax-Utrecht combinatie. Zondag 29 en maandag 30 mei zijn de laatste vrije dagen voor de internationals, die zich dinsdag 31 mei weer verzamelen, de dag erop de interland tegen Roemenië spelen en vervolgens naar West-Duitsland afreizen naar het kamp in het nabij Düsseldorf gelegen Mettmann.

Arbiter in dubieuze hoofdrol: rood voor Talan, Bert Jacobs verbannen

MVV lief voor Vitesse

Van onze medewerker
LEO JASPERS

MAASTRICHT – Op MVV–Vitesse (1-2), een wedstrijd om 'des keizers baard', wist scheidsrechter Ad Schuurmans toch nog een spraakmakend etiketje te plakken. Na zeventig minuten motieloos voetbal onder het motto 'lief zijn voor elkaar' en bij een 0–2 stand, toverde de spelleider voor de ogen van 335 betalende bezoekers (een laagterecord) Vitesse-speler Rick Talan een rode prent voor zijn neus.

Talan had beledigende opmerkingen gemaakt aan het adres van grensrechter Van Buul na diens vlaggen voor buitenspel. Commotie alom. Vitesse-trainer Bert Jacobs stoof het veld op teneinde Schuurmans op andere gedachten te brengen. Tevergeefs. Ook Bert Jacobs mocht inrukken en zijn heil op de tribune zoeken, terwijl een huilende Talan de kleedkamer opzocht in de wetenschap dat hij de nacompetitie wel kan vergeten.

Talan: „Onbegrijpelijk dat je voor zulk een klein ding van het veld moet. Ik weet niet eens meer wat ik gezegd heb. Trouwens in het vuur van de strijd wordt wel eens meer gezegd.

Trainer Bert Jacobs kon de one-man-show van scheidsrechter Schuurmans ook nauwelijks appreciëren: „Hier heb ik geen woorden voor. De man in het zwart voelt niet aan wat er op het spel staat en verheft bijzaken tot hoofdzaken".

Tot die ophefmakende zeventigste minuut viel er in de Geusselt vooral aan MVV-kant weinig te genieten. De bal werd weliswaar plichtmatig heen en weer geschoven, maar de MVV'ers leden en passant veel balverlies. Gevolg: gelegenheid te over voor de Arnhemse opponent om speldeprikjes uit te delen. Toen dat niet tot scoren leidde, besloot Gerrie Schuman een helpend hoofd toe te steken en werkte een corner van Raymond de Vries feilloos langs de weer in genade genomen Nico Hanssen: 0–1.

Zes minuten later stuurde Michael Madsen Peter Held de ruimte in en met een lob scoorde hij 0–2. MVV mocht de handjes dicht knijpen dat de latere zondebok Rick Talan vervolgens twee keer oog in oog met de MVV-goalie faalde.

Scheidsrechter Ad Schuurmans schonk MVV nog een eretreffer toen Robert Klomp een bal tegen zijn arm zag belanden. Reginald Thal liet zich dat buitenkansje niet ontnemen en bepaalde vanaf de elfmeterstip de eindstand op 1–2.

Scheidsrechter Ad Schuurmans was overigens voor de wedstrijd al in het nieuws. Hij arriveerde te laat in Maastricht („Files onderweg, ik ben om 11.00 uur vanuit mijn woonplaats Hilversum vertrokken") en vertraagde het aanvangstijdstip dientengevolge twintig minuten.



● *Scheidsrechter Schuurmans stuurt Bert Jacobs naar de tribune.* Foto: WIDDERSHOVEN

MVV–Vitesse: 1–2 (0–2). 13. Gerrie Schuman 0–1 (eigen doelpunt); 19. Peter Held 0–2; 81. Reginal Thal 1–2 (strafschop). Toeschouwers: 335. Scheidsrechter: Schuurmans. Gele kaart: Michael Madsen. Rode kaart: Rick Talan.
Opstelling MVV: Hanssen, Linders, Hermans, Thal, Quaden (46. Benneker), Scheffers, Vanderbroeck, Schuman (59. Driessen), Vincent, Van de Boorn, De Groen.
Opstelling Vitesse: Schellekens, Bosman, Van de Brom, Klomp, Tijhuis, Madsen (55. Verwaajen), Straal, Baltus, Talan, Held, De Vries.

scorebord

Finale KNVB-beker

Roda JC-PSV (12.000) 2

eerste divisie

De Graafschap-Excelsior	(3.50
Eindhoven-Heerenveen	(75
Heracles-SVV	(40
MVV-Vitesse	(33
Emmen-RBC	(1.05
NAC-Veendam	(87
Wageningen-Telstar	(1.00
NEC-Go Ahead Eagles	(1.00

RKC	36	31	3	2	65
Veendam	**35**	**19**	**12**	**4**	**50**
MVV	**35**	**17**	**9**	**9**	**43**
De Graafschap	35	15	12	8	42
NEC	35	17	7	11	41
Eindhoven	35	14	11	10	39
RBC	35	13	12	10	38
Excelsior	35	13	10	12	36
Go Ahead Eagles	35	11	12	12	34
Cambuur	35	11	12	12	34
Vitesse	35	13	8	14	34
Telstar	35	14	5	16	33
Heerenveen	35	13	6	16	32
Wageningen	35	11	8	16	30
SVV	35	11	6	18	28
NAC	35	9	7	19	25
Helmond Sport	35	5	14	16	24
Emmen	35	5	12	18	22
Heracles	35	5	6	24	16

RKC (kampioen) en Veendam promo
RKC, Vitesse en MVV periodekampio

Vierde periode

RBC	8	6	2	0	14
RKC	9	6	2	1	14
Excelsior	9	6	2	1	14
Telstar	9	7	0	2	14
Veendam	9	5	3	1	13
NEC	8	4	3	1	11
Go Ahead Eagles	9	4	3	2	11
Eindhoven	9	4	3	2	11
Cambuur	8	3	3	2	9
De Graafschap	8	3	2	3	8
Vitesse	8	3	1	4	7
Heerenveen	8	3	0	5	6
Wageningen	8	3	0	5	6
MVV	**9**	**1**	**3**	**5**	**5**
Heracles	9	2	1	6	5
Helmond Sport	8	1	2	5	4
SVV	8	2	0	6	4
Emmen	9	0	3	6	3
NAC	9	0	3	6	3

Zondag, 14.30 uur
Excelsior-Cambuur
Go Ahead Eagles-De Graafschap
Telstar-NEC
Veendam-Wageningen
RBC-NAC
Vitesse-Emmen
SVV-MVV
Heerenveen-Heracles
Helmond Sport-Eindhoven

scoreverloop

EERSTE DIVISIE
De Graafschap - Excelsior 1-2 (0-1) Pronk 0-1; 70. A. Wasiman 0-2; 89. Le rik 1-2. Scheidsrechter: Mulder.
Eindhoven - Heerenveen 2-0 (1-0). 28. mans 1-0; 90. Vroomans 2-0. Scheidsre Van Mierlo.
Heracles - SVV 2-1 (1-1). 13. Dumee 0 Galgenbeld 1-1; 66. Dams 2-1. Scheid ter: Modderman.
Emmen - RBC 1-1 (0-1). 16. Van Bijst 0-1; 52. Fühler 1-1. Scheidsrechter: Ba
NAC - Veendam 1-1 (0-0). 46. Baarde 1-0; 81. Van Buuren 1-1. Scheidsre Blom.
Wageningen - Telstar 3-2 (0-1). 13. R 0-1 (strafschop); 56. Oosterhuis 1-1; 59 ven van de Brink 2-1; 64. Steven va Brink 3-1; 78. Regtop 3-2 (strafsch Scheidsrechter: Dolstra.
NEC - GA Eagles 1-0 (0-0). 52. Arts Scheidsrechter: Uilenberg.

topscorers

EERSTE DIVISIE
1. Van de Wiel (RKC) 34; 2. Schapen (RKC) 22; 3. Vroomans (Eindhoven), (De Graafschap) 19; 5. Janssen (NEC) Ten Caat (Veendam) 16; 7. Van der (Cambuur) 15; **8. Arts (MVV)**, Arts (NEC 10. Talan en Small (Vitesse), Elberse Graafschap), Metz (Heerenveen), Br (RKC) 13; 15. Brard (RKC), Van Ti (Helmond Sport), **Verbeek (MVV)**, Rad (NEC), J. Molenaar (RBC), Baarden (NAC) 12.

kaarten

Rood: Hanssen (Roda JC, 2x geel); T (Vitesse); Van de Wildenberg (Heerenv 2x geel).
Geel: Vanenburg (PSV), Boerebach (R JC), Hiddink (De Graafschap), Ro (Eindhoven), Poell (Heracles), Madsen tesse), Van Duyvenbode (Telstar), Pi (RBC).

Lotto

Mittwochslotto van woensdag 11 mei: king A: 3-6-22-28-35-40. Reservegetal Trekking B: 3-9-19-24-42-44. Reserve 22. Spiel 77: 2 7 2 9 0 0 0.

Voetbal-kort

● ANTWERPEN – Frans van Roo halverwege het seizoen voor 2,2 mi joen gulden overgenomen van PS heeft zijn verbintenis bij FC An werp met twee seizoenen verleng

● ROTTERDAM – Feyenoord Rinus Israel gaan gewoon met kaar door. De trainer zegt 'niet broken te zijn' door de vooral teg hem gerichte supportersacties. een verhelderend gesprek met h clubbestuur stelde Israel dat hij 'h nog altijd ziet zitten' bij Feyenoor

● MÜNCHEN – Olaf Thon heeft zij handtekening gezet onder een co tract dat hem tot 1 juli 1992 aa Bayern München bindt. De intern tional vangt een jaarsalaris van rui 650.000 gulden. De transfer leve Thon's huidige club Schalke drieëneenhalf miljoen mark op.

● ZEIST – De KNVB-tuchtcommis sie gaat op zoek naar objectieve ge tuigen om na te gaan wat er precie is gebeurd bij PEC Zwolle-Volen dam afgelopen zondag. TV-beelde wekten de indruk, dat de twee club handjeklap speelden, omdat men wist, dat bij een gelijkspel (het bleef 0-0) AZ zou degraderen. De Alk maarse vereniging diende daarop een protest in bij het bestuur be taald voetbal. Deze stelde de zaak in handen van de tuchtcommissie.

Roda JC - PSV, wat 'n finale!


Het voor Roda fatale moment: scheidsrechter Verhoef heeft rood getrokken voor Gène Hanssen. Verbijstering bij Brandts, Suvrijn, Boerebach, Nederburgh, Raymond Smeets en Van Geel.



● Het Kerkraads legioen stond als één man achter Roda JC.


Eric Gerets met de beker.


● Roda-manager Hans Coerver, dinsdag toegetakeld door een boze Danny Hoekman, verbergt zijn gezicht voor de fotograaf.


● Jan Nederburgh brengt redding voordat Berry van Aerle gevaarlijk kan worden.


● Gène Hanssen aangeslagen na de rode kaart. Hij heeft de sleutel van de kleedkamer al bij de hand.


De 2-2 gelijkmaker van PSV, vijf minuten voor het einde gescoord door Eric Gerets (niet op foto). Jan Nederburgh is kansloos


● Suvrijn en Hanssen begroeten de openingstreffer van Roda JC.


● Roda-verzorger Norbert Keulen brengt Raymond Smeets op krachten voor de verlenging.

Grindmerenloop timmert flink aan de weg

Van onze sportredactie

WESSEM – De Grindmerenloop in Wessem heeft zich ten doel gesteld om binnen afzienbare tijd eenzelfde status te verwerven als de City-Pier-City-loop en de Twintig van Alphen. „Alle grote atletiekevenementen vinden in het westen plaats. Het wordt hoog tijd dat er in onze streek ook wat van niveau georganiseerd wordt", luidt het standpunt van de ambitieuze organisatie. Vijfentwintig kilometer door een van de mooiste Limburgse streken, krijgt het internationaal getinte gezelschap zondag om 14.15 uur voor de voeten. Present zijn onder meer Marti ten Kate, Cor Vriend, Willy van Huylenbroek, Ronny Agten, Marc de Blander, Leon Schots en enkele Denen, Britten, Ieren en Schotten.

De schuchtere poging vorig jaar om een wedstrijd van allure uit de grond te stampen, heeft dus meer inhoud, vastere bodem gekregen. „Wanneer de organisatie volgend seizoen een iets gunstigere datum krijgt van de atletiekunie en het traject iets wordt ingekort, dan kan dit een zeer goede wedstrijd worden. Een potentiele tegenhanger van Alphen en de City-Pier-City-loop", meende zelfs marathonbondscoach Wim Verhoorn.

De tweede Grindmerenloop kent ook dit jaar weer de start en finish op de kleurrijke Maasboulevard in Wessem. Vorig seizoen, tijdens de première, kwam de Belg Leon Schots daar na een uitzonderlijk fraaie loop langs de grindmeren, als eerste aan in 1.16.16. Snelste dame was de Poolse Anna Krol in 1.33.44. Zij bleef in de eindsprint Annie van Stiphout net een fractie voor.

Het programma begint zondag om 12.45 uur met een recreatieloop over 8.25 km. Deelname staat open voor iedereen. Dit geldt ook voor de recreatieloop over 25 km, die om 14.15 uur van start gaat. Op dat tijdstip krijgt eveneens het wedstrijdgezelschap 25 natuurkilometers voor de voeten geschoven. Inschrijven is ter plaatse mogelijk tot een half uur voor de start.

● HOENSBROEK – AVON houdt zondag zondag in samenwerking met RSV Hoensbroek de elfde Auvermoerloop met start en finish in het Auvermoerpark in Hoensbroek. Starttijden: 10.00 uur 800 meter jeugd t m 12 jaar, 10.15 uur 2500 meter jeugd t m 16 jaar, 10.45 uur 2500 meter recreanten, 11.15 uur 5000 meter alle leeftijden, 11.45 uur 10.000 meter alle leeftijden. Inschrijven in Huis Zuiderhaven tegenover startplaats.

TV-reportage over triatleet Lucien Loyens

GRONSVELD – De uitzonderlijke prestaties van de Gronsveldse triathlon-atleet Lucien Loyens (hij won een halve en drie kwart-triathlons op rij) zijn niet onopgemerkt gebleven. Zondag zullen tijdens de halve triathlon van Leeuwarden, die meetelt voor het superklassement, door de AVRO opnamen worden gemaakt van Loyens. Hierbij zal hij belicht worden als de opvolger van Axel Koenders, Nederlands beste triatlon-atleet. De beelden zullen maandag worden uitgezonden tijdens het AVRO's sportpanorama.

Handbaldames sluiten af

VALKENBURG – Zondag wordt de zaalhandbalcompetitie in de eredivisie bij de dames afgesloten. De wedstrijden zijn alleen nog maar interessant voor de statistiek, omdat alle prijzen al zijn verdeeld. SEW heet de nieuwe landskampioen, terwijl de Limburgse landsclubs VGZ Sittardia en Auto Caubo Iason degraderen naar de eerste divisie. Het programma, aanvang telkens om 13.30 uur, luidt: Auto Caubo Iason-Niloc, Herschi/V en L-Swift Arnhem, OSC-VGZ Sittardia en V en K-Vonk Mosam.

● BRUSSEL – De worstelaars van Simson uit Schaesberg wonnen in Brussel een internationaal toernooi in de Grieks-Romeinse stijl. Huub Kessels, Peter Snijders en Arno Postma behaalden individueel eveneens een gouden medaille.

Derby-zege HSCM

Van onze medewerker

HEERLEN – „Dit doet een mens goed. Na drie voortijdig afgesloten ontmoetingen weer eens negen innings op winst spelen." Raymond Veeters, catcher in het honkbalteam van Sphinx/HSCM, genoot met volle teugen van de 7-10 zege na het prestigeduel in Heerlen tegen All Stars. De Maastrichtenaren verdienden de winst omdat de fielders beduidend minder fouten produceerden (6 tegen 13), dan All Stars.

Een keer, in de gelijkmakende zevende slagbeurt, kon All Stars een voorsprong nemen (6-5), nadat Peter Arts door een onoplettendheid in de de Maastrichtse defensie over de thuisplaat gleed. Kort daarvoor had HSCM coach Roger Stroucken bij 4-5 routinier Lou van Veggel als afmaker de heuvel opgestuurd. Achteraf zou Stroucken verklaren: „Het is grotendeels de verdienste van onze werpers geweest dat we All Stars aan de teugel konden houden."

Tot die fase boeide de derby matig. Hoewel de honkslagen elkaar kort opvolgden en bij vlagen dus voor offensieve druk zorgden, kwam het merendeel van de score tot stand tijdens grabbeltonachtige scènes of foute aangooien in het binnenveld. Met taktische opofferingsslagen van Bouvrie en van Veggel liep Sphinx/HSCM in de achtste ronde uit naar 6-7. De marge werd in de volgende beurt vergroot tot 6-10, opnieuw na weinig doordachtend veldwerk bij All Stars. De tegenscore van Harrie Teheux via een fly-ball van Versy Vrolijk, had alleen nog maar statistische waarde: 7-10.

Phantoms Weert boekte de eerste seizoenszege door MULO met een verpletterende 21-4 score (6½ innings) weer richting Helmond te sturen. Het softbalteam van Sittard Condors had in Oosterhout geen schijn van kans tegen Twins 2: 13-0.

Robert de Wit klaar voor limietpoging bij NK-tienkamp

Jeroen van der Meer pakt Gouden Spike

LEIDEN – Speerwerper Jeroen van der Meer heeft in Leiden zijn nationale record gebracht op 78.56 meter. De Eindhovenaar in Haagse dienst werd voor die prestatie beloond met de Gouden Spike en 1.500 gulden. Vorige maand had Van der Meer het record al op 76.34 meter gebracht in Sittard en daarmee voldaan aan de B-eis voor Seoel (76.00). Zijn serie in Leiden bedroeg nul (ongeldig-74.56; 78.56; 75.90; 73.00; 72.96). Nog 44 centimeter scheiden hem nu van de A-limiet van 79 meter die hij twee keer moet halen.

Emiel Mellaard plaatste zich bijna definitief voor de Spelen. Hij sprong 8.07 meter ver. Met zijn serie van 7.78; 7.95; 7.94; 7.93; 7.92; 8.07 haalde hij liefst vijf keer de B-limiet van 7.85. Ook kogelstoter Erik de Bruin voldeed een keer aan de A-eis (20.00 meter) en vijf keer aan de B-eis (19.50 meter). De Bruin was minder te spreken over zijn prestaties met de discus, zijn favoriete projectiel. Hij bleef ver verwijderd van de A-limiet en weigerde daarom de bronzen spike en de daarbij horende 750 harde guldens in ontvangst te nemen.

Van internationaal gehalte was ook de 5.35 meter van Marc Maes bij het polshoog. De Belg heeft noodgedwongen moeten kiezen tussen Unitas en Toekomst uit Hechtel, vanwege het nieuwe artikel over buitenlanders. Zijn voormalige clubgenoten Robert de Wit en Lino Pani werden respectievelijk tweede en derde met 5.00 en 4.60, terwijl de Weerter junior Richel Keijsers verrassend vierde werd met 4.40 meter.

Robert de Wit deed in Leiden mee als voorlaatste test op de NK-tienkamp die met Pinksteren in Eindhoven worden gehouden. De kans dat hij daar met 8.050 punten rechtstreeks geplaatst gaat worden voor Seoel is vrij groot want De Wit heeft op tal van onderdelen al een uitstekende vorm getoond. Zo won hij in Leiden ook nog de 110 meter horden bij 3.23 meter tegenwind in 14.48.

Hugo Kusters werd in een 'tactische' 800 meter verslagen door zijn Nijmeegse rivaal Marco Leenders (1.50.89 tegen 1.50.50). Erger was dat hij bij een massale valpartij in de laatste bocht een spike door zijn been kreeg en daardoor in het ziekenhuis moest worden behandeld. Zijn Unitas-clubgenoot Mark Borghans was een van de vier lopers die de race door die valpartij niet konden beëindigen, maar voor hem bleef de schade beperkt tot schaafwonden. Het weer was ook niet gunstig voor de steeple-lopers. Herman Hofstee won in 8.53.92 maar bleef liefst een halve minuut van zijn record in Olympische deelname verwijderd. Paul Hagedoren werd voor Unitas vijfde in 9.14.99. Roger Klingestijn finishte als negende in 9.22.93. Lino Pani eindigde bij het verspringen als vierde met 7.20 meter maar had met 2.40 meter per seconde iets te veel rugwind. Unitas-atlete Carmy Bronneberg werd op de 400 meter derde in 57.88. Tanja van de Wal won in 55.48.

Voornaamste uitslagen: dames: 100 m: 1. Van Heezik 12,15, (-3,32 m wind), 2. Van Dorp 12,20. 200 m: Van Dorp 24,66 (-2,79 m/sec), 2. Scholsberg 24,97. 400 m: 1. Van der Wal 55,48, 2. Wijnsma 55,98. 1500 m: 1. Van der Kolk 4.22,18, 2. Vriesde 4.25,87. 100 m horden: 1. Olijslager 13,66 (-2,37 m/sec), 2. Langenhuizen 13,9. Ver: 1.Van Heezik 6,41 m (RW), 2. Hidding 6,26 m, speer: 1. Vetter 51,32 m.

Heren: 100 m: 1. De Kom 11,05 (- 5,19 m/sec). 200 m: 1. Van de Klundert 21,84 (- 4,58 m/sec), 2. De Kom 21,96. 800 m: 1. Leenders 1.50,50, 2. Kusters 1.50,8. 5000 m: 1. Van der Wilt 14.42,58. 110 m horden: 1. De Wit (Unitas) 14,48 (-3,38 m/sec). 3000 m steeple: 1. Hofstee 8.53,93. Ver: 1. Mellaard 8,07 m.



Driekwart eeuw Waubach

WAUBACH – RKVV Waubach viert gedurende de hele week haar vijfenzeventig-jarig jubileum. Bij die gelegenheid werd een gedenkboek samengesteld dat aan alle leden gratis wordt aangeboden. Op de foto overhandigt Pierre Haan, (voorzitter van de Raad van Commissarissen) het eerste exemplaar aan RKVV Waubach-voorzitter Cees van Overveld. Dit alles onder het toeziend oog van de sponsors en de vele medewerkers aan het jubileumboek. In het boek zijn, naast een historisch overzicht, een twintigtal interviews opgenomen met markante 'Waubach'-mensen, die hun eigen Waubach-historie beschrijven.

KNVB-afdelingsvoorzitter Piet Willems zorgde voor een ander hoogtepunt in de feestweek. Hij bood nestor/beschermheer Hein Huth (75 jaar lid) een bronzen beeld 'voetballer in ruste' aan en mevrouw Kölgens een aardewerken cadeau vanwege haar 25-jarig lidmaatschap van de supportersclub. Jef Pelzer, Joep Schormans en Hein Sijstermans werden verblijd met de bronzen KNVB-speld, terwijl Jef Dautzenberg, Hub Engelen en Thei Gielen de gouden KNVB-speld in ontvangst mochten nemen.

● SWALMEN – Het treffen tussen de beste Limburgse handboogteams van Limburg is gewonnen door Soranus uit Boekoel voor Alpenjagers uit Sittard.

● SITTARD – BGK uit Voerendaal heeft zich geplaatst voor de finale van de Nederlandse beker golfbiljart.

● MAASTRICHT – Het Maastrichtse Crazy Pie heeft de bekercup van de dartcompetitie district Maastricht veroverd. Op overtuigende wijze werd stadsgenoot Dolomiet met 9-0 verslagen.

SPORT KORT

● SCHAESBERG – Zondag vindt om 14.00 uur in sporthal Baneberg de traditionele sportrevue van SV Schaesberg plaats.

● MARGRATEN – Schaakvereniging De Juiste Zet houdt morgen een internationaal toernooi in zaal Oos Heim te Margraten. Aanvang 10.00 uur.

● HEERLEN – Voetbalvereniging KEV uit Meezenbroek houdt op 29 mei en op 5 juni het traditionele Meezentoernooi. De tweede dag is voorbehouden voor recreatieteams. Voor meer informatie: ☎ 045-720572.

● WAUBACH – Vandaag houdt RKVV Waubach in sportcomplex Terwaerden van 19.30 tot 21.00 uur een receptie ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan.

● MAASTRICHT – In sporthal De Heeg te Maastricht wordt morgen een rolstoelbasketbaltoernooi gehouden met teams uit Duitsland, België en Nederland. Aanvang 9.30 uur. In sporthal De Geusselt wordt vanaf dalzelfde tijdstip een zitvolleybaltoernooi gehouden.

Uitslagen Afdeling Limburg

RESERVE KLASSEN

Lindenheuvel 2-Almania 2	0-7
Swalmen 2-Wittenhorst 2	1-3

Eerste klasse

Haanrade-Sylvia	5-1
OVCS-Spaubeek	1-0
Melderslo-Leunen 2	3-2
Lindenheuvel 3-RKHSV 3	4-2

Tweede klassen

Berg 2-Sibbe	1-3
Amstenrade 2-SVM 3	2-2
Spaubeek 2-Sittard 4	1-1
Spaubeek 2-Amstenrade 2	0-3
IVS 2-GSV 2	0-4

Derde klassen

Mheerder B. 3-Berg 3	4-3
Waubach 5-Chevremont 4	1-2
Waubach 4-Laura 4	2-6
Schinnen 3-Lindenheuvel 5	0-1
Havantia 2-Lindenheuvel 4	0-1
Lindenheuvel 4-Limbricht 2	7-0
Rios 3-Lindenheuvel 6	3-2
GSV 3-Sittard 5	3-1

Vierde klassen

Berg 4-Banholtia 3	1-4
RKMVC 5-Waubach 8	1-6
Kolonia 7-Waubach 6	2-5
KEV 4-Waubach 7	0-5
Spaubeek 3-Adveo 4	1-0
Heidebloem 2-SVM 5	5-3
Egge 4-Spaubeek 4	1-1
Geleen 5-Lindenheuvel 8	5-2

DAMESVOETBAL
Derde Klassen

GSV-Leonidas	2-1
GSV 2-Adveo	0-6

JEUGDVOETBAL
Hoofdklasse

Lindenheuvel-Limburgia	1-6

Schaken

Limburgse bekerwedstrijden
Eindstanden:
Eerste klasse: 1. Schaesberg 13 pnt, 2. DJC 11 pnt, 3. Venlo 7 pnt, 4. Schaesberg II 5 pnt.
Tweede klasse: 1. Voerendaal 13,5 pnt, 2. Brunssum 10, 3. Tegen 6½, 4. Pionneke 6.
Derde klasse: 1. Hoensbroek ME 13½, 2. EWS 11, 3. Venray 8, 4. gess 3½.
Vierde klasse: 1. Fortuna 13, 2. Kerkrade 11, 3. DJZ 7½, 4. Kerkrade III 4½.
Vijfde klasse: 1. DJC II 16½, 2. Schaesberg III 11, 3. Horst 8½, 4. Attaque 0.
Zesde klasse: 1. Voerendaal II 16½, 2. Fortuna II 9, 3. Venray II 8, 4. Venlo II 2½.
Zevende klasse: 1. Stokpaardje 14½, 2. Venlo III 9, 3. Tegelen II 8, 4. Voerendaal IV 4½.
Achtste klasse: 1. Schaesberg IV 11½, 2. Helden 10½, 3. Pottertoren 8½, 4. Kerkrade II 5½.

Hockey

Heren hoofdklasse:
HGC-Amsterdam 6-2
HDM-Kl. Zwits. 5-3
SCHC-Breda 1-0
Tilburg-Oranje Zwart 3-2
Gooische-Kampong 2-1
Pinoke-Bloemendaal 2-4.
Overgangsklasse A:
Gron. Stud.-Hattem 1-0

Dames hoofdklasse:
HGC-Were Di 4-0
MOP-HDM 0-0
Groningen-Hilversum 2-1
Rotterdam-Upward 2-2
Laren-Kampong 4-0
DKS-Amsterdam 2-3
Overgangsklasse B:
Ring Pass-Venlo 3-0

Mandlikova inzinking no[g] niet te bove[n]

WEST-BERLIJN – Hana Mandl[iko]va is pas 26 jaar, maar heeft al [een] bewogen carrière achter de rug. [...] in Praag geboren, en na haar hu[welijk] tot Australische genaturalis[eerde] de speelster liet een snelle klim [naar] de wereldtop volgen door een harde val uit de elite. Het grillig[e ta]lent is de inzinking nog niet te [boven] ven. In het 300.000 dollar toerno[oi van] West-Berlijn werd ze in de ach[tste] finales uitgeschakeld door de o[nbe]kende Radka Zrubakova uit T[sje]choslowakije (6-7, 5-7).

De nederlaag maakte haar, als [...]de geplaatst, het voornaam[ste] slachtoffer in het redelijk be[...] toernooi, dat Steffi Graf op het [...]ke lijf geschreven lijkt. De num[mer] een van de wereld uit Brühl [...] met haar tegenstanders. In de [...]ste finales mocht haar landge[note] Silke Meier drie games winnen: [...] 6-1. In de kwart eindstrijd ont[...] Graf de Australische Provis, [...] ronde later wordt volgens het [...]boek de Westduitse Kohde haa[r tegen]ponente en in de finale staat Gra[f te]genover de Tsjechische Sukova.

Michiel Schapers is in de tw[eede] ronde van het tennistoernooi o[m de] open Italiaanse titel uitgescha[keld]. De Rotterdammer verloor wo[ens]dag op de gravelbanen van Foro [Ita]lico in Rome in twee sets van de zesde geplaatste Andres Gomez [uit] Ecuador: 4-6, 6-7 (6-8).

Uitslagen achtste finales West-Be[rlijn]: Zrubakova - Mandlikova 7-6, 7-5; Ko[...] Paz 6-2, 6-3; Sukova - Goles 6-4, 6-3; Pr[...] Demongeot 6-2, 3-6, 6-2; Fernandez - B[...] 6-3, 6-4; Hanika - Cueto 6-2, 6-4; Cecch[...] Tarabini 6-1, 6-1; Graf - Meier 6-2, 6-1.

Uitslagen Rome: tweede ronde: Go[mez] - Schapers 6-4, 7-6; Wilander - Steeb 6-4, 6-3; Perez-Roldan - Filippino 7-5, 7-5; P[...] Grabb 6-1, 4-6, 6-4. Lendl - Srejber 6-1, 6-1; Carlsson - Vilas 7-6, 6-1; Agenor - K[...]stein 6-1, 6-1; Smid - Saas 6-4, 6-2; Tul[asne] - Casal 6-2, 6-3; Jarryd - Cane 6-0, 6-0; Mu[...] Brown 7-5, 6-2; Agassi - Gunnarsson 3-6, [...] 6-3; Forget - Mezzadri 6-2, 1-0 opgeg[even] wegens ziekte.

SLTC onderu[it]

Van onze tennismedewerker

HEERLEN – Voor precies acht [...]genwisselingen hebben de SL[TC-]spelers Manon Beltgens en T[...] Bokhorst de reis naar Amster[dam] ondernomen om te proberen bij [de] stand 7–6; 6–6 in het voordeel [van] Popeye GS afgebroken partij al[snog] in winst om te zetten. Daar[voor] moesten zij de tie-break tegen [...]neke van der Woude en Martin [...] winnen. Met 7–1 wonnen de [Am]sterdammers. De einduitslag w[erd] daarmee 5–3 voor Popeye GS. [...]pad won met 7-1 van Warande.

Overige uitslagen: Overgangsklasse A[f]deling II: Barendrecht – Nijmegen Quick 6–2. **Af. IV:** Tilburg II – ELTV III: 3–5. [...] **V:** Alta II – SBOZ I: 5–3. **Afd. VIII:** Dev[...] I – GTR/NIP III: 7–1. BLTV I – Shot II: [...] **Afd. XI:** Joy Mozaiek III – Vredenburc[h] 3–5. **Afd. XII:** De Mets IV – Venlo I: 5–3. **Overgangsklasse B: Afd. VIII:** Volley [...] – Ready I: 1–7. ATIVU I – Volley III: [...] **Afd. XI:** Berlicum I – Hambake I: 3–5. B[erli]cum I – Ray Prickers I: 3–5. **Derde klasse:** Volley IX – Veldhoven I: [...] **Afd. 96:** Blerick III – Tegelen I: 3–5.

McLarencoureurs Prost en Senna domineren trainingssessie

Formule-1-hofhouding strijkt neer in Monaco

Van onze sportredactie

MONTE CARLO – Met Alain Prost en Ayrton Senna als prinselijk paar aan het hoofd is het formule-1-circus voor zijn meest prestigieuze opvoering neergestreken in het ministaatje Monaco. Voor acht van de 31 coureurs suist de derde Grand Prix van dit seizoen aanstaande zondag voor hun huisdeur langs, aangezien zij net als vele andere sport-miljonairs (Becker, Borg) om belastingtechnische redenen zijn verhuisd naar het mondaine oord aan de Côte d'Azur.

Monaco op Vaticaanstad na de kleinste Europese staat barst tijdens zijn 46e Grand Prix compleet uit zijn voegen. Een deel van de stad is hermetisch afgesloten ten behoeve van het formule-1-circus. Werklui zijn dagen bezig geweest om 27 kilometer vangrails aan te brengen langs de openbare straten, die tijdens het GP-weekeinde voor even dienst doen als race-traject.

Naast de 23.000 inwoners wroeten en wriemelen ook de ruim 100.000 toeschouwers en duizenden onwetende toeristen zich in deze dagen nog eens toeterend een weg door de nauwe straatjes in het tegen de uit de Middellandse Zee oprijzende heuvels geplakte prinsdom.

De Grand Prix van Monaco is de Grand Prix van de Europese Dagobert Ducks. De jet-set laat de bergen geld alleen wel gemakkelijker rollen aan de Franse zuidkust dan de bekende, vrekkige stripfiguur. De puissant rijken volgen de race vanaf hun in de haven gelegen superjachten. Sommige van die plezier-slagschepen zijn, met een zwembad op het achterdek en drie woonétages, complete watervilla's. Wie iets minder heeft te besteden, kiest voor een tribuneplaatsje in de buurt van Prins Rainier of voor een terrasje op één van de hoteldaken. Ook is het mogelijk om voor een kleine tweehonderd gulden op vijf meter van de vangrails een tafel te reserveren.

Hoe groot het toeschouwersaantal zondag is, hangt af van de trainingstijden van de Ferrari-rijders Berger en Alboreto op zaterdag. Vallen die mee, dan bestaat de kans, dat een hoop Italianen op het laatste moment nog besluiten om naar Monte Carlo te bezoeken. In het sportgekke land is de autosport na het voetbal het meest populair. Tenminste, als de Ferrari's vooraan rijden. Nu dat niet het geval is, verflauwt de aandacht ten faveure van het voetbal. Zondag vieren Milan en Gullit hun kampioensfeest en daar kan pakweg een vijfde plaats van Ferrari niet tegen op.

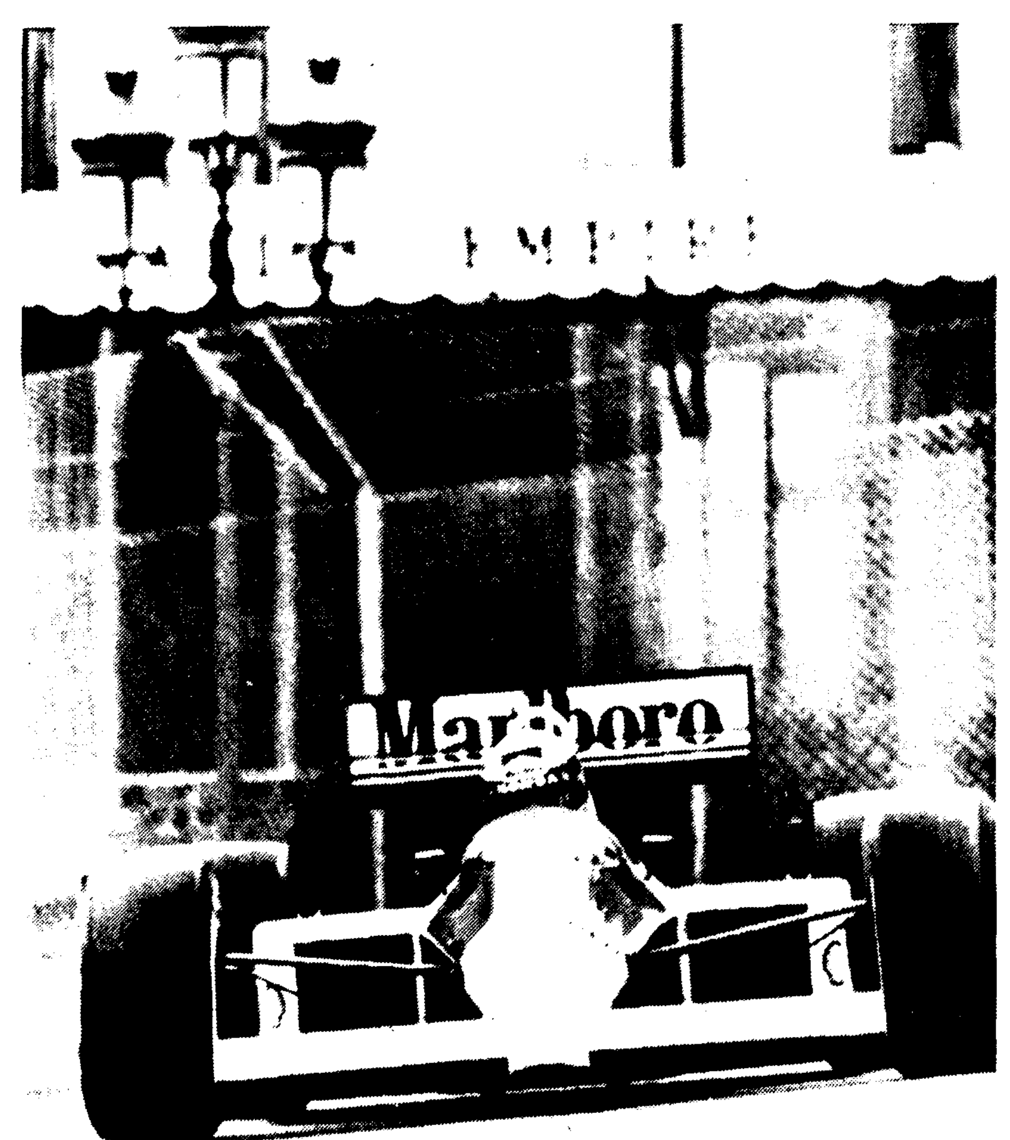
Gerhard Berger, die op de natte baan tot tweemaal toe zijn wagen beschadigde, noteerde gistermiddag de vierde trainingstijd. Zoals viel te voorzien nestelden de McLaren-coureurs Ayrton Senna en Alain Prost zich vooraan. Senna was bijna twee seconden sneller dan zijn teamgenoot, doordat hij het beter trof met het weer en verkeer. Prost ging juist de baan op, toen het begon te regenen. „Bovendien werd ik opgehouden door langzamere mensen", aldus Prost.

Het realiseren van een snelle trainingstijd is juist op het bochtige, ruim drie kilometer lange stadscircuit in Monaco erg belangrijk. Aangezien er op het stratencircuit amper mogelijkheden zijn voor een geslaagde inhaalmanoeuvre, hangt veel af van de start. Wie het beste weg is, kan de concurrentie gemakkelijk de pas afsnijden.

Door het sterke optreden van Senna en Prost in Monaco stappen de overige rijders met steeds meer lood in de schoenen in hun wagens. Door de suprematie van dat duo valt er voor de overige 29 rijders geen enkele eer te behalen. Na de triomf van Prost in Brazilië werd de concurrentie twee weken geleden in Imola op onthutsende wijze vernederd door McLaren. Nummer drie, de wereldkampioen Piquet, werd door de roodwitte brigade op een ronde en dus op z'n nummer gezet. Prost: „Onze wagens zijn op dit moment erg goed. Chassis en motor vormen een harmonieus geheel. Als er niets geks gebeurd, winnen we ook in Monaco".

Doordat McLaren, dat elk raceweekeinde liefst zeven bolides klaar heeft staan voor de twee coureurs, zijn tijd vooruit is, kijkt Piquet (gisteren slechts dertiende in de training) met enige hoop naar de donkere wolken boven Monaco. Want als de motor het niet meer kan bolwerken, wil een fikse regenbui met alle rare en nare gevolgen van dien nog wel eens te hulp schieten. Vraag maar aan Alain Prost. In 1984 lag hij halverwege eerste toen de onbekende Ayrton Senna geweldig kwam opzetten tijdens een stortbui. De toenmalige Toleman-coureur zou Prost zeker hebben gepasseerd als wedstrijdleider Jacky Ickx niet had besloten om de race af te vlaggen. Prost werd toen tot woede van Senna tot winnaar uitgeroepen. De verwachting is, dat het er opnieuw fel toe zal gaan tussen de huidige teamgenoten, van wie Prost in '84, '85 en '86 en Senna het laatste jaar in Monaco won.

Het zal niet voor het eerst zijn, dat twee coureurs, die bij een en dezelfde stal onder contract staan, elkaar in de haren vliegen. De bijna ordinaire strijd van vorig jaar tussen Nelson Piquet en Nigel Mansell ligt wat dat betreft nog vers in het geheugen.



● *Ayrton Senna was op het bochtige circuit van Monaco de snelste tijdens de trainingen. De McLarenstal heeft in het vorstendom een reputatie hoog te houden.*

TOLEDO – Matthieu Hermans, die dinsdag ondanks een val toch nog een geslaagde greep deed naar de dagprijs, kon woensdag door een dergelijk ongelukje zijn zesde ritzege in de Ronde van Spanje wel vergeten. Opnieuw ging de rappe Nederlander in de slotfase tegen de kasseien. Het resultaat was overigens slechts enige pijn in de portemonnaie.

Kelly blijft topfavoriet in Vuelta

Hermans uit balans

De aankomst in Toledo, de Spaanse plaats die bekend werd door zijn beroemdste inwoner Bahamontes, was niet bepaald uitgezocht voor Hermans. De laatste honderden meters naar de eindstreep gingen over klinkers en steil omhoog. Door het wegvallen van Hermans, na 244 kilometer op de fiets, zag de Brit Malcolm Elliott zijn kans schoon. Hij kreeg voor de overwinning wel alle medewerking van de Ier Sean Kelly, die zich als een begeleiding pal voor de meet nog liet verrassen. Bewust, meenden de insiders, want de Ier kan in de komende dagen best enige steun gebruiken voor zijn ultieme aanval op de gele trui. De hulp van de ploeg van Elliott en de Schot Robert Millar, een vriendje, is dan zeer welkom om de 21 seconden die Kelly nog scheiden van klassementsleider Anselmo Fuerte goed te maken.

Via bonificatiesprints knabbelde Kelly op weg naar Toledo weer zeven tellen van zijn achterstand af.

De achttiende etappe leverde donderdag een overwinning op voor de Spanjaard Juan Martinez Oliver, nadat hij 208 kilometer voorop had gereden met zijn landgenoot Jesus Rodriguez. In het peloton probeerde gele-truidrager Anselmo Fuerte twee keer Sean Kelly op achterstand te rijden. De Ier antwoordde beide keren gepast en bleef de grootste kanshebber op de eindzege. Na de laatste bergetappe van vandaag wordt de Vuelta wellicht zaterdag beslist in een individuele tijdrit over 29 kilometer.

COURTEMAICHE – De Nederlandse profs kwamen in de Ronde van Romandië de eerste drie dagen niet verder dan redelijke klasseringen. In de aanloop naar de Ronde van Italië gingen de Zwitsers en Italianen wel voluit.

Na de proloog (Rominger) en de eerste etappe (Hürlimann) zorgde het Italiaanse talent Gianni Bugno donderdag voor de eerste buitenlandse etappezege. Bugno was op de eerste zonnige dag de snelste sprinter in een kopgroep van zeven aan het einde van een 160,9 kilometer lange rit over geaccidenteerd terrein. Gerard Veldscholten en Peter Winnen handhaafden zich in het voorste gelid. Ook Frans Maassen liet zich niet onbetuigd.


● *Jan Stienen, geslaagde sprong in Obbicht.*
Foto: PETER ROOZEN.

Fignon toont in zware GP Wallonië weer zijn niveau

Criquielion verovert Citadel

door wiel verheesen

NAMEN – Het parcours waarop Claude Criquielion de Grote Prijs van Wallonië buitmaakte was een stuk zwaarder dan het traject waarop enkele weken geleden Rolf Gölz de Waalse Pijl voor zich opeiste. Toch zit het verschil 'm echter óók in uitstraling en wat dat betreft heeft de winst van Gölz ten enemale grotere waarde dan die van Criquielion. De wijze waarop laatstgenoemde gisteren de Citadel van Namen bestormde maakte desondanks indruk.

De vreugde van de oud-wereldkampioen was dan ook groot. Behalve dat de geslaagde solovlucht zijn eerste succes dit jaar betekende was ook het gehalte van de bezetting, ondanks de concurrentie van Ronde van Spanje en Ronde van Romandië, een reden om voldaan te zijn. Bovendien verwees Criquielion ('ik heb nooit in mezelf getwijfeld toen ik tevergeefs achter een overwinning in een klassieker joeg') niemand minder dan Laurent Fignon naar de tweede plaats.

Vorig jaar was Fignon nog in éérste stelling naar de Citadel geklauterd, maar bij de dopingkontrole bleek naderhand, dat de tweevoudige Tourwinnaar verboden stimulantia had gebruikt. Hij moest de hoofdprijs alsnog inleveren ten gunste van Pascal Poisson, die toen nog een ploegmakker van hem was.

De formatie waarvan Fignon deel uitmaakt, Système U, gaf dit keer overigens opnieuw in de spits blijk van aanwezigheid. Charly Mottet onderstreepte een en ander door pal achter zijn kopman op de derde plaats beslag te leggen. In hoeverre Mottet straks, als de Tour de France bezig is, eveneens nog in de schaduw van de Parijzenaar met het paardestaartje blijft moet worden afgewacht. Mottet zou wel eens de joker kunnen zijn, die door chef d'equipe Guimard wordt uitgespeeld.

Fignon wilde nog niet veel woorden kwijt aan La Grande Boucle. De winnaar van Milaan-Sanremo, die vanwege een polsbreuk in Luik-Bastenaken-Luik enige tijd uit de circulatie was en daardoor niet kon deelnemen aan de Amstel Gold Race, wees allereerst op zijn sterke come-back.

„Moet ik soms bij mijn heroptreden ontevreden zijn over mijn tweede plaats in de Grote Prijs van Wallonië, die qua moeilijkheidsfactor menige klassieker naar de kroon steekt?", zei hij. „Ik zie de komende weken met vertrouwen tegemoet. De Tour begint pas in de eerste week van juli."

Als aanloop hiernaar neemt Fignon onder andere deel aan de Ronde van de Oise (vandaag tot zondag) en de Dauphiné Libéré. Bovendien staat vóór de Tour en het Frans kampioenschap een hoogtestage in Megève geprogrammeerd.

Nederlandse renners (waarbij geen afvaardiging van PDM, dat gisteren als enige van de vaderlandse merkenformaties verstek liet gaan) speelden in Wallonië geen rol van betekenis. De buitenlanders in Nederlandse dienst evenmin, of het zou de zevende plaats van de Belgische Panasonicrenner Guy Nulens danwel de moedige poging van Eddy Haelemeersch uit de TVM-ploeg van Cees Priem moeten zijn.

Haelemeersch, een eerstejaarsprof uit de Belgische provincie Luxemburg, werd koploper nadat startplaats Sombreffe amper een uur door de bijna tweehonderd deelnemers was verlaten. Hij bleef gruwe tijd de voorhoede, maar nadat de Fransen Guyot, Chesneau en Gaigne zich bij hem hadden gevoegd was hij ook de eerste, die vooraan moest afhaken. Guyot hield het nog het langst vol, maar toen de uitgedunde karavaan na meer dan tweehonderd kilometer, inclusief vele venijnige hellingen, in de buurt van Namen arriveerde, werd de renner van Système U voorbijgestoken door de ontketende Criquielion.

Op hetzelfde moment verdween Rolf Gölz door de achterdeur van het peloton vroegtijdig naar de douches. Van de pogingen, die andere verslagenen ondernamen (zoals Jean Habets en Leon Boelhouwers) om nog een ereplaats uit het vuur te slepen kwam niet veel terecht. Zij bleven net als Vanderaerden steken op klasseringen tussen de twintigste en dertigste stelling. Een prijs in de wacht slepen na zó'n zware koers is weliswaar mooi meegenomen en tevens een bewijs van doorzettingsvermogen, maar de schijnwerpers van de publiciteit staan elders opgesteld. De Citadel van Namen was een echte scherprechter.

● *Claude Criquielion, in z'n element op bekend terrein.*

Sport kort

NEW YORK – Mike Tyson heeft een Rolls Royce aan twee politiemannen cadeau gedaan na een onduidend verkeersongeluk in New York. De wereldkampioen boksen bij het zwaargewicht was al enige tijd de mening toegedaan, dat de auto met een waarde van 300.000 gulden hem weinig geluk bracht. Zondag ramde Tyson met zijn Rolls Royce een geparkeerde auto toen hij ruzie maakte met zijn vrouw. Tyson raakte zo van de kook, dat hij de wagen niet meer wilde hebben en weggaf aan de twee toegeschoten agenten.

SALZBURG – In het Carol Cappertoernooi in Salzburg is Tom Nijssen in de eerste ronde van het dubbelspel uitgeschakeld. Omdat de Zweed Conny Falk geblesseerd was geraakt, mochten de Duitser Drazen Kumar en de Joegoslaaf Bruno Oresar tegen Nijssen en de Tsjech Stanislav Birner aantreden. Met 7–5; 6–2 gaf de combinatie zich verloren.

GELEEN – Zondag worden op het racecircuit in Genk races verreden voor drie Nedelandse kampioenschappen. Aan bod komen de klassen 125 cc B, senioren en junioren. Belangrijkste Limburgse kanshebbers zijn Luc Bisschoff, Alf Reinders, Marco Tobben en Jos Verstappen. Daarnaast is er ook nog startgelegenheid voor de recreatieklasse 100 en 125 cc. De wedstrijden beginnen om 12.00 uur.

● DELFZIJL – Het nationale dames-volleybalteam heeft de tweede oefenwedstrijd tegen Tsjechoslowakije eveneens verloren. In Delfzijl werd het 3-0 (11-15, 11-15, 7-15).

Tweede plaats Van den Berk

RHENEN – John van den Berk bevestigde in Rhenen zijn stijgende vorm. De crosser uit Oss, die dit seizoen verrassend de strijd om de wereldtitel in de 250cc-klasse beheerst, werd voor 10.000 toeschouwers tweede in de internationale cross voor kwart- en halve-liter motoren. De winst ging naar zijn oudere collega Kees van der Ven, die met zijn 500cc-machine één punt meer vergaarde. Bij de zijspannen zegevierden Bennie Janssen en Frits Kiggen.

Tien draverijen op Schaesberg

SCHAESBERG – Voor de tien in het programma van de draf- en renbaan te Schaesberg vermelde draverijen gelden de volgende tips:

Boulonnais-prijs (2100 meter, zeven paarden): 1. Cindy Star; 2. Carry Buitenzorg; 3. Coco Whitesummer.
Breton-prijs (2100 meter, acht paarden): 1. Netted Jacky; 2. Captain Eden; 3. Claes ter Lune.
Budjonny-prijs (1609 meter, acht paarden): 1. Charly Ludwig; 2. Ben Bloemlust; 3. Cosseau Boszorg.
Calabrese-prijs (2100 meter, zeven paarden): 1. Cobus D; 2. Abbado R; 3. Boris Buitenzorg.
Clydesdale-prijs (1609 meter, zeven paarden): 1. Zuidster Voorne; 2. Binky Hanover; 3. Zora Quimo.
Connemara-prijs (2100 meter, tien paarden): 1. Zanara; 2. Bennie Confianza; 3. Zoon Buitenzorg.
Criollo-prijs (1609 meter, negen paarden): 1. Arabesk C; 2. Zeddertranss R; 3. Yamara of Horn. Outsider: Yline.
Dartmoor-prijs (2100 meter, zes paarden): 1. Alme de Bloomerd; 2. Wally Heynen; 3. Anne Shoeing.
Comtois-prijs (2100 meter, acht paarden): 1. Alfa Nora; 2. Amber Enzelens; 3. Zilvermaid. Outsider: Yersin.
Campolino-prijs (2100 meter, zeven paarden): 1. Velino Majo; 2. Vesins la Fusee; 3. Wanda Volo.
De koersavond begint om 19.00 uur.

Drieduizend toeschouwers in Limbricht

Publiek genoot van concours-hippique

LIMBRICHT – Ruim drieduizend toeschouwers bezochten op Hemelvaartsdag in Limbricht het traditionele concours-hippique van de landelijke rijvereniging Jagers te Paard Graetheide. De kijkers konden genieten van prima paardesport.

Voor het eerst konden de dressuurcombinaties gebruik maken van de hockeyvelden in het sportpark, terwijl de springruiters op het vertrouwde springterrein weer de hindernissen van parcoursbouwer Wim Grens uit Gouda moesten overwinnen. Met zoveel toeschouwers, prachtig weer en prima sport vertolkte Wiel Zenden de tevredenheid van de organisatoren: „We hadden het niet beter kunnen treffen. Het concours-hippique heeft al jaren zowel sportief als organisatorisch een goede naam. Dit is alleen maar bevestigd".

Uitslagen:
Klasse B-II Ring I: 1. Erens met Benno; 2. Spauwen met Vanilla; 3. Roebroek met Abbot. **Ring II klasse licht I:** 1. Drummen met Bianca; 2. Boessen met Cassander; 3. Rooding met Sans Souci. **Ring III klasse midden I:** 1. Dohmen met Wimpel; 2. Jorissen met Bolanda; 2. Bisschops met Wenzell. **Ring IV klasse midden II:** 1. Lucassen met Banier; 2. Vranken met Reduc; 3. Klincers met Zadar. **Ring V klasse zwaar I:** 1. Schumans met Arpad; 2. De Groot met Vazal; 2. Nijsten met Assoway. **Klasse Zwaar II:** 1. Lambrichts met Roxane; 2. Vliegen met Zantos. **Klasse B-II Ring I-A:** 1. Dreessen met Anima; 2. Jetten met Zilvano; 3. Erkens met Urban. **Ring II-A klasse licht I:** 1. Mannens met Waitaro; 2. Coenen met Betina; 3. Sevarts met Nilco. **Ring III-A klasse midden I:** 1. Sanders met Zito; 2. Salden met Mistral; 3. Leeuwenburg met Armand. **Ring IV-A klasse licht II:** 1. Eussen met Bardo; 2. Hermans met Vico; 3. Roberts met Argent.
Springen:
Klasse midden groep 1: 1. Wiel Heber met Zepp; 2. Xavier Schulkens met Ragram; 3. Con Mols met Apollo. **Springen midden groep 2:** Wiel Heber met Wembley; 2. Xavier Schulkens met Mistral; 3. José Ligtvoet met Signor. **Springen klasse zwaar:** 1. Xavier Schulkens met Acrobaat; 2. Elbert Vlaar met Amigo Wabro; 3. Jos Velraads met Sulta. **Jachtspringen klasse midden:** 1. Jean Winkelmolen met Amigo; 2. Christel Aben met Wianca; 3. René Pex met Aimee. **Springen in lijn klasse zwaar:** 1. Xavier Schulkens met Acrobaat; 2. Peter Gradussen met Zamiro; 2. Jo Vlaar met Sakilly. **Springen klasse beginners:** 1. Monique Veehof met Brasil; 2. Henny Storms met Conquistador; 3. Fabienne de Bruin met Acconda. **Springen klasse licht Groep I:** 1. Miriam de Bree met Zurban; 2. Richard Pex met Anemoontje; 3. Jos Pex met Guco. **Klasse licht Groep II:** 1. Peter Pex met Verginia; 2. Maurice Joosten met Next One; 3. Erwin Bressers met Beauty.

Tom Cordes in opmars

DUBNICA – In een sprint met drie is Tom Cordes donderdag in Praag-Berlijn-Warschau niet verder gekomen dan de tweede plaats. De tweevoudige oud-wereldkampioen bij de junioren moest aan het eind van de derde etappe van de Vredeskoers de Pool Zbigniew Spruch voor laten gaan. Derde werd de Westduitser Raimund Lehnert.

Winnen en De Rooy in Giro

HEERLEN – Peter Winnen en Theo de Rooy zijn, evenals vorig jaar, opgenomen in het Panasonicteam van Peter Post voor de Ronde van Italië, die van 21 mei tot en met 11 juni verreden wordt. Behalve het Limburgse duo wordt het Giro-team van Peter Post gevormd door: Erik Breukink, Urs Freuler, Henk Lubberding, Guy Nulens, Allan Peiper, Eric Vanderaerden en Teun van Vliet. Reserves zijn Bernard Gavillet, Didi Thurau en Jean-Marie Wampers.

Willy Zelissen: kwalificatie voor titelstrijd

OUDENBOSCH – Tijdens baanwedstrijden in Oudenbosch om de superbowl heeft de Sittardse amateurwielrenner Willy Zelissen opnieuw voortreffelijk gepresteerd. Hij plaatste zich met een tijd van 5.13,0 (de limiet 5 minuten en 17,5 seconden) voor de finale van het NK op de achtervolging over vier kilometer. Zelissen won met Ooms ook de koppelrit vóór Oudsboom-Detad. Ook het puntenklassement werd door Zelissen buitgemaakt met 25 punten voor Oudsboom met 16 punten.

V en L in bekerfinale

GELEEN – Het herenteam van Herschi/V en L heeft via een 23-15-zege (8-10 ruststand) op Sparta '75 uit Groningen de Nederlandse handbalbekerfinale bereikt. Vooral het hoge tempo van de Geleense ploeg was teveel voor de verrassend ver doorgedrongen eerste divisieploeg. In de finale ontmoet V en L op zaterdag 28 mei het Emmense E en O. De kans is niet ondenkbeeldig dat Wil Jacobs op die dag zijn rentree zal maken bij Herschi/V en L. Voor Jacobs eindigt namelijk in het Pinsterweekend, met de bekerfinale, zijn optreden in de Belgische competitie.

Verrassende ontknoping in Obbicht

Stienen demarreert

Van onze medewerker
TON VAN NUNEN

OBBICHT – Aan de onderlinge rivaliteit tussen de twee ploeggenoten Alain Strouken en Noël van der Leij (van de Giantformatie) had de 21-jarige Jan Stienen zijn overwinning in de Ronde van Obbicht hoofdzakelijk te danken. Zeker, de tweede seizoenszege van de renner uit Nederweert, die eerder toesloeg in Rotheux was zeker niet gestolen. Immers Stienen won ook de leidersprijs, maar toch!

Bij het ingaan van de laatste ronde van 2200 meter was de rappe Strouken kandidaat nummer een voor de overwinning. Echter Stienen was één kilometer voor het einde gedemarreerd uit een kopgroep van acht, om vervolgens te constateren dat hij op de eindstreep nog 25 meter overheid op de gedoodverfde favoriet.

Alain Strouken: „Het is niet te geloven. Wij geven door onderlinge rivaliteit zomaar de overwinning uit handen. Als Noël van der Leij in de laatste ronde tempo maakt, of probeert zelf aan de haal te gaan, dan wint één van ons twee deze ronde".

Van der Leij: „Ik weet niet waar Strouken bos over is. In een criterium mag je niet in een ploegverband rijden. Bovendien heb ik niet op het wiel van Strouken gereden, maar mijn eigen kansen waargenomen. Dat daardoor een andere wint is dan jammer voor ons beiden. Ik hoopte ook op een overwinning", aldus de nationale veldritkampioen.

Stienen was in ieder geval een verdiend winnaar. De renner van de nog vrij nieuwe wielerclub Midden-Limburg dacht er na afloop ook zo over: Stienen: „Geujen en ik hebben alles in het werk gesteld dat een van ons twee won. Wij vormen een vriendenclub bij W.C. Midden-Limburg en dat levert successen op. Mijn ploegmaat Geujen of ik moesten zegevieren. Dat wij aan het einde van de rit een handje kregen toegestoken door de rivaliteit tussen Van der Leij en Strouken en de lekke band van Gino Jansen is mooi meegenomen", aldus de winnaar.

Na 35 kilometer kwam de beslissende ontsnapping tot stand: Van de Donk, Jansen, Thoolen en Peters kozen het hazepad. Tien kilometer verder werden zij achterhaald door Van der Leij, Caenen, Fey, Strouken, Dieteren en Geujen. Derhalve elf koplopers aan het bewind na 45 kilometer. Onder aanvoering van John de Hey, Thoolen en Van Mulken kregen nog elf man aansluiting bij de kopgroep. Met nog 26 kilometer te rijden ontstond er een splitsing. Negen man zonderden zich af. Drie ronden voor het einde (7 km) reed Jansen lek, terwijl in de slotfase Van der Leij en Strouken alleen maar oog voor elkaar hadden.

Pancratiusbank/VCH met hakken over sloot

Beslissing na drie uur

Van onze medewerker

VELDEN – De krachtmeting uit de nacompetitie tussen de volleybalteams van VC Velden en Pancratiusbank/VCH kan geboekstaafd worden als een recordduel. Na een liefst drie uur en zeven minuten durende ontmoeting finishte de Heerlense equipe met minimaal verschil: 2-3 (17-15, 15-11, 3-15, 14-16, 13-15).

Veldenaar Toon van den Kroonenberg was lange tijd ongrijpbaar voor de Heerlense defensie. Pas toen Huub Vankan met de (net)bewaking werd belast, kon Pancratiusbank/VCH het initiatief overnemen. In de barrage raakte de spanning weer op kookpunt, nadat een 5-12 voorsprong door VC Velden werd geneutraliseerd tot 13-13. Pancratiusbank/VCH kan zaterdag (sporthal Kaldeborn, 17.00 uur) het eerste divisieschap veilig stellen. Dan moet wel gewonnen worden van PVC/Blokkeer.

Peelpush promoveert naar de tweede divisie. De volleybalsters uit Meijel wonnen ook hun tweede wedstrijd tegen Datak VCL afgetekend met 3-0 (15-5, 15-11, 15-9). Datak/VCL, zonder Linda Bloem, was niet opgewassen tegen de in hoog tempo uitgevoerde aanvalsvariaties van de thuisploeg. Coach Jeu van Mill: „Wij hebben bepaald niet gefaald, maar werden door een bovenzichzelf uitgroeiend Peelpush op alle fronten overklast." Datak/VCL is gedegradeerd, maar rekent via een achterdeur nog op kansen voor klassebehoud, indien zaterdag (sporthal Baneberg, Schaesberg, 1600 uur) ten koste van Karanoi een tweede plaats bereikt kan worden. Die positie wordt waardevol, indien Artemis/Rapid besluit om een van haar beide teams uit de tweede divisie terug te trekken.

Furos Kerkrade is uitgeschakeld voor promotie. De Kerkradenaren sneuvelden na een krachtmeting vol ups en downs tegen Gevamij/VVC 2 met 2-3 (13-15, 16-14, 15-10, 10-15, 14-16) en eindigen met dit hernieude verlies op de laatste plaats in de nacompetitie.

Wielercijfers

● **Grote Prijs van Wallonië** – 1. Claude Criquielion 232 km van Sombreffe naar de Citadel van Namen in 6.22.25; 2. Fignon op 33 sec; 3. Mottet op 36 sec; 4. Roosen; 5. Kuum op 44 sec; 6. Dernies; 7. Nulens op 53 sec; 8. Riis; 9. Arnaud; 10. Godimus; 11. Garde op 58 sec; 12. Guyot op 1.28; 13. Rue op 1.48; 14. Pedersen op 1.53; 15. Watson op 1.55; **16. Gert Jakobs** op 1.54; 17. Goessens op 2.27; 18. Philippot op 2.39; 19. Ludwig Wijnants, 20. Regis Simon; **21. Nico Verhoeven**; **22. Jean Habets**; **27. Leon Boelhouwers** op 2.49; 29. Vanderaerden op 2.51. Vervolgens nog een groep met **Lubberding**. Ruim vijftig van de bijna tweehonderd deelnemers bereikten de finish.

● **Ronde van Romandië** – Eerste etappe: 1. Hürlimann 162,9 km in 4.20.25; 2. Järmann op 1.13; 3. Kappes op 1.16; 4. Roll op 1.18; 5. Pedersen op 1.20; 6. Rabottini; **7. Van der Velde**; 8. Giovanetti; 9. Breu; 10. Sanders. Tweede etappe: 1. Bugno 160,3 km in 3.59.37; 2. Mächler; 3. Kappes; 4. Cesarini; **5. Veldscholten**; 6. Delgado; **7. Winnen**; 8. Hernandez op 7 sec; **9. Maassen** op 31 sec; 10. Chaubet; **11. Van der Velde**; 68. Le Mond op 1.32. **Algemeen klassement:** 1. Hürlimann 8.31.52; 2. Mächler op 1 sec; 3. Delgado op 15 sec; 4. Kappes op 32 sec; 5. Rominger op 35 sec; 6. **Veldscholten** op 37 sec; 7. Bernard z.t; **8. Breukink** op 46 sec; 9. Hernandez op 47 sec; 10. Wilson z.t; 11. Giovanetti op 52 sec; 12. Hampsten op 54 sec; 13. Van Hooydonck op 56 sec; 14. Piasecki op 59 sec; 15. Bugno op 1.00; **18. Winnen** op 1.09; 89. LeMond op 18.48.

● **Ronde van Spanje** – Zeventiende etappe: 1. Malcolm Elliott 244,4 km in 6.01.29; 2. Kelly; 3. Van Brabant; 4. Moreda; 5. Unzaga; 6. Early; 7. Chiapucci; 8. Millar; 9. Echave; 10. Fuerte; 11. Laguia; 12. Dietzen; **63. Suykerbuyk**; **64. Beuker**, allen z.t. als Elliott; **117. Hermans** op 2.21; **120. Nijboer** op 2.56. Achttiende etappe: 1. Martinez Oliver 212,5 km in 6.37.34; 2. Rodriguez op 19 sec; 3. Pedersen op 2.27; 4. Cabrera; 5. Ocana; 6. Portillo; 7. Van Brabant op 3.03; 8. Kelly; 9. Gasston; 10. Chiapucci; 11. Da Silva; 12. Haghedooren; **43. Suykerbuyk**, allen zelfde tijd als Van Brabant; **102. Hermans** op 18.33; **105. Beuker**; **106. Nijboer**. Met nog drie koersdagen voor de boeg is het **algemeen klassement:** 1. Fuerte 79.26.59; 2. Kelly op 21 sec; 3. Dietzen op 52 sec; 4. Cubino op 54 sec; 5. Parra op 56 sec; 6. Millar op 1.47; 7. Cordoba op 5.15; 8. Blanco-Villar op 5.31; 9. Schepers op 7.23; 10. Pino op 8.21; 11. Palacio op 9.00; 12. Echave op 9.02; 13. Caritoux op 9.32; 14. Mujika op 11.06; 15. Laguia op 12.24; **22. Suykerbuyk** op 27.48; **107. Beuker** op 2.10.37; **110. Hermans** op 2.15.28; **114. Nijboer** op 2.28.23.

● **Avondcriterium Zwolle, woensdag** – 1. Jos Lammertink 80 km in 1.58.15; 2. Adri van der Poel; 3. Nijdam; 4. Jac van der Poel op 15 sec; 5. Pieters; 6. Van Orsouw; 7. Cornelisse; **8. Jos Alberts**; **9. Leon Nevels** op 30 sec; 10. Kersten.

● **AMATEURS:**
● **Vredeskoers** – Tweede etappe: 1. Regec 153 km in 3.55.52; 2. Stantsjev op 4 sec; 3. Serra op 8 sec; 4. Frebert op 1.40; 5. Raab op 2.12; 7. Jagt; 51. De Vries; 52. Cordes; 61. Dekker op 5.59; 70. Harmeling; 87. Zanoli. Derde etappe: 1. Spruch 163 km in 3.45.39; 2. Cordes; 3. Lehnert; 4. Abdoesjaparov op 41 sec; 5. Pelliconi. **Algemeen klassement:** 1. Stancev (Bulgaar) 22.19.54; 2. Regec (Tsjech) op 32 sec; **3. Tom Cordes** op 1.30; 4. Frebert (Fr) op 1.40; 5. Spruch (Polen) op 1.49; 6. Ludwig (DDR) op 1.51; 7. Surra (It) op 1.52; 8. Ampler (DDR) op 1.53; 9. Oegroemov (Sov) op 1.54; 10. Kreuziger (Tsjech) z.t.

● **Ronde van de Aude voor dames** – Na zes etappes is **algemeen klassement:** 1. Longo (Frankrijk) 11.05.14; 2. Canins (It) op 1.19; 3. Brambani (It) op 1.22; 4. Hines (VS) z.t; 5. Lafargue (Fr) op 1.31.

● **GENK** – Kunstwielrijdersvereniging Heidebloem was succesvol tijdens internationale wedstrijden in Genk. Dennis Feyen behaalde een eerste plaats in de categorie jeugd. Gerard Moonen en René Debie werden respectievelijk tweede en vierde. Feyen en Moonen, die komend weekeinde bij het EK in Oostenrijk ook als duo aan de start verschijnen, behaalden samen een gouden medaille.

● **Ronde van Obbicht – Liefhebbers en veteranen:** 1. H. Notermans (Grevenbicht) 55 km. in 1.21.06; 2. T. Tuit op 11 sec.; 3. J. Driessen op 18 sec.; 4. W. Hupperz op 50 sec.; 5. H. Jansseh; 6. I. van de Beurcht; 7. P. Driessen; 8. J. de Ruiter; 9. P. Dam; 10. J. Steijns. **Nieuwelingen:** 1. C. Vink (Schijndel) 44 km. in 1.08.27; 2. M. Engels; 3. R. Gortzen op 17 sec.; 4. F. Habets; 5. J. Kerkhof; 6. M. Breibach; 7. R. Vaessen op 1.04 min.; 8. R. van Haandel; 9. R. Oomen; 10. J.W. Maters; 11. R. Eykenboom; 12. K. Driessen; 13. G.J. Houteren; 14. W. Willems; 15. J. Joosen. Leidersprijs: C. Vink. **Junioren:** 1. R. van Engeland (Nuenen) 66 km. in 1.37.28; 2. P. Appeldoorn; 3. T. Cuypers; 4. H. Dat; 5. M. Stam; 6. P. den Reijer; 7. R. Kühlmann; 8. P. Oudshoorn; 9. B. Snels; 10. D. Nelissen op 1.17 min.; 11. T. van Gestel; 12. R. Vaessen op 2.05 min.; 13. Janssen op 2.12 min.; 14. L. Linssen; 15. J. Venmans. Leidersprijs: P. Oudshoorn. **Amateurs:** 1. Jan Stienen (Nederweert) 99 km in 2.24.09; 2. Alain Strouken; 3. Noël van der Leij; 4. Theo Kayen; 5. Joep Maassen; 6. Erik Hilkens op 6 sec.; 7. Edward Geujen; 8. Theo Luyten op 14 sec.; 9. Gino Jansen op 46 sec.; 10. Jan van de Akker op 51 sec.; 11. Jean-Pierre Dieteren; 12. Ruud Poels; 13. Gerrit Koenen; 14. Sjef Habets; 15. Barry Thoolen. Leidersprijs: Jan Stienen

Motoren

Te k. MOTOR BMW R 90 -6 bwj. 1974 m. kuip en koffers i.z.g.st. ƒ 3950,- tel. 045-312012.

HONDA 750 K 7 bwj. 9-'79 25.000 km i.st.v.nw. ƒ 2500,– 045-321324.

Caravans/ tenten/boten

TOURCARAVANS te huur: gebruikte vanaf ƒ 200,- per week, nieuwe ƒ 500,- per week incl. voortent, verzekering en koelkast. Bartels Caravaning Hommerterweg 256 Amstenrade, tel. 04492-1870.

Doorlopend show met hele scherpe aanbiedingen in caravans (Gruau, Predom) en VOUWWAGENS (Trigano, Scout, Europa Camper en Combi Camp). Kom eens kijken in Koningsbosch: Ridderbeks, Prinsenbaan 135 en 167, Koningsbosch. Tel. 04743-2213. Lid Bovag.

Te k. STACARAVAN, geh. inger. Camp. Montfort, Bos 22.

Te k. 4-pers. CARAVAN, m. z. goede voortent. Burg. Boschstr. 25, Schinveld. 045-258713. Pr. ƒ 1750,-.

Te k. 3-pers. Tabbert CARAVAN m. voort. kachel en koelk. als nw. 045-317328.

Te k. SPEEDBOOT en Sabura b.b. 12 PK en Trawler Heko m. waterdichte as, vr.pr. ƒ 2500,-, 045-444294.

Te k. Adria TOURCARAVAN '77, verw., ijskast, voort. z.g.a.n. gew. 654 kg ƒ 3100,-. Tel. 04490-78548.

Te k. ± 10 TOERCARAVANS en 3 vouwwagens voor weggeefprijzen. Alles moet weg, tel. 045-752747.

Te k. BÜRSTNER 390 TL '85, voortent en zeer veel acc. alles i.s.v.n. vaste prijs ƒ 13.500,- tel. 04746-2814.

Te k. div. CARAVANS i.z.g.st., ingeruild op Dethleffs caravans. Tillemans Recreatie, Haefland 19, Brunssum.

Te k. 3- à 4-pers. ADRIA caravan m. ijskast, kachel, voort. ƒ 1500,- Europaweg Nrd 130, Landgraaf, tel. 045-314966.

Te k. KIP de lux 470, ijskast, verw. en voort. bwj. '80 ƒ 6500,-, 045-725703.

Te k. BAGAGEWAGEN m. bermkeuken, bungalowtent t.e.a.b. 045-217524.

Te k. VOUWWAGEN La Boheme Maxi (4-pers.) i.g.st. ƒ 1000,- na 18 uur 045-414277.

Adria CARAVAN 3 pers. winteruitv. m. voort. kachel ƒ 3500,-. In z.g.st. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. de Reu TOERCARAVAN 3-pers. met toebeh. gew. 400 kg. ƒ 2000,-. Calbertsweg 161, Kerkrade.

KIPCAVALIER compl. + Eifelland, 4-pers., Vullingsweg 7, Heerlen(baan). Tel. 045-418346.

Te h. KAMPEERWAGEN diesel, goedkope all-in prijs, tel. 045-421706.

TABBERT 6.50 m, bwj. '76, zeer mooi, ƒ 8000,–. Inr. kl. mog., 04490-24330.

T.k. CARAVAN Busner Klipper met toebeh., ijskast, kachel en voort. Vr.pr. ƒ 3000,-. 04490-19749.

T.k. Tabbert CARAVAN i.g.st., compl., t.e.a.b. 043-641236.

T.k. 4-pers. ADRIA tourcaravan 3.80, koelkast, kachel. Pr. ƒ 1400,–. Tel. 045-419149.

Diversen

Voor alle koelkast- en diepvriesreparaties: VROKO, 045-441566 of 4614548.

STOELMATTERIJ vernieuwt rieten, biezen stoelen, met gar. 045-418820.

Titelverdediger in tweede bedrijf naar 3-0 zege

Limburgia zaait; Geldrop oogst

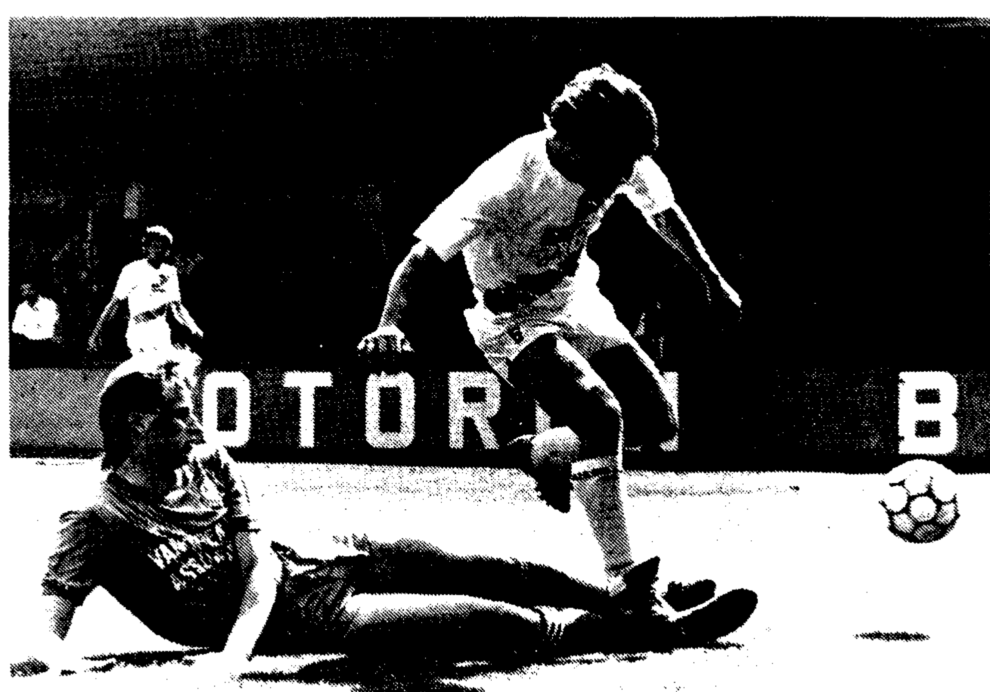
Van onze medewerker

RUNSSUM – Met fris ogend el -en het positief-bru-altje Rogier Craemers als chterspits en Patrick Otten ntraal op het middenveld-eft Limburgia kampioens-ndidaat Geldrop in de eer-e helft aan het schrikken ge-acht. Interessant is in dit rband de vraag, hoe de edstrijd zich verder ont-ikkeld zou hebben, als Ot-n in de blessuretijd voor de pauze zijn beheerste lobje net onder de lat inplaats van net eroverheen had zien verdwijnen.

Geldrop-trainer Henk Rayer had een verklaring voor het weinig imponerende spel van zijn ploeg voor de rust: „Door allerlei blessures heb ik veel moeten schuiven in de opstelling".

Na een kwartier in de tweede helft begonnen de Brunssummers te merken, dat hun tegenstanders ontketend waren. Het werd steeds drukker voor het doel van Rik Frolichs. Een lepe vrije trap van routinier Twan Notten bracht Rob Meulendijks eerder bij de bal dan Frolichs (0-1); Pieter van Leenders besliste het duel nog voordat de blauw-witten van de schrik bekomen waren (0-2).

Het pleit voor de thuisclub dat ze een beter resultaat bleef nastreven; het zeker verdiende tegendoelpunt bleef echter uit. Geldrop had wel nog een maal succes: Van Leenders prikte de bal van de rand van het strafschopgebied in de driehoek (0-3).



● *Inzet had Limburgia voldoende, in de wedstrijd tegen Geldrop.* Foto: 3-POOT/FRANS RADE

Derde klassers

UNDE - SV BERG '68 3-4. In de ste helft was Bunde dominerend. de hervatting gelijkopgaande ijd waarbij Berg de kansen bette. Thommissen 1-0, Hamers 2-0, ugen 3-0, Lambriks 3-1 Rust. Bemans 3-2, Bemelmans 3-3, Reiss . Scheidsrechter Emonds. Toe-h. 100.

ASLOU - SVM 2-2. Haslou was in eerste helft heer en meester maar rzuimde het karwei af te maken. de wissel tapte SVM uit een an-r vaatje en behaalde alsnog een ntendeling. Franssen 1-0, Umels 2-0 Rust. Hensen 2-1 (strafhop), Van Mulkom 2-2. Scheidschter Boesten. Toesch. 400.

KKERVELD - HEKSENBERG . In een vrij pittige wedstrijd wa-n beide ploegen in de eerste helft n elkaar gewaagd waardoor de ststand dubbelblank inging. Na wissel speelde Heksenberg snel-r en behaalde daardoor de volle it. De Bruin 0-1, Van de Broek 2, De Bruin 0-3. Scheidsrechter aap. Toesch. 100.

ASBRACHT - VOS 1-3. Na een ijkopgaande eerste helft waren gasten na de wissel de betere en nen verdiend. Rust 0-0. G. Ronders 1-0, Noorthuis 1-1 en 1-2, steno 1-3. Scheidsrechter Stas-n. Toesch. 25

Armoe troef bij EHC

ENSBROEK – Het enige belang n de wedstrijd EHC–Halsteren 1) was een eventuele mogelijk-id voor Halsteren op de periode-el. Dat ze gekomen waren om te nnen was aan hun spelwijze hele-al niet te zien. Zonder fantasie en der inzet werd er een afwachten-houding aangenomen.

t was enkel EHC dat zo nu en dan g eens aanvallende aspiraties nde, maar het miste hierbij net t beetje extra dat nodig is om te nnen imponeren. Kansen voor ankaert, Lemmens en Duyf haal-n niets uit. De armoede werd nog ns extra geïllustreerd in de 68e nuut toen Rob Krul een penalty or EHC naast schoot. In de 78e nuut kreeg Halsteren de eerste hte kans. Danny Vroegop stond iemaal vrij in het 16-metergebied schoot keihard raak op aangeven n Jaap Kenze: 0–1.

Bekerfinales

ames: WVV'28

ORN – Door de finale met 3–0 van KHVC te winnen heeft het Maasichtse WVV'28 de damesvoetbalker in bezit gekregen. Annelies mmerink opende voor WVV de ore. Kort hierna werd Ingrid Duits binnen het strafschopgebied vloerd en mocht Annelies Emmenk opnieuw vanaf de elfmeterstip oren. Invalster N. van Geleen kon ort voor het einde de voorsprong og uitbouwen tot 3–0.

fdeling: Koningslust
EYTHUYSEN – In de eerste helft on OVCS door Alberts een 1-0 oorsprong nemen. Na de hervatng was Koningslust iets sterker en oor twee doelpunten van W. Gijzen on Koningslust de beker.

Pech Peter Trags

HEERLEN – Tijdens Bekkerveld - Heksenberg (3B), kwamen doelman Maurice Cornelissen van Bekkerveld en Heksenberg-speler Peter Trags met elkaar in botsing. Trags bleef geblesseerd liggen en moest naar het ziekenhuis vervoerd worden, waar een jukbeenbreuk en een zware hersenschudding werden geconstateerd.

In diezelfde wedstrijd overigens nam Bekkerveld-speler René Winten, na 375 duels in Bekkervelds hoofdmacht te hebben gespeeld, definitief afscheid van het eerste team.

● WEERT – Peter Branckaert, de in Eindhoven woonachtige spits van EHC, zal komend seizoen de kleuren van Wilhelmina'08 verdedigen.

● HEERLEN – De competitiewedstrijd Haslou-SVM is in verband met jubileumactiviteiten verplaatst van 15 naar 12 mei. Aanvang 14.30 uur.

● MAASTRICHT – De wedstrijd RKVCL-RVU, welke mogelijk de beslissing brengt in 3A, zal vermoedelijk niet op tweede pinksterdag maar op de zaterdag voor Pinksteren plaatsvinden.

SVN gelooft het wel

LANDGRAAF – De strijd om de degradatie in de hoofdklasse was al beslist, de strijd om de titel wordt door SVN en Vlissingen eerbiedig op afstand gevolgd en ook in de strijd om de derde periodetitel spelen beide ploegen eigenlijk geen rol van betekenis meer. Redenen genoeg dus voor attraktieve pot, maar daar heb je wel twee ploegen voor nodig. Helaas geloofde SVN het wel en de ploeg sloofde zich dan ook niet bepaald uit. Vlissingen daarentegen wilde wel, maar strandde enerzijds op een toch solide verdedigend SVN en anderzijds op het eigen onvermogen: 0-0.

Vlissingen stoorde vrij vroeg, waardoor van SVN's opbouw weinig terecht kwam. Mogelijkheden om de score te openen had Vlissingen legio, maar Bouman, Van Vossen en Schenk vonden het doel niet. SVN kreeg ook wat kansen. Nöllgens corner was zo geraffineerd genomen, dat deze boven de verbouwereerde Pennings tegen de lat belandde en op slag van rust faalde Ivo Dahlmans oog in oog met Vlissingen-doelman Pennings.

Ook in de tweede helft bleef Vlissingen erg beweeglijk spelen en sloten de linies prima op elkaar aan. Alleen bleven doelpunten ook nu weer uit, dit ondanks kansen van Bouman (spetter op de vuisten van Crutzen); Wesel (te kort breedtepassje) en Van Dam (kopbal over). Ironisch genoeg kreeg SVN nog twee uitstekende mogelijkheden, maar de paal keerde het schot van Nöllgen en Joep Zenden had de hoek voor het uitzoeken, maar zijn inzet was te zacht.

Venray maakt geen fout

Van onze medewerker
JAN LEYSTEN

VENRAY – Tegen een lusteloos spelend Desk had Venray weinig moeite. Een 2-0 zege betekende dat de Venraynaren hun kleine kans op de titel blijven behouden. Nadat de thuisclub, door zenuwen gekweld, in de 22e minuut op voorsprong kwam door een fraaie knal van 25 meter door Lenssen (Theo Philipsen bereidde voor) richtte de aandacht zich vooral op de omroepkamer. De grote vraag was: wat doet de concurrentie Geldrop en TOP? Desk antwoordde met een lob net over de kruising. Toen echter na een half uur Stef Vievermans, na eerst de paal te hebben geraakt, 2–0 aantekende was de koers gelopen.

Enkel de laatste minuten voor de thee waren gevaarlijk, doch Wubben en Kusters stuitten op een parate doelman Van Soest. Na rust trapte eerst Heymans finaal over de bal en werd een inzet van Wubben door Litjens van de doellijn gehaald. De Noord-limburgers kregen in de slotfase nog diverse kansen.

Sittard sterk

WEERT – Hoewel voor beide ploegen niets meer op het spel stond, hebben Wilhelmina en Sittard de rond 250 toeschouwers niet in slaap laten vallen: 2-3. In een weliswaar vrij laag tempo, zochten beide ploegen, indien mogelijk, de aanval waardoor voor de doelen diverse leuke situaties ontstonden.

Sittard speelde verzorgder en toonde bij tijd en wijle ook iets meer agressie dan de thuisclub. Wilhelmina-trainer Peter Munnecom had na afloop weinig moeite met de nederlaag maar wel veel moeite met de wijze waarop zijn team de treffers incasseerde. Gelijk had hij. Sittard nam via Kraus een voorsprong, doordat hij kon profiteren van een lek in de defensie. Nadat Wilhelmina-uitblinker Camp via een schitterende afstandspegel de zaak gelijk getrokken had ging Bergmans de Weerter doelman op slag van rust lelijk in de fout. Heuts profiteerde dankbaar. Na de pauze was het snel 1–3 via opnieuw Kraus. In dit geval was libero Wolter de boosdoener. De laatste treffer nam Wassenberg voor zijn rekening. Uit een vrije trap van Ehlen kopte hij magistraal raak: 2–3.

RKONS niet het verwachte struikelblok

Waubach: nog één puntje

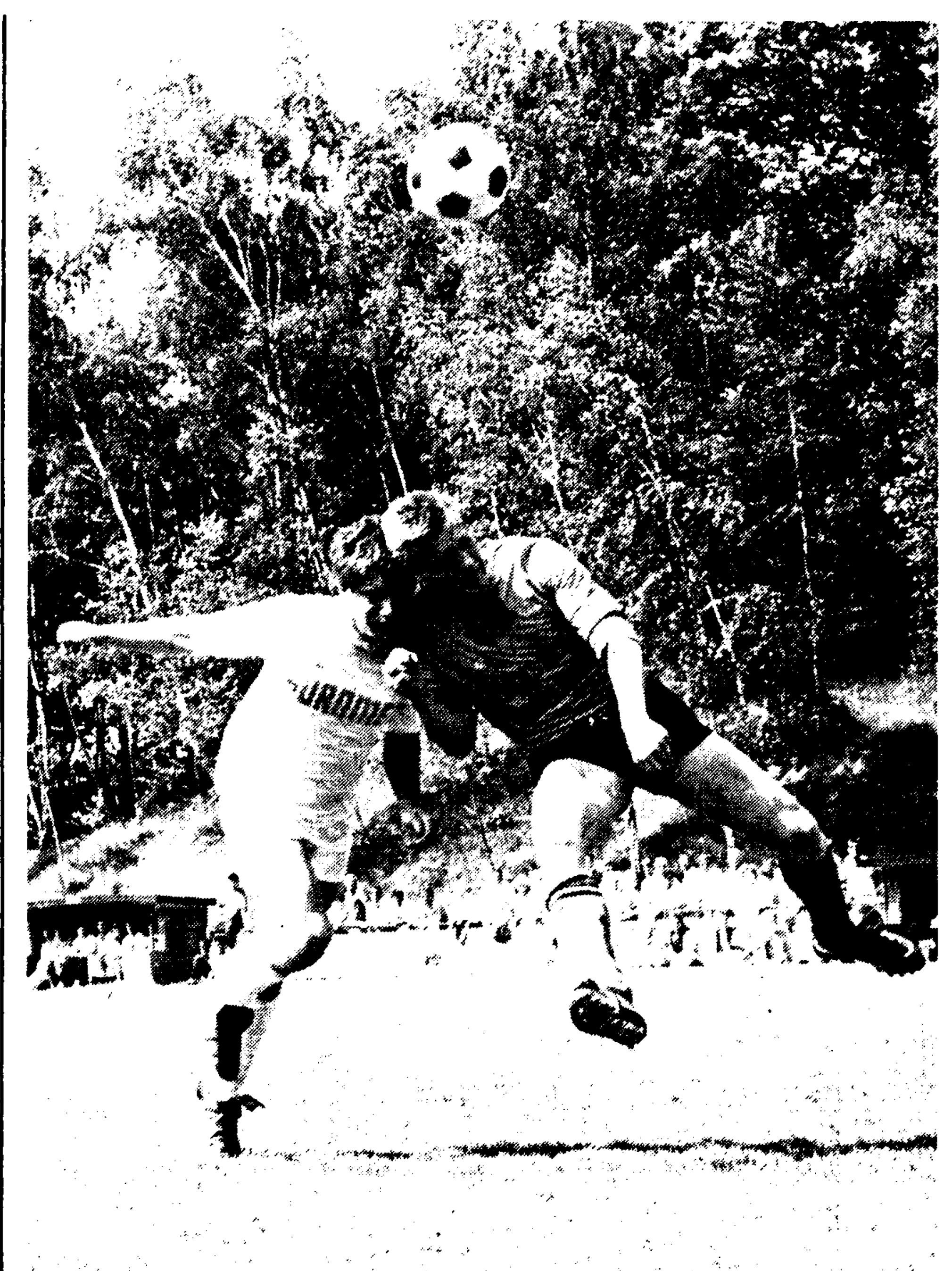
RKONS–WAUBACH: 0–2 (0–0). 55. T. Lurken 0–1; 70. J. Dirkx 0–2. Scheidsrechters: Kuijpers. Toeschouwers: 600.

LANDGRAAF – Een collectief sterk voetballend Waubach klopte, zoals de laatste jaren gebruikelijk, RKONS in eigen huis en is nu nog een punt verwijderd van de titel in 1F. Waubach, dat startte zonder de geblesseerde spelbepaler Pablo Huth, was gezien de opstelling (dubbele voorstopper) en speelwijze (tikkie terug) voor een punt naar Schaesberg gekomen. Het werden er dus twee. Reden voor de Waubachse aanhang om zich vervolgens in de festiviteiten rond het 75-jarig bestaan te storten.

Dat Waubachs behoudend concept risico's inhield, bleek in de dertigste minuut; Wim Zagar krulde een vrije trap op de acht man sterke Waubach-muur tegen de binnenkant van de paal, waarna Erik Kleeven de rebound recht in de handen van Joop Dacier kopte. Waubach reageerde fel en spits Theo Lurken was binnen de minuut twee keer dicht bij een treffer.

Omdat Joop Dacier op slag van rust een gevaarlijk afstandsschot van ONS-aanvoerder Leo Degens knap onschadelijk maakte gingen de ploegen met een dubbel blanke score rusten. In de tweede helft speelde Waubach van meet af aan beduidend doelgerichter.

Adrie Snippe zag zijn unieke mogelijkheid nog verijdeld door de prima ONS-goalie Sistermans doch enkele minuten later was het uitblinker Theo Lurken die Waubach in een ideale uitgangspositie bracht. RKONS geloofde er niet meer in en Waubachs overwicht resulteerde in prima counterkansen, waarvan er nog een (via Dirkx) werd benut. Waubach kan zondag, bij puntverlies van SCG, zonder zelf te spelen, het kampioenschap behalen.



● *Kopduel uit de topper RKONS-Waubach.* Foto: 3-POOT/FRANS RADE

Veritas hoopt

ALMANIA-VERITAS 1-2 (0-1). 20. Sniekers 0-1; 55. Smeets (strafschop) 1-1; 85. Polani 1-2. Toeschouwers 200. Scheidsrechter Bogie.

BROEKSITTARD – Voor Veritas telde in het treffen tegen Almania eigenlijk maar een ding: de volle winst. De betere kansen waren in het begin voor Almania, maar toch kwam Veritas op voorsprong, toen Sniekers na een uitval schitterend scoorde: 0-1. Na rust dacht iedereen dat Almania nu wel zo zou komen, maar een strafschop, die door Smeets in een doelpunt werd omgezet, gooide roet in het eten: 0-2. Pas in de slotfase wankelde Veritas even (Polani verkortte tot 1-2), maar de voorsprong werd verdiend tot het eindsignaal vastgehouden.

Duw voor RKVVL

SCG-RKVVL 2-1 (0-0). 52. Jo Malik 1-0; 80. Edy Moers 1-1; 81. Jos Custers 2-1. Toeschouwers 350. Scheidsrechter Thomassen.

GRONSVELD – Op het moment, dat Edy Moers tien minuten voor tijd de RKVVL-achterstand ongedaan wist te maken, mochten de gasten in dit belangrijke treffen heel even hopen op een beter resultaat. Jos Custers stak daar echter een stokje voor. Nadat hij vlak voor rust ook betrokken was bij het eerste Gronsveldse doelpunt (Malik was de afronder) scoorde hij precies één minuut na de Maastrichtse treffer, voor de thuisclub het winnende doelpunt.

RFC put moed

RFC-HEER 5-0 (2-0). 6. Marcel Janssen 1-0; 39. Frank Fermont 2-0; 57. Frank Fermont 3-0; 65. Frank Fermont 4-0; 73. Maurice Seegers 5-0. Toeschouwers 250. Scheidsrechter Van Boekel.

ROERMOND – „Deze overwinning geeft de burger tenminste weer wat moed," zei RFC-trainer John Walstock na afloop van het gewonnen treffen tegen Heer: 5–0. „In het begin leefde nog wel de angst, ook nadat we twee keer gescoord hadden, maar toen de derde treffer vlak na rust viel, was het dan ook snel bekeken," aldus Walstock, die eerlijkheidshalve wel toegaf, dat de Heerdoelman niet altijd een even sterke sluitpost was.

Heerlen benut kansen

HEERLEN-BORN 3-0 (2-0). 10. Derrez 1-0; 40. Catta 2-0; 87. Derrez 3-0. Toeschouwers 150. Scheidsrechter Houben.

HEERLEN – Beide ploegen lieten verzorgd veldspel zien en ontliepen elkaar qua kracht niet veel. Desondanks behaalde Heerlen een ruime overwinning, omdat het gewoon het hoofdstuk 'kansen benutten' beter had gelezen. Na een 2–0-achterstand, door doelpunten van Derrez en Catta, drong Born nog wel aan, maar in de slotfase stelde Derrez orde op zaken: 3-0.

Caesar in gevaar

CAESAR-MEERSSEN 1-2 (1-1). 35. Thoma (strafschop) 0-1. 40. P. Penders 1-1. 70. Reijnen 1-2. Scheidsrechter Noorman. Toeschouwers 400.

BEEK – Het eersteklasserschap van Caesar blijft in acuut gevaar. Tegen Meerssen verloor de ploeg met 1-2. Toch was Caesar zeker niet de mindere. Het team viel vrijwel voortdurend aan, doch had weinig geluk. Bovendien keepte Dusseldorp bij Meerssen sterk. Een fout van Manait bestrafte scheidsrechter Noortman met een strafschop, waaruit Thoma de score voor het goed counterende Meerssen opende. Vijf minuten voor rust bracht Penders de partijen op gelijke voet terwijl, in de 70e minuut, Reijnen via een snelle tegenstoot 1-2 liet aantekenen. Voorzitter Albert Nijsten: „Wij staan er echt slecht voor. De hoop opgeven doen wij niet. Wij hebben de zaak nog in eigen hand."

Voerendaal zorgenvrij

VOLHARDING - VOERENDAAL 0-1 (0-0). 70. René Zimny 0-1. Toeschouwers 250. Scheidsrechter Schaeken.

VIERLINGSBEEK – Voerendaal hoeft zich na de winst bij Volharding geen zorgen meer te maken over het verdere verloop van dit seizoen. Slechts een kans kreeg Voerendaal in de hele wedstrijd. Halverwege de tweede helft stond de gehele Volharding-defensie bij een vrije trap te slapen, waardoor René Zimny vrij baan kreeg en oog in oog kwam met doelman Jacobs, die hij geen schijn van kans gaf: 0-1.

LD-sterrenelftal

CRUTZEN (7) (SVN)

FRANKEN (6) (SVN)

SPEE (10) (VENRAY)	CAMPS (2) (WILHELMINA'08)	HOFLAND (10) (LIMBURGIA)
WETZELS (2) (SITTARD)	M. BOELAARS (6) (WILHELMINA'08)	HEUTS (2) (SITTARD)
TH. PHILIPSEN (10) (VENRAY)	KRAUS (6) (SITTARD)	KNOLS (2) (LIMBURGIA)

Het cijfer achter de naam geeft aan, hoeveel maal de desbetreffende speler in het LD-sterrenelftal werd opgesteld.

Hoofdklasse C

SVN-Vlissingen	**0–0**
Limburgia-Geldrop	**0–3**
Venray-DESK	**2–0**
EHC-Halsteren	**0–1**
Wilhelmina '08-Sittard	**2–3**
Longa-Rood Wit W.	**4–0**
TOP-Sparta '25	**3–1**

Geldrop	25	15	6	4	36	57–27
TOP	25	16	4	5	36	44–23
Venray	25	13	9	3	35	50–30
Longa	25	13	7	5	33	53–33
SVN	25	10	8	7	28	44–38
Vlissingen	25	10	5	10	25	46–37
DESK	25	9	6	10	24	46–48
Halsteren	25	9	5	11	23	34–42
Sittard	25	8	6	11	22	34–42
Wilhelmina '08	25	8	5	12	21	44–45
EHC	25	6	9	10	21	28–29
Limburgia	25	5	9	11	19	25–39
Sparta '25	**25**	**5**	**5**	**15**	**15**	**22–54**
Rood Wit W.	**25**	**4**	**4**	**17**	**12**	**16–56**

Programma:
Geldrop-SVN
Sparta '25-Longa
Rood Wit W.-Wilhelmina '08
Sittard-EHC
Halsteren-Venray
DESM-Limburgia
TOP-Vlissingen

Derde Periodestand:

TOP	7	6	0	1	12	14– 6
Halsteren	7	5	1	1	11	9– 5
Geldrop ★	7	4	2	1	10	16– 8
Venray ★	7	4	2	1	10	14– 9
Longa	7	4	1	2	9	16– 9
SVN	7	3	2	2	8	12–10
Wilhelmina '08	7	2	1	4	5	13–13
Vlissingen	7	2	1	4	5	9–11
DESK	7	2	1	4	5	8–10
Sittard	7	2	1	4	5	9–13
Rood Wit W.	7	2	1	4	5	4–11
EHC	7	1	3	3	5	4–15
Limburgia	7	1	2	4	4	4–10
Sparta '25	7	2	0	5	4	5–17

Geldrop eerste periodekampioen
Venray tweede periodekampioen

topscorers

(hoofdkl.)
1. Nöllgen (SVN) 18; 2. Wubben (DESK) 16; 3. Habraken (Longa), Brouns (Geldrop) en **Theo Philipsen Venray) 15; 6. Ton Boelaars (Wilhelmina '08)** en **Kraus (Sittard) 14;** 8. Van Vossen (Vlissingen) 12; 9. Romme (Longa) 11; 10. Heijster (Geldrop), **Kalis (Wilhelmina '08)** en Gagliardi (Longa) 10; 13. Schipper (Vlissingen) en Van Lith (TOP) en **Lenssen (Venray) 9.**

Derde klasse A

Haslou-SVM	**2–2**
Bunde-SV Berg '68	**3–4**

RKVCL	20	14	2	4	30	41–13
RVU	20	13	4	3	30	42–23
Haslou	21	10	8	3	28	35–19
SV Berg '68	21	6	10	5	22	32–29
Scharn	20	7	6	7	20	22–28
RKVVM	20	6	7	7	19	36–31
SC WVV '28	20	6	6	8	18	23–23
Kluis	20	5	8	7	18	20–24
SVM	21	5	7	9	17	17–34
Bunde	21	6	4	11	16	34–40
Walram	20	3	8	9	14	17–33
Sanderbout	20	5	2	13	12	21–43

Derde klasse B

Bekkerveld-Heksenberg	**0–3**

Heerlen Sport	20	13	5	2	31	40–10
Chevremont	20	13	4	3	30	38–17
Heksenberg	21	12	2	7	26	55–24
Groene Ster	20	10	3	7	23	38–29
SVK	20	8	6	6	22	34–28
Bekkerveld	21	8	6	7	22	31–32
Schuttersveld	20	8	5	7	21	32–28
RKBSV	20	8	3	9	19	28–27
Weltania	20	5	7	8	17	27–36
Vaesrade	20	6	2	12	14	22–41
KEV	20	2	5	13	9	10–43
Sweikh. B.	20	2	4	14	8	16–56

Derde klasse D

Maasbracht-VOS	**1–3**

IVO	20	14	5	1	33	37–13
VVV '03	20	13	5	2	31	51–19
RKMSV	20	8	8	4	24	27–18
VOS	21	7	9	5	23	33–26
Maasbracht	21	9	4	8	22	25–27
GFC '33	20	8	5	7	21	29–32
Wittenhorst	20	8	3	9	19	36–32
Excelsior '18	20	7	3	10	17	36–39
Venlo	20	6	5	9	17	27–31
RKDEV	20	6	5	9	17	26–32
Leunen	20	3	6	11	12	15–25
Linne	20	3	0	17	6	23–71

● BRUNSSUM – Morgen wordt het open Brunssum Dartstoernooi in café 't Höfke gehouden. Aanvang: 17.00 uur.

● SCHAESBERG – De Limburgse schaakbeker kwam voor de derde keer terecht in Schaesberg. Het team van Henk Temmink, Arno Henzen, William van Zanten en Rien Seip toonde zich andermaal de sterkste van de viertallen. In de laatste ronde werd DJC uit Stein verslagen. Venlo werd derde, Schaesberg 2 vierde.

● MÜNCHEN – De Nederlandse schaker Paul van der Sterren heeft in de negende en tiende ronde remise gespeeld tegen resp. Ralf Lau en de Hongaar Ribli. De IJslander Hjartarsson, tegenstander van Karpov in de kwartfinales van het kandidatentoernooi, remiseerde met de Westduitser Kindermann. Hij veroverde 7,5 punt uit tien ronden, een half punt meer dan de Westduitser Hübner, zijn tegenstander in de slotronde.

Hoofdklasse in cijfers

LIMBURGIA-GELDROP 0-3 (0-0). 64. Meulendijks 0-1; 65. Van Leenders 0-2; 80. Van Leenders 0-3. Scheidsrechter: Van de Berk Toeschouwers: 350.
LIMBURGIA: Frolichs 7; Joosten 7; Tum 6, Hofland 8; Klein 7; Krijnen 6; Otten 7; Starmans 6; Craemers 7; Knol 7 (52. Van Oppen 6); Fijneman 5 (84. Mostert -). Totaal: 79 (12).

VENRAY-DESK 2–0 (2–0). 22. Lenssen; 28. Vievermans 2–0. Boeking: Wubben (Desk), Beerkens (Venray). Scheidsrechter: Ekers Toeschouwers: 800.
VENRAY: Van Soest 7, Spee 7, N. Jansen 7, Litjens 6, Beerkens 7, Poels 6, W. Vievermans 6, Lenssen 7 (68. N. van Haren), P. Philipsen 7, Th. Philipsen 7, S. Vievermans 7. Totaal 74(11).

SVN-VLISSINGEN 0-0. Toeschouwers 200. Scheidsrechter Hulsbosch.
SVN: Crutzen 8; Gerringa 6; Van Hoof 6, Franken 8; Zuidema 6 (74. Roeleveld); Dahlmans 6; Zenden 7; Dautzenberg 5; Didderen 6; Nöllgen 5; Nelissen 5. 68 11.

WILHELMINA–SITTARD: 2–3 (1–2). 20 Kraus 0–1; 33. Camp 1–1; 43. Heuts 1–2, 58 Kraus 1–3; 62. Wassenberg 2–3. Scheidsrechter: Linders. Toeschouwers: 250.
WILHELMINA: Bergmans 5, Stiphout 6, Wolter 5, Camp 8, Berns 6, M. Boelaars 7, Wassenberg 7, Bruynaers 6, Pouwels 5, T. Boelaars 6, Kalis 6 (57. Ehlen 7). Totaal 74 (12).
SITTARD: Blommers 6, Laumen 6, Jacobs 7, Meissen 7, Schaekens 6, Wetzels 7, Meerts 6, Goulding 7, Kraus 7 (81. Caanen), Barra 6. Totaal 73 (11).

EHC–HALSTEREN: 0–1 (0–0). 78. Danny Vroegop 0–1. Scheidsrechter: De Wit. Toeschouwers: 100.
EHC: Schleyper 6, Van den Donk 6, Ehlen 6, Laumen 6, Van Wijnen 5, Krul 6, Duyf 5, S Quadackers 6, Lemmens 6, Brankaert 6 (87. J. Quadackers), Lenferink 6. Totaal 64 (11).

Eerste kl.F

Roermond-Heer	**5–0**
SV Heerlen-Born	**3–0**
RKONS-Waubach	**0–2**
Caesar-SV Meerssen	**1–2**
Volharding-Voerendaal	**0–1**
Almania-Veritas	**1–2**
SCG-RKVVL	**2–1**

Waubach	24	12	9	3	33	29–12
SCG	23	9	9	5	27	33–27
SV Heerlen	24	9	9	6	27	32–28
Almania	23	10	6	7	26	44–28
RKONS	23	9	8	6	26	38–30
Volharding	23	6	11	6	23	22–19
SV Meerssen	23	8	7	8	23	28–29
Voerendaal	23	6	10	7	22	22–29
Born	23	8	6	9	22	27–35
Heer	23	8	5	10	21	25–32
Roermond	23	4	11	8	19	32–30
Veritas	23	6	7	10	19	26–35
Caesar	23	7	5	11	19	32–43
RKVVL	23	4	9	10	17	20–33

Programma:
Caesar-RKONS
Born-Roermond
Heer-SCG
RKVVL-Almania
Veritas-Volharding
SV Meerssen-Voerendaal

topscorers

(1F)
1. Dreuning (Almania) 15; 2. Lurken (Waubach) 11; 3. Moonen (Heerlen), Loosveld (Caesar) en Malik (SCG) 9; 6. Smeets (Voerendaal), Alex van Hoorn (Heer) en Gay (RFC) 8; 9. Cremer (RKONS), Bothmer en Puts (Born), Wijns (Caesar), Custers (SCG) en Derrez (Heerlen) 7.

spelersklassement

1. Spee (Venray) 7.211 (19 wedstrijden); 2. Hub Hofland (Limburgia) 6.957 (23 w.); 3. Frolichs (Limburgia) 6.880 (25 w.); 4. Poels (Venray) 6.864 (22 w.); 5. Zenden (SVN) en Janssen (Venray) 6.840 (25 w.); 7. Crutzen (SVN) 6.800 (25 w.); 8. Leon Vievermans (Venray) 6.785 (14 w.); 9. Theo Philipsen (Venray) 6.760 (25 w.); 10. Nöllgen (SVN) 6.739 (23 w.).

En voorts...

LONGA - ROOD WIT W 4-0. 5. E. Gagliardi 1-0, 30. L. Romme 2-0 Rust. 60. R. Schepens 3-0, 75. J. Habraken 4-0. Scheidsrechter Vroklage. Toeschouwers 350.

TOP - SPARTA '25 3-1. Rust 0-0. 55. W. Kooijmans 1-0, 65. R. van Lith 2-0, 79. J. van Geenen 3-0, 86. J. van der Ende 3-1. Scheidsrechter Van Dongen. Toeschouwers 1200.

ld-clubklassement

1. Venray	6.616
2. SVN	6.479
3. Limburgia	6.457
4. EHC	6.384
5. Sittard	6.376
6. Wilhelmina '08	6.366

Haantjes tegen Middelburg

BEEK – Vandaag speelt het zaalvoetbalteam van de Haantjes de tweede wedstrijd in de strijd om het Nederlands zaalvoetbalkampioenschap in en tegen Middelburg.

Vanavond speelt het damesteam van zaalvoetbalvereniging FC Meetpoint uit Schinveld de eerste wedstrijd om het Nederlands kampioenschap zaalvoetbal voor dames in de Brunahal te Brunssum tegen KW Rodias uit Eindhoven. Op 18 mei speelt Meetpoint de tweede wedstrijd in Den Haag tegen FC Snooky.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

Gerard Hermans PARAGNOST voor toekomst en problemen. Dag en nacht bereikbaar. Stoppen met roken. Ook op zon- en feestdagen. 073-139065. Uitknippen en bewaren.

KAARTLEZER biedt zich aan bij het helpen van uw problemen. Tel. 045-416836 b.g.g. 419063.

Totale LICHAAMSONTSPANNINGSMASSAGE door masseuses (geen sex). 045-228738.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230, 24-uurs service.

Kooplui en handelaren gevraagd voor bekende KOELMARKTFEESTEN te Vijlen d.d. 20 juli 1988. Inl. inschr. VVV Vijlen, tel. 04454-1610.

Door jonge masseuse totale ONTSPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en (fris) drankje (geen sex) 045-223574.

Contacten/clubs

Nieuw **ROYAL.** 06-32032024.

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

Sweetlips **BRIGITTE** 06-32032050, 50 cent per minuut.

NATASJA 06-320.320.70. Michelle 06-320.320.76. Jolene 06-320.320.78, 50 ct. per min.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905.** Dagelijks geopend tot 's nachts 3 u. Ook zat. en zondag.

Club **PARIS.** Ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31ᴬ Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

ESCORTSERVICE, 045-321038. Nieuw Rosy. Iedere dag geop. tot 3 u. 's nachts; ook weekends.

COUNTRY CLUB geopend vanaf 14 u. Provincialeweg 144 Zuid Oirsbeek, tel. 04492-1260.

TOP-CLUB op. ma t/m zat. Tel. 045-321580-323399 Landgraaf.

„DE JACHTHUT" Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Karin, Heike, Tanja en Birgit ma.-zo. 14-4 u. Tel. 045-463943.

ESTHER privé. Bel voor afspraak, tel. 045-457357.

CLUB PARIS vr. nog enkele dames voor de midden- en avonduren. Intern mog. Tel. 04492-1873.

KIJKOTHEEK video-club, leuke meisjes aanw. Tel. 045-718067.

QUEENSCLUB. Geopend va. 14 u., ma. t/m vrijd. Holzstr. 103, Kerkrade. Tel. 045-451391.

ANGELA en Rita. privé en escortservice van 15 tot 3 uur. Tel. 045-228975. Tev. assistentie gevr.

FRANCIS va. 10.00 uur tot 24.00 uur. Ook zat. en zond. 045-721759.

YAM-YAM 06-320.323.66, 50 p.m.

CORINA, Wanda, Maria, Petra, Vera en Lydia. Tel. 045-224621. Assistente gevr.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Tel. 04490-50921 Geleen.

CLUB PALLAS Rijksweg 1 Lemiers (Vaals) tel. 04454-1195.

YVONNE met vriendinnen, geop. vanaf 10.30 u., ook 's zat. Kerkrade, 045-425100.

Margo, Brigitte, Suanne, Tracy, Cindy, Maria nieuw Nadine en Linda. **RIJKSWEG-ZUID** 131 B, Geleen, tel. 04490-48448.

PARADISO Europaweg Nrd. 158 Landgraaf ma. t/m vrij. v.a. 14 uur, 045-317032.

PEGGY prive ma en do: 11 tot 18 uur, di. wo. vr. : 11 tot 20 uur. 04490-54927.

CLUB 2000 met 9 meisjes, nieuw Gerda, Brigitte en Jacky. Dag. 11-24 u. zat. tot 18 u. Rijksweg Nrd. 22a Geleen, tel. 04490-42315. Hemelvaartsdag ook open.

CLUB-BUBBLES met Lisa, Rosie, Kim, Monique, Kelly, Sabrina, Pascalle, Belinda en Joyce. Geop. ma t/m vr 10-24 uur, zat tot 18 u. Rijksweg Zuid 131, Geleen, tel. 04490-42313.

Buro **ELVIRA** bemiddeling in prive-adressen 045-419384 inschr. gevr.

Privé en **ESCORT** tel. 045-723029. Tevens ass. gevr.

ANGELA, Donna, Cintia, Mickey-Mouse en Jackie. Tel. 045-226744.

ESCORTSERVICE. All-in. 045-326191. Ma. t/m vrijd. v. 14 tot 4.00 u. dag.!

ZAKENMENSEN kiezen bij Buro Venus voor privé-adressen zowel regio als landelijk inschr. van gastvrouwen welkom. Brunssum 045-257191.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

Vera **PRIVE**, tel. 04754-5818.

Alles nieuwe meisjes: Milly, Cathy, B.B., Patty, Shana, Dolly, Candy, Lana en Shirly bij Madame **BUTTERFLY**, Hommert 24, Vaesrade, kruispunt Schinnen, open van 14 u. tot 3 u. 's nachts.

ESCORTSERVICE met Kristel en Cindy. Van 19 tot 3 uur zijn wij tot uw dienst. Tel. 045-229532.

Escort Debbie voor bij u thuis, met nieuwe meisjes. Tel. **045-425516**.

ESCORT-HEERLEN. Dame komt thuis of in hotel. Dag en nacht: 045-713809.

MADSONCLUB. haar meisjes. 045- V. 14-3 u., za. 1 Nieuwstr. 110, K'ra

PRIVÉ Ria, Mira, tel. 045-425245, as gevr.

AU REVENEZ: Pri driklaan 180, Br vanaf 14.00 tot 24 met nieuwe bezetti

Welkom in privé S bij Marina v. ma. t/m 24 u. 04490-28256

Club **RUSTICA** Weyerstr. 9, K West. Tel. 045-412

DROOMLIJN.... 320.322.99 (50 min).

Limburgs Dagblad EXTRA

'Dat ik een markante witte kop heb, daar kan ik ook niets aan doen'

Afgelopen uit!

herkent hem niet? Mr Jo
ets. Geboren en opge-
d in Voerendaal. Burge-
ster geweest in Thorn en
ch over Worms. 1 juni
taande blaast hij de af-
t. „65 is 65. Afgelopen
Dan heeft hij er achttien
in Kerkrade op zitten.
schuift op zijn stoel, zakt
ruit. Zwaait met zijn
en en denkt veel sneller,
dat ie praat. En dàt gaat
al heel rap. „Ik ben geen
emeester geweest die op
voetstuk stond. Als
nd op mij wilde schie-
dan kon hij schieten..."

burgemeester moet een ma-
r zijn, een vertegenwoordiger
de gemeente, de man die voor
emeente op stap gaat, een om-
man, een ambassadeur, de
die belangstelling heeft voor
el en wee in zijn gemeente. Hij
k nog hoofd van ɟ laatselijke
ie. Hij is voorzitter van b en w,
zitter van de raad."

*elke functie is u het beste afge-
?*

rokken schouders: „Weet ik
aat ik aan anderen over."

n nou!

.. In eerste instantie ben ik
tter van de raad geweest.
r heb ik proberen te zorgen
versterking van onderlinge ge-
nschapszin en saamhorigheid.
al in Kerkrade bereik je daar-
veel dingen die in andere ge-
ten niet mogelijk zijn."

vloed

*Is uw politieke invloed de laatste
n toegenomen?.*

el bewust: „Nee. Ik geloof niet in
itieke invloed van de burge-
ester. Als hij zijn invloed zou la-
elden en niet tussen de partijen
staan, dan is hij verkeerd be-
."

*aar die invloed heeft u wel ge-
. Onlangs nog bij kwesties zo-
..*

erheersend: „...Wacht nou eens
en. Dat is zo omdat mijn stand-
nt dan in overeenstemming was
et de meerderheid van de raad.
et betrekking tot de interne poli-
ke verhoudingen heb ik me goed
dragen. Dat ik een eigen politie-
overtuiging heb, speelt slechts
delings een rol. Ik heb nooit een
rkweek gehad van 38 uur. Ik heb
het dubbele gewerkt of meer.
ang. En nu ook nog."

*g even terug naar de invloed. U
niet alleen burgemeester, maar
ook lid van verschillende be-
ijke besturen waaronder dat
Stichting Verpleegtehuizen en
rdenzorg Kerkrade.*

wanneer je niet in conflict
met de politieke verhoudin-
en wanneer die instituten be-
rijk zijn voor Kerkrade en er
n beroep op mij wordt gedaan,
n mag ik niet weigeren. Maar als
mijn invloed zou misbruiken om
rhoudingen te scheppen die niet
en in mijn hoofdtaak als onaf-
nkelijk voorzitter, dan mag ik het
doen.

*In 1980 heeft de raad uw functies
der de loep genomen. De dubbel-
nctie burgemeester-bestuurslid bij
e plaatselijke volksgezondheid,
idde tot onduidelijkheid.*

Jaja, daar heeft de raad ook groot
elijk in gehad."



● *Jo Smeets, binnenkort ex-burgemeester Kerkrade.*

Foto: 3-POOT/CHRISTA HALBESMA.

Naar uw eigen overtuiging nooit in conflict gekomen met dubbelfuncties?

„Weet ik niet. Dacht het niet."

U blijft ook bestuursfuncties in het plaatselijk maatschappelijk leven bekleden?

Denkt na. „Wanneer ik hier blijf wonen moet ik me verre houden van bestuurlijke activiteit, die te maken heeft met de functie die ik nu heb. Maar als men een beroep doet op mij vanwege mijn meer dan dertig jaar lange bestuurlijke ervaring, dan wil ik dat graag doen. Maar in de verste verte niets dat met mijn huidige functie te maken heeft. Dat is hoogst verwerpelijk."

Schaduwkant

Zakt onderuit: „65 is 65. 't Is goed geweest. Afgelopen uit. Als ik wat kan doen... Waarom niet? Men kan niet ontkennen dat ik geen ervaring heb. Ook geen voorzitter van dit comité, dat comité. Ik wil als Kerkraads burger blijven wonen bij mensen die mij dierbaar zijn. En straks bij jubilea keurig in de rij. Net als iedereen. Afgelopen uit."

Lijkt u dat niet moeilijk? U woont nu in Kerkrade, u blijft in Kerkrade wonen. U ziet hoe een nieuwe burgemeester met evenveel egards wordt behandeld als u.

Boos: „Maar zeker, dacht u... Nee waarom? Waarom zou dat moeilijk zijn?"

U wordt nu gewoon een van de 50.000 Kerkraadse inwoners...

„Ja, daar heb ik ook voor gekozen! Waàrom zou dat moeilijk zijn? Verder is het ook ontzettend makkelijk. U bekijkt alleen maar de zonnige kant. Maar ik ben ook van de schaduwkant af: de verantwoordelijkheid. Of dat makkelijk is of niet. Ik heb me al gevoegd in zoveel dingen. Dit kan er ook nog wel bij."

Gedurende een periode van achttien jaar bent u burgemeester geweest. Hoe heeft u die periode doorstaan?

Grijnst: „Ik leef nog! Maar dat is een negatief antwoord. Moet ik niet zeggen. Dat is niet prettig. Niet voor de mensen, niet voor mij. Ik heb het altijd graag gedaan. Uitstekende ambtelijke en bestuurlijke medewerkers gehad. Als het me niet bevallen was, was ik al drie of vijf jaar eerder weggeweest. Verder komt daar nog bij dat ik een redelijk gevoel voor humor heb. Ik zie de betrekkelijkheid."

Is die nodig?

„Als je die niet hebt moet je er mee ophouden."

Omschrijf uw humor eens.

„Nee, je merkt het aan alles. Ik heb een specifiek karakter. Iedereen heeft mij altijd correct behandeld. Dat is ook een van de redenen dat het hier prettig werken en leven is geweest. U weet dat men hier niet te maken heeft gehad met een burgemeester die op een voetstuk stond, waar men niet op mocht schieten. Men mocht gewoon schieten. Niet altijd schieten. Alleen als er reden voor was."

En als ze zouden schieten, dan zou u terugschieten. Zo bent u toch?

„Ja, wat dacht je. Anders moet je er ook mee ophouden. Maar in de Kerkraadse raad wordt nog altijd alles correct gespeeld."

Intellect

Was uw optreden hard in de raad?

„Kun je niet zeggen. We hebben een reglement van orde. Je laat ze de gang gaan totdat het nodig is. Dan gebruik je dat 'ding'. Hard optreden werkt niet. Wat belangrijk is, is dat je de raadsleden met wie je werkt, in hun waardigheid laat. Niets is gemakkelijk dan, wanneer je enige ervaring hebt, intellect – ik weet niet of ik dat heb – en ontwikkeling, anderen met minder intellect af te kappen. Dat is zo gemakkelijk. Moet je niet doen. Maar de moeilijkheid is: ik ben ook maar een mens. Bij mij loopt 't ook wel eens uit de hand."

Een mooie aanleiding om een anecdote te vertellen.

„Niets daarvan. Bedenk die zelf maar."

Heeft u de gemeente Kerkrade altijd als eindstation gezien?

„Nee, och, luister, je moet eerlijk zijn in die dingen. Ik ben burgemeester in Thorn geweest en in Ubach over Worms. Eenmaal in Kerkrade, wat moet je dan nog? En verder: er zijn minder gemeenten dan ambities. Ik moet verder zeggen: er zijn heel wat grotere gemeentes in Nederland, waar ik geen burgemeester van zou willen zijn. Ik loop ook niet met de frustatie rond dat ik geen burgemeester in Tilburg, Den Haag of Nijmegen ben geworden. Echt niet."

Wel gesolliciteerd?

„Nee, nee, in de verste verte niet."

Nooit gedacht: na Kerkrade nog die andere grotere gemeente?

„Laat ik je nou voor eens en altijd zeggen dat ik dat idee nooit gehad heb, dat al mijn functies gewoon van zelf zijn gekomen. En als ik hier prettig werk, waarom dan nog wat anders. Kan me voorstellen dat andere gemeentes beter te besturen zijn dan deze omdat de problematiek daar gemakkelijker is. Kerkrade is moeilijker."

Noem er eens een paar.

„Zeg ik niet. Weet ik niet, maar kan het me voorstellen."

Kerkradenaren?

„De aardigste mensen die ik ken. Als ze niet de aardigste mensen zouden zijn die ik ken, dan was ik weg geweest. Dan was ik ergens anders gaan wonen. Ze hebben een enorm gevoel voor humor, laten dat ook blijken. Ik voel me daar heel goed thuis. Nooit meer terug naar Voerendaal. Prachtige forensenplaats. Maar meer niet."

U zegt meestal in de raad dat u geen boodschap heeft aan de pers. Legt u dat eens uit.

„Inderdaad, daar heb ik geen boodschap aan. Invloed van de pers is niet juist. Op enkele uitzonderingen na heb ik goed met de pers kunnen leven. Ik heb mij nooit tot hoofdredacteuren gewend. Ik heb er nooit reden toe gehad.
In de raad zeg ik daarentegen wel, wanneer ik het niet mee eens ben met publicaties. Dan kleineer ik de pers niet. Als een raadslid zegt: in de krant wordt dit of dat gezegd, dan zeg ik: dat vind ik prachtig. Dat is ook het enige dat ik dan kan doen."

Publiciteit

Bent U zelf gevoelig voor publiciteit?

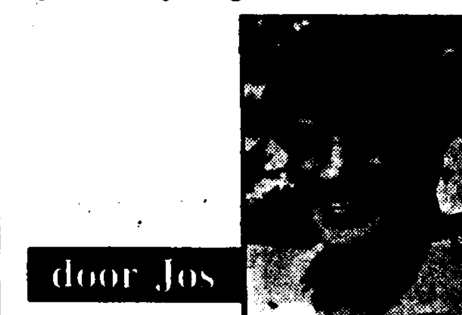
Bescheiden: „Och."

U wordt wel het fotomodel van Kerkrade genoemd.

Boos: „Wat?"

Fotomodel!

„Daar heb ik bezwaar tegen! Ik ben natuurlijk niet bescheiden genoeg om ongevoelig te zijn voor publiciteit. Ik zou de vent nog wel eens willen tegenkomen die er ongevoelig voor is wanneer hij dagelijks door het slijk gehaald wordt. Omgekeerd: wanneer ik zo nu en dan in de krant sta, dan vind ik dat natuurlijk niet onprettig. Zo is dat toch."



door Jos van den Camp

„Maar wat dat fotomodel betreft: daar ben ik het helemaal niet mee eens. Kijk, ik vind dat het gemeenschapsleven nogal wat betekent. Ik toon belangstelling. Een fotograaf komt en fotografeert mij. Dan loop ik niet weg. Integendeel. Wanneer een van die persfotografen voor de zoveelste keer te laat komt, dan speld ik die onderscheiding zo weer opnieuw op. En geef opnieuw een handje. Of niet soms? En tja: dat ik een markante witte kop heb, daar kan ik natuurlijk ook niets aan doen. En als mensen daar 'zever' van maken... laat ze dat dan ook maar doen."

Van Zeil

„Publiciteit zoeken moet je daarentegen nooit doen. Een politicus wel, maar een burgemeester niet. Een burgemeester kan niet voorkomen, dat als hij zich ergens voor interesseert, dat hij daarmee de krant haalt. Ik geef een voorbeeld: Van Zeil in Heerlen. Van hem is bekend dat hij een ontzettend harde werker is. Hij toont belangstelling voor heel veel. Hem zie je dan ook heel vaak. Waarom ook niet!"

Van Zeil heeft u zo langzamerhand verdrongen van de eerste plaats.

„Ja, ja! Dat is toch ook prima. Fijn. Dat is ook fijn. Ik vind dat prachtig. Dat hoort ook zo."

Hoe is uw verhouding met de andere burgemeesters?

„Ja fijn. Nu, met Van Zeil, kun je spreken van een enorm fijne samenwerking in het streekgewest. Hij coördineert het ontzettend goed. Loopt voorop. Als burgemeester van de centrumgemeente vertegenwoordtigt hij onze belangen bij de provincie en landelijke overheid zeer goed. Hij doet dat voortreffelijk."

Is Van Zeil een beetje burgemeester van de Oostelijke Mijnstreek?

Verbaasd: „Waarom? Nou moet je ook weer niet gaan overdrijven!"

Heeft u een boodschap aan uw opvolger?

„Ik ben geen profeet die boodschappen heeft. Hij moet met evenveel plezier werken dan ik. Denken aan het belang van de inwoners en de stad. Maar hij moet het doen. Hij is een zeer bekwaam man. Afgelopen uit."

T.k. GOLF GTI bj. '79, type '80, met schuifdak en veel extra's, km.st. 70.000 in nieuwst. Palenbergstr. 39, Palemig-Heerlen.

T.k. Opel KADETT 1200 N, bj. '81, 5-drs. Vr.pr. ƒ 6250,-. Tel. 045-711348.

MERCEDES 300 D, donkerbruin, schuifd., radiocass.rec., stuurbekr. i.z.g.st., bj. '79, APK t/m 10-5-'89. Vr.pr. ƒ 8750,-. Tel. 045-443316.

T.k. TOYOTA Corolla HB DX 3-drs. 5-bak, bj. nov. '85, kl. met.blauw, 26.500 km, 1e eig. i.z.g.st. ƒ 13.500,-. Tel. 045-740069.

T.k. VW GOLF GLD bj. '79, gerev. motor. Vr.pr. ƒ 3000,- Tel. 04404-2273.

Te k. R 14, bwj.'82, APK 2-2-1989 pr. ƒ 2.100,–, tel. 045-410256.

MERCEDES 280 SE bj. '77, autom. Extra's, elektr. schuifd. + ramen, centr. vergr. 04498-54962.

TOYOTA Corolla 16 DX Liftback 5-drs. nw. model met katalysator en schuifd., bj. 12-'86 ƒ 16.000,-. Tel. 04450-3617.

Te k. wegens overcompl. Ford GRANADA 2.3 bwjr. '79, i.st.v.nw. APK tot apr. '89 04498-58110.

GOLF type GLS 1600 '79 APK z. mooi, getint glas ƒ 2750,- 045-324668.

G.G. Auto's biedt aan div. gebruikte auto's van de bek. merken, zoals Opel, BMW, Ford, Mazda enz. enz. ook div. stationcars en automaatauto's. Kom vrijblijvend kijken op ons bedrijf. G.G. AUTO'S, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 045-224172 (grote weg Heerlen-Brunssum).

TOYOTA Celica 1600 ST bwjr. 7-'79 APK i.z.g.st. pr. ƒ 3250,- tel. 045-271861.

MITSUBISHI Lancer 1400 GL bwjr. '81 APK 4-'89, als nw. ƒ 3750,- 045-711545.

Te k. Ford CAPRI 1600 GL bwj. '77 APK gek, 10-'88 i.z.g.st. tel. 045-215554.

TERREINAUTO'S. Diverse modellen Landrover en Range Rover. Van bouwjaar 1978 tot 1988. Tevens nog enkele nieuwe Land- en Range Rovers. Ongeblindeerd op grijs kenteken. Ook: 1x Willy's jeep origineel. Bouwjaar 1952 en 1 Ford jeep origineel met taxatierapport, bouwjaar 1943. Automobielcentrale „De Uiver" b.v. Provincialeweg Noord 85-87, Doenrade, tel. 04492-1931.

Te k. NISSAN Sunny bwj.'82 blauwmet. APK 6-'88 zeer mooi mag ANWB gek. worden 04454-2092.

Triumph Spitfire 77 1500 TC, met zomer- en winterkap ƒ 9500,-; Mitsubishi 1.6 GLX 28.000 km '86 ƒ 19.500,-; Audi 100 5-bak, LPG '85 ƒ 18.500,-; Mazda 626 LX '83 ƒ 11.500; Peugeot 505 GL 5-bak, LPG, schuifd. '85 ƒ 16.500,-; Renault 25 TS 5-bak ƒ 18.500,-; Ford Sierra 2.0 5-bak, LPG '86 ƒ 21.000,-; Ford Sierra 1.6 L combi '84 ƒ 16.500,-; Ford Sierra 1.6 L autom. '83 ƒ 13.750,-; Ford Escort 1.3 GL 5-drs. '85 ƒ 15.500,-; Opel Rekord 2.2 i LS '85 ƒ 21.500,-; Opel Rekord 2.0 S LPG '84 ƒ 14.500,-; Opel Corsa 3-drs. '85 ƒ 11.500,-; Opel Kadett 1.3 S div. acc. '82 ƒ 9500,-; Opel Kadett 1.2 Hatchbak '82 ƒ 7500,-; Nissan Stanza 1.8 GL, 5-bak '83 ƒ 10.500,-; Mitsubishi Colt 1200 EL 30.000 km '86 ƒ 14.500,-; Renault 20 LS 5-bak LPG '82 ƒ 4500,-; Opel Rekord 20 S '80 ƒ 4500,-; Ford Taunus 1.6 L nw. type, als nw. '80 ƒ 5500,-; Lada 1200 '80 ƒ 1250,-. Inruil en financ. Bovag-garantiebewijs en APK-keuring. Autobedr. P. v. DIJK EN ZN., Hompertsweg 33, Landgraaf (Kakert). Tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

T.k. HONDA Accord aut. bj. '83, 3-drs., kl. z.met., APK gek. Vr.pr. ƒ 1950,-. Tel. 04406-16173.

Te k. PEUGEOT 305 i.g.st. APK gek. bj. '79. Pr. ƒ 950,-. 045-321723.

FIESTA 1100 L met APK i.z.g.st. ƒ 2950,-. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Honda CIVIC autom. model '81 APK 21-4-'89 z.m. ƒ 2950,-. Tel. 045-452008.

Autobedrijf
FRANS VANHAUTEN
biedt aan:
VW Golf GTI all extra's .. '86
Porsche 924 i zilver .... '80
Ford Sierra 20 GLi 4d ..... '87
Volvo 740 GL diesel .... '85
Honda Civic 3 drs .... '87
Volvo 240 van gr.kent ..... '86
Ford Sierra 1.6 laser .... '86
Ford Escort 1.6 laser .... '84
Opel Kadett 1.6 D LS wit '87
Ford Escort XR 3i .... '84
Honda Accord 4 drs. .... '84
Ford Sierra 1.6 laser .... '84
VW Golf 1.3 CL 4 drs. ...... '84
Volvo 240 DL .... '83
VW Passat 1.6 D CL uitv. '84
Zastsva 55 GTL .... '86
Ford Sierra 6 5 d. .... '83
Skoda 120 GLS .... '82
Honda Accord sedan ...... '81
Mazda 626 LX .... '80
Honda Civic automaat .... '79
Toyota Tercel aut. .... '80
VW Golf sprinter 1.6 .... '78
BMW 525 .... '78
Opel Kadett 1.2 .... '79
Ford Fiesta 1.3 L .... '78
Audi 80 L .... '78
Toyota Tercel .... '80
Simca Talbot 1.1 L .... '78
+ 6 mnd. top garantie
+ hoge inruilprijzen
+ discrete financiering
+ eigen werkplaats
+ gratis AFL beurt
Autobedrijf
Frans Vanhauten
hoek Kaalheidersteenweg-
Dentgenbacherweg
Kerkrade
Tel. 045-423288

Te k. als nieuw HONDA CIVIC 3-drs. de luxe 5-speed '81 kl.bruinmet. APK gek. ƒ 3850,- Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen.

Te k. SUZUKI Jeep 410 Q kleur rood, bj. '82 met trekh. Tel. 721822, b.g.g. 720607.

KOOPJE! Prachtige Ford Capri 2.0 GL zeer veel extra's, kl. rood, bj. dec. '79. Vr.pr. ƒ 3650,-. Rect. Nelissenstr. 37, Hoensbroek. Tel. 045-229196.

Te k. goede VW DERBY type '78 APK '89 pr. ƒ 1300,- Aartshertogenstr. 15, tel. 045-323823.

Opel KADETT bwjr. '79 APK 02-'89 86.000 km ƒ 2950,-. Pr. Hendrikstr. 28, N'hagen Landgraaf 045-321715.

4 SPORTVELGEN en banden 13-185 vr.pr. ƒ 350,- Mgr. Lemmensstr. 36, N'hagen.

Te k. automaat BMW 320 6 cyl. bwj. 5'79 sportvelgen, kuiplijsten, nwe. banden. APK tm 5'89 km.st. 88.000, vr.pr. ƒ 5750,-. 045-319328.

TOYOTA Starlet 1,2 2-drs. APK bwj. 28-1 ƒ 4250,-, tel. 045-74091

VW GOLF diesel ty bwj. '79 z. mooi ƒ 3500,- 045-324668.

Te k. Ford FIESTA APK 4-'89 i.z.g.st. ƒ Tel. 316940.

Te koop mooie DAF liefhebber bj. '68 1e ei 454936.

MITSUBISHI galant GLX bwj. '81 Vialle 80 km 90.000 APK t/m trekh. vraagpr. ƒ 445 045-319328.

Auto's

Te k. Ford FIESTA 1100 ST '80 puntgaaf ƒ 3500,- 045-725984.

Zeer mooie MITSUBISHI galant GLX eind '80 APK t/m 29-10-'88 vr.pr. ƒ 3900,- tel. 045-325963.

Te k. van 1e eig. Opel KADETT Rally 16 S bwj. '78 m. APK; Nissan Sunny bwj. '81 lpg m. APK inr. mog. tel. 045-727352, Einthovenstr. 13, Heerlen.

Te k. BMW 320 4-cil. bwj. '78 mooi en gaaf ƒ 3500,- 045-725703.

Te k. MITSUBISHI Galant '79 lpg ƒ 1800,- tel. 045-326121.

Te k. Opel ASCONA type '80 ƒ 2750,- Broekstr. 62 Schinveld.

Te k. Opel KADETT 12 S 4-drs bwjr. '79 APK t/m 4'89 ƒ 2800,-. Tel. 045-319328.

erland 1

-13.05 **Nieuws voor doven en horenden**
Amazone. Natuurdocumentai-: De erfenis.
port op vrijdag. Presentatie: Jansma en Hansje Bunscho-
ournaal
nderkookkafé. Jeugdmaga-resentatie: Petra Schimmel.
p je ogen 3. Jongerenpro-a met deze keer als thema: id.
hrob. Amerikaanse comedy-Afl.: De misser. Zach nodigt it afgewezen groepen uit voor zodat niet nog een groep door gers kan glijden.
ournaal
'r uit met je geluid. Imitatie-gepresenteerd door Robert
erugkeer naar Brideshead. delige Engelse serie naar het rideshead revisited van Eve-ugh. Afl.4: Julia. Charles krijgt en dat Sebastian er, op weg een ontwenningskuur in Zürich, or is gegaan. Bovendien is Marchmain ernstig ziek en raakt nilie in steeds zwaardere finan-problemen.
Brandpunt. Actualiteitenru-
Journaal
Brandpunt. Weekendeditie.
-01.40 ■ **What ever happened by Jane?** Amerikaanse speel- 1962 van Robert Aldrich. Met: Davis, Joan Crawford, Victor e.a. Baby Jane Hudson, vroe-en gevierd kind-sterretje, ver-met het ouder worden haar aan-elijkheid terwijl haar vroeger le-zuster Blanche opgegroeid is tot mooie, jonge actrice. Op het epunt van haar carrière krijgt he een auto-ongeluk.

erland 2

-13.05 **Nieuws voor doven en horenden**
Rosco. Kinderserie.
Tita tovenaar. Serie. Afl.: Kom-ers in plaats van kamelen.
Heatcliff & Co. Tekenfilmserie de katten Heatcliff en Riff Raff.
Mask. Tekenfilmserie. Afl.: In ot. (herh.)
Derrick. Misdaadserie. Afl.: e Ahrens. Derrick en zijn colle-ontdekken het lijk van Bernhard opgehangen in een verlaten plaats. Wanneer zij maar net be-en zijn met het onderzoek, zich een vreemde man die zich esseert voor vergane industrie-nen.
TROS Sport. Sportmagazine.
De dieren van Afrika. Natuur-Afl.: De Afrikaanse wildernis.
Jan, Jans en de kinderen. Te-nserie. (herh.)
De Fabeltjeskrant. Kinderse-fl.: Raspaard. (herh.)
Dierenmanieren. Dierenpro-ma gepresenteerd door Martin en Leonie Sazias.
De familie Oudenrijn. Serie. Drempelvrees.
(TT) Journaal
●● **15 Jaar op Volle Toeren.** de deel van de jubileumuitzen-van dit muziekprogramma ge-teerd door Chiel Montagne.
Dreamers. Driedelig feuilleton de gelijknamige speelfilm uit van Uri Barbarsh over de stich-van de staat Israël. Afl.: 3. De rs hebben de rotsachtige heu-klaargemaakt voor het planten sinaasappelbomen. Tevergeefs Yulek Zev te overtuigen van komende mislukking. Anda be-oordt de gevoelens van Amnon worden geliefden.
Jongbloed & Joosten. Live-amma met hoogtepunten uit het s. Presentatie: Astrid Joosten ap Jongbloed.
Onze ouwe. Duitse politieserie. De laatste nacht. Hans Steiger oor verkrachting in de gevange-Wanneer hij wordt vrijgelaten, zijn vrouw al op hem te wach-De nacht daarop wordt hij dood-hoten.
TROS sport. Met WK Squash, nvatting van de finale. Com-aar: Walter Tiemessen.
-00.25 Journaal

erland 3

-09.05 **Nieuws voor doven en horenden**
-13.05 **Nieuws voor doven en horenden**
Nieuws voor doven en slecht-nden
Programma-overzicht
Journaal
Sesamstraat
Medelanders Nederlanders: drie leven in Nederland (UKcude nda 'da Yassiyor). Documentai-over kunst en samenleving be-voor Turken.
(TT) Steden en hun verleden. 6.
(TT) Jeugdjournaal
(TT) Het Klokhuis. Informatief programma. Met Aart es, Joost Prinsen, Wieteke ort e.a.
TV 3. Gevarieerd magazine.
(TT) Journaal
Avondvoorstelling: Pianist n Gould speelt en praat over , Gibbons, Schönberg, Berg, ner en Skrjabin. Portret van de ar geleden overleden Canadese st.
Journaal
-22.45 **Nieuws voor doven en**



● RENE ACHTERBERG
in het amusementsprogramma 'D'r uit met je geluid'. (Nederland 1 – 19.18 uur)...

Duitsland 1

10.00 Tagesschau
10.03 ●● ARD-Wunschkonzert
11.35 Titel, Thesen, Temperamente. (herh.)
12.10 Wie würden Sie entscheiden?
12.55 Pers-overzicht
13.00 Tagesschau
13.15 ARD-Sport extra. Internationale tenniskampioenschappen van Duitsland, kwartfinale dames enkelspel. Commentaar: Hans-Jürgen Pohmann.
15.20 Tagesschau
15.30 Pappi, was machst Du eigentlich den ganzen Tag? Vandaag: Eva en R:udiger.
15.45 ■ Teufelsflieger (Sky devils). Amerikaanse speelfilm uit 1932 van Edward Sutherland. Met Spencer Tracy, Williuam Boyd, George Cooper e.a.
17.10 Julia und der Rentenkavalier. Serie. Afl.: Jetzt rieselt der Kalk.
17.15 Tagesschau
17.25 Hart aber herzlich. Serie. Afl.:Todsicheres Erbe.
18.26 Tagesschau
18.30 Hier und Heute
18.52 ●● WWF-Club - live
19.58 Programma-overzicht
20.00 (TT) Tagesschau
20.15 (TT) Airport 80 - die Concorde. Amerikaanse speelfilm uit 1979 van David Lowell Rich. Met: Alain Delon, Susan Blakely, Robert Wagner e.a. De bemanning en passagiers van een Concorde beseffen niet dat zij in groot gevaar verkeren als het vliegtuig van Washington opstijgt voor een vlucht naar Europa. Een gewetenloze grootindustrieel laat niets na om het vliegtuig te doen verongelukken.
22.00 Mit Zeichen und Wundern. Religieus magazine. Vandaag: Filmportret van de evangelist Reinhard Bonnke.
22.30 Tagesthemen
23.00 Heut'Abend... ARD-talkshow met Joachim Fuchsberger. Gast: Roy Black.
23.45 ■ Dr. med. Sommer II. Oostduitse speelfilm uit 1970 van Lothar Warneke. Met: Werner Tietze, Juliane Koren, Martin Flörchinger e.a. Een jonge arts begint in een chirurgische kliniek om zich verder te specialiseren. Door zijn goede manier van met mensen omgaan verwerft hij spoedig aanzien van collega's en patiënten. Maar als hij een fout maakt met fatale gevolgen raakt hij in een crisis.
01.15 Tagesschau
01.20 -01.25 Nachtgedanken. Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 Zie Duitsland 1
13.15 -13.45 Notizen aus der Gründerzeit (6).
14.45 ●● Teletekst-overzicht
15.05 Programma-overzicht
15.10 Hotel. Serie naar de roman van Arthur Hailey. Met: James Brolin, Anne Baxter, Connie Selecca e.a. Afl.: Diamanten.
15.55 Heute
16.00 Timm Thaler. Serie naar de roman van James Kriss. Met: Thomas Ohrner, Horst Frank, Richard Lauffen e.a.
16.25 Freizeit... und was man daraus machen kann. Vandaag: 1. Montenegro (Joegoslavië), een reis door het land van de Zwarte Bergen. 2. Boemerang - hoe maakt, werpt en vangt men hem. 3. Bruno's kooktip: een geraffineerde salade. Presentatie: Gerd Mausbach.
16.55 Heute. Aansl.: Aus den Ländern. Regionaal overzicht.
17.10 ●● Tele-Illustrierte. Sport, amusement en actualiteiten.
17.45 Ein Engel auf Erden. Amerikaanse serie. Met: Michael Landon, Victor French, Gloria De Haven e.a. Afl.: Nachsitzen für Leben. (om 18.15 uur onderbroken voor reklame)
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Auslandsjournal. Reportages van buitenland-correspondenten. Presentatie: Horst Kalbus.
20.15 Derrick. Politie-serie. Met: Horst Tappert, Fritz Wepper, Amadeus August e.a. Afl.: Da läuft eine Riesensache. Derrick onderzoekt de moord op een rijke fabrikant. Aangezien motief en dader onbekend blijven gaat zijn verdenking uit naar de erfgenamen.
21.15 Wohin die Liebe zum Nilpferd führen kann! Reportage n.a.v. de 45e verjaardag van Knautschke, het bekendste nijlpaard uit de Berlijnse dierentuin.
21.45 Heute-Journal
22.10 Aspekte. Cultureel magazine.
22.50 Die Sport-Reportage
23.20 Alfredo, Alfredo. Frans/Italiaanse speelfilm uit 1972. Regie: Pietro Germi. Met Dustin Hoffman, Stefania Sandrelli, Carla Gravina e.a. De naïeve Alfredo trouwt met het meisje van zijn dromen. Eenmaal getrouwd is zijn vrouw volledig uitgeblust en haalt haar ouders in huis, waarna Alfredo niets meer te vertellen heeft. Het huwelijk wordt voor hem een hel. Na de scheiding wil Alfredo van de vrijheid genieten, maar voordat hij het weet is hij weer getrouwd.
00.50 -00.55 Heute

Duitsland 3 WDF

08.00 Tele-Gymnastik (5).
08.10 -12.25 Schooltelevisie, met om: 08.10 Auf dem Schulweg. 08.30 Vom Land in die Stadt. 08.50 Politik aktuell. 11.10 Fahr mit... 11.30 Jack in the Box II. 11.50 News of the week. 12.10 Actualités.
16.35 Teletekst-overzicht
17.00 Schooltelevisie, met om: 17.00 Zwischen Nordsee und Alpen. 17.20 Informieren ohne Grenzen? 17.40 Wirtschaft im Systemvergleich.
18.00 Telekolleg II, Biologie (13).
18.30 Hallo Spencer. Kinderserie.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Globetrotter. Vandaag: Nepal.
21.30 West 3 aktuell
21.45 ZAK: politisch - aktuell - überraschend.
22.30 Rubbel extra. Quiz.
22.35 Solo Sunny. Oost-Duitse speelfilm uit 1979 van Konrad Wolf. Met: Renate Krössner, Alexander Lang, Dieter Montag e.a. Sunny leeft alleen, maar niet eenzaam. Ze is er aan gewend om zelfstandig haar leven te leiden en zich niet door mannen in een hoek te laten drijven. Dat wordt een stuk moeilijker, wanneer ze haar baan als fabrieksarbeider verruilt voor die van zangeres.
00.15 -00.20 Laatste nieuws

Duitsland 3 SWF

08.30 Telekolleg II, Biologie. Les 13.
09.00 -10.55 Schooltelevisie, met om: 09.00 Wirtschaft. 09.15 Sachunterricht in der Grundschule. 09.30 Deutsch. 10.00 Beiträge zur Medienerziehung. 10.20 Chemie.
17.00 Telekolleg I, Englisch (19).
17.30 Telekolleg II, Biologie (13). (herh.)
18.00 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl.: Wir proben die Zauberflöte.
18.29 Simon im Land der Kreidezeichnungen. Afl.: Simon und der Roboter.
18.33 ■ Fury: Die Abenteuer eines Pferdes. Jeugdserie. Afl.: Der Streit ums Wasser.
18.56 Het zandmannetje
19.00 Abendschau/Blick ins Land
19.30 Gesundheitstreff. Discussieprogramma o.l.v. Gudrun Mainka. Thema: Te veel eten.
20.15 Menschen und Strassen. Informatieve serie. Afl.: Es ist einfach nur Hass. Documentaire over skinheads en straatoorlog in Hannover.
21.00 Südwest aktuell - Neues um Neun
21.15 Schnickschnack. Ruil- en koopbeurs gepresenteerd door Mario Schmiedecke.
21.45 Im Gespräch. Kurt Stenzel in gesprek met Maurice Denuzière. Regie: Philippe de Broca.
23.20 Denkanstoss: Frauenlob.
23.25 -23.30 Laatste nieuws

RTL Plus

06.00 Stellenmarkt. Vacaturebank.
06.30 -09.50 Guten Morgen Deutschland. Ontbijtprogramma, met om:
08.30 Nieuws en weerbericht.
08.35 De Springfield Story. Amerikaanse serie. Deel 1. (herh.)
09.00 Nieuws en weerbericht.
09.30 Clip-Connection.
15.00 Alias Smith and Jones. Amerikaanse westernserie. Afl.: Schatz für den Lebensabend.
15.45 Netto: Ihre Wirtschaft heute
16.00 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.
16.45 Heute bei uns mit Carolin Lenzen
16.50 RTL aktuell
16.55 Alias Smith and Jones. Amerikaanse westernserie. Afl.: Bestechung mit Happy End.
17.50 RTL-Spiel
17.55 RTL aktuell
18.05 Rolltreppe. Spelprogramma. Presentatie: Jochen Pützenbacher.
18.10 Lieber Onkel Bill. Amerikaanse serie. Afl.: Johnnie.
18.40 Das Tagesthema - Kontaktzeit met Carolin Lenzen
18.45 Hulk. Amerikaanse serie. Afl.: eine Falle für Eddie Cain. (om 19.10 uur onderbroken voor reklame)
19.40 RTL aktuell
20.05 Karichen. Der RTLümmel vom Dienst.
20.10 Bellamy, Australische serie. Afl.: Daring young man. (om 20.20 uur onderbroken voor reklame)
21.05 Kinoparade. Kijkers kunnen kiezen uit: 1. Action man. Amerikaanse thriller uit 1975 van Don Edmonds met Robert Viharo, Sherry Jackson, Michael Heit e.a. 15.000 Dollar zijn de beloning voor het arresteren van een vrouwenmoordenaar. De premiejager Zack Kane wil deze beloning niet missen. 2. Schmutzige Tricks. Amerikaans/Canadese speelfilm uit 1980 van Alvin Rakoff met Elliot Gould, Kate Jackson, Arthur Hill e.a. Colin Chandler is een historicus aan de Harvard University. Zijn leven komt plotseling in gevaar als een student wordt vermoord vanwege een mysterieus document. (om 21.45 uur onderbroken voor reklame; door de verschillende lengtes van de keuzefilms kan het onderstaande programma in tijd verschuiven)
22.50 RTL aktuell
23.00 Das Lied des Todes. Italiaanse speelfilm uit 1976 van Enzo G. Castellari met Franco Nero, William Berger, Woody Strode e.a. Deze western speelt in de tijd direkt na de Burgeroorlog. Keoma keert naar huis terug en probeert een dokter te helpen, die een kolonie door pokken besmette mensen moet verzorgen.
00.35 Mosh. Heavy Metal magainze.
01.05 -01.10 Betthupferl

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1
09.00 SAT 1 Blick
09.05 SAT 1 - Teleshop
09.30 Programma-overzicht
09.35 Marco. Tekenfilmserie. Afl.: Ein Grund zum Feiern.
10.00 SAT 1 Blick
10.05 Die Waltons. Tv-serie. Afl.: Die Wette.
11.00 SAT 1 Blick
11.05 Im Schatten des Galgens. Amerikaanse western van Nicholas Ray met James Cagney, Viveca Lindfors, John Derek e.a.
13.00 Tele-Börse
14.05 Programma-overzicht
14.10 Marco. Tekenfilmserie. Afl.: Der Traum.
14.35 Mein Freund Ben. Avonturenserie voor kinderen. Afl.: Der stärkste Bär der Welt.
15.00 Programma-overzicht
15.05 Die Waltons. Tv-serie. Afl.: Die vollkommene Ehefrau.
16.00 SAT 1 - Teleshop
16.25 Programma-overzicht
16.30 ■ Geheimauftrag für John Drake. Aktieserie. Afl.: Die Abrechnung.
16.55 Big Valley. Westernserie. Afl.: Flutalarm für Stockton.
17.45 SAT 1 Blick
17.50 SAT 1-Sportblick
18.15 Flipper. Avonturenserie. Afl.: Jagd auf Haie.
18.45 SAT 1 Blick
19.00 Treffpunkt Lufthansa
19.10 Tennis lieber als Kanonen. Politieserie. Afl.: Einmal Mexiko und nicht zurück. (om 19.40 uur onderbroken voor reklame)
20.00 Weerbericht
20.05 SAT 1 Blick
20.10 Love Boat. Serie. Afl.: Gratuliere, Frau Bürgermeister! (om 20.40 uur onderbroken voor reklame)
21.00 SAT 1 Blick
21.10 ■ Rommel der Wüstenfuchs. Amerikaanse speelfilm van Henry Hathaway met James Mason, Cedric Hardwicke, Jessica Tandy e.a. (om 21.55 uur onderbroken voor weerbericht en reklame)
22.45 SAT 1 Blick
22.55 Herz ist Trumpf. Rendesvous in SAT 1.
23.10 Tödliche Umarmung. Amerikaanse misdaadfilm van Jonathan Demme met Roy Scheider, Janet Margolin, John Clover e.a.
00.45 -00.50 Programma-overzicht

3 SAT

17.20 Mini-ZIB. Jeugdjournaal.
17.30 Die Biene Maja. Tekenfilmserie. Afl.: Ungebetene Gäste.
18.00 ■ Zirkus meines Lebens. Serie. Afl.: Pamela und die Elefanten.
18.25 Tips & Trends. Reportage.
19.00 Heute
19.22 3 SAT-Studio
19.30 Diese Drombuschs. Tv-serie. Afl.: Flucht nach vorn.
20.30 Zur Sache. Politiek programma.
21.15 Psyche hinterm Steuer. Reportage.
21.45 Kulturjournal
21.53 Sport-zeit
22.00 Zeit im Bild 2
22.22 Tausend Augen. Film van Hans-Christoph Blumenberg met Barbara Rüdnik, Armin Mueller-Stahl, Karin Baal e.a.
23.50 Laatste nieuws

1 PLUS

19.00 Das Leben auf unserer Erde. Programma over de ontwikkeling van de mens. Afl.: Das Leben in den Bäumen.
19.45 Kommunikation. Programma over communicatiemiddelen. Vandaag: Kabel und Satelit: Dialog über Raum und Zeit.
20.00 Tagesschau
20.15 ■ Die Mutter. Toneelstuk van Bertold Brecht met Therese Giehse, Heinrich Giskes, Rüdiger Hacker e.a.
22.40 Trans Brasilia - Phantastische Reise. Documentaire.
00.10 -00.15 Laatste nieuws

België/TV 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie, met om: 14.00 De zee. 14.30 Mediakunde: Video-praktijk. 15.00 Biologie: Erfelijkheid. 15.30 Technologie: Automatizering.
17.00 Schooltelevisie, Geschiedenis: Europese volksculturen.
17.55 Nieuws via teletekst
18.00 Tik Tak. Animatieserie. (herh.)
18.05 De Smurfen. Tekenfilmreeks naar de verhalen van de Belgische striptekenaar Peyo. Vandaag: Een dagje smurfen; De toveroordelen. (herh.)
18.30 Bingo! Wekelijks hitparadeprogramma met o.m.: de clip van de kijker; overzicht van de BRT-top 30; studiogast; Radio België. Presentatie: Bart Peeters en gastpresentator.
19.15 Uitzending door derden: Programma van de Liberale Televisie- en Radio-Omroep.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Weerbericht. Aansl.: Paardenkoersen.
20.20 Extra-time. Gevarieerd sportprogramma.
20.50 De tijd der vergelding. Achtdelige reeks over de aanslagen en represaille-acties tijdens WO II. Deel 6: Het Limburgs drama II: Het VNV slaat terug. Tijdens de voorlaatste bezettingsmaand kreeg het VNV van de Duitse overheid de toelating tot de inzet van eigen formaties. Presentatie: Maurice de Wilde.
22.30 Nieuws
22.45 Grüsse aus Wien. Operetteprogramma in twee delen met het Koninklijk Filharmonisch Orkest van Vlaanderen o.l.v. Emmerich Smola m.m.v. het BRT-Koor o.l.v. Vic Nees. Dl.2: Melodieën van Lehar, Stolz, Kalman, Strauss e.a. Solisten: Jolanta Radek, sopraan, Stefanie Kopinits, sopraan, Zachos Terzakis, tenor, Koen Crucke, tenor en Louis Landuyt, bariton. Presentatie: Veerle Ceuppens.
23.45 -23.50 Coda: Plaatsen, passages, van Rutger Kopland.

België/TV 2

18.45 Babel. Migrantenmagazine voor Marokkanen.
19.00 Zonen en dochters (Sons and daughters). Australische serie met Peter Phelps, Pat McDonald e.a. Karen poogt wanhopig Waynes bekentenissen te ontzenuwen.
19.25 Oshin. Japanse serie van Yukiko Okamoto en Sugako Hashida. Met: Ayako Kobayashi en Shiro Ito.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Weerbericht
20.20 Kwidam. Videospelletje met Marleen Gordts.
20.25 Première. Filmnieuws met Jo Röpcke.
20.55 Aardbeving (Earthquake). Amerikaanse speelfilm uit 1974 van Mark Robson. Met: Charles Heston, Ava Gardner, George Kennedy e.a. Ondanks de waarschuwingen van experts voor een zware aardbeving weigert de burgemeester van Los Angeles maatregelen te nemen. De ontreddering is dan ook groot als de catastrofe toch plaatsvindt.
22.55 -23.20 Filmspot. Achtergrondinformtie bij de filmactualiteit.

FilmNet

07.00 ■ The Flying Deuces. Komedie.
09.00 Tootsie. Komedie.
11.00 ■ You were never lovelier. Muzikale komedie.
13.00 Hobson's choice. Romantische komedie.
15.00 Resurrection. Drama.
17.00 Destination Gobi. Aktiefilm.
19.00 My science project. SF-komedie.
21.00 Maria's lovers. Drama.
23.00 Teachers. Komedie.
01.00 Enter the Ninja. Aktiefilm.
03.00 St. Elmo's fire. Komedie.
05.00 Body double. Thriller.

België/RTBF 1

14.00 Schooltelevisie. **15.30** Teletekst-overzicht. **16.50-17.20** Schooltelevisie. **17.45** Vakaturebank. **18.00** Nouba nouba. **18.30** Carrefours. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. **19.26** Quick et Flupke. **19.30** Journaal. **20.00** Minute papillon. **20.05** Grand écran: Robert Redford (4): Propriété interdite (This property is condemned). **21.55** Calandres. **22.45-23.15** Laatste nieuws.

België/Télé 21

19.00 Indépendants à votre service: D'apprenti à patron. **19.30** (TT) Journaal. **20.00** Documents (Semaine du rire): Sans rancune. **21.00-22.40** ■ Cycle Fernandel: Le mouton à cinq pattes.

TV VRIJDAG

TV5

16.05 Le Sphinx. **17.20** La Liberte Stephanie. **17.50** Calibre. **18.00** Récréation. **18.40** Des Chiffres et des Lettres. **18.55** Flash info. **19.00** Thalassa. **19.30** Le Wagon de Martin. **21.10** Aquitaine. **22.00** Journal Télévisé. **22.30** Divan. **22.50-23.30** Sports Loisirs.

SSVC

13.00 Children's SSVC. Kinderprogramma met o.a. Revolting animals.
13.15 Playschool
13.35 Schools: Mindstretchers
13.40 Schools: History around you
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 About Britain. Documentaireserie. Afl.: The Great Potato Race.
14.45 Take the high road. Tv-serie.
15.10 BFG-Teletext
16.10 Children's SSVC. Kinderprogramma met o.a. Puddle Lane.
16.25 Paw Paws. Tekenfilmserie.
16.50 Roland Rat - The series. Serie.
17.15 Bleu Peter. Met Mark Curry, Caron Keating en Yvette Fielding.
17.45 Grange hill. Tv-serie.
18.10 Junior Darts. Hoogtepunten van de dartskampioenschappen.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Top of the pops. Muziekprogramma.
19.30 A kind of living. Komische serie.
19.55 Dallas. Amerikaanse serie.
20.40 Jimmy's. Programma over het St. James's University Hospital, in de volksmond Jimmy's.
21.05 Bookie. Driedelige speelfilm met Maurice Roeves, e.a. Deel 3.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.25 -00.05 The Osterman Weekend. Speelfilm met Burt Lancaster e.a.

Sky Channel

06.30 Good Morning Scandinavia
07.30 The DJ Kat Wake-Up Club
07.35 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin.
08.35 ●● The Great Video Race. Muziekprogramma.
09.35 ●● Soul in the City. Muziekprogramma.
10.35 ●● UK Despatch. Muziekprogramma.
11.05 ●● The Coca-Cola Eurochart Top 50. Muziekprogramma.
12.05 ●● Made in Germany. Muziekprogramma.
13.05 Another World. Drama serie.
14.00 City Lights. Brian Linehan ontmoet bekende mensen uit de showbusiness.
14.30 Canon Fashion TV - FTV. Programma over mode.
15.00 Pound Puppies. Animatieserie.
15.30 Transformers. Animatieserie.
16.00 ●● Countdown. Muziekprogramma.
17.00 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin.
17.58 The Times Headline News
18.00 Gidget. Komische serie. Afl.: Like Voodoo.
18.29 The Times Headline News
18.30 I dream of Jeannie. Komische serie. Afl.: Jeannie the recording secretary.
18.57 Weerbericht
19.00 Three's Company. Komische serie.
19.28 The Times Headline News
19.30 Land of the Giants. SF-serie. Afl.: Shell game.
20.27 Weerbericht
20.30 Slightly Honorable. Speelfilm met Pat O'Brien e.a.
22.08 The Times Headline News
22.10 Yourney to the Unknown. Serie over bovennatuurlijke verschijnselen.
23.08 The Times Headline News
23.10 Dutch Football Review
00.10 ●● Countdown. Muziekprogramma.
00.57 Weerbericht
01.00 Jazz Life: Nat Adderley.
02.00 Romantic VS Classic Art. Cultureel programma.
02.25 -02.40 Aujourd'hui en France.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
oo = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 23, 29, 46, 51, 53, 57 en 59
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 26, 32, 34, 43, 48 en 62
Duitsland 1: 9, 24 en 45
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 65 en 68
Duitsland 3 (SWF): 40, 65 en 55.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/Télé 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
Sat 1: satelliet
3 Sat: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 96,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 39 (96,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 98,9 en 91,9 mHz

Super Channel

07.00 Supertime. Kinderprogramma.
08.00 Nino Firetto. Muziekprogramma.
09.00 Sons and Daughters. Australische serie.
09.25 Betaalbaar. Programma over goedkope hobby's.
09.50 Follow Me. Cursus Engels.
10.05 Golf Cursus
10.30 Exotische Specerijen. Informatie over de verschillende soorten kruiden.
11.00 Living Planet. Natuurdocumentaire.
12.00 Survival. Documentaire.
13.00 't Spel van de Lach. Programma met de verborgen camera.
13.25 Weerbericht
13.30 Sons and Daughters. Australische serie.
14.00 Live at City Hall. Concertserie.
14.25 Weerbericht
14.30 Video pix. Muziekprogramma.
15.30 Nino Firetto. Muziekprogramma.
16.30 Supertime. Kinderprogramma.
17.30 Formula One. Muziekprogramma.
18.30 Wanted Dead or Alive. Western serie.
19.00 The Tube. Muziekprogramma.
19.25 Weerbericht
19.30 Visgerechten. Culinair programma.
20.00 Nurse. Serie.
21.00 NBA Basketball Seizoen 87/88
22.00 Super Channel News. Internationaal en zakelijk nieuws.
22.15 Super Channel News. Europees nieuws.
22.30 Weerbericht
22.35 Voetbaluitslagen
22.40 Sportwereld
23.40 Muziek Special: Depeche Mode.
00.35 Formula One. Muziekprogramma.
01.35 -03.20 Nino Firetto. Muziekprogramma.

RADIO

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Het Gebouw. (met om: 7.03 Afdeling binnenland; 8.08 De tafel van NL; 9.05 BORAThoekje Ondervragingen; 10.05 NL-Buitenlandreportage; 11.05 De bovenkamer met afdeling Binnenland) 12.05 Afdeling binnenland. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en nu. 13.35 Kerk vandaag. 14.05 V.I.P.-roem. 16.05 Radio 1 Vrijdag editie. 19.02 St. Kids van de Bovenwindse. 20.02 Water en vuur. 21.02 Jazztime. 22.02 NCRV-Vrijdag-sport. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Het Zwarte Gat Special. 3.02 Oh, wat een nacht. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Radio 2

(Ieder heel uur Nieuws.) 7.03 Echo. 7.08 Het levende woord. 7.15 Ontbijtshow. 8.45 Gesprek met Pater Adri Maat. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op. 11.50 Pater Adri Maat. 12.03 Van twaalf tot twee. (13.03-13.15 Echo) 14.03 M/V-magazine. 15.03 Klavervijf, comedyserie. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.03 Nederlands hitwerk. 18.03 Radiojournaal. 18.15 Minjon. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Ook goeiemorgen. 9.03 Goud van Oud. 11.03 Simone Walraven. 12.03 Bart en De Zwart. 15.03 De Top 40. 18.03 Driespoor. 19.02 Stenders en van Inkel. 22.02-0.00 Countdown Café.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Vroeg Ochtendconcert. 8.00 Nws. 8.02 Vroeg Ochtendconcert. 9.00 Symfonie van Franz Schmidt. 9.50 Kamermuziek. 10.55 Franse pianomuziek. 11.25 Internationaal Concertcircuit. Radio Symfonie Orkest van Stuttgart met viool. 12.30 Jazz-op-vier-concert. 13.00 Nieuws. 13.02 Operette. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Klein bestek. 15.30 Uit de schat der eeuwen. 16.00 Crème du baroque. 17.15 Cantates van Bach. 18.00 Nws. 18.02 Aspecten van de Kamermuziek. 19.00 De Bovenbouw, hedendaagse muziek. 20.00 Nws. 20.02 Europees Concert Podium. (In pauze: Muziekspiegel). 22.00 Horizon. 22.30 Jazz.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nieuws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Het overzicht. 10.00 Hoe gaat 't er mee. 11.00 Een leven lang. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 Vrijzinnig Vizier. 13.00 Nws. 13.10 Het Gebouw met Standplaats Peru en het Euroburo. 14.00 't Is een wonder. 14.30 Drie speurtocht met... 15.00 Het Spoor. 16.00 Muziek uit Het Gebouw. 16.10 Afdeling Binnenland. 16.45 Welingelichte kringen. 17.45 Landbouwrubriek. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Euroburo. 18.20 GPV. 18.30 Euroburo. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 De bijbel open. 21.00 Schoolagenda. 21.15 Zicht op Israël. 21.40-22.00 Theologische verkenningen.

Omroep Limburg

7.15-7.59 Ochtendmagazine: Limburg aktueel, Gast van de dag, Limburg Junior en Muziek. 8.05, 9.02, 10.02 en 11.02 Nieuws. 12.05-12.56 Middagmagazine: Limburg aktueel, Uit in Limburg, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Nieuws. 17.02 Regionaal weerbericht. 17.05 Limburg Aktueel: Agenda en muziek. 17.25 Licht Limburg: Muziek en informatie van en over Limburgse musici. 17.55-17.59 Nieuws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2

5.30 Dag en dauw. (6.00-6.30-7.00 Nieuws; 7.30 Nieuws en RVA-berichten). 8.00 Nieuws. 8.12 Brussel X. 10.00 Nieuws. 10.03 Platenpoets. (11.00 Het weekend-weerbericht door Armand Pien.) 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1988. 13.00 Nieuws. 13.10 HadieMicha. 14.00 De stemming. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Focus. 17.05 Pa, zing eens A. 18.00 Moe, hoor eens hoe. 19.00 Nieuws. 19.10 Hitriders. 21.00 Wat zijn dat voor toeren? 22.00 Nieuws. 22.05 Countryside. 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Veranstaltungskalender: Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.50 Landfunk. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Klassik Leicht serviert. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Eurotops. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten: BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Konzertabend.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Lieder-Lotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 Musikduell. 17.50 Sport-Shop. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 13 31. 21.00 Happy Sound. 22.00 Traumtänzer. 23.00 Bonnfetti.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Rheinisches Musikfest Düsseldorf 1988. 18.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Auto-Info

VOLKSWAGEN

VW Polo, rood, 6.100 km	1986
VW Polo 'Shopper', blauw, 36.790 km	1985
VW Kever, zilvergrijs, 55.000 km	1982
VW Golf GTS, rood, 39.450 km	1986
VW Golf, antraciet, 57.000 km	1986
VW Golf, grijsmet., 23.360 km	1985
VW Jetta C 1300, blauwmet., 73.800 km	1985
VW Jetta, 2-drs., aut., blauw, 37.800 km	1983

Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34, Heerlen.
Tel. 045-718040/713856

ALLE MATEN EN MERKEN NIEUW EN GEBRUIKT.
- Concurrerende prijzen.
- Specialist in het BALANCEREN EN UITLIJNEN van uw wagen.

ROUWETTE autobanden
Putweg 49 KLIMMEN Tel. 04405-1286

FORD

Ford Escort (2x), ± 40.000 km	1987
Ford Escort 1.6 L aut., grijsmet., 39.000 km	1985
Ford Escort Est. 1.3 L, rood, 63.000 km	1984
Ford Escort 1100 Laser, blauwmet., 54.360 km	1984

Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34, Heerlen.
Tel. 045-718040/713856

OPEL BERGSTEYN

staat altijd achter U, in geheel Zuid-Limburg en nog verder ook

Verkoop - Service - Garantie

Gespecialiseerd in alle Opel-sportartikelen zoals:
- OPVOERKITS
- SPORTWIELEN enz

OPEL GM OPEL BERGSTEYN BERG EN TERBLIJT

OFFICIEEL OPEL DEALER
Rijksweg 61 - Berg en Terblijt - Telefoon 04406-41700

CANTON-REISS
Ruud Kremers
Uw verkoopadviseur
Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34
Heerlen 045-718040/713856

Auto's

Te k. gevr. loop-, SLOOP- en schadeauto's. Tel. 045-750794.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, ik betaal de hoogste prijs. Tel. 045-254049.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. gebr. AUTO-ONDERDELEN. Akerstr. Nrd. 350 Hoensbroek. Tel. 045-224123.

Nieuw geopend autohandel „DE KLEINE BEURS". Auto's vanaf ƒ 500,– met APK. Ook inkoop auto's vanaf '76. Tel. 045-214650. Hommerterw. 77, Hoensbroek.

BEDRIJFSAUTO'S en bussen steeds 40 stuks. Alle typen bestellers en bussen van groot tot klein, open laadbakken, ombouwers voor campers, bussen voor personenvervoer, alle merken en typen, van Mercedes 207D tot 608D, van VW Transporter tot LT, alle uitvoeringen, ook diverse luxe auto's, kleine bestellers en minibusjes, te veel om op te noemen. Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-635222 of 043-634915.

Het STRALEN van autoplaatwerk, velgen, chassis e.a. (meubels). Bel voor informatie: tel. 045-226000.

Ford SIERRA 1987 nieuw model. Tel. 04457-1321.

Te k. SEAT Marbella 6 mnd. oud ƒ 10.000,–. Tel. 045-722601.

Honda bij Mengelers

Toyota biedt veel technisch vooruitstrevende en sportieve modellen. Logisch eigenlijk, dat er daarom nogal wat aantrekkelijke auto's van andere merken worden ingeruild.
Zo staan er in onze showroom in

Sittard

de volgende Honda's:
Honda Civic 1.5 GL 3-drs. . 85
Honda Civic 1.3 sport 3-drs. . 82
Honda Civic 1.3 5-drs. . 84
Honda Accord LX 1.6 sedan nw. mod. . 86
Honda Civic L aut. 1.3 3-drs. . 81
Honda Civic 1.3 . 79
Automobielbedr.
Mengelers BV
Rijksweg Zuid 212
Sittard
Tel. (04490) 21000

Grote pinkstershow BIJ D'R MATHIEU

6 STERREN OCCASIONS

Nissan Laurel 2.4 GL, 4-drs.	1987
Subaru Justy 1000 S	1987
Subaru Justy SL 1200, demo-auto	1987
Subaru Mini Jumbo SDX	1987
Subaru 1300 STD, 4-drs.	1986
Subaru E10 minibus, 7-pers.	1986
Subaru 1800 GL, 4-drs., L2 (nieuw model '86)	
Subaru Mini Jumbo DL	1986
Subaru Mini Jumbo SDX	1986
Subaru Justy SL	1986
Subaru 1800 GL aut., stationcar 4x4, demo auto	1986
Nissan Cherry 1600 GL	1986
Subaru 1600 GL, 5-drs.	1986
Subaru 1600 DL, 4-drs.	1986
Subaru Mini Jumbo SDX	1986
Subaru Mini Jumbo DL	1985-1986
Subaru 1300 DL, 4-drs.	1985
Nissan Sunny 1300, 4-drs., LPG	1985
Suzuki Swift	1985
Citroën Visa II RE	1984
Suzuki SA 310	1984
Subaru 1800 GLF, 4-drs.	1984
Subaru 1.3 STD, 4-drs. LPG	1984
Peugeot 505 GR	1984
Subaru 1800 GL, 4-drs.	1984
Subaru Minibus, 5-pers	1984
Toyota Carina II 1600 DX, LPG	1984
Subaru Mini Jumbo DL, 5-drs.	1984
Skoda 120 GLS	1983
Subaru 1800 4x4 Pick-Up	1983

Volvo 343 DL	1983
Mini 1000 HLE	1983
Talbot Horizon 1100 LS	1983
Lada station 1500 S	1983
Subaru 1800 GLS 4x4 station	1983
Lada 1500 S station	1983
Citroën Visa	1983
Peugeot 505 GL, LPG	1983
Honda Civic de Lux	1982
Lada 2105 GL	1982
Subaru 1300 DL, 4-drs., LPG	1982
VW Jetta LS	1982
Lada 1.5 S	1982
BMW 315	1982
Datsun Cherry 1300	1982
VW Jetta	1981
Talbot Horizon 1500 GL	1981
Innosent Mile	1981
Honda Accord autom.	1981
Datsun Cherry 1.2	1981
VW Golf LS aut.	1981
Opel Kadett 1300 aut.	1981
Subaru 1600 GLF Coupé	1981
Lada 1500 S	1981
Mazda 323 1400 Estate Station	1981
VW Golf Diesel, 40 KW	1981
BMW 318	1980
Austin Allegro HL	1980
Subaru 1600 DL 4x4 station	1980
BMW 318	1980
Zastava 1100	1980
BMW 518	1979
Lada 1600 GL	1979
Austin Mini	1979
Opel Kadett Coupé	1978
Mitsubishi Lancer 1200 Luxe	1978
Horizon GL	1978
Toyota Corolla 3.0 E	1977
Opel Kadett	1976

★ laaggeprijsde auto's

Diverse goedkope inruilauto's tijdens showdagen van 13-5 tot 21-5

SUBARU

- 10.000 km-beurt gratis
- tot 12 maanden garantie
- gratis omruilgarantie
- geen voorrijkosten
- leenauto mogelijk
- gratis keuringsbewijs

Rijksweg 68 - CADIER EN KEER - tel. 04407-2375

Te k. SIERRA Combi, bj. '85, 1e eig., LPG, i.st.v.nw., ƒ 16.500,-. Tel. 045-442786.

Te k. FIAT Uno 60 S, bj. '86, ƒ 14.500,-. Tel. 04492-5203.

Zeer mooie TALBOT Tagora GLS, APK-gek., bj. '81, met LPG, alle extra's, vr.pr. ƒ 3750,-. Inruil kleinere auto mog. Tel. 045-422610.

Te k. VOLVO, type 244 GL, '80, zeer mooi en goed! Stereo, enz. Tel. 045-457777.

PEUGEOT 305 GL, bj. '83, model '84, kl. beige, nw. banden, 4-drs., i.z.g.st., ƒ 5750,-. Piet Heinstraat 22, Geleen.

Te k. TOYOTA Starlet 1.3 DX 18 mnd. oud, km.st. 17.000. Tel. 045-750894.

Te k. FIAT 128 bwj. '78 i.g.st., APK-gek. Te bevr. 045-323005.

Occasions. Automobielbedrijf LOVEN Heerlen B.V., Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Ruime keuze in Mazda's. Speciale aanbiedingen. Mazda 323 HB 1.3 DX 2x, '81; Mazda 323 HB 1.3 DX, '82; Mazda 323 HB 1.3 DX autom., '82; Mazda 323 HB 1.5 DX, '83; Mazda 323 HB 1.3 DX, '84; Mazda 323 Sedan 1.3 DX, 2×, '81; Mazda 323 Sedan 1.3 DX + lpg, '82; Mazda 323 Sedan 1.3 DX, '82; Mazda 323 Sedan 1.3 DX, '83; Mazda 626 Sedan 2.0 Diesel, '87; Mazda 626 HB 2.0 GLX, '84; Mazda 626 HB 2.0 GLX, '85; Mazda 626 HB 2.0 GLX, 3×, '86; Mazda 626 HB 2.0 LX Diesel, '86; Mazda 626 Coupé 2.0 GLX (2×), '86; Opel Kadett 1.2 S, '82; Opel Kadett 1.2 S, '83; Opel Kadett 1.2 S, '85; Opel Kadett Caravan, '84; Opel Ascona 1.6 S, '84; Ford Sierra 1.6 Laser + lpg, '85; Ford Sierra 1.8 Laser, '85; Ford Escort 1.3 L, '82; Ford Escort 1.1 L, '82; Ford Fiesta 1.1 L, '85; Honda Quintet Autom., '82; Mitsubishi Colt, '82; Nissan Cherry 1.3 GL, '84; Nissan Micra 1.1, '86; Renault 11 GTX, div. accessoires, '85; Seat Ronda L, '86. Diverse goedkope inruilauto's vanaf ƒ 1500,–.

Te k. Ford ESCORT 1.3 L RS-look, bj. dec. '82, 67.000 km, kl. rood. Leeuwerikstraat 19, Hopel-Kerkrade.

Te k. div. gebruikte ONDERDELEN van recente schadeauto's en div. motoren. Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475/727711.

VW GOLF 1300 de luxe m. '80 met APK bijz. mooi ƒ 3250,- tel. 045-454087.

Te k. VOLVO 66 L '79 km.st. 68000 APK 4-'89 i.z.g.st. pr. ƒ 1750,- tel. 045-218313 b.g.g. 215191.

Te k. HONDA Accord EX autom. 4-drs. met nieuwe motor pullman bekl. zilvermetall. APK gek. bj. '81 in nieuwst. ƒ3950,- tel. 045-752747.

Te k. TOYOTA tercel 3-drs. coupe 1980, nieuw gespoten APK gek. i.z.gst. met gar. ƒ 2500,-, tel. 045-752747.

CANTON-REISS
Hans Kohlen
Uw verkoopadviseur
Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34
Heerlen 045-718040/713856

SUZUKI BOS HEERLEN B.V.

OCCASIONSHOW!

Suzuki Alto GL, 3-, 5-drs	'86
Suzuki Swift, 5-drs., GLX (demo)	'87
Suzuki Swift, 1.3 GS (demo)	'84
VW Polo	'83
Subaru Mini Jumbo SDX, 5-drs	'87
Nissan Micra DSX	'86
Peugeot 305 SR	'82
Peugeot 205 aut	11-'86
Fiat 127 Commercial (grijs kent.)	'85
Renault 5 GTL	'82

Grasbroekerweg 9
Tel. 045-724545

Te k. gebruikte auto's: MERCEDES 200 benzine, nov. '80, ƒ 9500,-; Opel Kadett 1.3 S, '85, ƒ 15.750,-. Rekers, Ganzeweide 177, Heerlen, tel. 215375.

CROMBAG-COMBIES biedt aan:

Mitsubishi L300 L bus, 9 pers.	'83
Mitsubishi L 300 bestel	'83
Opel Rekord Combie 2.0 S Traveller G.O.B.	'86
Suzuki SJ 413 QJX Jeep	'86
Suzuki busje, ramen	'85
Mazda E 16»0 bestel, dubb. cab	'84
Ford Escort Combie „VAN" 2x	'82
Ford Siërra 2.0 Combie	'83
Ford Siërra „VAN" diesel	'85
Ford Siërra „VAN" benz.	'85
Ford Fiësta „VAN" gesloten	'83
Toyota Lite-Ace benz.	'85
Toyota Lite-Ace Diesel	'83
Toyota Hi-Ace diesel	'86
Mercedes 207 D (inruil ƒ 2500,-)	'78
Renault 18 Combie (inruil ƒ 6.000,-)	'82
Subaru Jumbo bestel (2x sch.deur)	'85
Daihatsu Minicab. verhoogd	'82
Peugeot 305 „VAN" diesel, ƒ 4.250,-	'83
VW Transp. lux kleinbus 19.000 km	'85
VW Transp. diesel bestel	'82 '84
VW Transp. diesel, gesloten	'83
VW Transp. LPG, autom., 57 Kw	'84
VW Transp. LPG, ramen, 57 Kw	'84
VW Passat „VAN" diesel, imperial	'86
Ford Escort bestel (inruil ƒ 1.000,-)	'80

Tevens ± 75 luxe auto's
Inruil! Keuring! Financiering!
Bovag/CROMBAG-Garanties!!!
Rijksweg Zuid 236-240 Geleen.

MITSUBISHI Celeste, type '82, LPG, ƒ 3750,-; Kadett 1.2 H.B., '80, ƒ 3950,-; MB 280 S aut., '77, ƒ 5900,-; Ascona 2 L, '81, LPG, ƒ 3750,-; Austin Metro, '81, ƒ 2950,-; Roover 2300, '81, ƒ 2750,-; Taunus 1.6, '81, LPG, ƒ 2500,-; BMW 518 aut., '78, ƒ 1750,-. Inruil mog. Tel. 045-211071, Overbroekerstraat 54, Hoensbroek.

Opel ASCONA 1.6 S, 4-drs., '87, 14.000 km, ƒ 17.900,-. Gar., inr., fin. Tel. 045-211071.

CANTON-REISS
Brigitta Stijnen
Uw verkoopadviseur
Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34
Heerlen 045-718040/713856

Goedkope VAKA... AUTO'S VW Golf... ƒ 2950,-; Volvo 343... LPG, ƒ 2750,-; Opel A... automatic, '78,... Opel Kadett, '79,... ƒ 2950,-; Ford Taunus... LPG, ƒ 2250,-; Audi... GLS, 5 cyl., '79, ƒ 22... ruil en financ... mog... Tel. 045-250602.

MAZDA 626 LX H... back, 1e eig., 70.000... ƒ 11.950,-. Inruil mog... Hendriklaan 312,... sum.

Ruime keuze in accessoires en autoradio's

SAS AUTOSHOP
Nobelstraat 61
Heerlen
Telefoon 045-7121...

Opel Corsa 13 SR, '84;... 100 cc, '83; VW Passat... '83; Alfasud, '80; Inno... 90 L, '80; Toyota C... aut., '78; Autobianchi... '77; Opel Ascona 1200... DHZ-GARAGE De K... Kissel 42, Heerlen.

Autohandel E. CUST... Oirsbeek, Verlengde... delaan 23, nabij Mark... 04492-5261, biedt te... aan: BMW 520-i, '85;... Golf GLS, '83, ƒ 11... Ford Escort diesel... '85, ƒ 14.500,-; Citroën... GT 5-bak, '83, ƒ 6900,-;... vo 343 schakel, type... ƒ 5500,-; Opel Kadett... type '81, ƒ 5900,-; Mer... 230, type '77, ƒ 3750,-;... Kadett 1.2 S, '79, ƒ 3... Opel 2.0 S, type '80,... ƒ 3450,-; Renault 5 A... type '81, ƒ 4750,-; Mits... hi Lancer, type '79, ƒ 2... Toyota Tercel, type... ƒ 3450,-; VW Passat,... '81, ƒ 3750,-; 3x Opel... na, va. ƒ 1650,-; Opel M... 1.9, LPG, ƒ 2900,-; For... cort, type '80, ƒ 2900,-;... troën GS, type '79, ƒ... Ford Taunus 1.6, LPG,... '81, ƒ 4500,-; Ford C... type '82, ƒ 4900,-; For... cort 1.6 Sport, type... ƒ 1600,-; 2x Capri 1.6... ƒ 1400,-; Capri 2.0 6... LPG, type '79, ƒ 3450,-;... pri 2.0 ltr. 6 cyl., type... ƒ 4450,-; Lancia HPE... 1.6, 5-bak, ƒ 3100,-; Re... 20 TS, type '81, ƒ 1... Audi 100 diesel, type... ƒ 4250,-; Lada 1200,... type '83, ƒ 2500,-; Triu... Dolomite, type '79, ƒ 1... Fiat 127, type '80, ƒ 1... Mitsubishi Galant, type... ƒ 900,-; BMW 525 aut.... ƒ 2500,-; Fiat 132 aut.... '81, ƒ 3250,-; Datsun... FII, type '79, ƒ 1250,-;... ki off the road-motor... ƒ 1700,-. Diverse goed... inruilers; alle auto's... nieuwe APK. Inruil e... nanciering. Dagelijks... opend van 10.00 tot... uur, zaterdag tot 17.00...

RENAULT

Renault 4 GTL, beige, 19.000 km	1985
Renault 5 GTL, rood, 75.000 km	1985
Renault 5 TL, rood, 29.000 km	1986
Renault 5 TL, wit, 31.450 km	1986

Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34, Heerlen.
Tel. 045-718040/713856

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij Stiba-autosloperij Rapie. Tevens schade en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. V. grensovergang Locht.

Te k. PEUGEOT 104 i.z.g.st., APK gek., bj. '77, pr. ƒ 900,-. 04492-1108.

Citroën bij Crombag

CX 2.5 GTI, v. extra's, wit, '84
ƒ 16.500,—
Inruil-keuring
Rijksweg Zuid 236, Geleen
04490-46260

Te k. GASINSTALLATIE merk Tartarini RP 77 compl. m. 80-litertank m. buitenaansl. ƒ 400,-. Bovenstr. Puth 12, na 18.00 uur.

Te k. BMW 1 bwj. '82 antr. metalic div. extra's. Wilmenweg 15 Merkelbeek.

Te k. in n.st. zeer mooie Honda CIVIC '84 zilver. APK inruil mog. 045-460734.

VOLVO 240 DL 2,3 ltr. stationcar 1986, 42000 km. wit Volvo Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek, 045-220055.

VOLVO 740 GL demonstratiewagen, beigemetalic, zwart leder, 1987, 15000 km Volvo Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek, 045-220055.

Opel KADETT 1.2 LS, 5-deurs, blauwmetallic 1987, 15.000 km ƒ 19.950,- Volvo Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek 045-220055.

Nissan SUNNY SLX diesel, grijsmetallic 1986, 39.000 km ƒ 18.950,- Volvo Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek, 045-220055.

VOLVO 240 DL lpg 1985, blauw, 82.000 km, Volvo Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek 045-220055.

PEUGEOT

Peugeot 205 XE 1100
blauw, 13.000 km, 1987

Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34
Heerlen 045-718040/713856

Te k. Opel REKORD 20 S, bj. '80, 100% in orde, 045-462118 na 17 uur.

OLDTIMER Peugeot 201 1930 type Torpedo-Coach, Concourstraat excl. ƒ 18.000,-, 045-444294.

Wij geven het meeste voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610, ook 's avonds.

Nieuw! Wij betalen ƒ 100,– tot ƒ 15.000,– voor uw loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Bel direct 045-413855.

CITROEN-ONDERDELEN gebruikt en nieuw. Mav Crutzen. Tel. 045-752121.

Te k. koppels BANDEN 13, 14 en 15 inch. Tel.045-751734.

Wij betalen ƒ 50,- tot ƒ 15.000,- voor uw AUTO, ook sloop. 045-423063.

Te k. gevr. loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ook wrakken tel. 045-752997 ook na 18 uur.

MINI (paars) + extra's APK ƒ 675,-, tel. 04492-3806.

SEAT-DEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GLX, '87; Ibiza 1.5 GL, '87; Ibiza 1.2 GL, '85; Ibiza natch, '86; Seat Malaga 1.5 GLX, '87; Malaga 1.2 GL, '86; Seat Ronda 1.6 GLX, '84; Subaru Mini, '88; Subaru 1800 XT Sport 4WD, '86; Subaru 1300, '80; Talbot Solara 1.6 GLX, '81 en '80; Horizon 1.3 GLS, '82; Lada 1600, '82; Mitsubishi Celeste, '77; R5 TL, '81 en '78; Mini, '78 en '79; Fiat 127, '78; Seat 133, '79; VW Derby, '78; Austin Allegro, '78; Mazda 323, '78; R14 TL, '77; Citroën GS, '79; Audi '80, '77; Morris Marina, '78; Opel Kadett, '77. Inr. en fin. mog. Dond. koopavond.

Te k. KADETT 1300 SR, 72.000 km, bj. '80, i.z.g.st., ƒ 5250,-. Tel. 045-422115.

VW Scirocco 1600 GT, vr.pr. ƒ 1450,-, bj. '77; 100% in orde. Tel. 045-417826.

Opel MANTA Berlinetta Hatchback coupé 2.0, kl. groenmet., incl. extra's, bj. nov. '80, vr.pr. ƒ 4750,-. Ernst Casimirstraat 2, Kakert-Landgraaf.

Koopjes! KADETT, bj. '79, ƒ 2250,-; Kadett, bj. '77, ƒ 1450,-; Honda Accord, bj. '78, ƒ 1550,-; VW Polo, bj. '78, ƒ 1950,-; Ascona, bj. '79, gas, ƒ 1850,-; Ford Capri 23 S, ƒ 3250,-; Sapporo, bj. '78, ƒ 1450,-; Datsun Cherry, bj. '79, ƒ 2250,-; BMW 320 autom., bj. '79, ƒ 4700,-; allen met APK. Heerenweg 248, Heerlerheide.

Te k. CITROEN CX Pallas 2400 5-bak APK '89, Diamantstr. 6 Heerlen.

Te k. CITROEN 2CV6 bwjr. '78 APK t. mei '89 vr.pr. ƒ 1100,-. Torenstr. 27 Oirsbeek.

Diesel/LPG occasions

Onze diesel- en LPG-occasions bieden u veel voordeel per kilometer. Gekeurd en met garantie staan deze "zuinige types" voor u klaar in onze showroom te

Sittard

Diesel:
Toyota Corolla Hatchback 1.8 . 85
Toyota Corolla Hatchback DX 1.8 . 87
Toyota Corolla Liftback GL 1.8 . 84
Toyota Corolla Liftback GL 1.8 . 85
Toyota Corolla Liftback GL 1.8 . 85
Toyota Carina DX 1.8 . 82
Toyota Carina DX 1.8 . 85
Toyota Camry TD XL Demo 2.0 . 87
Toyota Camry Turbo D 1.8 aut. . 84
Toyota Cressida Turbo D GL 2.4 . 85
Mitsubishi Pajero Turbo D 2.3 . 86
Mitsubishi Colt GL 5 sp. . 84
VW Golf GL 1.6 . 80

LPG:
Toyota Corolla Liftback DX 1.3 . 81
Toyota Carina ST 1.6 . 80
Toyota Corona L 2.0 . 78
Toyota Celica ST coupé 1.6 . 84
Ford Escort Bravo 1.6 . 84
Opel Kadett Hatchback S 1.2 . 86
Saab 900 EMS 2.0 . 78
Talbot Solara GLS 2.2 . 81
Kom nu, dan rekenen we snel uit hoe groot uw winst is!
Automobielbedr.
Mengelers BV
Rijksweg Zuid 212
Sittard
Tel. (04490) 21000

CANTON-REISS
Paul Kohlen
Uw verkoopadviseur
Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34
Heerlen 045-718040/713856

BMW 520 '79 APK 5-'89, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4500,–. Tel. 045-464618.

Ford SIERRA 2.0 GL turbo '83. BMW 316 autom. '86. BMW 316 '84. BMW 320I '83. Opel Kadett 13S '86. Daihatsu bestelbus '84. Mazda 626 autom. '80. Mazda 323 '80. Opel Kadett '80. VW Derby '79. Toyota Carina '78. Fortd Taunus '76. ASutobedrijf Reubsaet, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering. Tel. 44944. Uw adres APK-keuring, alle autoreparaties.

Te k. NISSAN Sunny 1.5 GL bj. '84 m. trekh. en zonnedak. Tel. 045-725434.

Te k. VOLVO 360 GLT inj. 5-drs. z.g.a.n., wit, km. 38.000, bj. 21-8-'86, vr.pr. ƒ 23.500,–. Tel. 045-726473 na 17.00 uur.

KADETT combi dies. 5-drs. '86; Kadett GT 1.3 en 1.6 '86; Fiësta XR 2 '86; Sierra m. gas '83; Escort XR 3 '81; Kadett Berlina 5-drs. '80; R5 GTL i.pr.st. '80. Inr. mog. + garantie. Autobedrijf Ad Neer, Zandweg 160, Hrln. Tel. 045-416023.

OPEL

Alle modellen van alle bouwjaren steeds voorradig.

Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34
Heerlen 045-718040/713856

Te k. Opel KADETT coupé 1.9 GTE bj. '76, i.z.g.st., div. extra's ƒ 2650,–. Tel. 04405-3169.

Te k. FIAT 127 t. '80, vr.pr. ƒ 1700,–. Tel. 045-452736.

MERCEDES 350 SL, cabriolet met zomer en winterkap, Amerikaanse uitv., bj. '72, i.st.v.nw., alle keuringen toegest. Te bevr.: Hyacintstr. 51, Kerkrade-West.

RENAULT 5 GTL bwjr. '81, APK 3- '89 pr. ƒ 3000,- nw. band. en uitl. 045-256897.

Te k. VOLVO in z.g.st. bwjr. '76, APK gek. pr. n.o.t.k. Te bevr. na 17 uur, tel. 045-419473.

VW Golf C 1.6 diesel, bouwjaar december 1981, i.z.g.st., ƒ 5450,-. Tel. 045-324668.

SUZUKI Alto, bj. '85, 20.000 km, als nieuw, ƒ 6950,-; moet weg. Tel. 045-250602.

TRIUMPH TR 7, 5-bak, kl: robijnrood, APK 11-88, i.pr.st. ƒ 4700,–; Tel. 045-414094.

Te k. VOLVO 343 autom. '76 i.z.g.st., APK ƒ 1300,–; Na 16 u. Tel. 045-229870.

Te k. OPEL Kadett bwj. 1976, APK-gek. ƒ 1500,–; Tel. 415004, zeer goed onderh.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S (bedr.auto's, tev. schadeauto's). 045-416239.

GOLF '79 LS ƒ 2450,–; Ford Taunus 1600 '78 ƒ 1450,–; Kadett '79 ƒ 2250,–; motor Golf diesel en motor Opel Ascona. Heerenweg 248, Heerlerheide.

MAZDA

Mazda 818, 125.000 km	1976
Mazda 323 GLX 1.5, 29.000 km	1986
Mazda 626 diesel, grijsmet., 103.000 km	1985
Mazda 626, diesel, nw. motor, rood, 3.000 km	1985

Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34, Heerlen.
Tel. 045-718040/713856

Te k. sportieve Opel KADETT bwj. nov. '80 kleur wit ƒ 4950,- tel. 045-727114.

Bovag-garage SCHAEPKENS biedt te koop aan. Een greep uit onze voorraad van ± 80 auto's: Ford SIERRA Laser nw.st. '85 ƒ 16.900,–; Ford Sierra 2.0 + LPG '83 ƒ 12.500,–; Ford Fiësta nw. model '83 ƒ 10.900,–; Ford Fiësta 1100 S nw.st. ƒ 4500,–; Ford Granada '81 ƒ 3950,–; Opel Kadett diesel '84 n.st. ƒ 10.900,–; Opel Kadett 5-drs. LPG '82 ƒ 6500,–; Opel Kadett special 1200 SC 5-drs. zwart 5-gang '87 ƒ 19.900,–; Opel Ascona 4-drs. '83 ƒ 10.900,–; Opel Ascona 19 S Berlina ƒ 2900,–; Opel Ascona 1.3 '80 ƒ 3900,–; Opel Corsa '83 zeer mooi ƒ 9500,–; Opel Kadett 1200 '80 ƒ 4950,–; BMW 520i getint glas, 5-gang, veel extra's '83 ƒ 12.900,–; BMW 318 aut. ƒ 8250,–; BMW 318i '80 ƒ 7900,–; BMW 320 '79 ƒ 4750,–; Volvo 343 special nw. model '82 ƒ 8000,–; Volvo 343 GL '81 ƒ 5900,–; Volvo 343 DL '80 ƒ 2950,–; Alfa Sud SC 1.3 special '83 n.st. ƒ 8950,–; Fiat 127 900 L '81 ƒ 4000,–; Mitsubishi Celeste GT ƒ 5250,–; Mercedes 280 ƒ 3500,–; Renault 18 '81 ƒ 3950,–; Toyota Celica ST zeer speciaal, veel extra's ƒ 4500,–; Skoda 105 L '83 ƒ 4500,–; Fiat Ritmo 75 '79 ƒ 1500,–; Renault R4 GTL '81 ƒ 2950,–; Toyota tercel '80 ƒ 4500,–; Mazda 626 '80 ƒ 3500,–; Toyota Corolla '79 ƒ 2500,–; Ford escort 1300 Bravo 5-drs. 1e eig. ƒ 9900,–; Opel manta 2.0 SR ƒ 3950,–; 2CV6 '80 ƒ 2950,–; Peugeot 505 GR '82 ƒ 7500,–; Mazda 323 1300 ƒ 1750,–; Mitsubishi Galant '81 ƒ 3500,–; Toyota Corolla + LPG '81 ƒ 4950,–; MG B cabriolet topconditie ƒ 17.500,–; MG Midget topconditie ƒ 11.000,–. Hemelvaartsdag kijkdag van 12.00-17.00 uur. Klimmenderstraat 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

FIAT

Fiat Uno
wit, 20.000 km, 1986

Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34
Heerlen 045-718040/713856

VOLVO 340 GL Bwj. '84, div. extra's. Tel. 04490-20766 na 5 uur.

Te k. Opel MANTA GTE in goede staat, div. extra's. Vr.pr. ƒ 4500,–; Tel. 045-219783.

Te k. z.m. BMW 318 i.z.g.st. bwj. 7-80, diamantzwart, APK '89, uitgeb., veel access. Kennedystr. 33 Hoensbroek.

Ford TAUNUS 1600 L, '81, kl. wit, nw. banden, APK '89 steekproef, radio-cass., i.z.g.st., ƒ 4250,-. Schatsberg 14, Oirsbeek.

Ford GRANADA 2.3 GL Ghia, bj. '83, nw. model, kl. blauwmet., 5 speed, sportv., LPG, radio-cass., schuif-/kanteldak, trekhaak, pracht auto, ƒ 7250,-. Rooseveldstraat 17, Urmond.

Ford Mercury CAPRI, '81; Mustang-model, LPG, radio-cass., sportvelgen, sunroof, kl. wijnrood, met autom., 8-cil., pracht auto, ƒ 5850,-. Piet Heinstraat 22, Geleen.

Te k. zeldzaam mooie Ford TAUNUS 1600 L, type '81, koopje! i.st.v.nw. Tel. 04490-38119.

Te k. KADETT 12 LS '85 i.pr.st. ƒ 14.700,-. Evt. inr. Tel. 045-220940.

V.W. PASSAT GL diesel bj. '79 in goede staat 04490-23045.

HONDA bij Crombag!!

Civic 1.5 GL, 15.000 km	'86
Civic 1.3 L, 60.000	'84
Accord 2.0Clpg	'86
Accord 1.6 wit	'83
Prelude EX nw.staat	'85
Aero Deck 2.0 EX	'86

Inruil-keuring-finn.
Rijksweg Zuid 236
Geleen
'n Honda-dealer

CANTON-REISS
Peter Koselka
Uw verkoopadviseur
Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34
Heerlen 045-718040/713856

Te k. GOLF GTI bj. '78 m. veel extra's pr. ƒ 5500,- Ford Fiesta bj. '79 mooie auto pr. ƒ 2750,-, tel. 04499-3026.

Te k. MAZDA 929 coupé, '84, ƒ 13.000,-; Renault 5 TL, met LPG, '82, ƒ 4000,-; Ford Taunus 16 L, met LPG, '81, ƒ 3150,-; Mazda Puc-Up, '81, met LPG, ƒ 3350,-; Ford Granada, '80, autom., met LPG, ƒ 1500,-; Honda Prelude, '79, ƒ 2000,-; Golf diesel, ƒ 2000,-; Mercedes 508 D, verhoogd en verlengd, geschikt voor camper, ƒ 4500,-. Hommert 24A, Vaesrade (kruispunt Schinnen).

Ford Fiesta, '79, ƒ 2500,-; Datsun Cherry, '79, ƒ 2400,-; Renault 5 GL, '81, ƒ 2950,-; Opel Ascona 2.0 S, '80, ƒ 4500,-; KADETT Caravan 12 S, '80, 4-drs., ƒ 4800,-; Kadett de Luxe, '78, ƒ 2500,-; Honda Civic, '78, ƒ 950,-; Ford Capri 1600, '78, ƒ 1900,-; Taunus 1600, '77, ƒ 850,-; Fiat 128 Zastava, '81, ƒ 900,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg-Landgraaf, 045-311078.

SUZUKI

Suzuki Swift 1.3 GC
5-speed, blauwmet
33.000 km, 1986

Uw Opel dealer
CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34, Hee...
Tel. 045-718040
Verkoop 045-713856

DE SERVICE VAN ATRO HEERLEN WERKT IN UW VOORDEEL.

Atro werkt in uw voordeel. Kostenbesparende service, aantrekkelijke financieringsmogelijkheden en hoge inruilprijzen zorgen ervoor dat u voordeliger rijdt. Kom langs, want met Atro valt te praten.

RENAULT

ATRO HEERLEN
SERVICE DIE IN UW VOORDEEL WERKT
Beersdalweg 97, 6412 PE Heerlen. Tel. (045) 72 42 00

Premie verzekeringen gaat opnieuw de hoogte in

Goede autoverzekering is goud waard

dat in juni 1987 de prijs van toverzekeringen stegen, valt binnen korte termijn opuw een verhoging te verchten. Navraag leert dat verzeringsmaatschappijen autozekeringen als een verliesvende zaak beschouwen. lgens de heer Horsmans van surantiekantoor Heuts-Petit uth) keren verzekeringsatschappijen meer uit aan haden dan zij inkomsten aan emies ontvangen. Daarom llen de premies worden bijsteld. Hoofdoorzaak: het gintisch aantal auto-inbraken de vele kettingbotsingen.

zijn in de praktijk drie verschillen autoverzekeringen. Allereerst de A.- aansprakelijkheid. Dit is een ttelijke verplichting voor iedereen een gemotoriseerd voertuig bert met een wettelijke dekking te derden van 2.000.000 gulden. In l van schade is die van derden tegenpartij) altijd gedekt. Daart bestaat de W.A.- verzekering een beperkte casco-dekking, dit zeggen dat de eigenaar van het zekerde voertuig gedekt is tegen nd, storm, diefstal, ruitbreuk, inak. Tevens is er de W.A.-casco, pulair all-risk verzekering gend, voor zowel eigen als schade derden. Voor eigen schade wordt eigen risico van 300 gulden in reng gebracht.

ronkenschap

bepaalde gevallen kan het moeilijk een autoverzekering af te sluiten. een automobilist een ongeluk verzaakt met dronkenschap in het el, kan de verzekeringsmaatschapeen clausule opnemen waarbij het cht van verhaal geldt. Dan betaalt de atschappij de schade aan derden en verhaalt deze op de polishouder er weer sprake van rijden onder loed is. Als een automobilist herldelijk onder invloed een ongeval oorzaakt, kan hem een autoverzeing worden geweigerd. Horsmans: ealiseert de onverzekerde automost wel waar hij mee bezig is?". Inn een onverzekerde automobilist n aanrijding veroorzaakt en dus huldige partij is, kan dit vergaande nsekwenties hebben. Als de tegenrtij blijvend letsel oploopt, kan de verzekerde automobilist zijn leven g voor de schade blijven opdraai-. Het recht van verhaal blijft ten al- tijde gelden.

uitenland

n automobilisten die veel in het builand verblijven, wordt geadviseerd n rechtsbijstandverzekering af te iten. Er kunnen vreemde rechtsregels gelden. Bijvoorbeeld in bepaalde Zuid-Europese landen en in Oostbloklanden, waarbij de automobilist alvorens de schuldvraag wordt vastgesteld achter tralies kan verdwijnen. Vanuit het buitenland kan, voor afhandeling van schade, het beste het filiaal van de Nederlandse verzekeringsmaatschappij worden gebeld. De adressen zijn meestal op de groene kaart vermeld. Aangezien de rechtspositie moeilijk is, dient de automobilist na een aanrijding in het buitenland voorzichtig te zijn bij het ondertekenen van een proces-verbaal. In elk geval is het altijd raadzaam om op de plaats van het ongeval de schade te regelen nadat de politie er bij is geweest. Bij een aanrijding met een buitenlander in Nederland is het eveneens raadzaam de politie er bij te roepen.

● *Een auto–ongeval met een dubieuze schuldvraag kan verstrekkende gevolgen hebben.*

Tussenpersoon

Bij een ongeval in Nederland dient altijd een Europees schadeformulier te worden ingevuld voor afhandeling van de schade, aldus de medewerkers van Assurantiekantoor Heuts-Petit. Aan de hand daarvan kan de schuldvraag worden bekeken. Bij een dubieuze schuldvraag is het altijd beter om de politie er bij te roepen. Ook is het belangrijk om de naam van getuigen op te schrijven, evenals de naam van de automobilist en het kenteken van de auto van de tegenpartij. Zodoende kan altijd de tegenpartij en zijn autoverzekering worden achterhaald. Als na een ongeval de automobilist zijn weg niet meer kan vervolgen, bestaat er veelal de mogelijkheid om van de hulpverlening via de alarmcentrale gebruik te maken waarbij auto en inzittenden worden vervoerd naar de plaats van keuze in Nederland. Voor automobilisten die op een grijs kenteken rijden, geldt deze hulpverlening niet. Bij afhandeling van schade kan een goede tussenpersoon erg belangrijk zijn voor het kontakt tussen verzekeringsmaatschappij en verzekerde automobilist.

Inbraken

Een heet hangijzer in de verzekeringsbranche vormen auto-inbraken. Ze kosten verzekeringsmaatschappijen handen vol geld. Autoradio's zijn nog meeverzekerd tot een maximumwaarde van duizend gulden, echter nu met een eigen risico van driehonderd gulden. Spullen in de auto zijn meeverzekerd tot een maximum van vijfhonderd gulden en te verhalen via de boedelverzekering. Geadviseerd wordt waardevolle spullen als walk-man's, foto- en video–apparatuur niet zichtbaar te laten liggen.

Fonds

Tal van automobilisten kennen het bestaan van het Waarborgfonds niet. Dit is een fonds van de gezamenlijke autoverzekeraars. Indien schade aantoonbaar door een gemotoriseerd voertuig is aangericht en de 'tegenpartij' onbekend is. Er dient bij de politie wel aangifte te worden gedaan en twee getuigen dienen aan te tonen dat het voertuig onbeschadigd was geplaatst en beschadigd werd teruggevonden. Het waarborgfonds vergoedt de schade met aftrek van tweehonderd gulden eigen risico.

Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO
met medewerking van Siem Leeuwenkamp

Fiat verhoogt prijzen

MAZDA gaat in Japan onder de naam Ford Probe de Ford Mustang verkopen. Deze wellicht merkwaardige constructie van export is mogelijk omdat Mazda nu in een eigen fabriek in Amerika Ford-produkten vervaardigt. Dit model uit Flat Rock /Michigan is voor Mazda interessant om te exporteren omdat de koersverhouding yen-dollar gunstig is. Men kan nu goedkoper in de VS produceren dan in het thuisland en het past in het streven naar diversificatie, waarbij onder meer onderdelen in het buitenland worden gekocht.

OLDSMOBILE, een submerk van General Motors, heeft met de Aerotech – een soort 'vliegende pijl' – op een afgesloten circuit een topsnelheid gehaald van 413,7 km/uur. De auto reed op de vliegende mijl een gemiddelde van 430,2 km/uur, waarmee deze 1 meter hoge auto die een minimale bodemvrijheid heeft van amper 13 millimeter, wel zijn grenswaarde heeft bereikt.

RENAULT heeft een Nevada bestelauto in het programma opgenomen. Deze verlengde R21 heeft een vlakke laadvloer en twee voorstoelen. De auto is geblindeerd, heeft naar keuze drie of vier ruiten, en heeft een laadvloer van 1.85 meter en een laadvolume van bijna 2 kuub. Er zijn zes versies leverbaar, variërend van de TL van 24.650 gulden tot de Turbo D van 34.600 gulden inclusief BTW.

FIAT heeft met ingang van 3 mei zijn prijzen met gemiddeld 1,5 procent verhoogd. Dit betekent voor het goedkoopste model, de Panda 750 L Fire, een prijsstijging van 210 naar 13.360 gulden en een meerprijs van 1400 gulden brengt de Croma Turbo i.e. op 52.790 gulden. Een nieuw model is de Regata 90S i.e. die met katalysator 29.350 gulden kost.

Keverweekend

● De Keverclub Nederland houdt op 28 en 29 mei een keverweekend in het recreatiepark Hommelheide in Susteren. Die zaterdag zijn alle keverrijders vanaf 11 uur van harte welkom. 's Middags vertrekt een keverkaravaan voor een toeristische route door Limburg en brengt daarbij onder andere een bezoek aan Thorn. Zondag wordt een concours d' elegance gehouden. Andere evenementen zijn het 'parcoursrijden' en het 'keverkleptrekken'. Die dag is er ook een onderdelenmarkt.

Alfa-bezitters

● De Stichting Club van Alfa Romeo Bezitters (Kallenlaan 3, Sittard) viert morgen en zondag het tweede lustrum. Morgen start vanaf het Maaspaviljoen in Maastricht een bloesemtocht door Zuid-Limburg, Ardennen en Eifel. Zondag 15 mei staat geheel in het teken van de Heuvelklim op het bekende Camerigtraject bij Vaals.

Motorkunstenaars op Salon Turijn

Alfa Romeo heeft op de Salon van Turijn weer eens laten zien dat ze, ondanks de niet bijster goede verkoopresultaten van de laatste jaren, toch wel 'wat' van motorenbouw weten. De boxermotor bijvoorbeeld die al jaren in dienst is kan nu ook geleverd worden met een 16-kleppen techniek waarbij de inspuiting wordt geregeld door een aparte gasklep per cilinder. Door een gefaseerde kleptiming is een armer mengsel toe te passen en ontstaat er een betere verbranding. Voordelen: minder vuile uitlaatgassen en hoge prestaties over het hele toerengebied.

Ander technisch nieuws is de ongeblazen 3,5 liter V10-motor die door Alfa Corse is ontwikkeld. Deze 10-cilinder motor biedt bij een minimum gewicht en afmeting een maximaal vermogen en souplesse. Men onderzoekt nog de mogelijkheid van vijf kleppen per cilinder (drie in- en twee uitlaatkleppen) bij deze motor die dezelfde vermogens als een 12-cilinder kan bereiken. Het ligt in de bedoeling deze motor in de F1 silhouet-klasse te gaan toepassen. In die klasse, die over twee jaar wordt geïntroduceerd, ziet een auto op het circuit er van buiten uit als een normale personenauto. Maar onder het plaatwerk huist dan de techniek als bovenvermeld.

Oldtimer Almanak

'Restauratie' en onderhoud van vaak kostbare oldtimers is noodzakelijk. Het is echter dikwijls moeilijk dat ene adresje van bijvoorbeeld een chromerij of firma in houtbewerking te vinden. Een handig hulpmiddel daarbij is de pas verschenen Oldtimer Almanak, waarin meer dan vijftienhonderd adressen van klassieke auto- en motorspecialisten in de Benelux staan. Deze pocket, die eigenlijk voor elke auto- en motorliefhebber een onmisbaar naslagwerk vormt, kost 9,95 gulden.

In de almanak van Voiture's Uitgaven-/Voorschoten staat een schat aan informatie heel overzichtelijk per hoofdgroep Motor, Chassis en Carrosserie gerangschikt. Verder staan er alle belangrijke evenementen als historische races en beurzen in en worden alle merkenclubs, keurings-, verzekerings- en taxatieadressen vermeld, evenals de gegevens over de voornaamste auto- en motormusea in Europa.Het boekje is in de meeste boekhandels te koop en kan ook besteld worden door 12,45 gulden over te maken op giro 69967 t.n.v. Oldtimer Almanak Voorschoten.

MEER DAN 1500 ADRESSEN VAN KLASSIEKE AUTO- EN MOTORSPECIALISTEN
Voiture's OLDTIMER ALMANAK
• BEDRIJVEN • MUSEA • CLUBS • EVENEMENTEN • APK/INSPECTIESTATIONS • VERZEKERINGEN • TAXATIES •
BENELUX UITGAVE

● *Twee varianten van de Subaru Justy ECVT.*

Subaru Justy ECVT met 'pienter pookje'

Subaru heeft deze maand de Justy met een continu variabele transmissie geïntroduceerd. Er zijn twee modellen te koop, een 3-deurs van 18.995 gulden en een 5-deurs van 19.495 gulden. Door de vrijwillige beperking van de import door de Japanners, kan er van de Justy ECVT (elektronisch continu variabele transmissie) een kleiner aantal verkocht worden. Dat zullen er de komende acht maanden waarschijnlijk zo tussen de 750-1500 stuks zijn en ze zullen voornamelijk naar de 'vreemd-merk-rijders' gaan. Zeg maar het oudere, met de DAF Variomatic vertrouwde, publiek.

ECVT is immers een vondst van Van Doorne en dat simpele Nederlandse schakelvrij rijden bevalt menigeen. De markt voor de motoren boven één liter inhoud wordt al bediend door Fiat en Ford met de Uno en de Fiësta. Hetzelfde systeem wordt door Subaru toegepast met toevoeging van een elektromagnetische regeling van de koppeling. Hydraulisch wordt de diameterstand van de twee poelies waarover de schakelband loopt ingesteld. Zo is een steeds veranderende overbrengingsverhouding mogelijk.

Wordt bij de twee Europese merken het wegrijdgedrag geheel door de koppeling bepaald, het 'pienterste Japanse pookje Made in Holland' bestrijkt het totale rijcomfort. De elektromagnetische poeder in de koppeling wordt door het intrappen van het gaspedaal geactiveerd. Stilstand met een draaiende motor gaat dus zonder kruipneigingen.

Een klein nadeel kan zijn dat men in een file toch steeds een tikje gas moet geven om aan te sluiten. Bij een gewone CVT of een automaat doet men dat door even de voet van het rempedaal te halen. Een schakelduwband voor de grotere motoren tot 2,5 liter/150 pk is er nog niet, dit is een beperking die Van Doorne's Transmissie zich nog een tijdje moet getroosten. Het vinden van een adequate oplossing voor het koelingsprobleem van deze 30 mm band, moet over drie á vier jaar tot minimaal een verdubbeling van de huidige produktie van 400 banden per dag leiden.

Het rijden met deze lichtere elektromagnetische koppeling in de Subaru Justy is een stuk aangenamer. Het meest opmerkelijke is de stille werking van de bak en de motor. Door het rustiger verlopende toerental bij het klimmen van de snelheid gaat alles een stuk gelijkmatiger dan bij de Uno en de Fiesta. Het huilende stofzuigergeluid ontbreekt en in de stad is het toerental bij 50 km/uur constant. Alleen bij vol gas en dus zoveel mogelijk toeren door het 'kick down'-effect is het knap lawaaierig in de auto. Met iets minder pedaaldruk daalt de snelheid nauwelijks, het toerental daarentegen en dus ook het geluid is dan merkbaar minder.

Verbruik

Subaru claimt een laag verbruik van 1:18,4 voor deze Justy ECVT, iets dat bij de eerste kennismaking beslist niet werd gehaald. Na een paar honderd kilometer vrij normaal stads-en snelwegverkeer kwam ons gemiddelde op ruwweg 1:13. VDT vindt het meest ideale een combinatie van dit systeem met motormanagement, dan krijgt men precies de juiste verbranding bij elk gewenst koppel en rijsnelheid. Mogelijk leidt dit wel tot een werkelijk laag verbruik. Het 'pienterste pookje' bedienen ging vrij stroef en onhandig. Een vergrendelingsknop indrukken om hem in de stand R (achteruit) te kunnen zetten is logisch. Maar naar de stand D of Ds (voor sportief rijden of afremmen) moet toch zonder het indrukken van die knop kunnen. De Justy ziet er verder redelijk uit, heeft tamelijk vlak zittende stoeltjes maar biedt achterin niet bijster veel zithoogte en bagageruimte. Het hele concept berust op compactheid, iets dat in het model Mini Jumbo nog meer geldt. Of en wanneer er in dit model, dat in grotere aantallen verkocht wordt, ook een ECVT komt, valt nog niet te zeggen.

Auto's

Gebr. Dominikowski biedt aan 1e klas OCCASIONS tegen betaalbare prijzen Opel Monza 2.8 S autom. parelm. wit '79. Ascona diesel 4-drs '83-'86. Ascona 1.6 4-drs. blauwmet. ƒ 2750,-. Kadett 1.3 S luxe groenmet. '81. Kadett 1.2 luxe 5 drs wit '81. Kadett Caravan beige 1.3 LS '85. Ford Fiesta CL rood type '86. Escort 1.3 5 drs. GHIA groenmet. '82. Mazda 323 '82 '82. ƒ 6750,-. Toyota Celica 2.0 XT Liftback zilvermet. div. extra's '80 ƒ 4750,-. R5TL beige 5 drs. ƒ 2250,-. Volvo 343 DL geel ƒ 2550,-. Honda Civic 4 drs. i.z.g.st. ƒ 1250,-. Autobedrijf Gebrs. Dominikowski, Kantstr. 48 Ubach o. Worms Landgraaf, 045-316016. Inr. en snelle financ. mog. Service en kwaliteit staan bij ons op de eerste plaats. Alle auto's worden afgeleverd met APK en 10.000 km beurt.

Te k. BMW 320/4 extra's APK '89 i.z.g.st. ƒ 2650,-. Inr. mog. tel. 316940.

DAIHATSU Charade diesel '84 Van Citroën GSA '80, Volvo 343 '78 Bruns, Nijverheidestr. 123, Kerkrade, tel. 045-453487.

RECTIFICATIE!
Onze **Citroën Lenteshow** wordt alleen nog vandaag en morgen gehouden. Zondag gesloten!

Te k. FORD Sierra 2.3 D 4-'84 pas getectileerd nw. band. i.z.g.st. tel. 045-714044 na 17.00 uur.

Te k. CITROEN Visa 11 super E 4 cyl. '81 80.000 km. Mooie auto m. sunr.+trekh. ƒ 4500,- 045-315777.

Te k. VW Passat bwj. '79, goede staat, 04493-1842.

Te k. Ford COMBI bj. '81 volkswagenbus inger. als camper Suzuki busje bj. '82; mooie Opel Kadett bj. '78; Ford Escort '79 Nieuw Tunnelweg 68 Kerkrade-Terwinselen.

VW JETTA C diesel, 1,6, bouwjaar 1982, met. zilver, APK '89. Pr. ƒ 5.900,-. 045-414376.

T.k. OPEL Kadett coupé, bwj. '75, apk tot mrt. '89, Opel Kadett '77, apk tot febr. '89, tel. 04451-1350/04490-48498.

Te koop: FIAT camperbus 242, weg. omst., pr. ƒ 2250,-, bwj. '79, tel. 04490-74104.

Te k. FIAT 127 comfort lusso bwjr. 5'81 zeer mooi, 1e eig. 75.000 km. onderh.boekjes ter inzage APK t/m 5-'89 ƒ 3250,-. 045-310407.

Lancia
Thema 2.8I V6 aut. schuifdak ... '86
Prisma 1.3 ... 10'86
A112 Elite rood ... 9'82

Saab
99 GL ... '77
99 GL special erg m ... '83
900 GLE aut schuifdak .. '81
900 GL 3 drs schuifdak . '82
9000I 16V aut ... 10'87

Overig
VW Golf sprinter, lpg ... '80
Volvo 240 GL lpg ... '81, '84
Fiat Ritmo 60 ES ... '84
Mazda 626 2.0 I ... '80
Opel Ascona 1.6 S ... 10'80
Opel Kadett 1.2 aut ... '77

Automobielbedrijf Kompier, Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755

Te k. HONDA type Civic s drs. de luxe '81 in nwst. APK gek. Blauwmet. vraagpr. ƒ 3950,– bellen na 18.00 uur 045-221852.

Ford FIESTA goud metalic ƒ 2600,- Broekstr. 62, Schinveld.

Te k. DATSUN Sunny 1500 stationcar bwj.'81 tel. 045-256742.

Te k. Fiat RITMO '81 diesel in z.g.st. APK t/m 4-'89 ƒ 3500,- tel. 045-223329.

Te k. mooie Opel KADETT 1200 bwjr. '78 pr. ƒ 3000,-, 045-443287.

Te k. MERCEDES 280S eind'79 1e eig. LPG, aut., met. trekh. + div. extra's ƒ 10.500,– 045-414188 - 314218.

Te koop MINI Metro 1000 bwj.'81 APK gek. in staat van nieuw vraagpr. ƒ 3950,– 045-722408.

OPEL Ascona 4-drs. 2.0 luxe '80 1e eig. ƒ 4950,–; Manta cc 2.0 S nieuw mod. '81 1e eig.; Volvo 340 DL nieuw mod. '83 ƒ 7950,–; Mazda 323 ES 1300 '79; Cherry Hardtop coupé '80 ƒ 2700,–; BMW 318 lpg ƒ 5750,–; Div. Ford Taunus 1600 '80 en '81 v.a. ƒ 2950,– Div. Ford Taunus 1600 '79 v.a. ƒ 1650,–; Garantie-ruil-inruil-financ.- Math Bruls Auto's Hoofdstr. 200 (nabij markt) Hoensbroek 045-227395.

Te k. OPEL Kadett 1.2 kl. groenmet., met sunroof, sportvelgen, APK 5-'89 i.z.g.st. Anjelierstr 69 Heerlen (Nieuw Einde).

Citroën
BX 14 Royal blauw ... '86
BX 14 RE rood ... '84
BX 14 RE blauw ... '85
BX 16 TRS rood ... '85
van Roosmalen's A.B.
Rijksweg 113, Gulpen
Tel. 04450-1450.

Te k. CTROEN Visa 2 cyl. '81 rood APK 4-'89 ƒ 1850,– Veldstr. 30 Brunssum.

Citroën
BX 14 RE grijs ... '84
BX 14 RE rood ... '84
BX 14 RE blauw ... '85
BX 14 Royal rood ... '86
BX 19D Royal blauw ... '85
BX 19 TRE wit ... '86
BX 14 leader grijs ... '86
van Roosmalen's A.B.
Wilhelminasingel 58-62
Maastricht. 043-215154.

SACHS 100% originele drukgroepen en koppelingsplaten, geen montageproblemen, 2 jr. garantie, direct uit voorraad leverbaar. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Automobielbedrijf G.J.A. Simons
Opel-show met de komplete modellenlijn zoals:

Corsa 2, 3, 4 en 5-drs. uitvoeringen.
Kadett Club, Kadett Top in 3, 4 en 5-drs. uitvoeringen, Kadett GT en GSI.
Ascona Traveller met veel extra's, Omega LS, GLS Senator.
Tevens bieden wij te koop aan: eerste klas inruilauto's, V.V.N. gekeurd met Bovag-garantiebewijs.

Opel Omega 2.0 I dolfijn grijs metaal Demo	07-'87
Kadett 1.3 LS 4-drs Sedan zilver metaal	03-'87
Kadett 1.3 LS 4-drs. Sedan div. extra's antraciet	04-'86
Kadett 1.3 LS 4-drs. Sedan zilver	05-'86
Kadett 1.2 LS 5-drs. zilver	03-'85
Kadett 1.3 LS 5-drs. zilver	12-'84
Kadett 1.2 S 3-drs. speciaal groen metaal	01-'85
Kadett 1.2 S 3-drs. goud metaal Kalypso uitv.	02-'83
Kadett 1.2 S 3-drs. rood	08-'84
Kadett 1.2 S 3-drs. beige	04-'83
Corsa 1.3 N TR 2-drs. Swing wit	04-'87
Corsa 1.2 S TR 2-drs. luxe rood metaal	03-'84
Corsa 1.2 S TR 2-drs. groen	09-'84
Corsa 1.2 S 3-drs. GL wit	10-'85
Corsa 1.2 S 3-drs. luxe	03-'85
Corsa 1.0 S 3-drs. wit	08-'83
Manta 2.0 GT/E goud metaal div. extra's	03-'84
Ascona 1.6 S bruin	11-'81
Ford Sierra 2.0 Laser 5-bak blauw metaal	05-'85
Escort 1.1 Laser 5-bak blauw metaal	05-'84
BMW 315 wit	11-'82

Openingstijden: vrijdag 9.00 tot 21.00 uur (koopavond). Zaterdag 9.00 tot 17.00 uur. Automobielbedr. G.J.A. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Deze auto moet u gezien hebben!!
GOLF DIESEL bj. '84
5 bak, sportvelgen 13 inch 5 J, midden console pioneer stereo install. Tel. 045-414659.

VOLVO 244 LPG, bwj. '76, i.g.st. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

Koopje! MERCEDES stationcar 300 TD m. nw. motor, 50.000 km gel., groenmetall., ƒ 14.500,–. Broekstr. 62, Schinveld.

T.k. zeer mooie GOLF GTi bj. '83, evt. inr. Tel. 04490-23085.

MAZDA 616 autom. '78, APK ƒ 1500,-. Ranonkelstr. 31, Sittard.

OPEL Rekord 2.0 LS '85. In prima staat. Incl. LPG, trekhaak en schuifdak, blauwmet. Prijs n.o.t.k. 04490-19208.

Te k. PEUGEOT 205 XS van oude dame, bwj. '86, km.st. 14.000, extra's sportv., 5-bak, get. glas, sportinter., i.st.v.nw. Tel. 045-414659.

GOLF 16D, bwj. '85, i.st.v.nw. Tel. 045-228394.

Te k. MERCEDES 190E, bwj. '85, in nw.st., vele acc. Tel. 045-752088, Voerendaal.

MERCEDES 190E, bwj. '83, alle acc. Tel. 045-752088, Voerendaal.

Te k. MERCEDESBUS, bwj. '80, orig. km.st. 72.000 en VW-bus, bwj. '76 met apk. Tel. 045-752088.

Fiat PANDA bj. okt. '86 km.st. 59.000 ƒ 7.000,-. Rimburgerweg 269, Rimburg.

BMW Baur. Cabriolet '82 ƒ 27.500,-. Porsche 924 I Turbo '81 ƒ 29.500,-. Opel Kadett 1.2 LS '85 ƒ 14.750,-. Opel Kadett 1.2 LS '86 ƒ 17.800,-. Ford Escort 1.6 I XR 3 '86 ƒ 24.500,-. Ford Escort 1.6 3-drs. '81 ƒ 7750,-. Opel Manta SR. ƒ 4250,-. Ford Escort '79 ƒ 2750,-. Patersplein 2 Bocholtz. Tel. 045-444584.

Te k. RENAULT 5 GTL, bj. '76, APK 4-'89, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1.000,-. 045-464205.

BMW 320I-'84, alpinawit, get. glas, sch.dak enz. Perf. st. Gar. Peters, Geleen, tel. 53029.

T.k. OPEL Corsa, i.z.g.st. Swing, 40.000 km, juni '84, apk gek. tot juni '89, tel. 04493-1439.

Bedrijfswagens
Mercedes-benz 814/37 ecoliner ... 1986
Mercedes-benz 814/37 ecoliner ... 1986
Mercedes-benz 711-37 ecovan kipper ... 1988
Mercedes-benz 207/30 open laadbak ... 1988
Mercedes-benz 608 2x ... 1976
Subaru mini jumbo van ... 1986
diverse soorten opbouw mogelijk.
Trucks verkeren in staat van nieuw, ex fabrieks demonstratiewagens, inruil mogelijk.
Automobielcentrale „De Uiver", b.v.
Provincialeweg Noord 85-87, Doenrade (Lb)
Tel. 04492-1931.

Te k. v. part. VW GOLF MX met. groen, duurste uitv., z. mooi, m. 79, + keuring ƒ 2.450,-. Ridderweg 18, Heerlerbaan.

Te k. RENAULT 11 GTX, d.grijsmet, 5-drs. bj. '85, 90000 km APK 3-'89 vraagp. ƒ 12000,- tel. 043-614111.

Te k. v. part. MINI 1100 spec. m.'80, alu. velg. +schuifdak, in nw.st., ƒ 2.250,–, te bevr. Vroenstraat 15B, K'rade na 18.00 uur.

VW Jetta 1.6 GLS, APK bwj. '80 als nw. ƒ 5200,– 04490-26047.

Te k. BMW 323 I Bauer Targa Cabriolet Kamei uitgev. zeer mooi ƒ 13.500,-. Lancia Beta Cabriolet 2 ltr. bwjr. '78 100% gerest. 5 bak kl. zilver ƒ 14.500,-. Mercedes 230 Coupé bj. '78 zeer mooi LPG sportwielen, stuurbekr. ƒ 13.500,-. Ford Escort Combi Laser bwjr. '84, 5-drs als nieuw ƒ 11.900,-. Opel Kadett 1.6 Diesel bj. '86 5-drs. rood nw. model ƒ 16.500,-. Opel Kadett 1.2 S bj. '81 kleur rood 3-drs. ƒ 6400,-. VW Golf T bj. '83 als nieuw km.st. 45.000 ƒ 10.500,-. Suzuki Carry-bus bj. '83 ƒ 39.000,-. Fiat Iveco Camperbus diesel bj. '78. Alles erop en eraan ƒ 13.500,-. Inruil, financiering en garantie mogelijk. Broekstraat 8, Obbicht. Tel. 04498-55824.

T.k. VOLVO 340 diesel, apk-gek., bwj. '85, wit. Tel. 045-442050.

Auto's

LO GT, 1600, rood ... mooi en snel, L ... 045-353702 of

Simca CHRYSLER T '78 i.z.g.st. Koopje Nazarethstr. 88 rbaan Heerlen.

SIERRA 20 Laser 3 ... Ford Escort 1100 ... '87, Ford Fiesta ... L '84, Opel Kadett ... L '82, Opel Kadett GL '85, Opel Corsa S '85, Mitsubishi Cor- ... GL '84, Toyota Co- 1200 DX 3 drs. '85, Corolla 1200 Sedan zda 323 de L 4 drs. yota Starlett DX 5 Zastava Jugo 55 GL rantie, financ. APK ruil. Autobedrijf P. ra, Rotterdamstr. 98 ... tel. 725806 na 18 2059.

OPEL Commodore lina, i.z.g.st., veel ex- Moet weg. Vr.pr. ... Prof. v.d. Waalstr. nsbroek, de Dem.

FORD Escort 1300 L, '82, 5-drs., f 9.000 8250,-. L. Stassenstr. rlen. 045-719949.

PEUGEOT 505 GR, '79, pr. f 2400,-. Elf- nstr. 25 Heerlen. Tel. 1075.

OPEL Kadett hatch- bwj. '84. Pr. f 10.000,- 750412.

OPEL Kadett, bwj. ... apk tot '89, i.g.st. f 2000,-. tel. 04405-

part. CITROËN Visa noire", bwj. '80, apk, mmen, zeer mooi, pr. ... Hambeukerboord erlerbaan, tel. 045-

CITROËN Visa Super ... bwj. '84. Prijs ... 04490-22889.

3201 donkerblauw deurs, als nw., gar. ... t.o. Miro Beek, 243.

...TIFICATIE!

...ze Nissan ...nteshow wordt ...en nog ...ndaag en ...rgen gehouden.

...g gesloten!

Audi
...0 L ... '81
...0 CL Diesel ... '83
...0 CC Diesel Aut. '84
... '85
...100 L 5 S ... '81
...100 2.2 ... '86

Golf
...ayer Diesel ... '83
...300 CL ... '86, '87
...1300 ... '84, '85, '86
...600 C ... '86
...5-drs. ... '84, '86

Polo
... '82, '85
...lassic, 2-drs. ... '84
...xford, 3-drs. ... '84
...omfort, 3-drs. ... '83
...oupé 1300 cc ... '85
...oupé Sprinter ... '85
...hopper ... '86

Opel
...1200 L, 3-drs. ... '85
... '81
...1200 N, 3-drs. ... '83
...1300 S, 3-drs. ... '83
...S Diesel ... '83
...1.3 S ... '86
...1600 S ... '86
...1600 LS ... '86

Diesel
...3-drs. ... '80 t/m '86
...CL, 4-drs. ... '83, '84
...2-drs. ...
...'81, '83, '84, '85, '86
...Rimini, 5-drs. ...
... '83, '84
...adett, 3-drs. ... '83

...mo-auto's
...ta, 2-drs., ... nov. '88
...ssat 1600, 5-drs., ... nov. '87

...selecteerde ...ccasions
...shi Colt 1500 GL ...
... '87
...1.5 ... '85
...316 ... '84
...Y ... '86
...2CV6 Spec. ... '86
...Grono ... '84
...no Aut. ... '87
...nda 34 ... '86
...scort 1100 - 1300 -
... '83, '84, '86
...Prelude ... '80
...t 205 Jr. ... '86
...5 GTL ... '85
...120 LS ... '84
...240 ... '85
...rocco Aut. ... '80

...goedkope inruilau- ...eter Schunckstraat ... Tel. 045-412641. ...nd ma. t/m vr. van ... 18.00 u. Zaterdag ...0.00 tot 17.00 uur. ...dag koopavond tot ...ur.

...oopcentrum ...encken

MET EEN BEETJE GELUK RIJDT UW NIEUWE ESCORT DE EERSTE 20.000 KM OP GRATIS BRANDSTOF.



Escort Bravo als afgebeeld vanaf f 23.110,-.
Er is al een Escort vanaf f 21.900,-.

Dit is een heel bijzondere actie voor een heel bijzondere auto, van 13 tot en met 21 mei bij iedere Official Ford Dealer in Nederland.

Een bijzondere actie, omdat u kans maakt op gratis brandstof voor 20.000 kilometer. (We vertellen u straks hoe we dat berekenen.)

Een bijzondere actie, omdat u een leuke Kubus-radio van ons krijgt als u alleen al uw huidige auto laat taxeren.

Een bijzondere auto, omdat dit de Ford Escort is. Met standaard onafhankelijke wielophanging en een vijfversnellingsbak, om maar wat te noemen.

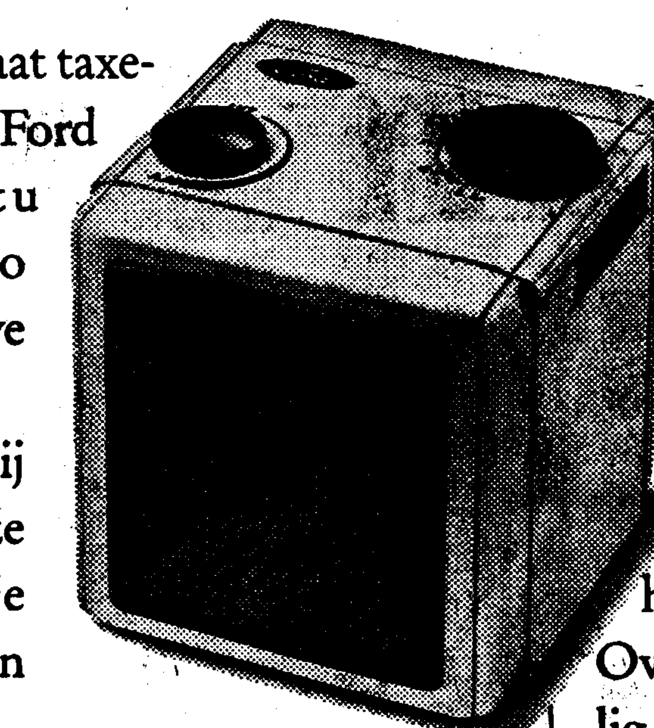
En keuze tussen de Escort en de extra bijzondere Escort Bravo, met een pakket Bravo extra's voor een heel bijzondere prijs.

Bij de foto hebben we aangegeven wat u extra krijgt en wat die speciale Bravo prijs is. Dat zijn op zich al een heleboel redenen voor een proefrit. Nog afgezien van onze actie.

EEN GRAPPIGE KUBUS-RADIO GRATIS.

Hoe kunt u zo'n radio krijgen? Heel eenvoudig. Kom even langs met uw huidige auto, in onze actieperiode tussen 13 en 21 mei. En laat dan een totaal vrijblijvend rekensommetje bij ons maken. Zo'n taxatie levert u twee dingen op.

Een extra verleidelijke inruilprijs. En zo'n alleraardigste Kubus-radio in vrolijke Ford kleuren. Helemaal voor niks.



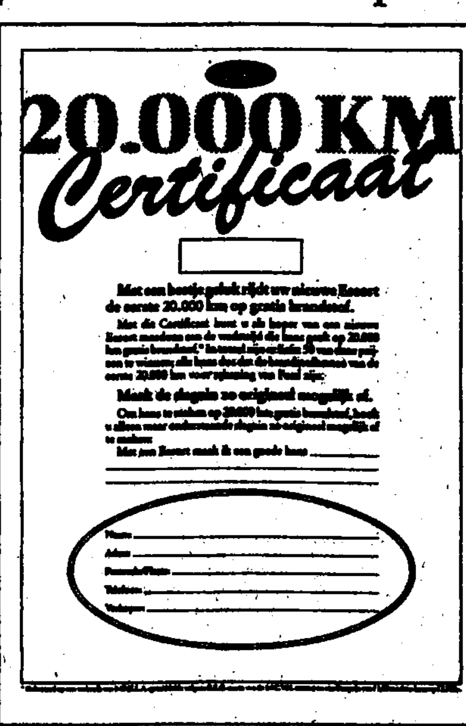
En als u uw auto laat taxeren met een ander type Ford in gedachten, dan krijgt u natuurlijk ook zo'n radio van ons. Daar doen we niet moeilijk over.

Alleen gaan we bij de Escort tijdens deze actie nog een stapje verder. Een stapje van 20.000 kilometer.

20.000 KM GRATIS BRANDSTOF VOOR 50 ESCORT KOPERS.

U leest het goed. Wie kiest voor een nieuwe Escort maakt kans op een brandstofvergoeding voor de eerste 20.000 kilometer.

Hoe we dat berekenenen? We gaan uit van een verbruik van 1 op 13* en een literprijs van f 1,60.



Komen we op een totaalbedrag van f 2.500,-. Dat is de te winnen prijs.

Vijftig kopers van de Escort krijgen dat bedrag van ons. (U kunt er dus ook iets anders van kopen, maar benzine vonden wij beter bij onze actie passen.)



Hoe werkt het? Wie zijn auto laat taxeren krijgt behalve de Kubus-radio ook een Certificaat. Het zogeheten '20.000 Kilometer Certificaat'.

Daarop moet u een slagzin afmaken en u moet het Certificaat inleveren bij uw Ford Dealer, vóór 1 juli 1988.

Maar... dat kan alleen als u de Escort hebt gekocht. Eerlijk is eerlijk.

Overigens kan dat kopen zelf ook al heel voordelig. Leest u maar even verder.

FINANCIERING MET EXTRA VOORDEEL.



Wanneer u uw nieuwe Escort door Ford Credit laat financieren, profiteert u ook nog eens van een financieringskorting van maar liefst 30%. Bij een financiering van bijvoorbeeld f 14.000,- voor een periode van 36 maanden, komt dat op een voordeel van f 1.024,- in totaal. Want de maandtermijn bedraagt f 442,50 bij een effectief kredietvergoedingspercentage van 8,9%. Dit financieringsaanbod geldt altijd. Ook buiten deze actieperiode. Wat onze actie betreft staat u eigenlijk nog maar een ding te doen. En dat is zo snel mogelijk bij de Ford Dealer langs te gaan om uw huidige auto te laten taxeren. De Kubus-radio en het 20.000 km Certificaat liggen al voor u klaar.

* GEBASEERD OP HET OFFICIËLE E.L.A.-GEMIDDELDE VAN ONZE 1.4 CVH-MOTOR VOLGENS EEG-NORM. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN. GRATIS KUBUS-RADIO ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. 6 JAAR GARANTIE TEGEN DOORROESTEN VAN BINNENUIT. PRIJZEN ZIJN INCLUSIEF BTW.

Automobielindustrie VAN HAAREN B.V. Showroom: Heerlerbaan 66 Schandelerboord 25 HEERLEN Telefoon 045-721152	Auto KONINGS B.V. 40 jaar Mgr. Vranckenstraat 20 SITTARD Telefoon 04490-16046	Automobielbedrijf JOS BOGMAN B.V. Wethouder Sangersstraat 7 BEEK Telefoon 04490-75353	VADAH AUTOCENTER Sittard B.V. Rijksweg-Zuid 90-100 SITTARD Telefoon 04490-15200	Automobielbedrijf JOS BOGMAN B.V. Hamstraat 70 KERKRADE Telefoon 045-423030	CHARLES FEIJTS B.V. Beatrixhaven MAASTRICHT Korvetweg 20-22 Telefoon 043-632555

Jetzt dabei sein ist alles!

Jugendzimmer

Jugendzimmer »Indiana«,
Kiefer-Nachbildung, best. aus: Kleiderschrank, Schreibtisch, Bett, ca. 90 x 200 cm
1098.-

Jugendzimmer »Klaus«
Astkiefer-Nachbildung, incl. Bettüberbau
898.-

Jugendzimmer »Tommy«
Pinie gekalkt-Nachabildung, ca. 310 cm breit, best. aus: Kleiderschrank, Schreibelement, Bettkasten, Bett 90 x 200 cm
1298.-

Schlafcouch »Liane«
moderner Bezug, Liegefläche ca. 130 x 195 cm, Lattenrost
695.-

Schlafsofa »Beluga«
Bezug Mammut Leder, Liegefläche ca. 130 x 195 cm
1198.-

Schlafsofa »Casablanca«
Liegefläche ca. 140 x 195 cm, mit schöner Tagesdecke
998.-

Sofa »Anne«
Dänisches Sofa, mit modernem Bezug
450.-

Original Vogelauer Zimmer
best. aus: Bauernschrank ca. 130 cm breit, Nachtkästchen, Bett ca. 100 x 200 cm, Spiegel komplett
3898.-

Schlafzimmer

Geschmackvolle moderne **Bettanlage,** 140 x 200 cm, Rahmen weiß, Polster und Tagesdecke blau geblümt
950.-

Erstklassiges-eindrucksvolles **Schlafzimmer »Ravenna«**
Eiche hell, best. aus: 6-trg. Kleiderschrank, Doppelbett 200 x 200 cm, 2 Nachtkästen, Bettüberbau incl. stimmungsvolle Beleuchtung
3698.-

Original Hülsta Seniorenzimmer »Creation M. Boire«
Schrank 3-trg., Seniorenbett 100 x 200 cm, Fahrkonsole mit Frühstückstablett
4985.-

Original Trüggelmann Schlafzimmer »Belvedere« WSS/Gold
best. aus: Kleiderschrank, Doppelbett, Frisiertisch, Spiegelaufsatz, 2 Konsolen
17000.-

Chaesselongue Original Trüggelmann Schlafzimmer
2850.-

Königsessel »Viktoria«
3498.-

Original Moser Bettanlage,
weiß, Doppelbett 200 x 200 cm sowie 2 Nachtkonsolen
1650.-

Stattlicher Schwebetürenschrank
ca. 300 cm, Mahagoni
2300.-

Schwebetürenschrank »Limbo«
3 Spiegeltüren, Korpus schwarz
1398.-

Sitzgruppen

Zierliche Sitzgruppe
in hochwertigem Velours, best. aus: Sofa 3-sitzig, Sofa 2-sitzig und Sessel, **zum Superpreis von nur**
2875.-

Zierliche Polstergruppe
best. aus: Couch 3-sitzig, Couch 2-sitzig, 1 Sessel und Hocker, **zum Schnäppchenpreis von**
2829.-

Jugendliche, strapazierfähige Sitzgruppe
Dreisitzer, Zweisitzer und Sessel, **für nur**
1950.-

Elegante Ledergarnitur
in handschuhweichem Nappaleder, 3-er, 2-er und Sessel, **für**
5398.-

Original Rolf Benz Extravaganter 2 1/2-Sitzer Mod. 6500 (2 Stück)
in hochwertigem Stoff, **zusammen nur (2 Stück)**
5700.-

Rustikale Eichegarnitur
in strapazierfähigem Velours, best. aus: Sofa 3-sitzig, 2-sitzig und Sessel, **für nur**
2998.-

Zeitlose Polstergarnitur
mit hochwertigem Mohairbezug und Federkern, Sofa 3-sitzig, Sofa 2-sitzig und Sessel, **für nur**
2698.-

Original Rolf Benz Hochwertige Wohnlandschaft
in modernem Design, kompl. mit Sessel und trapezförmigem Abschlußelement, **nur**
4575.-

Elegante Federkerngruppe
in ausgefallenem Mohairbezug, best. aus: Sofa 3-sitzig, 2-sitzig, Sessel und Hocker, **für**
4398.-

Original Rolf Benz Zeitlose Wohnlandschaft Mod. 119
in dezentem Stoff, best. aus: Sofa 3-sitzig, 2-sitzig, Rundecke, Sessel und Hocker, **für nur**
3795.-

Original Rolf Benz Polstergarnitur
in pflegeleichtem Dralon-Velours, best. aus: Sofa 3-sitzig, Sofa 2-sitzig, Sessel und Hocker, **für nur**
2998.-

Polstergarnitur
best. aus: Schlafsofa, 2-Sitzer und Sessel
1745.-

Kleine, weiß lackierte Holzgestellgarnitur
mit losen Kissen, 2 Sessel und 2-Sitzer
675.-

Kiefer-Gestellgarnitur
best. aus: 3-Sitzer, 2-Sitzer, Sessel, sehr strapazierfähiger Bezug
1995.-

Verschiedenes

Raumteiler
aus echter Tanne, sehr hochwertige Verarbeitung, B 160/H 218 cm
1698.-

Longchair
für Genießer in hochwertigem Leder, **für nur**
949.-

Formschöne Anrichte
weiß lackiert, 200 cm breit
948.-

Elegantes Sideboard
echt Kirschbaum, beidseitig mit Abdeckblatt-Überstand
1995.-

Modernes weißes Sideboard
mit grauen und roten Oberkanten, ca. 240 cm breit
748.-

Robuster, rustikales Sideboard
in dunkler Eiche
1248.-

Hochwertiges Anbau-Sideboard
in erstklassiger Verarbeitung
1398.-

Vitrinen

Schwere rustikale Vitrine
Front massiv
2195.-

Hochwertige Rundbogen-Vitrine
in erstklassiger Verarbeitung, mit incl. Beleuchtung
1448.-

Rundbogen-Vitrine
in echt Nußbaum, einschl. Beleuchtung und Schubladen
998.-

Eßgruppen

Bequeme, klassische Eckbankgruppe, best. aus: 1 Eckbank, 2 Stühlen und 1 Tisch (130 x ausziehbar) Ausführung in braun, Bezug echt Leder
3898

Komfortable Eßgruppe
in hervorragender Verarbeitung, Ausführung in Eiche weiß, best. aus: 1 Tisch und 4 Stühlen
2598

Stilvolle, elegante Eßgruppe
Eiche rustikal, best. aus: 1 Tisch 150 x 90 cm, mit Intarsien und 6 Stühlen, mit hochwertigem Dralon-Velours
2898

Zeitlose Eßgruppe
Buche hochglanzpoliert, honigfarben
1348

Massive Eßtischgruppe
in Kiefer, Ausziehtisch und 4 gepolsterte Stühle
795

Großzügige, rustikale Eßgruppe
best. aus: 1 Tisch und 6 Stühlen
1498

Brutal REDUZIERT!

Ausstellungsstücke, Mustermöbel: dramatisch im Preis herabgesetzt!

Jetzt dabei sein, jetzt unheimlich viel Geld sparen, das ist die Devise. Machen Sie das Schnäppchen Ihres Lebens. Sie werden sich lange, lange darüber freuen, so günstig neue Möbel eingekauft zu haben. Und Ihr Einkaufsvorteil bei Debetz. Eine Riesenauswahl drastisch reduzierter Ware. Lassen Sie sich diese sensationellen günstigen Angebote nicht durch die Finger gehen! Wann kommen Sie!

Polsterbetten

Original RUF-Polsterbett
Composium 100/200 cm Kopf- und Fußteil mit Rautenhaftung
1850.-

Original RUF-Polsterbett
Composium 100/200 cm Kopfteil glatt
1350.-

Bequemes Polsterbett »Wien«
ca. 140 cm breit, Tagesdecke und Kissen
1198.-

Original Hülsta Polsterbett
ca. 140 x 200 cm, Nackenrolle und 3 Zierkissen, Bezug: lila-blau gestreift
2650.-

Flottes Polsterbett »Bristol«
180 x 200 cm, Federkernmatratzen, Lattenrahmen, 2 x Bettkasten
898.-

Original Trüggelmann Schlafzimmer »Viktoria« Gold/pat.
best. aus: Kleiderschrank, Doppelbett 180 x 200 cm, Frisiertisch, Spiegelaufsatz, 2 Nachtkästen
14000.-

Großzügiges, spektakuläres **Schlafzimmer »Concorde«**
Eiche tiefbraun, Kleiderschrank ca. 320 cm, Doppelbett 200 x 200 cm, 2 Nachtkästen, Bettüberbau mit stimmungsvoller Beleuchtung
3400.-

Bettbrücke Schlafzimmer »Flandern«
Überbau Eiche havanna, Doppelbett 200 x 200 cm, großer Kleiderschrank mit 1 Spiegeltür
4500.-

Pflegeleichte Polstergarnitur
mit integr. Schlafcouch plus Bettkasten und Sessel, **für**
3398.-

Elegante, exclusive Polstergruppe
best. aus.: 2 1/2-Sitzer, 2-Sitzer, Sessel und Hocker, **für nur**
4398.-

Stilgarnitur
in pflegeleichtem Dralon-Velour, 3-Sitzer, 2-Sitzer, Sessel, **für nur**
2298.-

Gelaugte Fichtengestellgarnitur
in strapazierfähigem Bezugsstoff, 3-2-1, **für nur**
2198.-

Nostalgische Fichtengestellgarnitur
3-2-1, **für nur**
2548.-

Original Rolf Benz Exclusive Ledergruppe Mod. 6400
best. aus: Sofa 3-sitzig, Sofa 2-sitzig und Sessel, **für nur**
7995.-

Original Rolf Benz Salopper Dreisitzer Mod. 430
mit 2 Sesseln in jugendlichem Design, **für nur**
2998.-

Zierliche, robuste Ledergarnitur
best. aus: Sofa 3-sitzig, Sofa 2-sitzig und Sessel, **für nur**
2995.-

Stilvolle Ledergarnitur
mit hohem Sitzkomfort, best. aus: Sofa 3-sitzig, Sofa 2-sitzig und Sessel, **für nur**
4998.-

Gradlinige Ledergruppe
in jugendlicher Ausführung, best. aus: 3-Sitzer, 2-Sitzer und Sessel, **für nur**
1998.-

Ausgefallene Ledergarnitur
mit verstellbarem Rücken, best. aus: Sofa 3-sitzig, 2-sitzig, Sessel und Hocker, **zum einmaligen Preis von**
6998.-

Eiche-Gestellgarnitur
in hochwertigem Velours, best. aus: Sofa 3-sitzig, 2-sitzig und Sessel, **für nur**
2761.-

Couchgarnitur
best. aus: 2 x Zweisitzer und Sessel. Modischer Bezugsstoff
1475.-

Original Rolf Benz Couchgarnitur
best. aus: 3-Sitzer, 2-Sitzer, Sessel und Hocker
2595.-

Hochwertige Anbauwand
Eiche rustikal, ca. 300 cm breit, **für**
2998.-

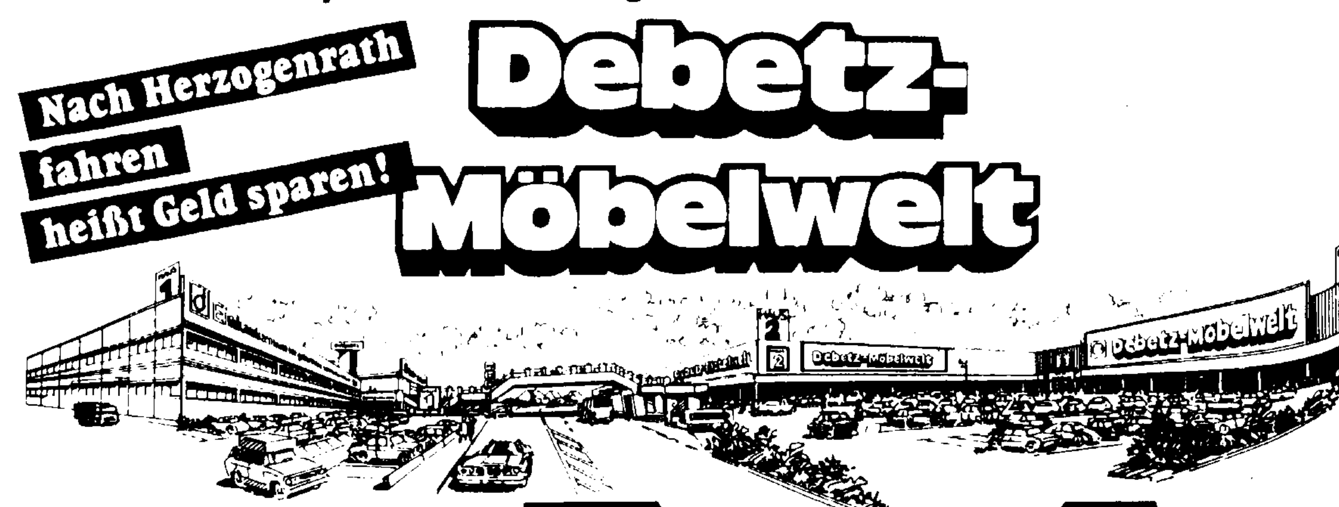
Weißer Regal-Schrank
mit Glastüren und Schubladen. Sehr saubere Verarbeitung
1298.-

Sideboards

Sekretär

Sekretär
aus massiver Nordischer Kiefer. Schwedische Verarbeitung!
1398.-

Eines der größten Möbel-Handels-Unternehmen in Westdeutschland und im Dreiländereck. Mit 40 Spezial-Fachabteilungen für das schönere und bessere Wohnen



Debetz

Hunderte Parkplätze direkt vor den Häusern
Herzogenrath · Voccart-Neu-Kohlberger Straße · Tel.: (02406) 840
Geschäftszeiten: Mo.-Fr. 9-18 Uhr durchgehend, Sa. 9-14 Uhr, 1. Sa. im Monat 9-18 Uhr